Limburgs Dagblad

Donderdag 18 december 1980. 62e jaargang nr. 297.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 46,20, maand ƒ 15,49, per exemplaar ƒ 0,65.

Fles frisdrank ƒ 0,30 duurder - Sigarenwinkelier krijgt meer winst

Accijnsverhoging op alcohol gehalveerd

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Een fles sterke drank wordt op 1 januari niet 60 maar 30 cent duurder. Staatssecretaris Van Amelsvoort (Financiën) besloot gisteravond zijn plannen voor verhoging van de belasting op alcohol te halveren. Hij maakte daarmee zijn voorstellen om de accijnzen op alcohol, sigaretten (25 cent per pakje) en benzine (1 cent per liter) te verhogen aanvaardbaar voor een meerderheid in de Tweede Kamer.

Van Amelsvoort zegde de Kamer voorts toe, dat de kleine sigarenwinkelier voortaan een groter deel zal krijgen van de winstmarge op tabakswaren. Wanneer fabrikanten, grossiers en detailhandel er niet in slagen om zelf een betere verdeling van de winstmarge af te spreken, zal de minister van economische zaken een „margebesluit" uitvaardigen.

Beide toezeggingen van Van Amelsvoort waren voor de VVD-fractie in de Tweede Kamer voldoende om haar bezwaren tegen de voorgestelde accijnsverhogingen te laten varen. Aanvankelijk verzetten de liberalen zich nogal fel, uit vrees voor nadelige gevolgen voor het bedrijfsleven. Ook het CDA steunt de regeringsplannen, hoewel zij liever een andere weg had bewandeld om aan de nodige 225 miljoen gulden te komen om het gat in de begroting voor volgend jaar te dekken. Naar die andere weg, instelling van een super-BTW-tarief voor luxe artikelen, stelt de regering een onderzoek in. De toezegging dat de resultaten daarvan in de loop van volgend jaar bekend worden, stelde het CDA tevreden.

Verzet PvdA

De PvdA blijft zich verzetten tegen de voorstellen van de regering. Op zichzelf is de socialistische fractie niet tegen verhoging van de accijnzen, maar dan vooral om het roken, drinken en autorijden tegen te gaan. Nu de regering heeft verklaard dat het uitsluitend om het geld te doen is, wijst de PvdA de verhoging af.

De halvering van de voorgestelde verhoging van de accijns op alcohol betekent dat het Rijk 25 miljoen gulden minder zal ontvangen dan geraamd was. Dat gat zal worden gedekt, zo zei Van Amelsvoort, „door versterking van het profijtbeginsel in retributies". Welke retributies (vergoedingen voor diensten die de overheid en gesubsidieerde instellingen verlenen) hij daarbij op het oog heeft, wilde hij niet zeggen.



● *Vóór het gouvernement aan de Bouillonstraat in Maastricht demonstreerden gistermiddag 150 Volvowerkers uit Born tegen de ontslagplannen, waarbij gouverneur Kremers werd uitgejouwd. Binnen boden OR van Born een petitie en de bedrijfsledengroep-Volvo Car van de Industriebond-FNV aan gouverneur Kremers een verklaring aan.*

VAN DE HOOFDREDACTEUR



De in Nederland werkende autoverzekeraars hebben aan het ministerie van economische zaken toestemming gevraagd om uiterlijk per 1 maart van het volgend jaar de premies voor het verzekeren van personenauto's te verhogen. Daaraan is een voorstel vastgekoppeld om de no-claim-korting voor het schadevrij rijden te verhogen tot een maximum van 50 procent. Bovendien wil men komen tot een regionale tariefstelling, waarbij gebieden, die minder brokken maken dan bijvoorbeeld het landelijk gemiddelde op hun premie een korting kunnen krijgen van bijvoorbeeld 15 procent. Het hele bouwwerk van het autoverzekeringssysteem komt op deze wijze min of meer op de helling. Maar gezien de vele overwegingen die nodig zijn om het geheel op de weegschaal van de rechtvaardigheid te leggen is het niet te verwachten dat de veranderingen vóór 1 januari 1982 van kracht kunnen worden. Ongetwijfeld zal er van die 50 procent no-claim-korting een sterke impuls uit kunnen gaan voor het schadevrij rijden. Maar er is ook een keerzijde aan de medaille, die voor de verzekeraar nog aantrekkelijker kan zijn maar voor de verzekerde beslist niet. Want wat gebeurt er in de praktijk? Ook bij kleinere schade zal de automobilist(e) de no-claim-korting niet willen kwijtraken. Afhankelijk van het soort verzekering dat men afsluit betekent dat vaak dat men dan ook niet officieel bij de verzekeringsmaatschappij aanklopt. Een hoge no-claim-korting zal dan tevens de aangifte van kleinere schadegevallen doen verminderen. Dit onderdeel dient zeker te worden meegenomen in de berekening van de nieuwe tarieven. Een principe wordt duidelijk wat afgezwakt. Dat is het risico zelf dat de verzekeringsmaatschappijen nemen. Goede Morgen, het risico zelf krijgt nu een behoorlijke deuk.

Het weer

Wisselend bewolkt met kans op enkele buien. Meest krachtige zuidwestenwind. Middagtemperatuur rond 6 graden.

VANDAAG:			
zon op:	8.43	onder:	16.27
maan op:	14.45	onder:	4.04
MORGEN:			
zon op:	8.44	onder:	16.27
maan op:	15.18	onder:	5.25

Zd.-Limburg	geheel bew.	5
Barcelona	onbew.	14
Frankfort	mist	-1
Innsbruck	mist	5
Locarno	onbew.	5
Malaga	onbew.	15
Mallorca	half bew.	11
München	geheel bew.	0

Roof

In Amsterdam is dinsdagnacht de 37-jarige eigenaar van een Chinees restaurant beroofd van het lieve sommetje van 90.000 gulden. De man zou, aldus de politie, het geld die avond hebben verdiend in het casino van Zandvoort. Toen hij met de duiten in de zak over straat liep werd hij door enkele mannen in een auto gesleurd, beroofd en vervolgens weer uit de wagen gesmeten. Nou, wel een erg definitief rien ne va plus.

Nieuwe wet voor bodembescherming



Mogelijk geen uitzendingen mini-WK uit Uruguay

HILVERSUM – De programmaraden radio en televisie, die de NOS moeten adviseren inzake de programma's, zijn tegen uitzending van de wedstrijden voor het zogenaamde mini wereldkampioenschap voetbal, dat rond de jaarwisseling in Uruguay wordt gehouden.

De programmaraad televisie had zich al eerder in deze trant uitgesproken. De programmaraad radio echter was aanvankelijk voor uitzending maar is daarop teruggekomen naar aanleiding van de uitspraken van de Kamer en het kabinet.

Het negatieve advies van de programmaraad radio is overigens pas gekomen, nadat de KNVB zaterdag had besloten wel naar Uruguay te gaan. Toen ook werd bekendgemaakt dat de NOS-radio rechtstreekse reportages zou gaan verzorgen van de wedstrijden van het Nederlands elftal.

Het is intussen nog niet bekend of de NOS zich aan de adviezen zal houden. Verwacht wordt dat de raad van beheer (het dagelijks bestuur) daarover op korte termijn gaat praten. Daarbij is dan ook een belangrijke stem weggelegd voor de commissarissen radio en televisie, respectievelijk Tom Nieuwenhuijsen en Jan de Troye, die adviezen van de programmaraden naast zich neer kunnen leggen.

Commissarissen keurden saneringsplan nog niet goed

Besluit Volvo pas na 25 januari

HELMOND – De Raad van Commissarissen van Volvo Car in Born heeft gisteravond tijdens zijn vergadering in Helmond het saneringsplan van de Raad van Bestuur dat voorziet in vermindering van het aantal arbeidsplaatsen met 1200 nog niet goedgekeurd. Wel bleken de commissarissen van mening dat in verband met de algemene situatie op de automarkt en de financiële produktie van Volvo Car de produktiecapaciteit in Born moet worden teruggebracht en een rationalisatie doorgevoerd, maar gezien de negatieve sociale gevolgen hiervan hebben zij de Raad van Bestuur gevraagd een nader plan te ontwikkelen om te zien of er nog mogelijkheden zijn met minder ernstige sociale consequenties.

Dat nadere plan zou dan naast het reeds door de Raad van Bestuur gepresenteerde plan in overweging moeten worden genomen. De Raad van Bestuur moet dergelijke alternatieven al op korte termijn bespreken met de Centrale Ondernemingsraad en met de vakbonden. Op 6 januari 1981 staat reeds een gesprek met de vakbonden op de agenda. De Raad van Commissarissen zal op zondag 25 januari 1981 opnieuw over deze zaak bijeenkomen. De Raad van Commissarissen was compleet te Helmond bijeen. Hij bestaat uit de Zweden P. Gyllenhammer, S. Arhén, H. Fresinger en L. Jeansson en uit de Nederlanders drs. W. Bogers, L. van Dongen en E. van Veelen. Ook de regeringswaarnemer dr. J. Molkenboer woonde de vergadering bij.

● Zie verder pagina 23
PROVINCIE DOET BEROEP OP VAN AARDENNE

Ook Bonn blijft onder NAVO-norm van 3 procent

BONN – West-Duitsland zal zijn uitgaven voor Defensie volgens de begroting voor 1981 met reëel 2,2 procent verhogen. Dit betekent dus, dat het ondanks de verzekeringen van bondskanselier Helmut Schmidt onder de overeengekomen NAVO-norm van een reële stijging van drie procent blijft.

Op de Westduitse defensiebegroting, zo bleek woensdag, is voor 1981 in marken een verhoging met 700 miljoen tot in totaal 41,2 miljard voorzien.

Studie spaarbrieven nog niet afgerond

DEN HAAG – De studie naar de mogelijkheden om belastingfraude via spaarbiljetten aan toonder tegen te gaan is nog niet klaar. Minister Van der Stee en staatssecretaris Van Amelsvoort hebben dit gisteren de Kamer meegedeeld.

In De Gracht

Wijk van 247 woningen door koolmonoxyde bedreigd

KERKRADE – De gezondheid van bewoners van 247 woningen in de Kerkraadse wijk De Gracht wordt ernstig bedreigd doordat afvoergassen – waaronder koolmonoxyde – van de c.v.-installaties de woningen binnendringen. Nu eerst is bekend geworden dat medio november door de Kerkraadse brandweer reeds een ontoelaatbare hoeveelheid koolmonoxyde in enkele woningen werd geconstateerd.

Hoewel Limagas, die de installaties vijf à zes jaar geleden heeft gebeurd, op de hoogte werd gesteld, werden geen maatregelen getroffen. Wel had de brandweer de bewoners aangeraden de verwarming 's nachts uit te zetten, overdag de c.v. slechts sporadisch te laten branden en ramen van slaapkamers steeds open te houden. Pas r dat burgemeester J. Smeets van Ke rade enkele dagen geleden zich me zaak ging bemoeien en Limagas brief schreef, kwam er enige acti Dinsdagmorgen is Limagas beg met een uitgebreid onderzoek woningen van De Gracht.

Waarom zwijgt meerderheid van de Holtumse parochie?

Vermoedelijk omdat men nog niet de ernstige situatie doorziet, want waar is men mee bezig? Is het moreel verantwoord voor een christen om dit alles te tolereren of er aan mee te werken een hele parochie te boycotten. Het ontslag van de kerkmeesters en nog wat organisatorische problemen hebben de aanstoot gegeven. Dat er mensen zijn die met bepaalde ideeën niet eens zijn, is te begrijpen. Maar in het belang van de parochie: zie de kerkelijke en parochiële handelingen los van zijn persoonlijke ideeën. Laat de kerstmisviering doorgaan in onze parochie. Laat uw katholiek-christelijk gevoel overwinnen.

Ik weet zeker dat er meer verstandige mensen in ons dorp wonen dan de kleine groep die te emotioneel en ondoordacht gehandeld heeft. Ik vind dat iedereen zijn eigen ideeën mag hebben en zoals in de bijbel staat: hij die zonder zonde is, gooie de eerste steen.
Uit gerust uw gevoelens, maar tracht niet anderen mee te sleuren om op onchristelijke wijze een priester en het hele kerkelijke leven kapot te maken. Wie zijn wij om een mens te veroordelen? Kerstmis is een tijd van vrede, grijp deze kans om los van persoonlijke gevoelens dat feest te garanderen door allen in de nachtmis te zijn!

HOLTUM **F.v.d.Loo**



● Demonstrerende KNIL'ers op het Binnenhof in Den Haag.

● KWJ 8

Eerst sinds kort nam ik kennis van een ingezonden stuk van een zekere heer Beex uit Heerlen, die een reactie gaf op de bijeenkomst te Heerlen, welke in het kader van hun strijd tegen de bezuinigingspolitiek van de huidige regering, was georganiseerd door de KWJ te Limburg.
In het forum, welke door de KWJ was uitgenodigd zaten verschillende vertegenwoordigers uit rechtse en semi rechtse partijen, zoals VVD, CDA, en PvdA waar een rode draad door heen loopt. Daarnaast een vertegenwoordiger van het FNV, een vakbond die wel actie roept, en zelfs een voorzitter per vliegtuig naar Maastricht liet komen om dit woord actie tegen de bezuiniging als dirigent uit te schreeuwen, doch die verder niets doet, integendeel, zelfs meeheulen met de verkrachters van de door strijd verkregen verworvenheden van de arbeiders...
Al gauw bleek dat de deskundigheid van de lieden achter de tafel, alleen bestond uit kreten zoals de jeugd moet ook inleveren want inleveren betekend arbeidsplaatsen, deze kreten werden dan ook nog door kamerleden geuit die zelf inclusief salaris en onkosten en commissievergoedingen meer als een ton per jaar incasseren, waarbij ook niet mag worden vergeten dat het eten en drinken in de kamercantine in Den Haag minder kost als dat in een koffiehuis.
Ik was getuige van deze bijeenkomst, het forum kon dan ook geen behoorlijk antwoord geven op heel normale vragen van het volk, een volk welke zij meestal alleen tijdens de verkiezingspropaganda ontmoeten en spreken. Mijnheer Beex ergert zich aan de eiergooier, ik persoonlijk vond het jammer dat ik deze niet bij mij had, want deze vertoning en het niveau waarop de vragen werden beantwoord, de leugenachtigheid, en minachting tegenover de vragenstellers kon alleen weder beantwoord worden door middel van ongekookte eieren.
Ondanks dit heeft de KWJ zich als gastheer gedragen door de eiergooier terecht te wijzen en de andere gasten te vrijwaren, van deze aan hun zelf te wijten reacties. De beweging van de KWJ ken ik zelf als een van de meest strijdbare jongerenbeweging, met name die in Limburg, en die het niet tolereren, dat de wereld door de zich noemende christenen voor hen wordt achtergelaten als een uitgewrongen, en misschien uitgebrande dweil...

NEDERWEERT **D. de Vroome**

Naschrift: discussie gesloten.

● Scheidsrechters

Afgelopen zondag was het weer eens zover! De wedstrijd SV Hulsberg 2-Sibbe werd geleid door een omhooggevallen scheidsrechter, die zijn superioriteitsgevoel kon botvieren op de spelers van beide elftallen. Deze machtswellusteling durfde het zich op een bepaald moment te permitteren iedereen op een irritante wijze te tutoyeren en zelfs een speler te sommeren: Boerenlul, ga opzij! Kokend van woede vroeg deze natuurlijk om nadere uitleg. Dit viel bij de man niet in goede aarde en merkte tegen dezelfde speler op: Zo meteen krijg ik wel een kans om je te pakken! (lees: noteren in het boekje).
Het is begrijpelijk dat een scheidsrechter best een slechte dag mag en kan hebben, maar wat dit heerschap zich veroorloofde ging alle perken te buiten. Zowel spelers van Sibbe als Hulsberg kunnen hiervan getuigen. Voor de wedstrijd vroeg deze arbiter de medewerking van beide elftallen, temeer omdat hij, naar zij zeggen, op de overgangslijst stond. Nu dan, ik zou de KNVB afd. Limburg dan ook ten sterkste willen aanraden deze clown op de overgangslijst te handhaven, maar dan wel op die om definitief afgevoerd te worden. Dit zou perfect passen in het kader van 's mans „leidinggevende capaciteiten".

NIEUWENHAGEN **H. Wouters**

IN GESPREK EXTRA
EXTRA IN GESPREK
IN GESPREK EXTRA

Eenmalige belastingheffing voor uitkering van KNIL'ers

Met verwondering, verontwaardiging en grote teleurstelling mochten wij via uw blad van 10 december jl. kennisnemen van het verslag „Wetsontwerp uitkering KNIL'ers".

Wanneer dit verslag in korte trekken een juiste weergave is van de besprekingen van onze minister van binnenlandse zaken met de 8 afgevaardigden van de belangenorganisaties op 4 december jl., dan zijn wij van mening dat:

a. vele van onze vrienden(dinnen) die ná 1965 voor het eerst in Nederland zijn aangekomen, door welke omstandigheden dan ook, niet voor deze uitkering in aanmerking komen, ondanks dat zij aan alle andere voorwaarden wel voldoen;
b. in geval er dan ook nog sprake zou zijn, zoals de minister oorspronkelijk had gesteld, dat alleen diegenen in aanmerking zouden komen, die ná 27 december 1949 tot 1 januari 1981 15 jaar onafgebroken in het Koninkrijk der Nederlanden gevestigd moeten zijn geweest, dan vallen ook die Nederlanders er buiten die vóór 1965 naar het buitenland zijn vertrokken.

De voornoemde afgevaardigden die op 4 december voor hun achterban de belangen moesten behartigen, hebben tijdens dit gesprek met onze minister volledig af laten weten en zijn letterlijk en figuurlijk volledig door de knieën gegaan. Zij hadden, zoals hun standpunt luidde: „Uitkering aan alle ex-KNIL krijgsgevangenen cq. burgergeïnterneerden", voet bij stuk moeten houden, ongeacht de duur dat deze lotgenoten wel of niet in Nederland hadden verbleven. Het hoofdbestuur van de „VAB" vindt dit concept-wetsontwerp van de minister onaanvaardbaar, en zal blijven strijden voor een eerlijke rechtvaardige zaak: „Uitkering aan alle ex-KNIL, Krijgsgevangenen cq. burgergeïnterneerden" en hun nabestaanden. Dat de benodigde gelden hiervoor ook nog opgebracht moeten worden door een eenmalige belastingheffing, opgelegd aan de gehele Nederlandse bevolking, is voor ons eveneens onaanvaardbaar. De Nederlandse bevolking zal nu niet de dupe mogen worden van de blunders die de toenmalige regering in 1949 heeft gemaakt.

AMSTERDAM
Namens hoofdbestuur VAB
Mevr. A. Ketting-Olivier



● *Prof. Edward Schillebeeckx voor het Vaticaan.*

Schillebeeckx is steeds negatief

Zo af en toe heeft de heer Schillebeeckx er behoefte aan zijn bedenksels den volke mede te delen zoals verleden week vrijdag in Heerlen. Wat mij opvalt is dat mijnheer Schillebeeckx steeds zo uitermate negatief is in zijn oordeel over onze katholieke kerk. Alles bijeen deugt er niet veel van. Zeer eerbiedig zou ik de heer Schillebeeckx willen vragen indien het hem mogelijk is eens een boek te willen tikken of een spreekbeurt te vervullen over zaken in ons katholiek geloof waar hij het wel mee eens is. Hij zou mij en misschien ook anderen daar een grotere dienst mee bewijzen dan dat altijd maar vervelende afbreken van wat ons dierbaar is.

WEERT **P.M. Brakenhoff**

Naschrift: Wel eens ooit iets van de heer Schillebeeckx gelezen?

● Schillebeeckx 2

Aangenomen dat het Limburgs Dagblad de letterlijke uitspraak heeft weergegeven in een inleiding voor Adelbert Zuid-Limburg te Heerlen over het celibaat en de vrouw in het priesterambt en gezien zijn anti-RK-strijdinstelling kan prof. Schillebeeckx als hij zo doorgaat in zijn hetze tegen de RK Kerkleer niet meer als RK door de katholieken worden beschouwd.

HEERLEN **J. Boné**

Naschrift: probeer het nog eens in Rome, waar men tegen Schillebeeckx geen bedenkingen kon vinden.

● Hoepla

In het Limburgs Dagblad van 3 december wordt onder de veelzeggende titel „Hoepla" een geboorte voorgesteld als het resultaat van een gokspel met méér verliezers dan winnaars. Volgens de Indiase wijsgeer R. Tagore is iedere geboorte een bewijs ervoor, dat God Zijn vertrouwen in de mens nog niet heeft opgezegd. Getuigt deze zienswijze niet veel meer van de waarde en de waardigheid van de mens, waar iedereen – ook de auteur van Hoepla – aanspraak op maakt?

NEERBEEK **P. Frissen**

● Arrogant

Wederom schijnt de PvdA niets geleerd te hebben van de vorige kabinetsformatie. Lang voor de verkiezingen vertellen de heren alweer hoe het moet en wat er mag: ze stellen doodgewoon weer hun eisen. Zij blijven arrogant en hooghartig en prijzen zich daardoor weer uit de kabinetsformatie. De vorige formatie liep vast op de hardnekkige eigenwijze doordrammende Den Uyl die wel zou vertellen wie er in het kabinet mocht en wie niet. Hierdoor stootte hij aardig zijn neus en bleef buiten de regering. Nu heeft hij beloofd niet meer over personen te zullen blijven doordrammen „zelfs" Van Agt zal worden geaccepteerd. Maar nu zitten ze opgescheept met de jeune premier Max v.d. Berg.

Die zal nu wel aan Den Uyl vertellen wat er mag en wat niet. Geen kernenergie – kerncentrales sluiten – geen kernwapens in Nederland en tenslotte langzaam de Navo uitsluipen. Max v.d. Berg liep – denk ik – tijdens de bezetting der Duitsers nog in zijn kort broekje. Dat moet wel want indien hij de bezettingstijd bewust had meegemaakt praatte hij niet zo stom. Dan hun beweringen 300.000 banen te scheppen. Alles bluf en stemmenlokkertjes. Noch PvdA noch D'66 zal dat waar maken. Zolang wij niet op grote schaal kunnen produceren, aan prijzen die kunnen concureren met de andere landen en daardoor kunnen exporteren, zal het mis blijven in Nederland. PvdA wil per se D'66 in zijn netje vangen en laat niet na te pas en te onpas naar deze partij te buigen. Heel graag zou Den Uyl Terlouw weer in de watten leggen zoals hij indertijd met van Mierlo presteerde. Het bijwagentje van de PvdA. Het wordt nu denkelijk wel tijd dat de heer Terlouw eens duidelijk en voorgoed zegt of hij de gestelde eisen van de heer Max v.d. Berg onderschrijft en ermee accoord gaat.

HEERLEN **J. Peters**

IN GESPREK EXTRA
EXTRA IN GESPREK
IN GESPREK EXTRA

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, zullen worden ingekort of geretourneerd.

ZELFRESPECT

CDA-kamerlid Ton Frenking zegt dat geen der Navo-partners aan de gestelde norm van drie percent kan voldoen. Ik vraag me af waar hij die wijsheid vandaan heeft. Te beweren, dat de „vijftien" niet in staat zijn daaraan te voldoen lijkt mij een kwalijke zaak. Als Frenking zou beweren, dat er landen zijn die te beroerd zijn om te betalen komt hij waarschijnlijk dichter bij de waarheid. Onze regering heeft verplichtingen op zich genomen en het is nog altijd een goed gebruik gemaakte verplichtingen na te komen. Ook is de regering volgens de grondwet verplicht alles te ondernemen wat in haar vermogen ligt om haar onderdanen te beschermen en hun vrijheid te bewaren.

Het is natuurlijk erg hypocriet aan de ene kant te beweren dat je de aangegane verplichtingen niet kunt nakomen en aan de andere kant het geld over de balk te gooien in de vorm van bedrijfssteun (zonder adequate contrôle), ontwikkelingsgeld (zonder contrôle) en steun aan zogenaamde, meestal voorzien van een linkse signatuur, goedwillende pressiegroepen en aan (ook meestal linkse) bevrijdingsbewegingen. Het is alsof de geschiedenis zich herhaalt. Vroeger was het de SDAP, die gilde: „Geen man... geen cent... geen geweer".

Nu heet dat kind cdapvdad66 (het lijkt wel een Russisch woord). Gaan we op dezelfde toer als in de jaren 1940-1945? Weer anderen de kastanjes uit het vuur laten halen? Ik ben de blijdschap van september 1944 nog niet vergeten. Ik ben echter ook de transporten van gesneuvelde Amerikaanse mannen naar Margraten niet vergeten. De vierde mei is een dag in ons bestaan waarop herdacht wordt dat mannen en vrouwen hun leven gaven voor onze vrijheid. Het is ook een dag, dat men met een „uitgestreken smoelwerk" holklinkende woorden spreekt. Men legt een krans en gaat zich beraden over zaken zoals reclame op de televisie en olieboycot Zuid-Afrika. Zouden zij zich niet beter kunnen beraden over onze (nog) vrije wereld, zich interesseren voor wat in het oostblok gebeurt, zich afvragen wat „coexistentie" en communistische leer betekenen. Tegen hem of haar die iets willen ondernemen om ons „gekneusde zelfrespect" een duwtje in de goede richting te geven, kan ik alleen maar zeggen - en dat is dan tevens een antwoord aan hen die op eerdere stukjes van mij reageerden – u mag te allen tijde op mijn medewerking rekenen.

STEIN **J.F. Schut**

● KWJ 7

Naar aanleiding van de ingezonden brief in het Limburgs Dagblad van 2 dec. door de heer of mevrouw Beex wilden wij even reageren. De KWJ, beweging van werkende jongeren afd. Maastricht, voelde zich door de voorgenomen plannen van het ministerie van sociale zaken zo in hun bestaan aangetast, dat ze op 22 nov. ook aanwezig was in Heerlen.
Voor de op deze dag voorgevallen ongeregeldheden (het smijten van 2 eieren en 1 tomaat) kunnen wij geen verantwoording nemen. Dat jongeren uit het arbeidersmilieu vanuit hun gevoel op deze wijze reageren vinden wij heel begrijpelijk. Jongeren uit dit milieu worden nl. constant onderdrukt en niet serieus genomen. Op school moeten ze alles slikken, als ze gaan werken moeten ze altijd de rotkarweitjes doen, zijn ze werkloos dan worden ze al vlug betiteld als luilakken enz. Er wordt constant voor hun gedacht en betutteld.
Tijdens de protestbijeenkomst zie je hetzelfde gebeuren. Vanuit hun eigen situatie worden vragen gesteld aan de forumleden m.b.t. de mogelijke verlaging van de jeugdlonen. Dat hierop door met name Rene van der Linden maar wat omheen gesproken werd deed de emotie oplaaien. Een vraag van een jongen hoeveel hij denkt in te leveren, antwoord dhr. v.d. Linden 5% en dat bij een loon van ± 4-maal het modaal (een jongere heeft nog geen modaal, en hij moet 10% inleveren). De heer v.d. Linden antwoord dat hij vaste lasten heeft, zoals groot huis, studerende kinderen (grote auto) en meer van zulke dingen. Dat hij dan ook nog beweert voor 2-maal modaal niet in de Tweede Kamer zitting wenst te nemen, is natuurlijk helemaal volksverlakkerij.
Door zulke opmerkingen haal je natuurlijk emoties op je nek, de intellectueel reageert met woorden, maar een werkende jongere die constant in een hoek getrapt wordt, reageert naar zijn gevoel.

MAASTRICHT
Namens KWJ-Maastricht
Jo Koumans,
Michel Jeurissen
Alex Schroders.

loopvogel / schiettuig		dans	spetter / gebeden bij lijkkist			momenteel / verzonn. verhaal	voorzetsel
eil. v. d. Ned. Antillen / geschikt					errore excepto / pers. vnw.		
							plaats in Zeeland
palmmeel				wig			
smart over overlijden					Eng. ontkenning / lengtemaat		
rivier in Frankr.		deel v.e. trap					
				onderricht			





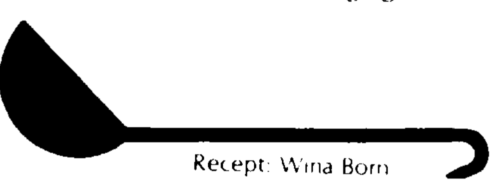
oplossing gisteren

-	l	-	b	t	-	-
-	a	m	e	r	i	k
-	c	e	r	i	s	e
n	o	g	a	-	t	-
-	n	a	d	e	r	e
v	i	t	e	-	i	n
n	e	o	n	-	e	d
-	k	n	-	o	-	e

Groentevlaai

Maak eerst een taartbodem. Snijd en hak met twee messen 175 g harde stukjes boter door 350 g gezeefde bloem met 1 theelepel zout tot een kruimelige mengsel ontstaat waarin boter en bloem niet meer afzonderlijk zijn te onderscheiden. Voeg 8 eetlepels water toe en kneed het mengsel snel tot een samenhangende deegbal.

Houd een klein beetje apart en rol de rest van het deeg uit. Bekleed er een springvorm mee die een rand heeft van ongeveer 3 cm hoog. Rol het restje deeg uit tot twee repen van 3 cm en zet deze kruislings en rechtovereind in de deegbodem, zodat u vier vakjes voor de diverse groenten verkrijgt. Bak de taartbodem een half uurtje in een hete oven. Kook winterwortel, spinazie, lof en bloemkool kort. Vul het resterende kookvocht met bouillon aan tot een kwart liter. Smelt 50 g boter, roer er 25 g bloem door en daarna geleidelijk het kookvocht. Blijf roeren, boven laag vuur, tot een dikke saus ontstaat. Schep die in de gare taartbodem en verdeeld de groenten over de viervakjes. Leg bovenop een klontje boter en zet de groentevlaai even onder de gloeiende overngrill.



Recept: Wina Born

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro 1035100
bank: Paribas, Heerlen

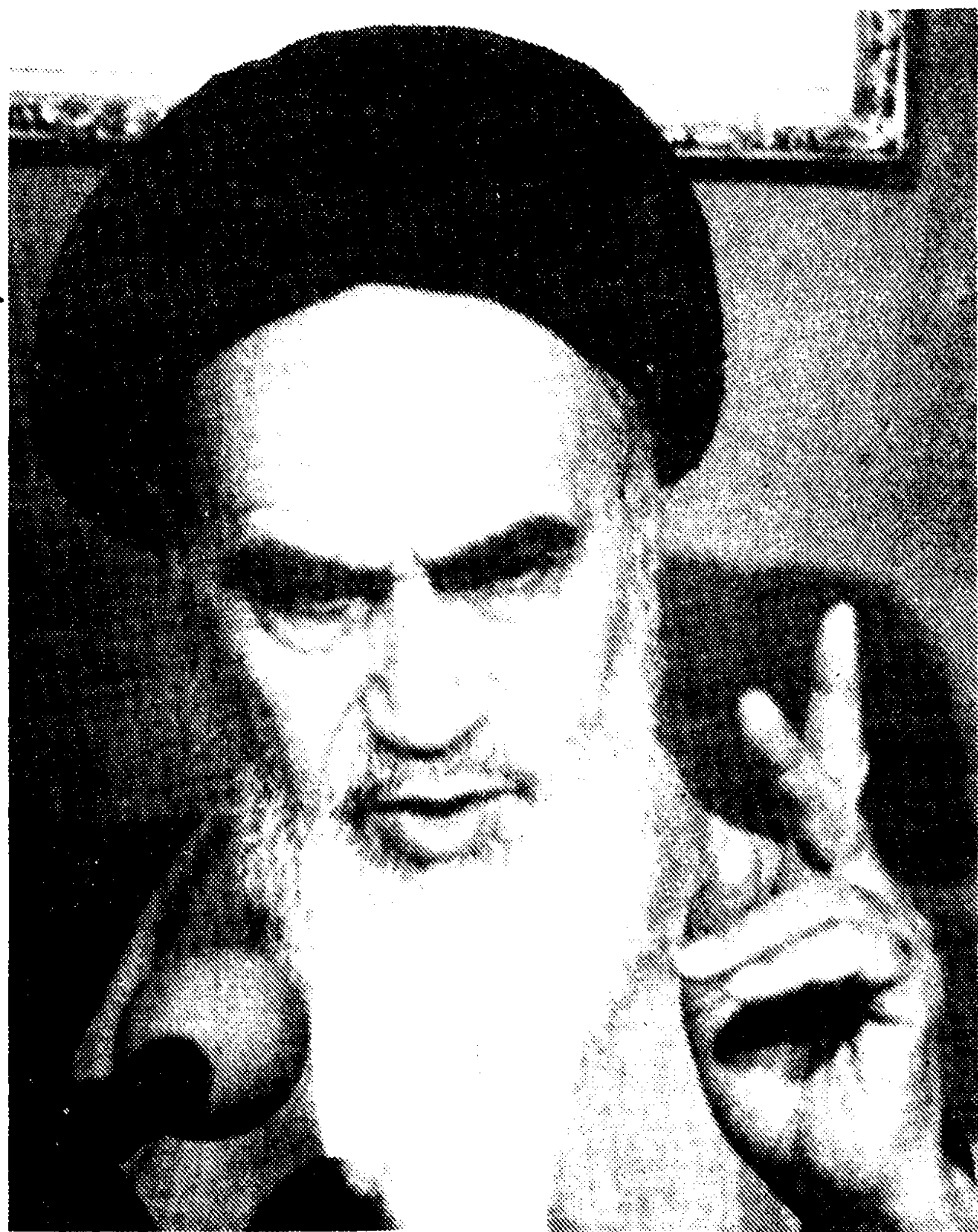
Binnenlandse spanningen in Iran nemen toe

Chomeini wil stopzetting van alle demonstraties

TEHERAN – Irans geestelijke leider, ayatollah Chomeini, heeft gisteren een dringend beroep gedaan op zijn „onderdanen", alle demonstraties die voor vandaag op het programma stonden, af te gelasten. Chomeini deed zijn oproep nadat het de laatste dagen in verscheidene Iraanse steden tot felle botsingen was gekomen. Chomeini's boodschap is illustratief voor de groeiende binnenlandse onrust in Iran.

In de oproep van Chomeini werden in het bijzonder de religieuze leiders en de revolutionaire organisaties in de grote steden gevraagd af te zien van hun voor vandaag georganiseerde manifestaties. Deze demonstraties hadden ten doel de „recente gebeurtenissen in Iran en in het bijzonder in Isfahan te veroordelen, waarbij de autoriteit van de imam is beledigd". In Isfahan verscheurden betogers onder het roepen van leuzen tegen de geestelijkheid portretten van Chomeini. Volgens radio Teheran besloot de revolutionaire leider tot zijn oproep wegens de „hachelijke toestand" in het land.
Dinsdag werd behalve in Isfahan ook betoogd in Teheran, Tabriz, Sjiraz en in de heilige steden Qom en Masjad. Hier werden geen portretten van Chomeini verscheurd, maar van ayatollah Montazari, een van de voornaamste kandidaten voor de opvolging van Chomeini. De betogingen waren de grootste die tegen de geestelijkheid zijn gehouden sinds de omverwerping van de sjah in januari 1979.
Radio-Teheran zond gisteren een verklaring van de revolutionaire raad uit, waarin de „linksen, liberale nationalisten en mensen die zijn vergiftigd door het Westen", zeer scherp werden aangevallen.

Politieke waarnemers menen dat de geestelijkheid van Iran vooral geschokt is door de betogingen in de heilige steden. In Qom is al eerder tegen de geestelijkheid betoogd. Toen onlangs ex-minister van buitenlandse zaken, Sadegh Ghotbzadeh door de revolutionaire garde werd gearresteerd na zich kritisch over de geestelijkheid te hebben uitgelaten, trokken in die stad duizenden mensen de straat op. Deze betogingen zouden Chomeini ertoe bewogen hebben, Ghotbzadeh vrij te laten.



Napolitanen gooien eten weg uit protest

NAPELS – Arme inwoners van Napels, die sinds de aardbeving van verleden maand dakloos zijn, hebben gisteren voedsel en kleding die hun als hulp waren aangeboden weggegooid. Ze wilden op deze manier kracht bijzetten aan hun eis tot onderdak.

Op een plein in centrum van Napels keerden ongeveer 100 mensen pannen met eten om en gooiden kleren weg, onder het uitroepen van: „We willen huizen, geen liefdadigheid".
Dinsdagavond kwam in Napels de politie in actie om te voorkomen dat mensen lege appartementen en overheidsgebouwen bezetten. Onderwijs wordt er in deze Italiaanse stad bijna niet meer gegeven, omdat 176 scholen nu gebruikt worden voor de opvang van daklozen. Er zijn plannen hen onder te brengen in vakantieverblijven en caravans. Het stadsbestuur zegt dat er 50.000 daklozen zijn.

Korting jeugdlonen

Regeringspartijen: 16- en 17-jarigen te zwaar gepakt

DEN HAAG – De regeringspartijen CDA en VVD willen niet dat de minimumjeugdlonen zo drastisch verlaagd worden als minister Albeda (Sociale Zaken) van plan is. Zij vinden dat vooral de 16- en 17-jarigen onevenredig zwaar gepakt worden en dienden gisteren tijdens het debat in de Tweede Kamer een motie in om deze groepen te ontzien.

De minimumjeugdlonen worden vastgesteld door een bepaald percentage af te trekken van het minimumloon voor volwassenen. 23-jarigen krijgen het normale minimumloon en voor elk jaar jonger gaat er 7,5 procent af. Albeda wil de jeugdlonen verlagen door dit percentage te verhogen tot 10.
Van Iersel (CDA) en De Korte (VVD) gaan in principe akkoord met de voorgestelde matiging. Zij vinden dat de relatief hoge minimumlonen voor jongeren mede de oorzaak zijn van de hoge jeugdwerkloosheid. Een verlaging van dit loon zal volgens hen leiden tot meer werk voor deze groepen.
De cumulatie van de maatregel leidt echter voor hen tot een te grote druk op de jongste werknemers en daarom dienden zij gezamenlijk een motie in, waarin de regering gevraagd wordt de groepen onder 19 jaar slechts met de oude norm van 7,5 procent te korten voor 15- en 16-jarigen zelfs met slechts 5 procent.

El Salvador krijgt weer hulp van VS

WASHINGTON – Washington heeft gisteren besloten zijn economische hulp aan El Salvador ten bedrage van 20 miljoen dollar voor het lopende jaar te hervatten, doch zei in zijn mededeling niets over de vijf miljoen aan militaire hulp. Deze was ook stopgezet na de moord op vier Amerikaanse vrouwen in het land.

„De wijze waarop de regering van El Salvador het onderzoek daarnaar benadert, heeft samen met andere ontwikkelingen de situatie voor de Verenigde Staten voldoende opgehelderd

Zelfs tumor in strottehoofd genezen

Goede resultaten in strijd tegen kanker

DEN HAAG – Zowel in Nederland als in het buitenland zijn opvallende resultaten geboekt met het bestrijdingsmiddel interferon bij de behandeling van bepaalde kankerpatiënten, zo meldt TNO. Toediening van interferon bij enkele jonge patiënten met tumor in het strottehoofd heeft geleid tot een aanzienlijke verbetering van de gezondheidstoestand en zelfs tot een gehele genezing van de zieke.

Voorts hebben proeven met apen belangrijke gegevens opgeleverd over de werking van het interferon en de wijze waarop het bij de mensen moet worden toegediend.
Wegens de geringe beschikbaarheid van het natuurlijke geneesmiddel kan het voorlopig nog niet op grote schaal worden toegepast. De mogelijkheid wordt thans onderzocht bacteriën interferon in grote hoeveelheden te laten produceren. De opbrengsten van de huidige proefnemingen zijn nog onvoldoende voor massaproduktie.
Patiëntjes in Nederland, Zweden en Duitsland die lijden aan een zeldzaam voorkomende gezwelvorming in de luchtwegen van het strottehoofd, werden onlangs behandeld met interferon. De resultaten waren opvallend. De jonge kinderen vertonen allen een opmerkelijke verbetering of genazen volledig. De patiëntjes moeten echter voortdurend met interferon worden behandeld tot, naar men verwacht, de puberteit.
Tot nu toe viel er weinig te doen tegen deze ziekte, die vooral bij zeer jonge kinderen voorkomt. Het enige redmiddel was de gezwellen voortdurend operatief te verwijderen om de luchtwegen open te houden. Er zijn kinderen die op deze wijze al meer dan honderd keer zijn geopereerd.

Mogelijk hogere no-claimkorting autoverzekering

Van onze correspondent

DEN HAAG – De Contactcommissie Motorrijtuigenverzekering die de in Nederland werkende automobielverzekeraars representeert, heeft aan het ministerie van economische zaken toestemming gevraagd de premies voor de verzekering van personenauto's met ingang van uiterlijk 1 maart 1981 te mogen verhogen. Daarnaast worden hogere no-claimkortingen voorgesteld en wordt het verzekeren van auto's in bepaalde streken van ons land goedkoper.

Op het ogenblik wordt onder auspiciën van de Contactcommissie een studie verricht naar de mogelijkheden om de bestaande tariefstructuur van de autoverzekering te veranderen. Als streefdatum voor de invoering van die nieuwe structuur werd aanvankelijk gedacht aan 1 juni 1981. Het is inmiddels echter duidelijk geworden dat een eventuele wijziging van de tariefstructuur niet voor 1 januari 1982 kan worden gerealiseerd.
Vooruitlopend op de nieuwe structuur stelt de Contactcommissie voor een sterker accent te leggen op de beloning voor schadevrij rijden en op betere uitkomsten in bepaalde regio's. De verzekeraars willen twee maatregelen nemen die moeten leiden tot een rechtvaardiger verdeling van de premie over de verzekerde automobilisten.

In de eerste plaats zal de maximale no-claimkorting, die op het ogenblik over het algemeen 40 procent bedraagt, worden verhoogd tot 50 procent. Die nieuwe no-claimschaal kan per maatschappij verschillend verlopen, maar zal als maximum een percentage van 50 aanwijzen.

Op de tweede plaats hebben de uitkomsten van een uitgebreid statistisch onderzoek aangetoond dat verzekeringnemers in het noord-oosten van ons land en in Zeeland en omstreken een beter risico vormen dan het landelijk gemiddelde. De maatschappijen die daarmee in hun bestaande premie nog geen rekening hebben gehouden, zullen die factor verdisconteren in een korting van 15 procent. Indeling in de regio die profiteert van een korting op de premie zal geschieden aan de hand van de postcode van de verzekeringnemer.
Voor veel verzekerden zal, volgens de Contactcommissie Motorrijtuigenverzekering, de combinatie van de premieverhoging en de genoemde kortingen leiden tot een lagere premie.

Kersttoespraak

HILVERSUM – Koningin Beatrix zal de traditie handhaven van haar moeder en zich op Eerste Kerstdag met een radioboodschap tot het Nederlandse volk wenden. De uitzending van deze korte boodschap is op 25 december om 13.00 uur via Hilversum I en II.

Meer werklozen

DEN HAAG – De prijsverhoging van 10 procent waartoe de OPEC-landen hebben besloten, heeft tot gevolg dat er eind 1981 tienduizend werklozen meer in ons land zullen zijn dan zonder die prijsverhoging het geval zou zijn geweest. Aldus een raming van het Centraal Plan Bureau.

Werkgelegenheid

UTRECHT – Werkgelegenheid is de komende jaren het trefwoord in het beleid van de Industriebond FNV. Met het aannemen van de beleidsnota „Verder Kijken!", gisteren op het fusiecongres in Utrecht, gaat de Industriebond verder op de weg die in juli werd voorgesteld door het bondsbestuur: voorrang voor werkgelegenheid boven handhaving van de koopkracht, die onder duidelijke voorwaarden kan worden ingeruild voor een gericht werkgelegenheidsbeleid.

Opvolger

KEULEN – De uit zijn ambt gezette Franse aartsbisschop Marcel Lefèbvre overweegt zelf een bisschop te wijden, die hem moet opvolgen als leider van zijn vrij aanzienlijke groep van conservatieve katholieken. Lefèbvre (75) hoopt spoedig op een verzoening met het Vaticaan, maar tot concessies is hij niet bereid. In het bijzonder heeft Lefèbvre problemen met de godsdienstvrijheid, de oecumene en de gezagsopvatting van het Tweede Vaticaanse Concilie. Zijn visie op het gezag ontleent Lefèbvre aan de opvattingen van de zeer rechtse Action Francaise.

Mislukte vlucht

WEST-BERLIJN – De 18-jarige Oostduitse Marienetta Jirkowski is op 22 november door kogels van de Oostduitse grenswacht ernstig gewond, toen zij met haar verloofde en een kennis over de muur naar het westen trachtte te vluchten. Enkele dagen later is zij in de gevangenis Meusdorf bij Leipzig aan haar verwondingen bezweken. De twee mannen zijn erin geslaagd ongedeerd naar het westen te ontkomen.

Twaalf doden

KUALA BELAIT – Twaalf personen zijn dinsdag om het leven gekomen, toen de helicopter waarin zij zaten boven de stad Kuala Belait (Brunei) explodeerde. De slachtoffers zijn de twee piloten en tien werknemers van Shell Sarawak en Shell Brunei.

Dure fles

LONDEN – Een zeldzame Chinese fles uit de 14de eeuw heeft gisteren op een veiling van Sotheby in Londen ongeveer ƒ 1,45 miljoen opgebracht. Het kunstwerk was de afgelopen jaren als nachtlamp gebruikt.

In eigen zak

ZAANSTAD – De politie heeft de penningmeester van de stichting Zaanstad-Champur, de 30-jarige B. uit Amsterdam, aangehouden op verdenking van fraude. B. heeft bekend tussen 1976 en 1979 in totaal ƒ 43.000.– in eigen zak gestoken te hebben, terwijl dit bedrag bestemd was ter ondersteuning van projekten in Bangladesj. Het geld was afkomstig van een inzameling in 1974 onder de Zaandammers, waarbij tot ƒ 65.000.– werd opgehaald.

Straatroof

AMSTERDAM – De 37-jarige eigenaar van een Chinees restaurant is in de nacht van dinsdag op woensdag te Amsterdam beroofd van ƒ 90.000,–. De man zei later dit geld in het casino van Zandvoort te hebben gewonnen. Toen hij met de buit over straat liep, werd hij door enkele mannen in een auto gesleurd, beroofd en weer naar buiten gegooid.

Werkloosheid

AMSTERDAM – 65 procent van de 1007 door het NIPO ondervraagde Nederlanders vindt de werkloosheid het grootste probleem. Twintig procent noemt de inflatie en de hoge kosten van het levensonderhoud het grootste probleem. De NIPO-enquête maakte deel uit van een internationale Gallup-enquête onder ruim 20.000 mannen en vrouwen uit 17 landen. Het energieprobleem komt in ons land op de derde plaats (13 procent). Het NIPO heeft deze cijfers gisteren bekendgemaakt.

Tumult in Iers parlement

Hongerstaker Sean McKenna is blind

BELFAST/DUBLIN – Ongeveer twaalf medestanders van een stervende hongerstaker in Noord-Ierland zijn gisteren de vergaderzaal van het Ierse parlement binnengedrongen om aandacht te vragen voor het lot van de 40 hongerstakers. Na een vechtpartij met bodes en politiemannen werden de betogers, onder wie Margaret McKearney, zuster van hongerstaker Tommy McKearney, afgevoerd.

De gezondheidstoestand van twee IRA-gevangenen in een Noordierse gevangenis is gisteren sterk achteruitgegaan. Na 52 dagen zonder voedsel ligt een van de stakers zowat op sterven. Volgens de autoriteiten is Sean McKenna blind geworden uit vitaminegebrek en dreigt ook een andere hongerstaker zijn gezichtsvermogen te verliezen.
Inmiddels heeft de pro-Britse Ulster Defence Association (UDA) de protestantse tegenhanger van de IRA, laten weten dat zes UDA-leden de hongerstaking hebben beëindigd, die zij kortelings waren begonnen. Doel van de hongerstaking was in beide gevallen erkenning te verkrijgen als politieke gevangene. De Britse regering wil daar echter niets van weten.

H. Leffelaar overleden

HEEMSTEDE – De journalist en schrijver mr. Henk Leffelaar is in de nacht van dinsdag op woensdag in zijn woning te Heemstede overleden. Leffelaar die 51 jaar werd, werkte bij de Gemeenschappelijke Pers Dienst, een redactioneel samenwerkingsverband, waarin ook het Limburgs Dagblad vertegenwoordigd is.

Henk Leffelaar werkte sinds korte tijd als kunstredacteur bij de GPD. Daarvoor was hij lange tijd reizend verslaggever en correspondent in Washington en Londen, eveneens voor de GPD. Zijn verslag van de Zesdaagse Oorlog bezorgde hem in 1968 de prijs van de Nederlandse Dagblad Pers.
Leffelaar heeft een aantal literaire boeken op zijn naam staan en publiceerde veelvuldig in literaire tijdschriften.

Volker-Stevin: 300 ontslagen

ROTTERDAM – Het bouwconcern Volker-Stevin zal over 1980 een gigantisch verlies lijden. Bedroeg het in september jl. nog 28 miljoen, thans is het al opgelopen tot ƒ 275 miljoen. Interne overplaatsingen, maar ook ontslagen zullen niet uit kunnen blijven, zo is gisteren tijdens een buitengewone aandeelhoudersvergadering meegedeeld. Het concern heeft op projecten in de Arabische wereld, in Engeland en in de Verenigde Staten grote verliezen geleden door het wegvallen van orders en inschrijvingsfouten. Verwacht wordt dat er 300 personen moeten worden ontslagen.

Intussen heeft Volker-Stevin een orderportefeuille van ƒ 3,2 miljard. Door ABN en Amrobank is met buitenlandse banken een consortium gevormd om de schuldfinanciering te organiseren. Gehoopt wordt, dat het bedrijf in 1983 uit de zorgen kan zijn.

Handhaving verkeersdrempels is in strijd met de wet

TILBURG – Het in stand houden van verkeersdrempels is in strijd met de wet, omdat het verkeer erdoor bemoeilijkt wordt. Het aanleggen van verkeersdrempels is niet in strijd met de wet. Tot die slotsom is de Tilburgse kantonrechter mr. J. van de Valk gekomen in een proefproces tegen de gemeente Tilburg. De kantonrechter veroordeelde de gemeente tot een geldboete van één gulden.

Het proefproces was aangespannen door de Bredase hoofdofficier van justitie mr. J. van Leeuwen in overleg met de burgemeester van Tilburg. Verkeersdrempels belemmeren naar de mening van mr. Van Leeuwen de normale doorgang van het verkeer en dat is zijns inziens in strijd met het wegenverkeersreglement. Mr. Van Leeuwen die gisteren niet bereikbaar was voor commentaar verklaarde in een eerder stadium dat het er hem niet om te doen was de verkeersdrempels op te laten ruimen. Aanpassing van de wetgeving ligt volgens hem meer in de lijn der verwachting.

Een woordvoerder van de gemeente Tilburg verklaarde desgevraagd nog geen reactie te kunnen geven.

De uitspraak van de kantonrechter moet nog worden besproken in het college van burgemeester en wethouders.

Turkse consul met lijfwacht vermoord

CANBERRA – De Turkse consul in Australië en zijn lijfwacht zijn gisterochtend in Sydney doodgeschoten. Consul Sarik Ariyak werd door twee mannen op een motor onder vuur genomen juist op het moment dat hij zijn auto uitstapte. De consul was onmiddellijk dood, zijn lijfwacht overleed op weg naar het ziekenhuis.



Het komplete kerstmenu

Menu voor 4 personen samen voor nog geen 59.– inclusief wijnen!

Met vier personen smullen van een onvergetelijk Kerstdiner van 4 gangen. Genieten van specialiteiten die een Kerstdiner zo apart maken. Begeleid door fijne wijnen, die flonkeren in het glas. Steek de kaarsjes maar aan want dit Kerstdiner wordt iets heel biezonders. En dat allemaal voor nog geen 59.-, alles inbegrepen. Dat kan alleen Vroom & Dreesmann!





Campbell's ossestaart-soep 1.96
2 Blikken à 0.98

Granforno grissini 1.19
Originele Italiaanse soep-stengels. Pak

Grote verse garnalen 5.62
100 Gram 2.25, 250 gram

Devos-Lemmens cocktailsaus 2.45
Met Schotse whisky bereid, in gratis glas à 250 gram

1979 Edelzwicker d'Alsace A.C. 5.25
Fris-fruitige droge wijn, per fles

Verse hazebout 13.–
Braadklaar. 1 kilo

Bonduelle hele sperziebonen en doperwten extra fijn 1.96
2 x ½ Blik à 0.98

Libby's halve perziken en fruitcocktail 3.18
2 x ½ Blik à 1.59

Gesneden champignons 2.35
Pot à 350 gram

McCain aardappel-kroketten 1.60
Zak à 450 gram

1979 Côtes du Rhône A.C. 7.90
Klassieke rode streekwijn, 2 Flessen à 3.95

Miko bûche glacée 5.25
Vanille roomijs met chocoladesmaak. 650 Ml

Douwe Egberts Goudmerk koffie 3.85
Fijne dessert koffie, 250 gram

Praliné Patissier 2.95
Fijne Belgische bonbons, 150 gram

Kompleet Kerstdiner voor 4 personen

58.51

Variaties op dit Kerstmenu? Keus genoeg!

In plaats van garnalen:

Zeeuwse mosselsalade
Bakje à 200 gram
4.95

Vossebessenpâté
Per 100 gram
1.45

Venda kalfs- of kipperagoût
Blik à 425 gram
1.59

Princes volrode zalm
Blik à 213 gram
3.95

In plaats van Edelzwicker of Côtes du Rhône:

1979 Graves Supérieures A.C.
Zacht van geur, mild van smaak. Per fles
5.50

1977 Rioja Parral
Stevige rode wijn, rijk aan kleur, geur en smaak. Per fles
5.25

1978 Château Lalène M.d.C.
Verfijnde wijn uit de Bordeaux
Per fles 6.95

1978 Domaine Rousseau Lirac A.C.
Overweldigende wijn uit het Rhône-dal. Per fles
6.75

In plaats van hazebout:

Originele lamsbout
Per 500 gram
11.–

Varkensfricandeau
Per 500 gram
6.75

Fijne rosbief
Per 500 gram
8.25

Fondue schotel
5 Soorten vlees, ca. 800 gram
13.75

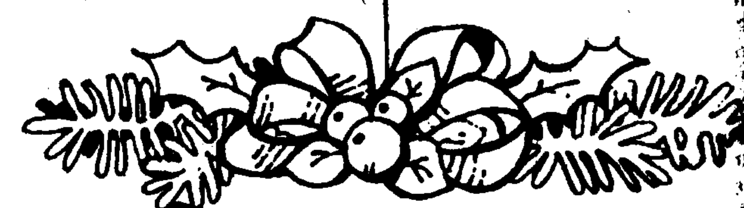
In plaats van ijs:

Spaanse clementines
Groot formaat, per 10 stuks
3.28

Kaasplank met 4 soorten kaas
Boursin, Danablu, Brie en Camembert
12.50

Chipolata- of bitterkoekjespudding
Diepvries, 450 cc
1.49

Jolly roomkwark met vruchten
In 2 smaken, beker à 12 cl
1.19



Met de Kerst thuis net zo lekker eten als 'uit'.

Vroom & Dreesmann heeft alles om 't onvergetelijk te maken en voordelig te houden.

VROOM & DREESMANN

niet bij V & D Geleen

Albeda: „Eenzijdige verlaging uitkeringen onvermijdelijk”

Koppeling op de tocht

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Minister Albeda (Sociale Zaken) acht een eenzijdige verlaging van de sociale uitkeringen onvermijdelijk. Hij gelooft dat de afstand tussen lonen en de sociale voorzieningen vergroot moet worden. Tegelijkertijd wil hij de koppeling tussen de particuliere salarissen en de inkomens van ambtenaren verbreken.

Dit blijkt uit een vraaggesprek in het nieuwe wetenschappelijke blad van het CDA. De minister zegt daarin dat de verbreking van alle huidige koppelingen te ver gaat. „Maar het inbouwen van enige afstand, met name waar dit gaat om de mobiliteit te vergroten, moet bespreekbaar zijn”, aldus de bewindsman.

De opstelling van de minister kan leiden tot forse besparingen op de sociale voorzieningen. Albeda verlaat hiermee zijn tot nu toe ingenomen standpunt dat de koppeling tussen salarissen en uitkeringen niet aangetast mag worden. Op het ogenblik zijn het netto-minimumloon en de laagste sociale uitkering aan elkaar gelijkgesteld. Dit verband wil de minister nu verbreken.

PvdA en CDA hebben tot dusver steeds van het kabinet geëist dat het deze koppeling in stand hield. Alleen de VVD-Tweede-Kamerfractie heeft bij meerdere gelegenheden deze „koppeling op afstand” gepropageerd. De liberalen geloven dat door de laagste uitkeringen niet meer voor honderd procent te koppelen aan het netto-minimumloon, miljarden bespaard kunnen worden.

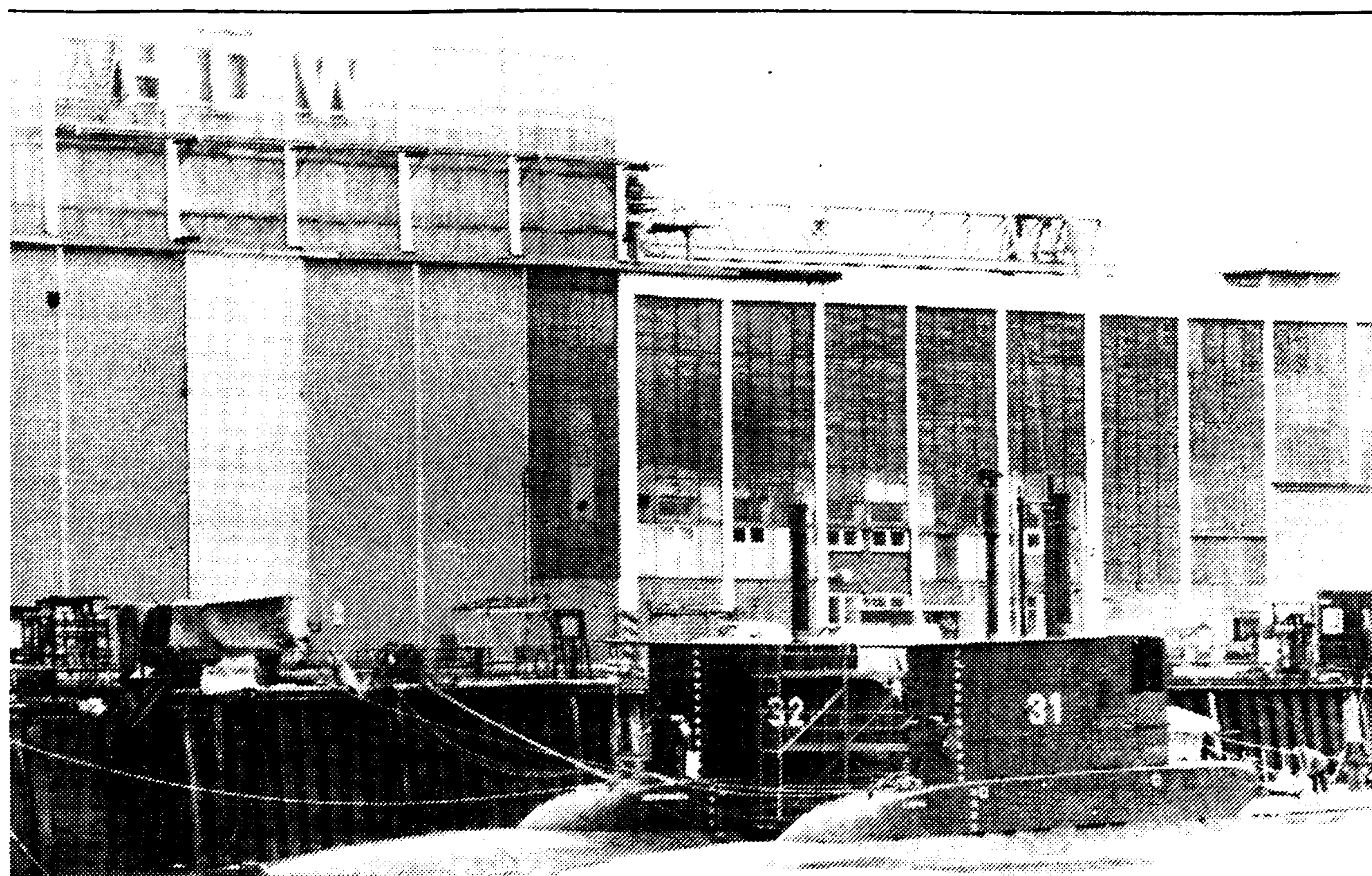
Ook geloven zij dat door de uitkeringen, vooral de WW, te verlagen een werkloze eerder bereid zal zijn werk dat niet geheel passend is, te aanvaarden. Ook de minister denkt in deze richting, omdat hij het loslaten van de koppeling vooral wil doorvoeren voor kortstondig werklozen, die op zich goede kansen op de arbeidsmarkt hebben.

Minister Albeda bepleit in het vraaggesprek verder een verlaging van de WAO tot bijvoorbeeld 50 procent van de huidige uitkering. Deze verlaging zou gecompenseerd moeten worden door de uitkeringstrekker het recht te geven tegen betaling bepaalde eenvoudige klussen te verrichten. Daarbij moeten dan weer wel voorzieningen getroffen worden tegen oneerlijke concurrentie.

Ambtenaren

De bewindsman, die in het rondetafelgesprek spreekt met oud-minister Andriessen, CDA-leider Lubbers en de professoren Schouten en Van Zuthem, bepleit voorts de invoering van een volledig zelfstandig inkomensbeleid voor de ambtenaren. Dit loslaten van het huidige trendbeleid zou betekenen dat de ambtenaren niet meer automatisch de ontwikkeling van de lonen in het particuliere bedrijfsleven volgen.

Ook deze maatregel is erop gericht de overheidsuitgaven in toom te houden. Bekend is dat de bewindsman grote vrees koestert dat door de stijgende lasten de werkende bevolking niet veel langer bereid zal zijn de noodzakelijke hoge premies en belastingen op te brengen. Het instandhouden van de huidige welvaartsstaat, ook in tijden van economische teruggang, wordt dan afhankelijk van het beheersen van de collectieve sector.



● *Net als in Nederland is er in West-Duitsland tumult ontstaan rond de levering van onderzeeboten. De Westduitse regering heeft toestemming gegeven voor de bouw van twee onderzeeërs voor Chili. Onder druk van tegenstanders van het bewind van Pinochet heeft de regering nog geen exportvergunning voor de schepen afgegeven. In Bonn verwacht men echter dat de onderzeeboten toch afgeleverd zullen worden.*

Aanklager proces in Gent: „Zij zijn de naam van mens niet meer waardig”

Doodstraf voor roofmoordenaars

GENT – Het Assisenhof in de Belgische stad Gent heeft gisteravond laat het doodvonnis uitgesproken tegen Freddy Horion (33) en Ronald Feneulle (27). Het tweetal werd schuldig bevonden aan roofmoord. Horion voor het bestelen en doden van zes mensen. Feneulle droeg volgens de jury de volle verantwoordelijkheid voor de dood van vijf inwoners van St.-Amandsberg. Hier betrof het het gezin Steyaert (vader, moeder, twee dochters, te weten Annemarie (22) en Hilde (14) en de verloofde van Annemarie, Marck de Croock (24). Zij allen werden bij een roofoverval in koelen bloede doodgeschoten.

Na twee uur beraadslagingen volgden twaalf gezworenen en drie rechters de vordering van de openbare aanklager. In zijn requisitoir noemde procureur-generaal A. de Smet de verdachten „wezens van nacht en nevel, die hun verdiende straf moeten krijgen voordat de maatschappij tevreden kan zijn”. Hij voegde daaraan toe: „De beschuldigden hebben de eerbied voor het menselijk leven besmeurd en bezoedeld. Zij zijn de naam van mens niet meer waardig”.

De openbare aanklager redeneerde vanuit de in België alom heersende wraakgedachte. Van verzachtende omstandigheden wilde de procureur niet weten. Daarentegen hadden de verdedigers wel aandacht gevraagd voor de oorzaken die de verdachten tot hun afschuwelijke daden hadden gebracht. Diepgewortelde wrok- en haatgevoelens tegen de maatschappij lagen daaraan ten grondslag. „Zieke mensen, die dringend een medische behandeling nodig hebben”, had de verdediging eerder deze week bepleit. **Maar de procureur had een andere oplossing: „De doodstraf is voor deze kerngezonde moordenaars slechts een minimumstraf”, fulmineerde hij. De verdedigers proefden uit de woorden van de procureur dat hij een voorstander van executie van de doodstraf zou zijn. Maar dat is sinds 1914 in België niet meer voorgekomen. Een doodvonnis wordt bij Koninklijk Besluit omgezet in levenslange dwangarbeid.**

Mr. Jef Fermassen, advocaat van Horion, had nog geprobeerd de doodstraf uit het hoofd van jury en rechters te praten. „Een doodvonnis is ook een vorm van geweld. Los je de problemen op door iemands hoofd af te hakken”, vroeg Fermassen zich af. „Tweeduizend jaar beschaving hebben de Belgen nog niet verder gebracht dan alleen maar roep om wraak”. Volgens Fermassen is de doodstraf een pleister op een houten been. Hij noemde de openbare aanklager een kwakzalver en een demagoog.

Aan het slot van zijn indrukwekkend betoog waarschuwde hij de jury geen precedent te scheppen door de zwaarste straf uit te spreken. „In een tijd van economische en sociale crisis is het niet denkbeeldig dat in België ooit nog eens de guillotine van zolder wordt gehaald. Nu doodt u in theorie.

Mijn cliënt heeft in de praktijk gedood. U dient daar boven te staan. Als leven de opperste norm is, behoudt hem dan”, aldus Jef Fermassen.

Opheffing van alle bases in „de Golf”

Russisch vredesplan wantrouwig bekeken

door rienko wilton

BEIROET – Een duidelijke controverse, althans in de Arabische media, is aan het licht getreden inzake het vijfpuntenplan voor veiligheid in de Golfregio, zoals vorige week gelanceerd door de Russische leider Brezjnjev. Op regeringsniveau heeft alleen Koeweit het „Brezjnjev-plan” toegejuicht. De regering van Bahrein beschout het als het „zoveelste voorbeeld van psychologische oorlogsvoering tussen de twee supermogendheden”, terwijl de Jordaanse regering meent dat de Golflanden zelf voor veiligheid en stabiliteit in de regio moeten zorgdragen.

Saoedische regeringswoordvoerders houden zich op de vlakte, maar de van staatswege gecontroleerde pers in Saoedi-Arabië laat zich kritisch uit over het plan met het argument dat de Sovjetunie pas gerechtigd is over „veiligheid” in de Golf mee te praten als Moskou zijn troepen uit Afghanistan – een land niet meer dan 500 km van de Golf verwijderd – terugtrekt.

Uit alles blijkt dat de Russen voornemens zijn een grotere, meer directe rol te gaan spelen in de Golf, een regio die de Amerikaanse president Carter als van „levensbelang voor Amerikaanse belangen” beschouwt. Een van de vijf punten van het Brezjnjev-plan behelst de belofte „de normale handelsroutes over land en zee tussen de Golf en de rest van de wereld niet te bedreigen”, een duidelijke tegemoetkoming aan Amerika's bondgenoten West-Europa en Japan die erg afhankelijk zijn van een ononderbroken olietoevoer vanuit de Golf.

Het is waarschijnlijk geen toeval dat Brezjnjev zijn veiligheidsplan – waarbij ook wordt voorzien in „opheffing van alle buitenlandse militaire bases in de Golf – lanceerde juist op het moment dat Saoedi-Arabie doende was haar eigen veiligheidsplan bij Golf- en moslimstaten in de regio te presenteren. Terwijl Brezjnjev zijn Golfplan tijdens zijn bezoek aan India vorige week wereldkundig maakte, was de Saoedische kroonprins Fahd te gast bij de Pakistaanse leider Zia Ul-Haq.

Saoedi-Arabië, dat zichzelf als leider van de moslimwereld beschouwt, is net zoals Pakistan fel gekant tegen de Russische militaire aanwezigheid in het moslim-Afghanistan, en beide landen stellen alles in het werk omdaar een einde aan te maken. Maar Saoedi-Arabië en de meeste Arabische Golflanden – Koeweit is een uitzondering – onderhouden geen diplomatieke betrekkingen met de Sovjetunie, wat het voor Moskou moeilijk zal maken het Brezjnjev-plan bij de Golflanden zelf te verkopen.

Hoewel de Russiche bedoelingen in de Golf altijd met groot wantrouwen in het Westen, met name in Amerika zijn gadegeslagen, is het lanceren van het Brezjnjev-plan de eerste keer dat de Sovjetunie met een werkelijk gedetailleerd plan op tafel komt voor de toekomst van de olie-rijke Golfregio. Het Russiche initiatief kan evenwel niet los gezien worden van een groot aantal Amerikaanse politieke en militaire maatregelen in het afgelopen jaar: het afsluiten van overeenkomsten inzake militaire „faciliteiten” voor Washington in Kenia, Somalië en Oman, gemeenschappelijk Amerikaans-Egyptische militaire manoeuvres en het zenden van Amerikaanse vliegende radarstations naar Saoedi-Arabië direct na het uitbreken van de Golf-oorlog tussen Irak en Iran nu 12 weken geleden.

Al deze stappen werden vergezeld door een aanzienlijke versterking van de Amerikaanse marine-aanwezigheid in de Indische Oceaan, veroorzaakt door de revolutie in Iran en de crisis over de Amerikaanse gijzelaars. Politieke waarnemers in de Arabische wereld zien een verband tussen de aankondiging van het Brezjnjev-plan voor de Golf, en de voorbereidingen van Ronald Reagan om het roer van Carter over te nemen. Het Brezjnjev-plan zou een Russische „test” zijn om uit te proberen hoe Reagan zal reageren.

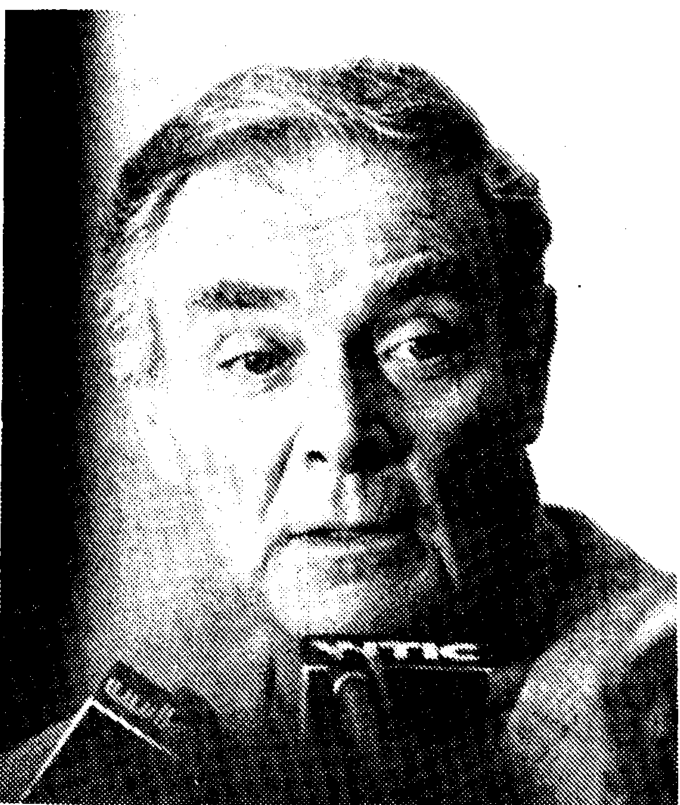
Gegeven Reagans uitgesproken wantrouwen over Sovjet-„expansionisme”, wordt aangenomen dat op lange termijn de ontwikkelingen in de strategische Golf-regio een excalatie van rivaliteit tussen de 2 supermogendheden te zien zullen geven, waarbij de Russen vastbesloten lijken zichzelf als een dominante factor in de Golf te vestigen, terwijl Washington alles zal doen om dit te voorkomen onder meer door de Amerikaanse militaire aanwezigheid in het gehele Midden-Oosten – ook in termen van nog meer militaire steun aan Israël – uit te breiden.

Haig keert weer terug in politiek

POLITIEKE STORM ROND BENOEMING

door henk kolb

WASHINGTON – Ex-generaal Alexander M. Haig jr. is deze week voorgedragen als de nieuwe Amerikaanse minister van buitenlandse zaken. Op zichzelf vormde dit besluit van de nieuwe president van de Verenigde Staten, Ronald Reagan, geen verrassing, doch rond Haigs kandidatuur zullen zware politieke stormen losbarsten, waarbij zowel zijn militaire verleden in Vietnam als zijn rol in het Watergate-schandaal in de Senaat naar voren zullen worden gehaald. Het Amerikaanse Hogerhuis moet de ministers in hun ambt bevestigen.



● *Alexander Haig*

De aanwijzing van Haig werd vertraagd omdat ook in republikeinse kring zijn plaatsing in de kern van Reagans kabinet zeer controversieel wordt geacht. Haig is volgens de literatuur, als stafchef van het Witte Huis, in Nixons laatste dagen als president vrijwel opgetreden als fungerend staatshoofd. Hij zou niet alleen Nixons aftreden hebben gearrangeerd, maar bovendien het onherroepelijke pardon hebben bewerkstelligd dat president Ford zijn voorganger verleende voor welke wandaden dan ook, die deze in functie mocht hebben bedreven.

Senator Alan Cranston van Californië, lid van de commissie voor buitenlandse betrekkingen die zich met Haigs benoeming gaat bezighouden, zei dinsdag dat die niet had moeten plaatsvinden, omdat het rumoer eromheen de harmonie in gevaar brengt, nadat Reagans verkiezing werd bereikt. Edward Kennedy, senator voor Massachusetts, wenst omstandig onderzoek naar Haigs verleden in de Senaat. Hij maakt zich vooral zorgen over het optreden van een beroepsmilitair aan het hoofd van het ministerie van buitenlandse zaken.

Met Haigs benoeming is het intussen wel zeker, dat de rol van de presidentiële adviseur van nationale veiligheid (Kissinger onder Nixon en later Haig, Brzezinski onder Carter) wordt teruggedrongen. De minister van buitenlandse zaken zal in Reagans concept van regeren het buitenlands beleid veel nadrukkelijker bepalen, dan ooit bijvoorbeeld William Rogers ten tijde van Nixon, of Vance en Muskie onder president Carter. Reagan heeft nog geen adviseur voor de nationale veiligheid aangewezen en dat is op zichzelf al een teken aan de wand, nu in zijn kabinet nog slechts de posten landbouw, onderwijs, energie en huisvesting open zijn.

In Amerikaanse diplomatieke kringen bijt men zich thans op de nagels, want degenen die Reagans presidentschap voorbereiden, hebben naar buiten gebracht dat met name onder de hoge ambtenaren grote schoonmaak wordt gehouden terwille van wat fraai heet „ideologische comptabiliteit”. Enerzijds wekt dit de vrees dat wederom op grote schaal „amateurs” die zich voor Reagan verdienstelijk hebben gemaakt, op ambassadeursposten zullen worden neergezet, anderzijds wil het zeggen dat grote delen van het ambtenarenkorps, die de expertise op het gebied van buitenlandse betrekkingen beheren, in de kou zullen worden gezet.

DSM somber over 1980

HEERLEN – In de overlegvergadering met de Ondernemingsraad van eind november heeft de DSM-directie meegedeeld, dat de jaarresultaten over 1980 ongunstiger zullen uitkomen dan aanvankelijk werd geraamd. Naar directeur ir. Janssen mededeelde is met name de maand oktober aanmerkelijk ongunstiger uitgevallen dan het eerste halfjaar van 1980.

Slechts de resultaten van het Stikstofbindingsbedrijf bleken in oktober boven de raming te liggen. De directie deelde mede dat oktober jl. „aanzienlijk ongunstiger” uit de bus was gekomen dan de toch al negatieve raming. Voor november en december 1980 verwachtte de directie geen wezenlijke verbetering.

Aldus het zojuist uitgekomen „DSM-Nieuws”. Het eerste halfjaar van 1980 was voor DSM niet ongunstig. Er werd toen een netto-resultaat geboekt van ruim 92 miljoen, tegenover een verlies van 36 miljoen in het eerste halfjaar van 1979. Maar bij het vrijgeven van deze cijfers in augustus jl. waarschuwde de DSM-directie reeds dat in het tweede halfjaar een dergelijke verbetering niet zou optreden.

Opgegeven wordt dat tussen januari en eind oktober 1980 de personeelsbezetting verminderde van 11.920 tot 11.721 door het vertrek van 860 en de intrede van 661 medewerkers. Eind 1983 moet het bestand volgens de plannen tot arbeidsplaatsenvermindering van DSM in 1978 10.400 zijn.

Inkomen gedaald, misdaad toegenomen

DEN HAAG – Een sterke toeneming van de misdaad, een lichte daling van het nationaal inkomen en een toeneming van het aantal arbeidsongeschikten zijn enige feiten, die in het oog springen, als men de door het CBS verzamelde gegevens over het ten einde lopende jaar beziet.

Het aantal misdrijven, dat ter kennis van de politie is gekomen, nam dit jaar met ongeveer honderdduizend toe tot 720.000, een groei van ongeveer zestien procent. Er werden dit jaar bijna driemaal zo veel misdrijven begaan als tien jaar geleden (in 1970: 266.000).

De agressieve misdrijven stegen in aantal met 18.000 tot 104.000, precies viermaal zo veel als in 1970. Het aantal vermogensmisdrijven maakte een sprong van 437.000 naar 515.000, ongeveer twee en een half maal zo veel als tien jaar geleden (in 1970: 189.000).

De verkeersmisdrijven groeiden van 70.000 naar 76.000 en de winkeldiefstallen van 26.000 naar 30.000. Rijden onder invloed werd 33.000 maal geconstateerd (vorig jaar 26.000 maal). De politie krijgt het steeds moeilijker de misdrijven op te helderen: in 1980 lukte haar dit bij 29 procent van de aangegeven misdrijven tegen 32 procent in 1979, 33 procent in 1978 en 41 procent in 1970.

Inkomen

Het nationaal inkomen per hoofd van de bevolking heeft de daling van het vorige jaar voortgezet. Van 1978 op 1979 ging het met iets minder dan een procent achteruit: in 1980 vond een ongeveer even grote daling plaats. Het inkomen per Nederlander is nu zeven procent hoger dan in 1975.

De gezinsbesparingen liepen sterk terug en wel van 9,6 procent naar acht procent van het nationaal inkomen (in 1970 11,3 procent). Niettemin daalde ook de consumptie en wel met een kleine twee procent. De aankopen van duurzame consumptiegoederen gingen met ongeveer zeven procent in volume achteruit. De overige consumptieve bestedingen bleven ongeveer gelijk.

1980 in cijfers

De industriële produktie is dit jaar volgens het CBS onveranderd gebleven. Tegenover een daling van de produktie van de chemische industrie (inclusief vezels) van ongeveer 5,5 procent en van de metaalindustrie van ongeveer 2,5 procent, stonden lichte produktiestijgingen in andere bedrijfstakken, zoals papier en bouwmaterialen, glas en aardewerk. De produktie per werknemer in de nijverheid (de bouw niet meegerekend) bleef gelijk aan die van 1979.

Opbrengst

De verkeersintensiteit op de wegen nam met bijna vier procent toe en het CBS schat, dat het aantal verkeersdoden dit jaar stijgt tot 2000, wat slechts 23 meer is dan in 1979.

De belastingopbrengst bedraagt dit jaar 6,4 miljard gulden tegen iets meer dan zes miljard gulden in 1979. De belastingen van de provincies, gemeenten en waterschappen zijn hierbij niet inbegrepen. Ondanks deze stijging kon de rijksoverheid haar uitgaven niet bekostigen en zij moest daarom ruim veertien miljard gulden lenen. De schuld van het rijk per hoofd van de bevolking steeg ongeveer duizend gulden van 5.721 gulden tot 6.714 gulden. De schuld van de provincies, gemeenten en waterschappen steeg met ruim 200 miljoen gulden en daardoor kwam de totale overheidsschuld op 10.511 gulden per hoofd van de bevolking (eind 1979: 9.301 gulden).

Stijging

Het aantal arbeidsongeschikten, dat een uitkering krachtens WAO of AAW krijgt, is dit jaar met 43.000 toegenomen tot 665.000. Het aantal mensen „in de WAO” steeg van 489.000 tot 515.000.

Totaal was voor de sociale zekerheid 96,08 miljard gulden nodig of 33,5 procent van het nationaal inkomen tegen verleden jaar 88,87 miljard gulden of 33 procent van het nationaal inkomen.

Nog enige cijfers over 1980: de Nederlandse bevolking is in 1980 met ongeveer 100.000 zielen toegenomen tot 14.2 miljoen. Daarbij waren ongeveer 500.000 buitenlanders. Hun aantal is in de afgelopen tien jaar sterk gegroeid: in 1970 was het aantal vreemdelingen nog geen 250.000. De geboorten en de huwelijken bewegen zich weer in stijgende lijn: er werden dit jaar 179.000 levende kinderen geboren (v.j. 175.000) en 6.5 huwelijken per 1000 inwoners gesloten (v.j. 6.1).

De sterfte aan kanker blijft toenemen: in 1980 217 per 100.000 inwoners tegen 215,8 in 1979, 213,4 in 1978, 207,8 in 1975 en 194,7 in 1970. Hart- en vaatziekten eisten in 1980 369 per 100.000 inwoners tegen 369,7 in 1979 en 386,3 in 1970.

H5 GROTE ZAAL — 8 PROGRAMMA'S — H5-TEL. 045-713030

Nederlandse première
FLASH GORDON
THE ALL AMERICAN HERO
muziek: QUEEN
DINO DE LAURENTIIS presenteert „FLASH GORDON"
SAM J. JONES als FLASH GORDON • ORNELLA MUTI als PRINCES AURA • MELODY ANDERSON als DALE ARDEN • MAX VON SYDOW als THE EMPEROR MING • TOPOL als DR. HANS ZARKOV • TIMOTHY DALTON als PRINCE BARIN • BRIAN BLESSED als PRINCE VULTAN • PETER WYNGARDE als KLYTUS • MARIANGELA MELATO als KALA
2.30 - 8.30 uur — 12 jaar
NATURAL SOUND STEREO — DOLBY SYSTEM

CALIGULA — 7E WEEK
de wrede heerser van Rome
Caligula, de wrede en perverse voorganger van Claudius.
Wij maken u erop attent, dat de wrede en pornografische uitbeeldingen, die in deze film voorkomen, door sommigen als zeer schokkend kunnen worden ervaren.
4.00 - 8.00 uur — 18 Jaar

Race naar de Schroothoop — 2E WEEK
pikt de duurste auto's en brengt de politie weer in paniek!
RON HOWARD
NANCY MORGAN · MARION ROSS
2.00 - 4.00 - 7.00 - 9.00 uur — 12 jaar

Een Sex-menu om van te watertanden...
"BARBARA BROADCAST"
Het Naakt-restaurant
regie Henry Paris
Annette Haven
Constance Money Jamie Gillis
1.45 - 3.45 - 6.45 - 8.45 uur — 16 Jaar

MATINEE
LOUIS DE FUNES — een film van GERARD OURY — 2E WEEK
De avonturen van Rabbi Jacob
Funes moet zich vaak vermommen om zich te redden..... en u te laten schateren
Za. t/m Di 2.00 uur — AL.

SHIRLEY MacLAINE
ANNE BANCROFT
The Turning Point
Donderdag t/m Zondag 10.45 uur — 16 Jaar

DE STALEN ARM VAN SHAOLIN
(The magic blade)
beste karate film aller tijden!!!
Dag. 2.15 - 4.15 - 7.15 - 9.15 — 16 Jaar

HET ZWAARD VAN DE GELE TIJGER
Li Ching — David Chiang
Donderdag t/m Zondag 10.30 — 16 Jaar

2 NACHT PROGRAMMA'S

PASSAGE

18 JAAR — HEERLEN
(Dagelijks doorlopend van 2.00 tot ca. 24.00 uur).
EEN EXPLOSIE VAN POP EN PORNO.
HARDE PORNO
DESIREE COSTEAU
PHAEDRA GRANT
JOHN LESLIE
onverzadigde driften

PASSAGE

18 JAAR — HEERLEN
Dond. t/m zond. 24 UUR
NACHTVOORSTELLING
Er gebeurt nogal wat in het porno-westen.
HARDE PORNO
PORNO-POESJES in het wilde westen
SAMANTHA FOX
COLLEEN ANDERSON
ERIC EDWARDS
Produced by J. Angel Martine

---

royal

XANADU
ALLE HITS HOORT U IN DOLBY STEREO
OLIVIA NEWTON-JOHN
Dagelijks 2.30-8.30 uur
Za.. Zo. 2.30-7.00-9.30 uur
TEL. 714200

rivoli

Hier spreekt uw gezagvoerder: 'Wij hebben op dit moment wat kleine technische problemen...'
NEDERLANDSE PREMIÈRE
FLYING HIGH!
Godzijdank is 't alleen maar 'n film!
Dagelijks 3.30-8.00 uur
Za.. Zo. 3.30-7.00-9.30 uur
TEL. 715922

JEUGD
TWEETY'S groote avonturen
Ook Sylvester slaat weer toe!
Za. t/m Di. 1.30 uur

NACHT
LEE VAN CLEEF
EDWIGE FENECH • TONY LO BIANCO
DE GANGSTER KONING
Vr. en Za. 12. uur

KERSTSURPRISES

Sniff and Tears – o.a. Driver Seat	9,90
Bob Dylan – Slow train coming	9,90
Emerson Lake Palmer – o.a. Peter Gunn	11,90
Fleetwood Mac – Tusk, dubbel	19,90
Rumours	14,90
Vangelis – China	9,90
Randy Newman – Good old boys	9,90
Kate Bush	
o.a. Wuthering Heights, van 21,90	17,90
Phil Manzanera – K-scope	4,90
John Anderson – Alias of Sunhillow (ex-Yes)	6,90
Zappa – Joe's Garage, dubbel	11,90
Ted Nugent-I	12,90
Santana – Carevanserai	14,90
Supertramp – Crime of Century	16,90
Supertramp-Paris, dubbel, live	24,90
Status Quo – Piledriver	9,90
Jan Akkerman – live	9,90
Brand X – Product	9,90
Steeley Span – Live at last	9,90
Lou Reed – Best of	11,90
Roxy Music – Manifesto	11,90
Kiss Dynasty – Best of solo, p.st.	9,90

SATISFACTION
GELEENSTRAAT 43, HEERLEN

FORUM bioscopen Sittard

DAGELIJKS 20.30 UUR
ZONDAG 18 EN 20.30 UUR.
16 J.

Op de berg of in de stal, in de Alpen doen ze 't overal...

De vurige Tiroler meiden

DAGELIJKS 20.45 UUR
ZONDAG 18 EN 20.45 UUR.
16 J.

In het holst van de nacht vallen ze aan
Onverwacht,
Geruisloos,
Meedogenloos.

GEVLEUGELDE DOOD
NIGHTWING
COLUMBIA PICTURES PRESENTS
A MARTIN RANSOHOFF PRODUCTION
AN ARTHUR HILLER FILM
"NIGHTWING"
starring
NICK MANCUSO • DAVID WARNER
KATHRYN HARROLD
STEPHEN MACHT STROTHER MARTIN
STEVE SHAGAN • BUD SHRAKE
MARTIN CRUZ SMITH
MARTIN CRUZ SMITH

Aangeb. betrekkingen

Bar-dancing in centrum van Heerlen, vraagt voor zo spoedig mogelijk BARSERVEERSTERS voor 2 à 3 dagen en in de weekends. Tel. 045-320009.

Bar Mi Amore vraagt 2 leuke BARDAMES voor de middaguren. Tel. 04490-19534.

BARDAMES gevr. voor de middag of avond, garantieloon, vrij vervoer. Tevens intern mogelijk. 04490-19534.

Met spoed gevr. ELEKTROMONTEURS voor de grensstreek en voor op montage. Aanm.: tel. 09-4924023222. Tel. 04750-25647.

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

ƒ 350, à ƒ 450 p. wk. nto v. echtp. i.b.v. AUTO. Inl. dag. tuss. 19 en 20 uur. 045-457078.

Gevr. VERKOOPSTER voor parfumerie. Zonder ervaring onnodig te solliciteren. Bekend met de betere cosmeticamerken. Br.o.nr. S 33 LD Sittard.

Part-time CHAUFFEUR gevr. voor groepsvervoer. Aanm. fa. Hanneman, Strijthagenweg 125, Kerkrade-West.

Gevr. charmante GASTVROUWEN. Hoge verdiensten evt. garantieloon. Prettige sfeer. Wiener Bar, Kerkweg 1, Maria Hoop. 04742-1551. Geopend van 14.00 t.m 2.00 uur. Bellen voor 18.00 uur. Vrij vervoer. Intern mogelijk.

Ziekenomroep in Heerlen zoekt PRESENTATRICE voor wekelijks verzoekplatenprogramma. Schriftelijke sollicitaties naar Esschenderweg 27, Klimmen.

WERKSTER gevr. voor 2 halve dagen per week in Heerlen, tel. 045-710691.

HEERLERBAAN. Ook voor in uw woonplaats Heerlerbaan zoeken wij nog enkele actieve en accurate bezorgers, welke 's morgens (plm. 6.00 uur) het Limburgs Dagblad bezorgen. Voor goede bezorgers betalen wij een goede bezorgvergoeding. U kunt zich aanmelden bij het Limburgs Dagblad, Akerstraat 124, Kerkrade-West, tel. 045-422142, of na 18.00 uur bij dhr. V. Kuyk, tel. 045-722332.

Met spoed gevr. 3 ZANGERESJES v.a. 16 jaar voor orkest met veel werk. Ervaring niet direkt noodzak., tevens toetsenvrouw of -man gevr. Tel. afspraak 04490-14968.

Gevr. ELECTRICIENS, ijzervlechters voor Duitsland. Tel. 045-723076 of 212669.

LIMBURGS Dagblad vraagt met spoed enige actieve bezorger(ster) voor omgeving Haanrade-Eygelshoven, inl. dagelijks van 8.30 uur t/m 17.00 tel. 045-452932 en Markt 42, Kerkrade.

Groot Am. concern vraagt voor direkt DAMES. Vereist auto + tel. Inl. dag. van 17 tot 19 uur. tel. 045-411842.

BASGITARIST, zanger gevr. voor bekend all-round dansorkest met veel werk. Br.o.nr. KE 4610, L.D. Kerkrade.

Gevr. nette WINKELJUFFROUW, 16-17 jr. voor supermarkt Hermens, Hoofdstr. 390, Hoensbroek.

In het vrije beroep zijn nog verdienstmogelijkheden van ƒ 500,– à ƒ 600,– per week wij zoeken voor onze sector ONDERHOUDSPRODUCTEN nog enige enthousiaste verkopers die bereid zijn zich nog volledig in te zetten, volledig verzekerd, gratis vervoer door bedrijf ook eventueel als parttime aangeboden. Minimum leeftijd 17 jaar, voor nadere informatie kunt u met ons spreken heden donderdag 18 december van 19.00 tot 21.00 uur te Kerkrade, Café Rutten, Markt 49.

Gevr. ervaren SLAGERSGEZELLEN of halfwasslagers. Slagerij America, St.-Pietersstraat 44, Kerkrade, tel. 456435, na 19.00 uur 045-457284.

WERKSTER gevr. voor een morgen p. week. Tel. 045-420518, bellen tussen 17-19 u., Kerkrade-W.

Ochtendblad De TELEGRAAF vraagt met spoed bezorgers (sters) voor diverse wijken in Heerlen, ruime verdiensten en prima spaarregeling. Inl. 045-219534.

WERKSTER gevr. voor 2 morgens p.wk. Tel. 045-711265.

Gevr. betrekkingen

Laat regelmatig uw C.V.-KETEL schoonmaken en controleren. Tevens voor al uw storingen. Install.-bedr. H.J. Geurts, Echt, 04754-3834.

Nu met hoge WINTERKORTING ƒ 35,– per man per dag. Voor al uw schilder- stuc- en tegelwerken. Handelsondern. Smeijsters S.A. Schelsberg 80, Heerlen, tel. 045-720226 of 723576.

Voor al uw BOUWKUNDIGE tekenwerkzaamheden, tel. 045-252403.

TOT ZATERDAG! d.j. Peter de Ruiter
zondag géén disco i.v.m. kerst-concert
in discotheek
unieke geluids-installatie-primeur van nederland!
wilhelminaplein 17-18 schinveld, telefoon 045-259564

GRANDIOZE KERST-GESCHENKEN



PHILIPS Shaver
HP 1403 XTR
Adviesprijs 129,-
Bij Schunck
69,-

TEFAL Croque chauffre
Wafelijzer met verwisselbare platen. Compleet met wafel- en tostiplaten.
Adviesprijs 149,-
Bij Schunck
119,-

MOULINEX Moulinette,
de handige keukenmachine met vele mogelijkheden. In een wip weer schoon.
Adviesprijs 89,50
Bij Schunck
69,95

Philips Ladyshave
HP 2111
Voor snel en pijnloos ontharen.
Adviesprijs 65,-
Bij Schunck
45,-

MOULINEX Friteuse
Adviesprijs 156,-
Bij Schunck
129,-

BRAUN Stoomkrultang
DSL 10
met regelbare temperatuur.
Adviesprijs 49,-
Bij Schunck
29,-

PHILIPS Mixer
HR 1172
Adviesprijs 65,-
Bij Schunck
47,95

Volaut. broodrooster
Adviesprijs 59,-
Bij Schunck
39,95

PHILIPS Mini vruchtenpers
HR 2276
Adviesprijs 39,50
Bij Schunck
29,75

KRUPS Allessnijder
Een aanwinst in ieder gezin. Snijdt vlees, kaas, worst en brood. Met handig instelbare snijdikte.
Adviesprijs 129,-
Bij Schunck
75,-

PHILIPS Koffiezet-apparaat
HD 5154
Capaciteit 2-12 koppen. Adviesprijs 95,-
65,-

speciale kerstaanbieding
PHILIPS kleuren T.V. 26C863.
- 66 cm Beeldbuis.
- 20 Voorkeurtoetsen.
- HiFi geluid.
- Compleet met afstandsbediening.

Adviesprijs 2535,-
Bij Schunck
1998,-

Philips Electr. Rechaud
HD 4154
Kompleet met snoer.
Adviesprijs 69,50.
Bij Schunck
59,95

PHILIPS Hoogtezon
HP 3114
Adviesprijs 159,-
Bij Schunck
99,95

PHILIPS platenspeler
AF 777. Volautomatische electronische HiFi-platenspeler met Direct Control. Compleet met element
Gp 400 MK II.
Adviesprijs 415,-
Bij Schunck
275,-

PHILIPS stereo radiorecorder
AR 510. FM/stereo en MG Spatial-stereo regelaar voor extra stereo-effect. Sluimerschakelaar. Long-life koppen. Cue en review. Direct play. Autostop. Teller. Twee ingebouwde microfoons. Hydraulisch gedempte cassette houder. Speelt ferro- en chroomcassettes. Voor lichtnet-, batterij- en accuvoeding.
Adviesprijs 460,-
Bij Schunck
349,-

PHILIPS MD-elementen:
GP 400 MK II nu 39,-.
GP 401 MK II nu 69,-.
GP 412 MK II nu
109,-

TECHNICS RSM 5 Stereo Cassette Deck
voorzien van Dolby en mx koppen. Volledig geschikt voor METAL TAPE.
Adviesprijs 379,-
Bij Schunck
299,-

SILVER Audio rack
bestaande uit: tuner versterker, cassette deck, platenspeler met element. Kompleet met boxen.
Adviesprijs 1398,-.
Bij Schunck
998,-

De electro-afdeling van Schunck bezorgt gratis aan huis!

Philips Portable Kleuren T.V.
42 cm. in-line beeldbuis, electr. druktoetsafstemming voor 12 voorkeurzenders.
Adviesprijs 1495,-
Bij Schunck
1098,-

PHILIPS Klokradio AS 090
met FM en MG, electronisch uurwerk met 24 uurs geheugen.
75,-

Schunck electro
2e etage
Promenade Heerlen
telefoon 045-712057

Gouden elpee voor Jan Theelen en z'n paradijselijke melodieën

„De liefde van een lied begint bij de componist"

door ans van der veeken

TILBURG – Arrangeur/componist Jan Theelen uit Munstergeleen, eigenaar van de platenstudio 'De Karelhoeve' mocht samen met de bekende musicus Frans van Oirschot, die als steel-gitarist vijf jaar bij de Kilima Hawaiians speelde, een gouden elpee in ontvangst nemen voor zijn produktie van de langspeelplaat '20 Melodies from Paradise' onder het label Arcade Records. Dit feestelijk gebeuren vond plaats in de Postelsehoeve in Tilburg. In Nederland werden 75.000 stuks verkocht en in Duitsland gaat het aantal naar de 45.000 stuks, waar binnenkort een platinaplak zal worden uitgereikt. De Islanders vertolken op sfeervolle wijze de Hawaïaanse melodieën.

Door de grote vraag naar een goede Hawaïsound is het idee geboren om deze elpee op te nemen. We zijn er ontzettend blij mee", zegt Jan Theelen. „In zo'n korte tijd een gouden plak, dat verheugt me zeer. Je wordt gebeld met de vraag: Kun je wat gezellige deuntjes op paier zetten, die meteen doen denken aan een vakantie op Hawaï. Je gaat er even voor zitten en de noten vliegen de pan uit. Je kunt je niet voorstellen wat ik allemaal noteer. Zeker de helft van mijn aantekeningen gum ik ook weer uit. Iedere dag opnieuw spelen er melodietjes in mijn hoofd maar in vijf minuten tijd kan soms een song geboren worden. Wat daar verder allemaal mee gebeurt, daar sta je niet bij stil. Zo ook met deze '20 Melodies from Paradise'.
Wat voor mij erg uitspringt is het nummer 'Lovely Hula Hands'.

Filosoof

Jan Theelen is een echte filosoof. Pratend over muziek laat hij zich helemaal gaan. Jan waardeert in ieder mens zijn werk. „Neem nou zo'n jongen als Frans van Oirschot. Dat is toch een echte musicus. Een oude rot in het vak, zeggen ze weleens. Hoe hij de snaren van zijn steelgitaar bespeelt en de mensen weet te boeien door zijn eenvoud. Daar moet je toch bewondering voor hebben. Ook andere grote namen vergeet ik niet. Jaren heb ik gewerkt met Tom Manders (Dorus). Helaas is deze grote figuur overleden. Hits heb ik geschreven voor Jack Jersey, Jan Boezeroen, Tony Bas, Nick Mackenzie, Martin Wulms, de Vrijbuiters en noem maar op. De artiesten komen en gaan. Het is een heerlijk vak en de vrijheid om 's nachts nog een nummer op papier te zetten boeit me best."
Hoe ben je op het idee gekomen een studio te beginnen?
„Ja, dat is een lang verhaal. Twintig jaar geleden, na het afmaken van het conservatorium in Maastricht, richtte ik een orkest op. Dat draaide prima en zelfs in Duitsland hebben we lang gewerkt. Toen trad ik als producer in dienst bij de platenmaatschappij Phonogram. Een jaar of acht draaide ik daar mee, maar het tempo dat hier gehaald moest worden, maakte me kapot.

Ik stapte uit de muziekwereld en werd aangenomen in het St.-Annaziekenhuis te Venray op de afdeling therapie. Naast mijn kantoor was een kleine ruimte beschikbaar en ik begon wat bandrecorders te verzamelen en zo af en toe wat op te nemen. Dat groeide in deze kelder uit tot een complete studio. Het liep eerlijk gezegd een beetje uit de hand. Een eigen studio bleef mijn droomwens en vijf jaar geleden verhuisden we naar Munstergeleen, waar nu in zwarte letters 'Karelhoeve' op de muur staat geschreven. Mijn droom is in vervulling gegaan, ook dank zij mijn vrouw Cecile, die de hele zakelijke kant voor haar rekening neemt."
Om naar de loopbaan van Jan Theelen te luisteren, moet je een avond vrij maken. Het enige wat Jan een beetje verdriet is dat de mensen achter de schermen vaak worden vergeten in de showbusiness. Er wordt heel wat tijd besteed aan een goede productie. En dat wordt vergeten. Zonder tekstschrijver en arrangeur kan geen hit ontstaan. De liefde van de song begint bij de componist. De eervolle vermelding in de vorm van een gouden elpee voor deze musicus, die praktisch alle instrumenten bespeelt, is hier op zijn plaats. Menig artiest mocht door hem een gouden plak in ontvangst nemen. Nu siert dit edelmetaal in zijn woning.



● *Rechts Jan Theelen en zijn vrouw Cecile, gelukkig met de gouden plak. Links Frans van Oirschot met zijn vrouw Corrie. Geheel rechts Rien van Hooydonk, verkoopleider van Arcade*

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



WDR-televisie filmt vandaag Drielandenpunt

door will j. poulssen

VAALS – Vrijdagavond om 19.00 uur verzorgt de Duitse televisie in het derde programma van de Westdeutsche Rundfunk een uitzending gewijd aan „Weinachten rundum das Dreiländereck". Tijdens deze uitzending in het Vrijetijdsmagazine EFF-EFF wordt aandacht besteed aan Kerstmis in Duitsland, België en Nederland. De Nederlandse bijdrage is samengesteld door de provinciale VVV te Valkenburg.

OM DUIDELIJK TE stellen dat de kerstviering o.a. in Duitsland nogal verschilt van Nederland wordt ons land vertegenwoordigd door Sint-Nicolaas met paard en Zwarte Piet. Hij opent ook het programma, waarna de kijkers kunnen constateren, dat in de Nederlandse contreien Kerstmis toch niet helemaal op het achterplan staat. Dit blijkt uit de aanwezigheid van een levende kerststal, compleet met Maria, Jozef, het kindje, herders, 12 schapen en natuurlijk een os en een ezel.

VOOR DE MUZIKALE omlijsting zorgt het Vaalser kinderkoor, dat kerstliederen ten gehore brengt. Tevens wordt medewerking verleend door een koperkwartet. Verder is te zien welke culinaire specialiteiten Limburg heeft aan te bieden. Daartoe zijn op een tafel uitgestald boerensult, spek met eieren, bloedworst, Maaspaling en diverse Limburgse broodsoorten. Ook kunnen de buitenlandse kijkers een blik werpen op een specifiek Nederlandse zoetigheid, zoals pepernoten en taai taai.

DE OPNAME VOOR de uitzending vinden vandaag, donderdag om 14.00 uur op het Drielandenpunt. Het is de bedoeling dat dit in de open lucht gebeurt, maar bij slechte weersomstandigheden kan men toevlucht nemen tot aldaar opgestelde tenten. Het publiek heeft bij de opnamen vrije toegang.

5,8 miljoen kijkers voor Toon

HILVERSUM – De op 7 december door de AVRO-televisie uitgezonden show van Toon Hermans heeft veel kijkers getrokken, die ook tot een hoge waardering kwamen. Bijna 5,8 miljoen kijkers zagen de eerder in het jaar opgenomen show van Hermans, die gisteren 64 jaar werd, en gaven een waardering van 8,0. Dat is zeer hoog, getuige de gemiddelde waardering van 6,9 voor alle programma's in het derde kwartaal van dit jaar.

Silvester-gala met Circle

HEERLEN – In navolging van Geleen en Maastricht wordt voortaan ook in Heerlen een „Silvester-gala" gehouden. Voor de eerste maal vindt dit jaar van woensdag 31 december op donderdag 1 januari aan de Beitel 90 in Heerlen het „Silvester Peppermill Gala" plaats met koud buffet en champagne om het nieuwe jaar in te „knallen". Het orkest Circle zal op deze avond en nacht voor de muziek zorgen. Kaarten (all-in voor 35 gulden) kan men voor deze besloten avond (zonder sluitingstijd) reserveren door te bellen 045-417890 òf 045-456330. Het is de bedoeling om van dit festijn een traditie te maken.

Zondag en maandag TV-voetbal

**BRUSSEL/KEULEN – Goed nieuws voor de liefhebbers van TV-voetbal. Komende zondag en maandag worden twee voetbalwedstrijden volledig op het scherm gebracht.
Het tweede net van de Belgische BRT en van de Franstalige RTBF brengt zondagavond tussen 18.00 en 19.45 uur een volledige reportage van de eerder op die dag gespeelde landenwedstrijd Cyprus-België. Deze wedstrijd vindt plaats in het kader van de voorronde om het wereldkampioenschap dat in 1982 wordt gespeeld in Spanje.
Het Belgische elftal is óók komende maandagmiddag betrokken bij de herhaling van de voetbalwedstrijd (volledig) Westduitsland-België van 16.30 tot 18.00 uur op Duitsland III. Deze wedstrijd om de Europese voetbaltitel 1980 werd zoals bekend dit jaar gespeeld op 22 juni.**

televisie- en radioprogramma's vandaag televisie- en radioprogramma's



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.30 - 10.50 Fries voor niet-Friestaligen. Les 10.
13.00 - 13.05 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.
18.25 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Paspoort. Informatie voor Turkse werknemers.
18.55 Journaal.
18.59 Kortjakje is weer beter. Kleuterliedjes gezongen door Wieteke van Dort en Bill van Dijk.
19.10 Speedy Gonzales. Tekenfilmpje.
19.20 De avonturen van Ivanhoe. „Eerlijk of oneerlijk", Tv-jeugdserie.
19.45 De BB-Show. Spelprogramma onder leiding van Berend Boudewijn. Speciale gast Gerrit Willemsen. Hij vertelt over de actie om kleding in te zamelen om naar Chili te verzenden.
20.50 Een zekere eenzaamheid. Documentaire over het leven van zuster Jeanne d'Arc in een slotklooster.
21.37 Journaal.
21.55 Den Haag Vandaag. Actualiteiten rond de politiek.
22.10 Schepper naast God. Tv-spel met Henk Uterwijk, Paul Meijer, Johan te Slaa, Henny Alma en anderen. De geschiedenis van een keiharde kapitein die tweehonderdzesenveertig Duitse joden aan boord heeft die in 1938 het nazi-regime willen ontvluchten. Zij blijken nergens terecht te kunnen. Een rabbijn helpt de kapitein door middel van de bijbel...
23.20 Gelet op Europa. Politieke uitzending.
23.40 Journaal.
23.45 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.
18.55 Journaal.
18.59 Pinokkio. „Eindelijk gevonden", jeugdserie.
19.25 J.J. de Bom v/h de kindervriend. „Gebroken gezinnen", Tv-serie. Titia, Jan en Hein praten over het thema: Gebroken gezinnen.
20.00 Journaal.
20.27 Hoe bestaat het. Satirisch programma onder leiding van Ati Dijckmeester, Hans Emmering en Joop Brussee.
20.45 Ombudsman. Frits Bom behandelt problemen van mensen op maatschappelijk gebied.
21.15 Theodor Chindler. Tv-serie.
22.20 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
23.10 De onvoorstelbare wereld van Ronald Dahl. „Vergif". Harry Pope is doodsbang. Een giftige slang bevindt zich in zijn bed...
23.40 Journaal.
23.45 Journaal voor gehoorgestoorden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

15.40 Journaal.
15.45 Huismoeders van nu en hun toekomst. Als je een landbouwer trouwt." Film over het leven van een boerin.
16.30 Bunzings. Het leven over bunzings. Voor de kinderen.
16.55 Professor Haber meldt. „Leven op vreemde planeten", voor de kinderen.
17.20 ARD-Sport-Extra. Skiën om de wereldbeker. Slalom dames.
17.50 Journaal.
18.00 Twaalf jaar. Uit het boek: Uitgelezen misdaden en onberispelijke moorden.
18.15 Westside-Hospital. Catastrofealarm.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 Gloeiende tips. Met Frank Zander.
20.00 Journaal.
20.15 Pro en contra. Discussieprogramma onder leiding van Emil Obermann.
21.00 Frank Zander Show. Show rond Frank Zander, die samen met zijn manager probeert de zendtijd te vullen.
21.45 Franz Hohler. Programma rond de cabaretier Franz Hohler.
22.30 Thema's van de dag.
23.00 A time there was. Portret van de componist Benjamin Britten.
0.45 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.00 Larry's Showtime. Shows met Dean Martin en Jerry Lewis.
17.00 Journaal.
17.10 De Mummins. Herfstfeest in het Mummindal", tekenfilmserie.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Roger Whitaker.
18.20 Reizen van een globetrotter. „Een vrouw van vijftig", Tv-serie.
19.00 Journaal.
19.30 De grote prijs. Spelprogramma onder leiding van Wim Thoelke.
20.50 De grote hulp. De Actie Zorgenkind.
21.00 Journaal.
21.20 Met Polen is het anders. Filmreportage over het verdrag tussen Polen en de Bondsrepubliek.
22.05 Uit de droom. Tv-film. Hans Orsolicz heeft een café in Wenen. Maandelijks moet hij ongeveer 7000 Oostenrijkse Shilling belastingschuld betalen. Hans was beroepsbokser. Vrienden bleken geen vrienden te zijn. De glamour in deze wereld bleek hem teveel en Hans stapte eruit.
23.45 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege II. Sociologie.
19.00 Is was? Voor de kinderen.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Five days from home. Amerikaanse speelfilm uit 1978 onder regie van George Peppard met George Peppard, Savannah Smith, Neville Brand en anderen. Pryor breekt een week voor het einde van zijn gevangenisstraf uit. Hij wil zijn zoontje bezoeken, die bij een verkeersongeval is gewond.
22.00 Kreet om hulp. Helmut W. doorbraak naar een nieuw leven – zonder zijn vrouw?
22.45 Achter de krantekoppen. Het centrum voor kankeronderzoek in Heidelberg en Oost-Berlijn.
23.30 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege II. Sociologie.
19.00 Een geschenk voor het leven. Canadese film.
19.55 Spiegelbeelden van het leven. Uit de geschiedenis van de fotografie.
20.40 Bilderogen. Black and White Tears.
21.00 Sport onder loep.
21.45 Regionaal magazine.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

18.00 Paulus de boskabouter. Voor de kinderen.
18.05 Agenda. Programma voor de jeugd.
18.35 Boomer. „Ik en mijn schaduw", Tv-serie.
19.00 Lachertjes. „De zwemwedstrijd", komisch filmpje.
19.05 Sporttribune.
19.35 Medelingen.
19.45 Journaal.
20.10 Wie betaalt de veerman? Passagiers voor de veerman", Tv-serie. Er wordt een aanslag gepleegd op Haldane, maar drie anderen komen om: zijn dochter en haar familie.
21.05 Panorama. Actualiteitenrubriek.
21.55 Dallas. „De vakantiejob", Tv-serie.
22.40 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.10 Première. Filmnieuws. Presentatie: Jo Röpcke.
21.00 De collega's III. „De reddingsoperatie", Tv-serie.
21.35 Horizon. Populair wetenschappelijk magazine.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

17.30 Mededelingen.
17.45 De toverdoos. Voor de kinderen.
18.15 Zigzag. Spelprogramma.
18.30 Protestantse uitzending.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.55 Autant savoir. Informatief programma.
20.15 The night of the generals. Britse politiefilm uit 1966 onder regie van Anatole Litvak met Peter O'Toole, Tom Courtenay, Philippe Noiret en anderen.
22.30 Le carrousel aux images. Filmnieuws.
23.15 Journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

18.30 Les amours de la belle époque. Petite madame. Tv-serie.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.55 Allegro con stereo. Concert. C'est chouette la musique.
21.15 Des moines et des hommes. Documentaire serie over het vijftiende eeuwfeest van Sint-Benedictus. Daarna: Cursus Engels.



HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.

7.03 Het levende woord. 7.10 Vandaag, donderdag. (8.03 Hier en nu. 8.25 In 't voorbijgaan. 8.45 Over kopen gesproken). 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.02 Muziek bij de koffie.

11.30 Twaalfuurtje. 12.40 Middagpauzedienst. 13.03 Hier en nu. 13.20 NCRV-globaal. 16.02 Het Gouden Regen Ensemble. 16.30 Rozegeur en prikkeldraad. 13.03 Hier en nu. 18.30 Berichten uit Europa. 18.45 Het Leger des Heils-kwartier. 19.02 De wereld zingt Gods lof. 19.53 Lichtsein. 20.03 Orgelconcertn. 20.35 Literama donderdag. 21.02 Op de vrije toer. 22.02 NCRV-donderdag Sport. 22.50 Politiek bekeken. 23.00 Met het oog op morgen. 0.02 De Nachtspiegel. 1.02 Tussen de hoezen met Winfried Povel. 3.02 Half-weg. 4.02 Herrie of Harrie op I. 6.02 Van zessen klaar wakker. 6.50-7.00 Het levende woord.

HILVERSUM II 402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Aktueel en informatief. (7.36 en 8.36 Avro's Radiojournaal). 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Werkbank. 9.25 Avro-dite. (9.30 Avro's Radiojournaal - nieuwsflitsen). 11.00 Radio Lawaaipapegaai. 11.10 De kindertelefoon. 11.30 Avro's Radiojournaal - nieuwsflitsen. 11.32 Avro-tema. 11.40 Regionaal. Provinciale informatie. 11.56 Follow me (12). Engels voor beginners. 12.16 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Avro's Radiojournaal. 13.11 Europa. 13.55 Per Saldo. 13.57 Beursplein 5. 14.00 Voor mij kan ie wat. (14.30 Avro's Radiojournaal - nieuwsflitsen. 15.30 Idem). 15.50 Radio Lawaaipapegaai. 16.00 Hersengymnastiek. 16.30 Avro's Radiojournaal - nieuwsflitsen. 16.32 De slag bij Nieuwpoort. 17.24 Mededelingen. 17.35 Avro's Radiojournaal. 17.55 Per Saldo. 18.05 Kleur. 18.35 Gesprekken met vrouwen. 18.50 Zendtijd PPR. 19.00 Zo hoor je nog eens wat. 19.20 In de kaart gespeeld. 21.00 Musica Borealis. Scandinavische muziek. 23.15-23.55 Jazz Spectrum.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 De Havermoutshow. 9.03 Continue muziek. 11.03 De Polderpopparade. 12.03 De Nederlandstalige top-tien. 13.03 50 pop of een envelop. 15.03 Tros top-50. 18.03 De Avondspits met de nationale hitparade. 19.02 Poster. 20.02 Soul Show. 22.02 Sesjun. 23.02-24.00 Elpee-werk.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Morgenrood. 9.02 De Duitse opera 1900-1910. 9.50 Omroep Orkest. 11.05 Kamermuziek van Hongaarse componisten. 12.02 Lunchconcert door Fusion Moderne. 13.05 Het zout in de pap. 13.30 Divertimento van Haydn. 14.02 Music for a while. 15.30 Het zout in de pap. 15.50-17.00 Orkest met piano: klassieke muziek.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40

Oost-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. (7.35 Splinternieuws) **9.03** Dag-in, Dag-uit. 9.05 Belletjes.

Limburg: 10.03 De vrije teugel. Met non-stop hits en oldies. 10.30 Galery. Tentoonstellingsnieuws. 11.00 Vluchtheuvel. 11.03 Koud buffet (12.00 Splinternieuws). 12.05 Variéte van twaalf tot twee. 12.45 Het schurend scharniertje. 13.15 Kleine middagmuziek. 13.30 Muziek van toen. Het Maastrichts Salonorkest.
Antwerpen: 14.00 De eerste dag (16.00 splinternieuws).
Brabant: 17.03 De kleinste keuze. Jongeren van 6 tot 12 jaar kiezen hun favoriete plaatjes. (17.30 tot 17.35 Kinderjournaal). 18.00 Focus. 18.15 Goed volk. 18.50 Sport in Brabant. 19.10 Donderdagboek. Rustige sfeermuziek. 19.53 Onderweg. Katholiek levensbeschouwelijke uitzending.
West-Vlaanderen: 20.00 Tussen dag en nacht (21.00 uur Splinternieuws). 22.05 Met twee woorden spreken. Een warm verzoekprogramma met melodieuze, lichte muziek door luisteraars aangevraagd. 23.00-23.40 De nachtridder. Liedjes uit alle landen.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur, 19.30, 21.30, 23.30.

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker, (1. Teil Matthias. 6.30 Der fröhliche Wecker, (2. Teil), Axel. 8.30 Der Radiomann ist da!, Jochen. 10.30 Da Capo, Helga. 12.00 RTL-12 Uhr Mittags. Hugo und Jochen. Heute aus Mönchengladbach. 14.00 Hits bei RTL, Schulhits. Désiree. 15.00 Die Blaue Stunde. „Alle spielen gegen RTL", Rolf. 16.00 Die Schlaue Stunde. Karl Dall. 17.00 RTL-Radio-Telex. Ihr Feierabend. Carlheinz Hollmann. 19.00 RTL-Young. Felix. 20.00 Musikteppich. Gunther. 22.00 Country Time, Achim. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 R.O.Z.-Aktueel. 18.10 Vacaturebank. 18.15-19.00 Het geheim.

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

Zaterdag 3 januari Toneelserie aanvang: 20.00 uur	Vrije Toneelproductie **VADER ZALIGER** van Hugh Leonard Met o.a. Guus Hermus, Ina van Faasen en Cor van Rijn. Entree: ƒ 20,-, ƒ 17,-, ƒ 15,-, ƒ 12,- en ƒ 9,-. Coupons en paspoorten geldig
Zondag 4 januari **aanvang: 12.00 uur**	Zondag-Ochtend-Concert **REINBERT DE LEEUW,** piano Entree: ƒ 5,- (CJP en kinderen boven 12 jaar: ƒ 2,50) (Gelegenheid tot een gratis kop koffie vanaf 11.30 uur of ná het recital.)
verschillende avonden in december en januari	Heerlens Streektheater **VROUWLUUJ TE KOOP** **alle voorstellingen uitverkocht!**

Kaarten in de vrije verkoop vanaf één week voor de voorstelling; voor coupon- en abonnementhouders vanaf veertien dagen vóór de voorstelling. Kassa geopend: maandag t/m vrijdag: 10.00 tot 16.00 uur, op de avond van de voorstelling: vanaf 19.00 uur, uur; 24 december 10.00 tot 12.30 uur; woensdag, 31 december: 10.00 tot 12.30 uur, zaterdag, 3 januari: 10.00 tot 12.00 uur.
Kassa gesloten: 25 en 26 december en 1 januari 1981.

CULTUREEL CENTRUM KERKRADE

Wijngrachttheater - Rodahal - Hof van Erenstein

Vr 18 dec 1980 20.00 uur Rodahal	**RAYMOND v.h. GROENEWOUD** Entree: ƒ 7,50.
Vr 26 dec. 1980 20.00 uur, Hof van Erenstein	**MAASTRICHTS SALONORKEST** ƒ 9,–, CJP Pas 65 geld.
Di. 6 jan. 1981 20.00 uur Wijngrachttheater	**BUNDESJUGENDORCHESTER** Dirigent: Prof. Volker Wangenheim. Beethoven – Tweede Symphonie; Killmayer – Nachtgedanken; Ducas – Der Zauberlehrling; Strawinsky – Feuervogelsuite. ƒ 9,–, CJP/Pas 65 geldig.
Zat. 10 jan. 1981 20.00 uur, Hof van Erenstein	**Theatergroep Salu** **KLOWNS** ƒ 9,–, CJP/Pas 65 geld.
Zo. 11 jan. 1981 11.00 uur Wijngrachttheater	**OCHTENDCONCERT** Hans Roelofsen – contrabas Hakon Austbö – piano
	KERSTWINTERCIRCUS 29, 30, 31 december 1980 Entree: ƒ 14,– en ƒ 9,–.

Kassa Wijngrachttheater: ma. t/m vr. 10.00-15.00 uur; za. 20, wo. 24, za. 27 dec. 10.00-12.00 uur; gesloten 25/12 en 26/12 en van 29/12 t/m 3/1 1981.
Rodahal (alleen circus): tijdens kantooruren; 29 december vanaf 16.00 uur; 30 en 31 december vanaf 11.00 uur.

stadsschouwburg sittard

Donderdag 18 dec. 20.15 uur	**Haagse Comedie** brengt **De Rivisor.** Toneelstuk van Nicolas Gogol. Met in de hoofdrollen Pierre Laroche, Lies Franken en Kees Coolen. Toegangsprijs: ƒ 8,50, ƒ 12,50, ƒ 16,–, ƒ 18,–. CJP/Pas 65: ƒ 8,50.
Vrijdag 19 dec. 20.15 uur	**Kerstconcert** te verzorgen door het **Limburgs Symphonie Orkest** o.l.v. Kees Bakels m.m.v. **Studium Chorale** o.l.v. Eric Hermans. Er worden werken gebracht van Nicolai, Haydn en Bach. Toegangsprijs: ƒ 10,50, ƒ 12,–, ƒ 13,50. CJP/Pas 65: ƒ 7,–.
Zaterdag 20 dec. 20.15 uur	**Wie is wie?** Komedie van Roger O'Hirson met **Pleuni Touw** en **Hugo Metsers. Toegangsprijs: ƒ 9,50, ƒ 13,50, ƒ 18,–, ƒ 20,–. CJP/Pas 65: ƒ 9,50.**
Zondag 21 dec. 15.30 uur Grote Kerk	**Kerstconcert** te verzorgen door het **Sittards Mannenkoor** o.l.v. Jos Besselink en het **St.-Petruskoor** o.l.v. Ben Kerkhof. Er worden werken gebracht van o.a. Brahms, Gallus, Händel, Sweelinck, Poulenc. Toegangsprijs: ƒ 3,75. CJP/Pas 65: ƒ 2,75.
Dinsdag 23 dec. 20.15 uur	**Kerstconcert** te verzorgen door het **DSM-koor, John Woodhouse, Marie-Cécile Moerdijk.** Presentatie: **Willem Ruis.** Toegangsprijs: ƒ 14,75 excl. garderobe. CJP/Pas 65: ƒ 12,50 excl. garderobe. **Voorstelling door derden georganiseerd.**
Vrijdag 26 dec. (2e kerstdag) 12.00 uur Grote Zaal	**Koffieconcert in kerstsfeer** te verzorgen door de **Ritmic Group Schinveld** o.l.v. Jan Keuzenkamp. Toegangsprijs: ƒ 5,– incl. 1 kop koffie; kinderen t/m 14 jaar en paspoorthouders: ƒ 4,– incl. koffie/limonade. Kindercrèche: ƒ 2,50 incl. versnapering.

Bestuur, direktie en personeel van de
Stadsschouwburg Sittard
wensen u prettige feestdagen
en een voorspoedig 1981 !!!

Openingstijden kassa:
maandag t/m vrijdag 10.00-15.00 uur; zaterdag 10.00-12.00 uur; zondag 21 dec. gesloten.

Kerstmenu

Tijdens de kerstdagen zullen wij in ons Theater café-restaurant gaarne uw kerstdiner verzorgen

Kerstmenu
á ƒ 62,50 p.c.

Crabe en noix de coco
Krabcocktail
of
Salade de volaille 'Bombay'
Kipsalade met kerrysaus
Consommé aux truffes
Heldere soep met truffels
Filets de sole 'Veronique'
Tongfilets in wittewijnsaus
Filets de rable de lièvre
Hazenrugfilet-garni
of
Filet de porc aux cerises
Varkenshaasje in kersensaus
Surprise de Noël
Moka

Kinder-kerstmenu
à 22,50 p.c.

Cocktail d'orange
Sinaasappelcocktail
Consommé de légumes
Heldere groentesoep
Pièce de veau á la crême
Kalfsrollade in roomsaus
of
Filet de voilaille
Kippefilet
Surprise de Noël

Wij verzoeken u, uw reservering voor eerste of tweede kerstdag (13.00 óf 18.00 uur) vóór 20 december a.s. op te geven. (Telefoon 04490-10616 hr. H. Egberts/R. Smit).

Gevr. betrekkingen

10% WINTERKORTING vanaf 15-11-80 t/m 15-3-81. Zet nu uw datum vast! Dakdekkersbedrijf gebr. Markgraaf. Schoorsteen- en dakkapellenbouw met de langste schriftelijke garantie. Voor al uw shingle, let pannen en platte daken, isolatie, zink en gootwerk. Wij werken door geheel Limburg. Bel voor vrijblijvende offerte tel. 045-222621.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, het advies voor al uw daken, pannen, platte, isolatiedaken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte Heerlen 045-224459 of Hoensbroek 045-215005.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken, tel. 045-457961.

Alles in één hand! Bel dan Hans Lips b.v., tel. 045-453818 voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten Zuid-Limburg, tv-service. Telefoon 045-314122.

Dakdekkersbedrijf HET ZUIDEN. Voor al uw dakwerkzaamheden, gootwerken, platte- en pannedaken, schoorstenenbouw, 10% winterkorting t/m 31 maart '81 op al uw werkzaamheden. Schriftelijke garantie vrijblijvende offerte en advies. Tel. 045-216151 b.g.g. 045-217896, 045-411504 bereikbaar tot 20.00 uur.

STUCADOOR kan nog werk aannemen. Tel. 045-459073.

Dakdekkersbedrijf M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en REPARATIES van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK 045-714924 en 045-415348.

RIOOL kapot of vernieuwen. Bel 045-216722.

Let op. Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Gehuwde vrouw zou graag willen werken in HUISHOUDING bij bejaarden of gezinnen. Tel. 04494-43185.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

DISCOMUZIEK speciaal voor het ouder publiek, Stimmungsdisco, tel. 045-317312 na 6 uur.

KERO-BOUW Brunssum voor al uw timmerwerkzaamheden, interieur en exterieur dakwerkzaamheden dakkapellenbouw plafondsystemen alm. en kunstst. kozijnen verbouwinger en nieuwbouw onderhoudswerkzaamh. tekenwerkzaamh. v.a. schetsplan tot bouwvergunning incl. premie aanvragen. Vraag vrijblijvend advies of offerte, tel. 045-250541.

Jonge vrouw, zoekt werk als HULP in de huish. voor 3 ochtenden p. week, liefst omgev. Eygelshoven Kerkrade. Tel. 045-459084.

Vakkundig behang- en SCHILDERWERK. Premie winterschilder in januari. Snelle en korrekte afwerking. Schilderbedrijf W.J. Derks, tel. 045-412073.

CEMENTVLOER en tegelwerk. Tel. 045-413521.

Te koop aangeboden

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

GRINDTEGELS, boomschorstegels, marmersplittegels, keitegels, oprittegels, trottoirtegels, rondetegels, zeskanttegels, klinkers, opsluitbandjes, bloembakken, regentonnen, betonplaten, betonpalen, patioblokken, bielsen betonwaren-fabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. 045-213877.

Goede KWALITEIT in groen of bloeiende planten, 'n stemmig kerststuk, zoiets koopt u bij 'n bloemist. Tuinbouw Stokkermans, Esschenweg 70, Hoensbroek.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

BRANDHOUT. Voordelig af te halen in bundels van plm. 2 m^3, à ƒ 50,– per bundel. Van Thoor B.V., Holstraat 33, Margraten, tel. 04458-1818.

Rijwiel Cash en Carry. Voor goedkope fietsen met volledige garantie. Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687.

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occassions. Koop vertrouwd met service en garantie! Koop bij Stalmeier Music BV. Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

FIETSEN – fietsen! Gazelle, Peugeot, Rivel enz. In tour-, sport-, trim-, racefietsen en hometrainers. Alle soorten kinderfietsen. Fa. Plas, Treebeek en Stein.

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrosseriën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

SPORTPRIJZEN, relatiegeschenken, kado's, stickers en alles voor carnaval. St.-Christoffel, Akerstraat 148, Hoensbroek. Tel. 045-213386.

Te k. a.: PARKET, eiken mozaiekparket v.a. ƒ 19,– p. m^2, eiken lamelparket v.a. ƒ 49,– p. m^2. Tapijt type velours v.a. ƒ 32,25 p. m^2. E.P.M. Cv., Groothandelskantoor, Hoolstr. 43, Voerendaal. Tel. 04446-3393.

ZAAGMACHINES, soldeerpistolen, boormachines, steeksleutels, schuifmaten, beitels, hamers enz. Alle soorten gereedschappen, o.a. Black & Decker, Bosch, Sandvik, Stanley, Skil, tegen weggeefprijzen bij Cash & Carry, Akerstraat 182, Hoensbroek.

Te k. 25-delig Spectrum ENCYCLOPEDIE, 4 mnd. oud. Halve prijs. Te bevr. 04406-12875.

Unieke sortering STIJLMEUBELEN, VLOERBED., gordijnen, schilderijen aan zeer scherpe prijzen GrootenKloosterstr. 16+22 Simpelveld.

RESTANTEN vloerbedekking van 2 tot 20 lop. m tot 75% korting Grooten Kloosterstr. 16 en 22 Simpelveld.

Kleuren T.V.'s. Meer dan 100 st. voorradig. Philips grootb. v.a. ƒ 295,–, ook veel toest. in hogere prijsklasse. Alle toest. pr. spelend met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760-317662.

Enorme keuze in KARPETTEN en vloerkleden tegen sterk gereduceerde prijzen. Groot Kloosterstr. 16+22 Simpelveld.

Te k. MUNTEN Nederland + buitenland. Tel. 04750-26305.

BANKSTELLEN, grote voorraad, direkt af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Wegens omstandigheden te koop KLEUREN-TV. Nieuweweg 96, Valkenburg, tel. 04406-12875.

Eiken MEUBELEN, grote voorraad, dir. af fabriek, beslist goedkoop, inruil en fin. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. RACEFIETS Gios Torino super, 14 versn., 4 mavic wielen, alles campagnolo en voll. ass. kleding. Tel. 04492-3383 na 20.00 uur.

KLEERKASTEN, 1-, 2-, 3- en 4-drs. ledikanten, toilettafels, nachtk., matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. zware eiken houten SALONTAFELS en eethoektafels, halve prijs. 045-213563.

Te k. a. zeer zwaar eiken BANKSTEL niet van nieuw te onderscheiden, nieuwprijs ƒ 5250,– voor de helft, plm. 3 mnd. oud. en zware eiken eethoek, nieuwpr. ƒ 3350,– voor de helft, 3 mnd. oud. Tel. 04490-11383.

Te k. KERSTBOMEN, Melchersstr. 3, Leenhof, Schaesberg, tel. 045-316122.

KERSTMENU ƒ 42,50, rest. Heekerhöfke in de Heek, tussen Valkenburg en Klimmen, tel. 04405-1542.

1 gulden per liter gebr. DIEPVRIEZERS, kast of kist, z.g.a.n. Met garantie. Inr. mog. zolang de voorraad strekt. Kosteloos aan huis bezorgd. Tel. 04409-2804.

KLEURENTELEVISIES o.a.: Philips, Blaupunkt va. ƒ 295,–; zwart wit va. ƒ 75,–. Radio-TV Frank BV, Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Kurkdroog OPENHAARDHOUT te k., kan thuis bezorgd worden. Henssen bv, Breinder 3a, Schinnen, tel. 04493-3131.

Te k. CONIFEREN, heesters en vaste planten uit eigen kwekerij. Henssen bv, Breinder 3a, Schinnen, tel. 04493-3131.

BESPAAR 20% energie. Thermostaatkranen te k., splinternieuw, alle merken aan zeer aantr. prijzen. 045-416092.

GROOTMOEDERSSPULLEN, enkele stuks antiek en curiosa. Caumerweg 45, Heelerbaan, tel. 045-422171.

Weg. overcompl. 1 ant. KLEERKAST, 2-drs. mass. kersenhout. Ook te gebr. als servieskast, tel. 04405-2213.

Te k. org. Perz. en Oosterse TAPIJTEN, div. maten en soorten o.a. Beloutz oud Perz. 70x80 ƒ 149,-; Herez 200x300 ƒ 995,-; Sarauck 200x136 ƒ 675,-. Tevens fijn geknoopte tafelkleedjes en lopertjes, geen winkel, tel. 04405-2213.

Te k. KINDERWANDELWAGEN met toebehoren, kleur d. blauw, pr. ƒ 150,–, tel. 045-453668.

Te k. 1 jr. gar. nw. en gebr. DIEPVRIESKASTEN en -kisten v. de helft v.d. pr. Gratis bez. Bellen na 14.00 uur 045-225674 b.g.g. 04490-22808.

Sensationeel. Hebt u BEHANG of textielbehang nodig, koop bij ons tegen groothandelsprijzen. Wij bezoeken u vrijblijvend met onze collectie bij u thuis. Tel. 045-421770 of 04451-1680.

MEUBELEN nodig? Wij geven voor uw inruil de hoogste waarde. De betaling kunt u met ons in onderling overleg regelen. U wordt zonder verplichting gehaald. Inl. 045-212866.

Te k. compl. JULIANA-serie en vele andere munten. Tel. 04745-312, Maaseikerweg 20, Susteren.

Te k. KERSTBOMEN van 1 t/m 5 m. Wagenschutsweg 45, Palemig-Hrl., 045-721259.

Aanbieding Ned. MUNTEN, alle jaargangen. Jacmunt, Spoorstr. 76, Geleen, tel. 04494-48457.

Te k. 3 BINNENJALOUZIEN, 2.60×1.50 mtr, ƒ 120,-, p.st., 1 binnenjalouzie 1.22×1.50 mtr, ƒ 60,-, 115 ltr gasboiler 1 1/2 jr. gebruikt ƒ 200,-; 1 plaatradiator 190×80 cm, ƒ 50,-; Blaupunkt TV ƒ 100,-, na 6 uur, Sjpaans-Kentje 10, Nieuwenhagen, tel. 045-320345.

Te k. KLEUREN-TV Tel. 04447-2779.

Te k. gebr. PIANO'S, vanaf ƒ 1200,-, alleen zaterdags van 9-12 uur. Pianostembedrijf Bok, Nieuwstr. 86, H'broek, tev. uw adres voor stemmen, repareren, afregelen e.d. Tel. 045-211549.

Te k. massief, zwaar eiken BANKSTEL ƒ 4200,-, nu vr.pr. de helft, 10 wkn. oud, tevens massief eiken eethoek voor ƒ 1800,-, tel. 04490-21882.

KTV te k. Vr.pr. ƒ 650,-, tel. 043-31440.

Te k. SCHRIJFMACHINE Olivetti Leinea 98, massief eiken bureau 1 1.80 br., 1.20 mtr. Tel. 045-316539.

Te koop 1 thermopane RUIT van part. weg. fout. bestell. afm. 131,8x80,2 cm nieuw ƒ 75,– Te bevr. Grispenstraat 19, Ubachsberg-Voerendaal. Tel. 04446-2325.

Te k. RADIATOREN van part. 1 enkele plaat m. conv. 80x80 cm en 1 kolomradiator 45x100-x22 cm t.e.a.b. te bevr. Grispenstraat 19, Ubachsberg-Voerendaal. Tel. 04446-2325.

Ned. MUNTEN Jul., zilver Wilhelm. m. ink. verk. ruilendag v.a. 10.30 u. Groenstr. 109, Geleen.

KLEURENTELEVISIES grote sort., prima spelend met garantie Philips grootb. 245-275-345-395. Grundig grootb. 195-270-398-545. Philips K 12 z.g.a.n. Nord Mende Prestige 111, zeer smal met afst.bed. ƒ 598,–; Blaupunkt 67 cm grootb. Tiptronic All-trans ƒ 450,– zw./wit-TV va. ƒ 75,–. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23, (station) Schaesberg. Tel. 045-312091.

KERSTKOOPJES: karpetten, matrassen en sierporselein enz. enz. Tevens het adres voor de mooiste kerstballen, bij Hubert, Bloemenmarkt 8, Lindenheuvel-Geleen, tel. 42760.

FABRIEKSVERKOOP leren en suède dames- en heren- en kinderjassen vanaf ƒ 98,– lange leren en suède jassen vanaf ƒ 198,– Ook extra grote maten nieuw Elvis Jack's, leren broeken en motorkleding. Dankers Hurksestr. 21, Helmond, tel. 04920-22923 en 34374.

Te k. OPENHAARDHOUT eiken, beuken en berken of vruchtbomen. Ook in spec. plastic klein verpakking. Tel. 04402-4685.

SHOWROOMKEUKEN en -kasten te koop RV.-Handelsmij., Daelderweg 16, Nuth. Tel. 04447-2602 (industrieterrein).

Te k. 2e-hands MEUBELEN Ridder Hoenstr. 132, Hoensbroek.

Philips AUDIO-RACKS, zie onze etalage. Afhaalprijzen of prijzen met 5 jaar garantie. U kunt kiezen. Electro Bemelmans, Beeld en Geluidcentrum Heerlerheide Wannerstraat 10-12 (bij Corneliusplein).

Economie Vandaag

Rolinco

ROTTERDAM – De koers van Rolinco is in het op 30 november afgesloten eerste kwartaal van het boekjaar 1980-81 met ruim 18 pct gestegen van ƒ 173,50 naar ƒ 205,50 (na uitkering van een dividend van ƒ 5 in contanten). Daarmee bedroeg volgens Rolinco in twaalf maanden tijds de totale stijging 50 pct.
De beurzen gaven in de verslagperiode in grote lijnen een voortzetting te zien van de ontwikkeling eerder in 1980. Voor Rolinco was de verdere stijging in de V.S. en in het Verre Oosten van grote betekenis.

NMB

AMSTERDAM – De Nederlandsche Middenstandsbank gaat morgen beginnen met de afgifte van 10,75 pct spaarbrieven 1980-84 en 10,75 pct spaarbrieven 1980-87. De eerste koers van afgifte van de 10,75 pct spaarbrieven 1980-84 is vastgesteld op 99,50 pct (effectief rendement 10,89 pct) en die van de 10,75 pct spaarbrieven 1980-87 op 100 pct, zo heeft de bank meegedeeld. De 10,75 pct spaarbrieven 1980-84 zijn betaalbaar met ingang van 7 december 1984 met ƒ 1500 per stuk van ƒ 1000 en met ƒ 7500 per stuk van ƒ 5000. De 10,75 pct spaarbrieven 1980-87 zijn betaalbaar van 1 oktober 1987 af met ƒ 2000 per stuk van ƒ 1000 en met ƒ 10.000 per stuk van ƒ 5000.

NMB II

AMSTERDAM – De Nederlandsche Middenstandsbank is van plan ƒ 125 mln 11,25 pct 15-jarige kapitaalobligaties uit te geven. De lening, waarop op 23 december kan worden ingeschreven en waarvan de uitgiftekoers op 19 december wordt vastgesteld, zal worden afgelost in 15 jaarlijkse termijnen. Vervroegde aflossing is niet toegestaan. De storting is op 2 februari 1981.
Achtergrond van de uitgifte is de voortgaande groei van de bank, die een beroep op aanvullende kapitaalmarktmiddelen gewenst maakt. Tevens beoogt de bank met de emissie een versterking van het aansprakelijke vermogen.

Amro

AMSTERDAM – De Amro-bank heeft als onderdeel van de verdere internationalisering van haar bankbedrijf het belang van 40 pct in de Zwitserse Bank und Finanz-Institut AG vergroot tot 68 pct. Het is vervolgens de bank de uitvoering van de tweede fase van de vorig jaar met de Zwitserse Allgemeine Treuhand AG (ATAG) gesloten overeenkomst. Eind 1981 zal ATAG de resterende aandelen overdragen.

Grieken/EG

ATHENE – Blijkens een opinieonderzoek is 38 procent van de Grieken vóór het toetreden tot de Europese Gemeenschap, op 1 januari aanstaande. 21 procent is er tegen en heeft 41 procent er geen oordeel over. Het onderzoek was verricht door de Europese Commissie. Er zijn duizend mensen ondervraagd. Kort gezegd kan men stellen dat de meeste behoudenden in Griekenland voor het toetreden tot de E.G. zijn en de meeste vooruitstrevenden (linksen) er tegen.

CAO V&D

UTRECHT – De Dienstenbonden FNV en CNV hebben in principe overeenstemming bereikt over een CAO voor de ongeveer 33.500 werknemers van het grootwinkelbedrijf Vroom en Dreesmann. Voornaamste punten van overeenstemming zijn handhaving van het gebruikelijke systeem van prijscompensatie, herstructurering van enkele salarisschalen, verhoging van de minimumvakantietoeslag tot 1850 gulden en verlaging van de VUT-leeftijd met een half jaar met 1 april 1981. De nieuwe V en D-CAO zal lopen tot en met 31 januari 1982.

Schiphol

SCHIPHOL – Voor het eerst in dertig jaar heeft de luchthaven Schiphol te maken met een afnemend aantal passagiers. Volgens de voorlopige schattingen zal de luchthaven in 1980 9.700.000 passagiers hebben verwerkt. Dit betekent een daling van 3,7 procent ten opzichte van 1979 toen de nationale luchthaven voor het eerst de grens van 10 miljoen passagiers in een jaar overschreed.

Japan

TOKIO – Het particuliere economisch onderzoekscentrum van Japan voorspelt voor Japan in het nieuwe begrotingsjaar, dat op 1 april 1981 begint, een reële economische groei van 5,1 procent, ondanks een verwachte verdere stijging van de olieprijzen met gemiddeld tien procent. Ook voor het lopende begrotingsjaar werd op een groei van 5,1 procent gerekend.

Italië

ROME – Het indexcijfer voor de consumentenprijzen in Italië is in november met 2,1 procent gestegen. In oktober was er een stijging van 1,7 procent. De prijzen waren eind november 21,5 procent hoger dan een jaar tevoren.

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen 17 december:
GOUD: onbew. 39500-40200, vorige 38850-39550; bew. 37520-41810, vorige 36900-41140.
ZILVER: onbew. 985-1088, vorige 955-1058; bew. 930-1140, vorige 900-1100.

Voorzitter Landbouwschap schetst toekomstbeeld

DE BOER IN 2000

BREDA – In het jaar 2000 zullen er van de 125.000 bedrijven die de Nederlandse land- en tuinbouw nu telt nog 90 à 100.000 over zijn. Hun gezamenlijke produktie zal ongeveer de helft groter zijn dan nu. Voorzitter ir. D. Luteijn van het Landbouwschap deed deze voorspelling in de jaarvergadering van de Suiker Unie in Breda.

Werkelijk zeer grote bedrijven zullen naar zijn mening de komende twintig jaar niet van de grond komen en het landschap zal geen grote veranderingen meer ondergaan. Hele agrarische bedrijfssystemen zullen met micro-elektronica (mini-computers en chips) te reguleren zijn, informatieverschaffing per computer en beeldscherm zal op de boerderij doodgewoon zijn.

Landbouwprodukten zullen ook voor iets anders dan voedsel gaan dienen. Binnen niet al te lange tijd, aldus Luteijns toekomstbeeld, zullen derivaten van cellulose, zetmeel en suikers al een kans krijgen als grondstoffen voor bijvoorbeeld poly-ethyleen, plastic, nylon.

Betere prijzen

Door zulke industriële toepassingen van landbouwprodukten, en ook door de nu elders in de wereld al aan de gang zijnde produktie van „groene energie", zullen Nederlandse en Europese boeren op de wereldmarkt meer afzetmogelijkheden krijgen voor hun produkten tegen gemiddeld genomen betere prijzen.
Voor de produktie van „groene energie" in onze gematigde streken zag Luteijn vooreerst niet zo'n geweldige toekomst, maar het ziet er wel naar uit dat binnen een paar jaar elders op onze planeet vijf procent van de wereldsuikerproduktie voor het vervaardigen van „energie-alcohol" zal worden gebruikt. Met alle gevolgen daarvan voor de wereldsuikermarkt.
Luteijn zag door dit alles wel een verscherping van het wereldvoedselvraagstuk aankomen. Speciaal voor Nederland had hij de vraag of, bij een toenemende produktie van „groene energie" op het Amerikaanse contingent, de stroom van veevoedergrondstoffen voor onze veehouderij en varkenshouderij wel kan blijven vloeien.

Sojaboon

Zijn zorg gold vooral de sojaboon. Een deel van het plantaardige eiwit, dat we nu per sojaboon van overzee halen, moesten we in de EEG maar zelf gaan telen, vond hij. Aan de veredeling van oude Europese bonerassen wordt al hard gewerkt. Over twintig jaar zal het best mogelijk zijn in de gemeenschap een tot twee miljoen hectare bonen te telen, waarvan honderd- tot tweehonderdduizend in ons land. Over de hele wereld verwachtte Luteijn een verschuiving van dierlijke naar plantaardige produkten, die echter in ons land wat beperkter van omvang zal zijn.

IPM: informatie over zuinig zijn vaak zeer verwarrend

Consument begeleiden bij energiebesparing

ARNHEM – Het ingrijpen in prijzen is als middel om het huishoudelijke energieverbruik terug te brengen onmisbaar, mits dit gepaard gaat met een geloofwaardige voorlichting en een voortdurende individuele begeleiding van de consument. De ervaring leert dat verspillend gedrag op deze manier vermindert. Tot die conclusie komt het Rotterdamse Instituut voor Psychologisch Marktonderzoek (IPM) na onder andere een uitgebreide literatuurstudie in opdracht van de Vereniging van Elektriciteitsbedrijven in Nederland (VEEN).

Het advies van de algemene energieraad om progressieve tarieven (meer betalen bij groter gebruik) voor huishoudelijk energieverbruik voorlopig niet in te voeren, druist in tegen de resultaten van veel onderzoeken op dit gebied, aldus het IPM. De literatuurstudie van dit instituut omvatte ruim tweehonderd titels.
Om er achter te komen hoe mensen tegenover energiebesparing staan, voerde het instituut ook – volgens speciale technieken – gesprekken met enige tientallen mensen, die min of meer een doorsnede vormen van de Nederlandse bevolking. Uit die gesprekken bleek, aldus een toelichting van IPM-directrice dr. M. Zeldenrust-Noordanus, dat het de consument over het algemeen ontbreekt aan een duidelijk, eenduidig inzicht in het eigen energieverbruik, zowel wat betreft de verschillende soorten energiegebruikende apparatuur, als wat betreft het verbruik per apparaat. De vele, vaak tegengestelde informatie over energiebesparing is daar niet vreemd aan en is voor de consument zeer verwarrend, aldus mevrouw Zeldenrust.
Uit de groepsdiscussies bleek, dat „een zeker gevoel van machteloosheid" overheerste: „De deskundigen zijn het oneens, het gebeurt allemaal ver weg" en „wat moet de kleine man hieraan dan nog doen?"
De consument heeft ook weinig inzicht in de noodzaak om op energie te bezuinigen en in het effect van de eigen bezuiniging. Het enige effect, dat duidelijk wordt onderkend, is volgens het IPM het kostenaspect van een eventuele eigen energiebesparing: een tariefverhoging voor iedereen wordt over het algemeen als „rechtvaardig" ervaren, omdat niemand wordt uitgezonderd.
Tijdens de groepsdiscussies bleek ook, dat de deelnemers tamelijk onverschillig staan tegenover kernenergie. De aanvankelijk negatieve reacties ten aanzien van kernenergie na het ongeluk met de centrale in het Amerikaanse Harrisburg, bleken na verloop van tijd weg te ebben. De bouw van kerncentrales bleken de gesprekspartners in een zekere „berusting" te aanvaarden.

Opvallend was daarbij, aldus het IPM, dat de consument vertrouwen heeft in toekomstige oplossingen van problemen. Men heeft de neiging de problemen naar de toekomst te verschuiven. Dat optimisme had ook betrekking op andere vormen van energie. „De techniek vindt wel een oplossing, het zal zo'n vaart niet lopen", zeiden veel deelnemers, waarbij de jongeren over het algemeen iets kritischer waren dan de oudere deelnemers. Toch lag over het geheel genomen het kennisniveau op het gebied van de energie laag, zo concludeert het IPM.

Enquête

Voor de VEEN is het IMP-onderzoek een onderdeel van een uitgebreidere studie naar het consumentengedrag. Volgend jaar komt de vereniging met de resultaten van een enquête onder tweeduizend Nederlandse gezinnen.

● De supersnelle MLU-001 van de Japanse spoorwegen heeft tijdens een testrit in Miyazaki in Zuid-Japan een snelheid bereikt van 240 kilometer per uur. Het voertuig, waaraan de ontwerpers momenteel nog hard werken, zal straks met een snelheid van meer dan 500 kilometer per uur op een magnetisch „kussen" over de rails kunnen suizen.

Ver. Krachtwerktuigen bepleit prijsstrategie

KOLENCENTRALES WERKEN STUKKEN GOEDKOPER

AMERSFOORT – Omdat elektrische stroom, verkregen uit het stoken van kolen, veel goedkoper is dan stroom uit centrales, die op gas of olie worden gestookt, zouden de grote stroomverbruikers in ons land graag zien dat zoveel mogelijk centrales op kolen worden ingericht. De Vereniging Krachtwerktuigen, waarin de grote verbruikers verenigd zijn, heeft haar wensen in die richting uiteengezet op een voorlichtingsdag in Amersfoort.
Op het ogenblik is binnen Nederland het verschil tussen de prijs van elektrische energie uit olie of gas en die uit kolen al ongeveer vijf cent per kilowattuur. Het is volgens de Vereniging noodzakelijk zo snel mogelijk een aantal centrales met kolen te stoken. De bouw van een nieuwe kolencentrale (met rookgasreiniging) zal bij de huidige brandstofprijzen leiden tot een gemiddelde kilowattuurprijs die ongeveer drie cent per kilowattuur lager ligt dan bij olie- of gascentrales, de resterende kapitaallasten van de oude centrale inbegrepen. Ombouw van centrales kan nog gunstiger uitpakken.
De Vereniging Krachtwerktuigen wil graag dat er een prijsstrategie komt voor elektrische energie. De prijs van elektrische energie in Nederland zal onder invloed van de toenemende olieprijzen steeds verder stijgen, terwijl dit in een aantal voor onze export belangrijke landen aanzienlijk minder het geval is. Daardoor zal elektrische energie een economisch onaanvaardbaar prijsniveau krijgen. Op korte termijn moet er daarom een prijsstrategie worden geformuleerd, waarbij er een andere formule komt voor de brandstofverrekenprijs.

Beursoverzicht

Kon. Olie en Akzo vast in betere markt

AMSTERDAM – In deze donkere tijd met veel negatief bedrijfsnieuws en bijne elke dag lagere koersen, belandde het Damrak gisteren in een oase. En hierin was het goed toeven want veel prijzen klommen flink. Hoewel in Amerika de „prime rate" op een historisch hoogtepunt van 21 pct is aangekomen, wist Wall Street zich nog goed te handhaven en daaruit putte men in Amsterdam moed. Kon. Olie, Akzo en ABN lagen met name vast in de markt en ook elders in de actieve markt lagen de prijzen overwegend op een wat hoger peil. Na de opening liepen ook veel noteringen nog wat verder op.

Kon. Olie werd rond het middaguur verhandeld op ƒ 218 en dit betekende een winst van rond ƒ 5. Akzo lag gevraagd op ƒ 16.40, wat twee kwartjes boven de vorige notering uitkwam. De andere internationals veranderden niet veel, zij het dat KLM na een wat lagere opening zich wist te herstellen.
In de financiële sector lag ABN ƒ 5 hoger op ƒ 285, terwijl de Amrobank 80 cent aantrok tot ƒ 57.60. NMB werd 30 cent duurder op ƒ 187.80. Amev wist zich ƒ 1.30 omhoog te trekken tot ƒ 92.80.
In de bouwsector werd HBG ƒ 1.20 hoger gewaardeerd op ƒ 70.80. De beurs wacht in spanning de mededelingen van Volker-Stevin af, die woensdagmiddag wereldkundig worden gemaakt. In afwachting hiervan mocht ook woensdag voor de certificaten van aandelen geen notering worden opgemaakt. Van de uitgevers trok VNU 80 cent aan tot ƒ 68.80. Voor Heineken werd 60 cent meer gegeven op ƒ 51 en Pakhoed werd 70 cent duurder op ƒ 38.20. De fusiepartners KNSM en Nedlloyd hielden op de plaats rust. De notering voor van Ommeren werd 30 cent hoger vastgesteld op ƒ 29.10 en ook Ogem ging drie dubbeltjes vooruit naar ƒ 6.50.
Berichten, dat Holec dit jaar aanzienlijk minder verlies zou lijden, lokten veel vragen uit. Hierdoor werd het verschil met de vorige notering zo groot, dat pas in de tweede periode een koers kon worden opgemaakt. Geadviseerd werd voorshands ƒ 44 tot ƒ 46 tegen dinsdag nog ƒ 36.50.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag)
AKZO – (16.40)
Kon. Olie 217.00-219.00 gl (217.00)
Philips 14.90 (14.80)
Unilever 124.80 (124.80)
KLM 56.50-57.20 (58.00)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2.14	2.24
Engelse pond	4.93	5.23
Belgische frank (100)	6.57	6.78
Duitse mark (100)	107.25	110.25
Italiaanse lire (10.000)	21.75	24.75
Portugese escudo (100)	3.60	4.20
Canadese dollar	1.76	1.86
Franse franc (100)	45.75	48.75
Zwitserse franc (100)	118.75	121.75
Zweedse kroon (100)	47.25	50.25
Noorse kroon (100)	40.25	43.25
Deense kroon (100)	33.75	36.75
Oostenr. schilling (100)	15.25	15.55
Spaanse peseta (100)	2.60	2.90
Griekse drachme (100)	3.60	4.40
Finse mark (100)	54.25	57.25
Joegoslav. dinar (100)	6.00	7.40
Ierse pond	3.90	4.20

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	64,60	64,80
Akzo	15,60	16,30
ABN	280,00	285,00
Amev	91,50	92,90
Amro-bank	56,90	57,20e
Bos Westm.	86,20	84,30
Dordtsche Pr.	262,70	266,30
idem (pref)	256,10	262,00
Elsevier-NDU	142,00	143,00
Ennia	145,00	145,00
FGH	56,60	57,40
Gist Brocades	45,20	46,10
Heineken	50,40	51,00
Heineken Hld.	45,70	47,00
Holl. Betongroep	69,60	70,60
Hoogovens	14,20	14,20e
KLM	58,00	56,50
Kon. Olie	212,40	216,40
Nat. Ned.	113,80	113,20
Nedlloyd groep	93,20	93,50
Ned. M. Bank	188,30	185,20
Ogem Holding	6,30	6,30
Pakhoed Hold.	38,00	38,00
Pakhoed (cert.)	33,50	33,60
Philips	14,801	14,80e
Robeco	208,00	209,50
Rodamco	110,20	109,80
Rolinco	199,00	200,50
Rorento	116,60	116,60
Unilever	125,70	124,80f
Ver Bezit VNU	67,80	68,20
Volker Stevin	—	—
Westland U.H.	210,00	210,00

Binnenlandse obligaties

11.50 Ned. 80	104,10	104,20
10.75 id. 80	100,20	100,60
10.50 Ned. 74	101,20	101,20
10.50 id. 80	99,50	100,00
10.25 id. 80–90	100,00	100,50
10.25 id. 80–87	99,10	99,50
10.00 id. 80	97,00	97,40
9.75 id. 74	95,60	95,70
9.50 id. 76-1	98,60	99,00
9.50 id. 76-2	95,80	96,30
9.50 id. 80-95	93,50	94,00
9.25 id. 79-89	93,80	94,30
9.00 id. 75-1	91,00	91,60
9.00 id. 79-94	90,80	91,30
8.75 id. 75-1	93,40	93,60
8.75 id. 75-2	93,20	93,50
8.75 id. 76-96	90,80	91,10
8.75 id. 79-94	91,80	92,00
8.75 id. 79-89	91,50	91,70
8.50 id. 75-1	92,30	92,50
8.50 id. 75-2	92,50	92,70
8.50 id. 78-93	89,00	89,20
8.50 id. 78-89	94,00	94,10
8.50 id. 79-89	93,80	94,10
8.25 id. 76-96	88,80	88,90
8.25 id. 77-92	90,90	91,00
8.25 id. 77-93	90,90	91,00
8.25 id. 79-89	90,00	90,10
8.00 id. 69	88,10	88,10
8.00 id. 70-95	88,70	88,70
8.00 id. 71-96	86,70	86,80
8.00 id. 70-1	96,30	96,30
8.00 id. 70-2	95,80	95,80
8.00 id. 70-3	95,00	95,10
8.00 id. 76-91	90,60	90,60
8.00 id. 77-97	87,50	87,50
8.00 id. 77-87	93,30	93,30
8.00 id. 78-88	89,40	89,50
7.75 id. 71-96	85,50	85,60
7.75 id. 73-98	83,70	83,80
7.75 id. 77-97	85,80	85,80
7.75 id. 77-92	88,50	88,50
7.50 id. 69-94	86,40	86,40
7.50 id. 71-96	85,00	85,00
7.50 id. 72-97	83,20	83,20
7.50 id. 78-93	87,30	87,40
7.50 id. 78-88	87,90	88,10
7.50 id. 78-88-2	87,50	87,50
7.50 id. 71-81	98,80	98,90
7.20 id. 72-97	81,80	81,80
7.00 id. 66-1-91	85,60	85,80
7.00 id. 66-2	86,40	86,40
7.00 id. 69-94	84,50	84,60
6.75 id. 78-98	80,00	80,30
6.50 id. 68-1-93	83,50	83,70
6.50 id. 68-2	82,30	82,50
6.50 id. 68-4	81,80	81,80
6.25 id. 66-91	84,40	84,80
6.25 id. 67-92	82,40	82,60
6.00 id. 67-92	82,20	82,30
5.75 id. 65-1-90	84,50	84,50
5.75 id. 65-2	84,50	84,50
5.25 id. 64-1-89	85,50	85,40
5.25 id. 64-2	85,30	85,00
5.00 id. 64-94	80,10	80,30
4.50 id. 58-83	92,80	92,70
4.50 id. 59-89	87,40	87,40
4.50 id. 60-1-85	92,70	92,00
4.50 id. 60-2	83,80	83,80
4.50 id. 63-93	77,50	77,30
4.25 id. 59-84	91,60	91,60
4.25 id. 60-90	83,20	83,20
4.25 id. 61-91	82,10	82,30
4.25 id. 63-1	79,80	79,80
4.25 id. 63-2	77,80	77,80
4.00 id. 61-86	88,60	88,60
4.00 id. 62-92	80,00	80,00
3.75 id. 53-93	79,00	79,00
3.50 id. st. 47	74,90	75,10
3.50 id. 53-83	94,30	94,30

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	74,20	74,00
8.75 ABN	100,20	100,20
6.75 Amro 73	89,90	90,30
5.50 Amro 8.25	217,00	220,00
8.50 Westm.	96,00	95,20
6.25 Buhr T	—	94,50
4.00 Elaion	95,30	95,30
8.75 Elsev.-NDU	80,00	79,00
7.25 Furn. 73	78,00	79,00
5.75 Gist-Br.	85,50	86,50
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	81,50	81,30
8.75 KNSM	90,00a	89,50
8.75 KBB	84,00	83,50
7.75 K.N. Pap.	76,00	76,00
7.25 M'intosh	—	74,90
9.00 Meneba	81,00	80,00
7.00 NBM-B	76,00	76,00
7.25 Nederh.	1,30	1,30
6.50 NBM	436,00	434,00
7.75 Nutricia	75,00	75,40
8.00 Nijverd.	80,00	80,00
6.50 Océ-Gr.	87,00	89,00
4.75 Philips	84,00	83,50
10.00 Pont	88,00	88,00
7.50 Proost B.	85,50	85,50
6.50 Rolinco	61,00	61,00
6.50 id. 1000	63,50	63,00
8.00 Sanders	89,00	89,00
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Skol Br.	88,10	88,50
7.00 Slav. Bk.	83,75	84,00
8.75 Stev. Gr.	—	—
9.00 VMF-St.	59,10	59,00
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev.	—	—
7.00 W'have	99,20	99,30
7.00 W'sanen	83,50	83,50
8.75 W.U. Hyp.	89,00	89,20

Binnenlandse aandelen

ACF	64,60	65,50
ADM-Beheer	160,00	158,00a
Amas	—	—
Amfas	112,00	112.00
Asd. Rubber	2,30	2.31
Asd. Rijtuig	133,00	133,00
Ant. Brouw.	—	180,00
Ant. Verf.	175,00	175,00
Asselberg	93,00	93,00
Ass. St. R'dam	75,50	76,00
Audet	77,00	75,00
Aut. Ind. Rt.	895,00	895,00
Ballast-N.	60,00	—
Bam	31,60	31,60
Batenburg	399,00	397,00
Beek van	43,00	43,00
Beers	84,50	86,00
Begemann	98,50	98,50e
Belindo	282,10	285,00
Bergoss	21,00	22,00
Berkl.P	47,00	46,50
Blydenst. C.	215,00	215,00
Boer Druk	98,10	99,00
Bols	54,30	54,50
Borsumij W.	197,00	199,00
Braat Bouw	140,50	140,50
Bredero VG	161,00	163,00
id. cert.	163,00	164,00
Bredero VB	181,50	182,00
id. cert.	181,50	182,00
Buhrm. Tett.	54,00	54,30
Cal. hold. NV	29,00	29,80
Calvé-D. cert.	174,50	173,00
id. 6 pct. cert.	1285,00	1282,00
Centr. Suik.	57,00	56,50
id. cert.	57,00	56,50
Ceteco	113,00	110,00
id. cert.	113,00	110,00
Chamotte	9,10	9,70
Cindu-Key	13,50e	13,50
Claimindo	272,00	271,00
Deli mij.	63,00	63,50
Dessaux	44,90	42,00d
Dikkers	12,00b	14,00b
Dorp en co.	101,50	103,20
Duiker App.	84,00	81,00
Econosto	24,80	25,50
Emba	100,00e	105,00b
Eriks	73,80	73,40
Fokker	34,70	34,60
Ford Auto	210,00	220,00
Furness	29,50	28,00
Gamma H.	26,70	27,00
id. 5 pct.	—	14,50
Gel. Delft c.	340,00	340,00
Gelder cert.	8,70	8.80
Geld. Tram	1020.00	1020.00
Gerofabr.	30,00	28,00
Giessen	145,00	145,00
Goudsmit	43,00b	44,00
Grasso	70,00e	68,00
Hagemeijer	27,00	27,30
Hero Cons.	—	—
Hoek's Mach.	49,00	49,20
NV Holdoh.	264,50	263,50
Holec	36,50	44,50
HAL Trust	98,50	102,00
Holl. Kloos	125,00	125,00
Hunter Douglas	9,90	10,40
HVA Mijen crt.	26,00	28,00
ICV	63,50	64,00
Ind. Maatsch.	202,00	202,00
IBB Kondor	83,70	84,00
Internat. M.	14,50	14,50
Inventum	820,00b	820,00e
Kempen B.	41,00	44,80
Klene S.	187,00	187,00
Kluwer	86,50	86,50
KBB	39,50b	41,10
id. cert.	37,80	38,50
id. 6 cum.	10,10	—
KNP	21,10	21,50
KNSM	92,00	92,00
Krasnap.	75,50	77,00b
Kwatta	8,60	8,90
Landre Gl.	132,00	133,00
Leids Wol.	—	114,00
Macintosh	—	30,00
Maxw. Petr.	243,70	251,00
Meneba	27,00	26,80
Metaverpa	—	—
MHV A'dam	25,00	25,00
Moeara En.	420,00	433,00
id. 1-10	5340,00	5440,00e
id. 1-4	1130,00	1150,00b
Mulder	600,00a	550,00
Mijnb. W.	385,00	380,00
Naarden	15,00e	15,05
Naeff	92,00b	92,00b
Nagron	21,50	21,80
NBM-Bouw	10,20e	11,00
Nedap	97,00	97,00
Ned. Crediet	49,00	48,50
NEFIT	1075,00	1075,00
Ned. SHB	186,20	186,90
Ned. Springst.	4400,00	4420,00
Nierstrasz	720,00	700,00
Norit	63,20	63,10
Nutricia GB	34,50	34,50
Nijverdal	17,50	18,00
Océ-Gr.	87,50b	90,00e
van Ommeren	28,80	29,00
Orenstein	157,00	158,00
Otra	54,30	54,00e
Palembang	120,00a	—
Palthe	—	21,50
Pont Hout	69,00	70,00e
Porcel Fles	165,00a	160,00a
Proost en Br.	83,50	84,00
Rademakers	125,00a	125,00
Ravast NV	15,00e	15,00b
Reesink	180,00	181,00
Reeuwijk	70,00	—
Riva	273,00	273,00
id. cert.	248,00	248,00
Rohte en Jisk	44,50	45,00
Rommenholl.	274,50	269,00
Rijn-Schelde	45,00e	44,50
Sanders	109,00	110,00
Sarakreek	66,50	65,20e
Schev. Expl.	1,11	1,13
Schlumberger	1250,00	1290,00
Schokbeton	265,00b	280,00b
Schuitema	87,00	86,50
Schuppen	108,00a	105,00
Schuttersv.	50,50	50,50
Slavenb. Bnk.	189,00	187,80
Smit Intern.	34,00	33,00
Telegraaf	54,50	54,50
Textiel Tw.	36,70	37,00
Tilb. Hyp.bk.	116,00	116,50
Tw. Kabel h.	196,00	200,00e
Ubbink	77,20	76,00
Unikap	116,50	116,50
Ver. Glasf.	91,00	93,00
VMF-Stork	29,50	29,50
Verto cert.	18,20	18,40
Vihamij Butt	26,00	25,50
VRG Gem. Bez.	29,70	32,30
Wegener cert.	48,00	48,00
Wessanen	43,60	43,50d
Wyers	18,30	19.50
Wijk en Her	—	144,50

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	10,80	11,20
Am. express	36,30	37,40
Am. Motors	4,00	4.35
Am. Tel.&Tel.	45,10	45,65
Asarco	39,40	38,80
Atl. Richf.	65,30	67,90
Beth. Steel	24,70	24,60
Boeing Comp.	37,50	37,50
Burroughs	52,30	52,00
Citicorp.	21,20	21,75
Cities Serv.	49,30	50,50
Colgate	—	—
Control Data	66,90	68,60
Down Chemical	31,40	31,80
Du Pont	36,40	37,20
Eastman Kodak	64.50	64,75
Exxon Corp.	79,10	81,50
Fluor Corp.	60,25	63,80
Ford Motor	18,90	18,70
General Electr.	56,90	58,25
General Motors	43,00	42,35
Getty Oil	91,00	91,35
Gillette	—	—
Gulf Oil	44,20	44,70
IBM	65,30	66,40
Intern. Flavor	19,60	19,70
Intern. Paper	41,60	42,20
Intern. Tel&Tel	28,00	28,30
Kennecott	25,50	25,20
Litton Ind.	76,00	79,00
Lockh. Aircraft	29,50	29,25
LTV Corp.	16,50	17,40
Mobil Oil	80,00	82,50
North Am. Phil.	36,50	37,40
Occ. Petr. Corp.	33,60	34,70
Pepsico	24,20	24,25
Philip Morris	40,20	40,20
Philips Petrol.	54,45	54,00
Polaroid Corp.	24,00	23,50
Quaker Oats	—	—
RCA	28,10	27,10
Rep. Steel	21,30	21,10
Schlumberger	115,00d	116,90
Sears Roebuck	14,70	14,90
Shell Oil	56,80	58,15
Sperry Rand	54,80	55,20
Stand. Oil of Cal.	98,50	103,50
Tandy	87,00	86,90
Texaco	47,10	48,60
Texas Instruments	126,00	125,60
Union Carbide	48,20	48,50
Union Pacific	79,50	80,20e
U.S. Steel	22.40	22.40
Warner Lambert	18.20	17.80
Westingh. El.	28.80	29.20
Woolworth	23.80	23.40
Xerox Corp.	59.00	59.00

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	335.00	327.00
Br. Petrol	860.00	885.00
Gevaert Ph.	84.00	84.00
Hoechst	119.00	120.00
Hoesch	24.00	24.00
Imp. Chem.	—	—
Petrofina	343.00	—
Solvay	162.00	158.00a
Un. Miniere	440.00	440.00
Alcan	72.00b	72.50b
Am. Cyanam	67.50	69.00
Am. Standard	132.00	132.00
Ampex Corp.	67.00	66.90
Bell Teleph.	33.50	33.50
Can. Pacific	80.20	77.40
CBS	105.00	105.00
Celanese	109.50	108.50
Chrysler	12.00	11.20
Columb. Gas	86.70	86.30
Cons. Edison	47.50	48.80
Curtiss W.	79.00	79.00
East Airl.	14.60	14.70
Gen. Foods	60.80	60.40
Goodrich	48.00	48.00
Goodyear	33.50	33.00
Husky Oil	209.20	210.00b
Imperial Oil	59.10	58.10
Inco	38.00	38.50
Mc. Donnell	89.50	89.20
Merck Co.	165.50	168.00
Minnesota	120.00	120.00
National Can.	48.50	47.50
Nat. Dist & C.	57.60	57.50
NCR Corp.	145.00	146.00
Procter & C.	140.00	139.80
Reynolds I	95.00	96.00
Shell Can.	45.50	44.00
Standard Br.	53.60	54.10
Sterling Dr.	44.50d	45.30
Sun Oil C.	112.50a	109.50
Transam C.	38.10e	38.20
U. Brands.	27.00	27.00
Dai-Ichi K.	400.00	400.00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	240.00	240.00
Sanyo Electr.	203.00	203.00
Sony Corp.	620.00	620.00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Albert Heijn

AH's Vleesservice Speciaal...

Voor uw persoonlijke wensen. Tournedos, chateaubriant, gelardeerde ossehaas, kalfstong? U zegt 't maar! Vleesservice Speciaal voldoet snel en stipt aan al uw wensen. Uw bestelling - voor 12 uur opgegeven - ligt de volgende dag keurig verpakt voor u klaar.

IN 'T AH
SLAGERS
WINKELTJE

Varkensrollade, 500 gram. 2 3 4 5 **7.98**

Varkensfilet, 500 gram. 7.98 kilo 2 3 4 5 **14.98**

Schouderfilet-rollade, 500 gram. 5.98 kilo 2 3 4 5 **10.98**

Kalfsvlees met gratis recepten. *

Kalfsgehakt, 500 gram 2 3 4 5 **4.98**

Kalfsfricandeau, 500 gram 2 3 4 5 **12.98**

Kalfsoesters, 100 gram 2 3 4 5 **2.79**

Kalfsschnitzel, 100 gram 2 3 4 5 **2.79**

Kalfspoulet, 500 gram 2 3 4 5 **5.98**

Vers tam konijn, 500 gram 2 3 4 5 **3.98**

Hazepeper, 500 gram 2 3 4 5 **4.25**

abc

Biefstuk, 100 gram **2.19**

2 3 4 5

IN 'T AH
WIJN
WINKELTJE

Bordeaux rood of wit, fles 0.7 liter 1 2 3 4 5 ~~4.95~~ **4.45**

Niersteiner Gutes Domtal, fles 0.7 liter 1 2 3 4 5 ~~4.95~~ **4.45**

Conqueror sherry, very dry, medium dry of cream, fles 0.7 liter 1 2 3 4 5 ~~5.98~~ **4.98**

Vin perlé of Rosé perlé, fles 0.7 liter, 4 flessen **10.-**

1 2 3 4 5

Marie Claire pasteibakjes, pak 4 stuks 1 2 3 4 5 ~~1.55~~ **1.29**

Calvé sauzen, Chili, mosterd, barbecue, poesta of cocktail/whisky, fles 0.25 liter 1 2 3 4 5 **1.98**

Devos Lemmens sauzen, groenepeper, béarnaise, vis/mossel, tartare, knoflook, ravigote of kerrie, potje 1 2 3 4 5 **2.50** *

Blue Diamond amandelen, smokehouse, uienknoflook of barbecue, blikje 170 gram 1 2 3 4 5 **3.98** *



VAKMANSCHAP.
'n Mooie, rolronde, goedgekruide varkensrollade. De AH vakslagers zijn er trots op. En proef hoe terecht!
Kilo **14.98**
2 3 4 5

't Is weer Kerst

Kerst: licht, sfeer en wat extra luxe aan tafel. Te vinden in hoogfijne, exquise lekkernijen. Maar met fantasie en kookboek maakt de gastvrouw ook gewone dingen tot een Kerstféëstelijk maal. Zie hier enkele uitdagende ideeën voor 't Kerstdiner '80.

En voor de hoogtepunten wat delikate specialité's. Ook daarvan: een feestelijke verscheidenheid bij AH. Als vanouds!

Rosbief om te braden, maar ook voor in de oven of gegrilleerd: zorg dat ze van binnen wat rauw rood blijft. Kerstfeestelijk? Gemarineerd, koud gesneden of voor de fondue.

Rosbief, *500 gram* 2 3 4 5 **7,98**

Fonduen is gezellig rond 't pruttelpannetje. De zonnebloemolie - weinig geur en walm - heetgehouden op de spiritusbrander. Als basis voor sausjes: de lichte slasaus, luchtig geklopt met wat room.

Runderfondue, *per 100 g.* **2,29** 2 3 4 5

Varkensfondue, *per 100 g.* **1,98** 2 3 4 5

Kent u paprika's ook rauw gesnipperd in salades? In soepen voor 't buitenlandse tintje? Als pikante smaakmaker op 'n toastje met kaas, ei of vleeswaren? Welaan.

Groene paprika's, *3 stuks* 1 2 3 4 5 **1,98**

De sinaasappel is 'n feestvrucht. De kleur, 't sap, 't vlees, de schil... Hij laat zich garneren, tot glazuur en in 't dessert verwerken. En wat dunkt u van canard à l'orange?

Chico navels, 1 2 3 4 5 *net 2 kilo* **2,98**

Kip kerstfeestelijk? Welzeker! Met kerriesaus, op z'n Indiaas, als paprikakip, coq au vin, poule-au-pot, op jagersmanier... Enthousiast kommentaar: verhip, is dat ook kip?

Verse hele kip, *per kilo* **5,49** 2 3 4 5

"'n Goede Camembert is een festijn waard," aldus een Frans poeet. AH Camembert...

AH Camembert, *Doosje 200 gram* ~~2,65~~ **2,35** 1 2 3 4 5

IN 'T AH
ZUIVEL
WINKELTJE

Becel voor bakken en braden, pakje 200 gram 1 2 3 4 5 ~~1.17~~ **1.09**

Danerolles ontbijtbroodjes of boerenbroodjes, blik 6 stuks ~~2.49~~ 1 2 3 4 5 **2.19**



AH Brie, doosje 115 gram 1 2 3 4 5 ~~2.45~~ **2.25**

Mini Rambol noot of peper, 125 gram 1 2 3 4 5 **2.75**

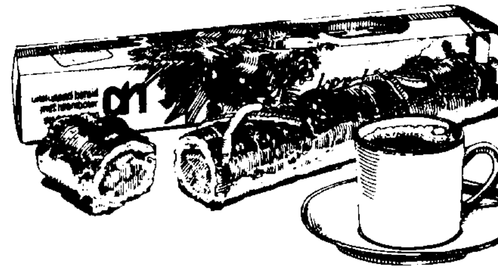


Oetkermix voor Sacher Torte, pak 1 2 3 4 5 ~~6.50~~ **5.25**

IN 'T AH
BAKKERS
WINKELTJE

Kerststol, 600 gram 1 2 3 4 5 **3.95** *

Roomboter amandelkerststaaf, doos 250 gram 1 2 3 4 5 **3.75** *



Lyons Dundee cake, blik ± 650 gram 1 2 3 4 5 **6.95** *

Feestbrood met vruchten en noten, doos 1300 gram 1 2 3 4 5 **11.95** *

Maanzaadbollen, sesambollen, tijgerbollen of harde bollen om zelf af te bakken, per 4 stuks 1 2 3 4 5 ~~1.60~~ **1.49**

Tuc, pak 106 gram ~~.89~~ **.69**

1 2 3 4 5

Rubenstein rode zalm, blik 440 gram 1 2 3 4 5 ~~7.25~~ **5.95**

Imperial fancy queen crab, blik 205 g. 1 2 3 4 5 ~~8.40~~ **5.95**

Socra fancy pink zalm, blik 240 gram 1 2 3 4 5 ~~2.89~~ **2.29**

Bonne Maman jam, aardbeien, abrikozen, pruimen of sinaasappel,* pot 450 gram 1 2 3 4 5 nu **2.39**

AH Garnalen, blik 127 gram ~~2.60~~ **1.98**

1 2 3 4 5

Servet tot mijter vouwen.

Vouw het servet in vieren en sla het dubbel tot een driehoek. Vouw een circa 5 cm brede rand van de onderkant éénmaal naar binnen om en schuif de ene slip in de andere. Wil men bijvoorbeeld soepstengels, een bloemetje, een takje groen of naamkaartje in het servet steken vouw dan de onderkant naar buiten om en bevestig "de mijter" op dezelfde wijze.

Het dekken van de tafel.

Messen liggen altijd rechts (de soeplepel ook) en vorken links van het bord. Leg aan de uiterste buitenzijde van het bord wat voor het eerste gerecht moet worden gebruikt en meer naar het bord toe wat hierop volgt. Leg het dessertbestek midden boven het bord. De wijnglazen rechts boven en de opgevouwen servetten op de borden of links ervan.

Riedel appelsientje of goudappeltje, pak 1 liter 1 2 3 4 5 ~~1.69~~ **1.49**

Raak London Tonic, Orange of Lemon dry, fles 1 liter 1 2 3 4 5 ~~1.45~~ **1.29**

Dr. Siemer druivensap, rood of wit, pak 0.7 liter 1 2 3 4 5 ~~1.98~~ **1.78**

Spa rood, fles 1 liter ~~.79~~ **.60**

1 2 3 4 5

Delmonte halve peren of halve perziken, blik 822 gram nu **1.99**

1 2 3 4 5

BONBONS OM TE PLUKKEN..
De mooie, hele kers in 'n hulsje van zuivere chocolade en lekkere likeur. Delicata Belgische kersenbonbons. Smeltzacht...
Doos 250 gram ~~4.95~~ **4.50**
1 2 3 4 5







Luyks augurken, zoetzuur, ¼ pot 1 2 3 4 5 ~~2.69~~ **2.09**

Three Diamonds puntasperges, blik 250 gram 1 2 3 4 5 ~~2.09~~ **1.79**

Heeft ook úw Albert Heijn 't geadverteerde artikel in huis?
Dat kunt u zien aan de cijfers die er bij staan. Komt één van die cijfers (1 2 3 4 5) overeen met 't cijfer op uw AH-winkeldeur dan is het artikel daar verkrijgbaar.

AH. 'n Winkel vol kwaliteitswinkeltjes.

Albert Heijn

...als vanouds.

Nieuws voor nu: de coupes gevuld met... wijncrème! 't Roomzachte dessertnieuws van Oetker. In rood of wit. 't Pak poeder plus ¼ literfles wijn is goed voor 4 personen. En komplimentjes! **Oetker wijncrème,** 1 2 3 4 5 *Pak* ~~2,95~~ **2,45**

'n Surprise toe! Geheel in feeststijl: kerstboomstam van heerlijk zacht roomijs. **Mio bûche de Noël...** 1 2 3 4 5 *Doos 1,2 l.* **5,75**

Witlof kan ook kerstfeestelijk. Witlof rauw in de sla, op z'n Frans, op z'n Belgisch, met champignonsaus. Nietwaar? **Witlof,** *500 gram* **1,98** 1 2 3 4 5

De Kerstwijn is op dronk: 'n mooie, volle Bordeaux uit de streek rondom de Rhone. Proef 't markante bouquet en u beseft hoe bescheiden de prijs is gebleven! **1978 Château de St. Georges,** *Appellation Cotes du Rhone controlee. Salavert Bourg St. Andéol. fles 0,7 liter* 1 2 3 4 5 **5,95**

Cabernet Sauvignon, *fles 0,7 liter* 1 2 3 4 5 ~~6,95~~ **6,45**

Conqueror port, *rood of wit. fles 0,7 l.* 1 2 3 4 5 ~~7,95~~ **6,95**

Bonbons... de Belgen weten hoe die horen! In 't assorti: Namen, Luik en Brugge. Ouderwets lekker! **Delicata Belgische bonbons,** *doos 250 g.* 1 2 3 4 5 ~~5,15~~ **4,75** *of 500 gram* 1 2 3 4 5 ~~9,75~~ **9,25**

De èchte Kerststol met de allerfijnste banketspijs. Smulbrood! **Kerststol,** * *doos 1000 g.* 1 2 3 4 5 **6,50**

Roomboter amandelkrans, *doos 500 g.* * **6,95** 1 2 3 4 5

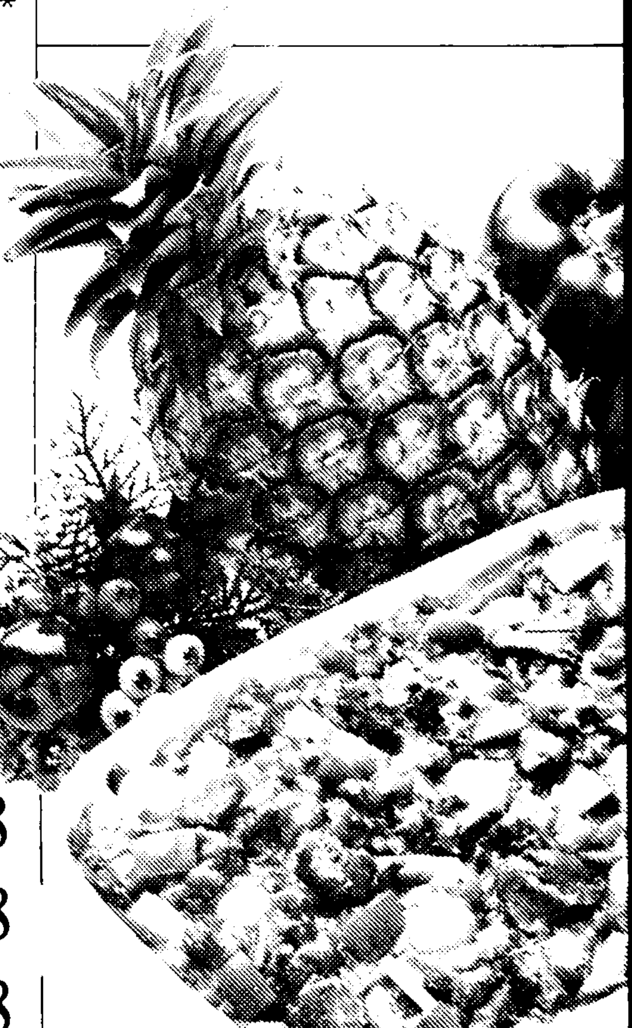
Sperziebonen kerstfeestelijk? Wel bijvoorbeeld als volgt: au beurre, in zure saus, als Franse à la bonne femme, à la crème, bonensla, à la Lyonnoise... Allez, wat let u? 1 2 3 4 5 **Sperziebonen,** *500 g.* **2,25**

Schenk 't puikje van de koffie: AH Mokka. Krachtig en zeer geurig op en top feestkwaliteit! **AH Mokka koffie,** *snelfiltermaling, voordeelpak 500 gram* 1 2 3 4 5 ~~7,29~~ **6,75**

IN 'T AH
FIJNE VLEESWAREN
WINKELTJE

Tongpastei, vacuum verpakt, per 100 gram 1 2 3 4 5	**1.79***
Saucisson de Chasse, per 100 gram 3 4 5	**1.29***
Salami 1.A. met groene pepers, per 100 gram 3 4 5	**1.99***
Rauwe boerenham, per 100 gram 3 4 5 ~~2.10~~	**1.79**
Landrauchschinken, per 100 gram 3 4 5 ~~2.19~~	**1.89**
Gevogelte paté met amandelen of paté Marcassin, per 100 g. 3 4 5	**1.69***

Bermuda, krab of garnalen salade per 100 gram **1.99** 3 4 5



IN 'T AH
GROENTE
WINKELTJE

Chico clementines, grote maat, baaltje ± 2 kilo 1 2 3 4 5	**5.98**
Jaffa grapefruit, 6 stuks 1 2 3 4 5	**2.98**
Franse Golden Delicious, 2 kilo 1 2 3 4 5	**2.98**
Bleekselderij, per stuk (± 500 gram) 1 2 3 4 5	**1.50**
Broccoli, 500 gram 1 2 3 4 5	**2.50**

Verse ananas, per stuk ± 1250 gram **3.98** 1 2 3 4 5

Aubergine, per stuk 1 2 3 4 5	**1.25**
Kiwi fruit, per stuk 1 2 3 4 5	**1.50**
Gemengde noten, ± 500 gram 1 2 3 4 5	**3.98**

AH Kerstnieuws:
HAZEBOUT WILDSALADE.
Mooie stukjes hazebout, verrijkt met rode-koolblokjes, knolselderij, paprika, preiselberen en ananas. Afgemaakt met 'n pikante wildsaus. Mmm! Per 100 g. 3 4 5 **2.59***

IN 'T AH
BLOEMEN
WINKELTJE

Kerstster, per stuk 2 3 4 5 ~~4.95~~	**3.95**
Bloeiklare hyacinten, 3 stuks op pot 3 4 5	**4.50**
Rode Azalea, per stuk vanaf 3 4 5	**5.95**

Nieuw uit de diepvries: **AH PANGROENTE.** Twee soorten: Bistro en Auberge. Vijf minuten in de koekepan... Knapperklaar. Doosje 300 g. ~~2,35~~ **1.85**



AH Perla Mild koffie, snelfiltermaling, voordeelpak 500 gram ~~6,59~~ **6.25** 1 2 3 4 5

AH Kippe-, of Kalfsragoût, blik 400 gram 1 2 3 4 5 ~~1,95~~ **1.75**

Bonduelle voetselderij, doperwten mexicain, of flageolets, ½ blik 1 2 3 4 5 nu **1.39**



WILD-IDEE... Waard om even aan te denken: de cranberries ofwel veenbessen. De natuurlijke, frisse smaakversierders van de wilde kerstbout. Neem de gaafste: Ocean Spray. Zak ± 340 gram **2.98** 1 2 3 4 5

IN 'T AH
DIEPVRIES
WINKELTJE

Albert van Zoonen vleesragoût, pak 600 gram 1 2 3 4 5	**2.25***
Friki babykalkoen, 1900 gram, per kilo 1 2 3 4 5	**6.98**
Friki kalkoendijen, 900-1100 g., per kilo 1 2 3 4 5	**6.75**
Friki kalkoenrollade, 100% borstvlees 700 gram 1 2 3 4 5	**8.95**
Flevo hazeachterbout, 700-1100 g., per kilo 3 4 5	**15.95**
Friki jonge kalkoen, 2800-3400 g., per kilo 1 2 3 4 5	**5.98**
AH Tam konijn, kilo 1 2 3 4 5	**5.98**
Pilerson zeevers ingevroren kreeft, 300 gram 3 4 5	**9.95**

Heinz soepen, ossestaart, kreeft of schildpad, blik 0,38 liter 1 2 3 4 5 ~~3,34~~	**2.49**
Bonne Maman compôte, abrikozen, perziken, rabarber of pruimen, pot 600 gram 1 2 3 4 5	**2.89***
Schwartau dessertsaus, chocolade, kersen, aardbeien of bosbessen, pot 500 gram 1 2 3 4 5 ~~4,50~~	**3.45***

Uit de diepvries: **Mc. Cain 1-2-3 frites,** zak 1000 gram ~~2,69~~ **2.49** 1 2 3 4 5

AH Ceylon theezakjes, voordeelpak 40 zakjes 1 2 3 4 5 ~~2,88~~	**2.45**
Smith wokkels, naturel of paprika, zak 80 gram 1 2 3 4 5 ~~1,59~~	**1.29**
Buitoni melba toast, pak 110 gram 1 2 3 4 5 ~~99~~	**88**

EXQUISE ENTREE. Voor 'n romig zacht of fijn-kruidig begin... 3 potages uit de Haute Cuisine! Lusty crab bisque, wildsoep of lady curzon, blik 0.41 liter **2.98*** 1 2 3 4 5



Kersttafelversiering.

Een zelfgemaakte of klaargekochte kerstloper of -kleed, placemats eventueel zelf uitgeknipt in de vorm van klokken of sterren, rode kaarsen, engelen haar, rood lint in de lengte over de tafel, of ruitsgewijs neergelegd.



Wintertafel versiering.

Denneappels, dennetakjes, hulsttakjes met bessen, een winterplant (bijvoorbeeld een kerstster) of miniatuur conifeer.

After Eight, doosje 200 g. ~~3,98~~ **3.45** 1 2 3 4 5

*Partijvoordeel: Zolang de voorraad strekt. Prijzen gelden van donderdag 17 t/m zaterdag 27 december 1980. Vleesprijzen geldig t/m 24 december 1980.

51.17.80

AH. 'n Winkel vol kwaliteitswinkeltjes.

albert heijn

Limburgs Dagblad Citykrant HEERLEN

Limburgs Dagblad Citykrant HEERLEN

VOOR EEN BETER PERZISCH TAPIJT
Teheran Carpet Corporation
Promenade 143
HEERLEN

smulbar expresse
BONGERD HEERLEN

L.B.K.
GESPECIALISEERD IN EXCLUSIEVE GESCHENKEN
KUNSTHANDEL L.B.K. b.v.
Promenade II 155, Heerlen, tel. 045-711627

LUXE KADO ARTIKELEN
Klassieke Verlichting
spiegels – consoles
kleinmeubelen
KURNIG
HEERLEN
Uilegats 8
Dr. Poelsstr. 19
Tel. 045-716757
NIEUWE AFDELING MODERNE FRANSE LAMPEN

GOUD
ZILVER
UURWERKEN
HUIJTS-HOUBEN
JUWELIER
Saroleastraat 16 Heerlen · Tel. 045-713563

MOOI KADO VAN CONSTEN

Grote keuze in degelijke kwartshorloges v.a. **69,50**
Ook leverbaar met datum, wekker en stopwatch.

Trouwringen in goud en witgoud, per paar v.a. **225,-**

Witgouden collier met diamant-hangertje v.a. **220,-**

Diamant-ringen v.a. **110,-**

'n Klok? De keuze uit staande klokken en hangklokken is gemakkelijk, dankzij ons enorme assortiment.

Echt zilveren dameshorloges met zilveren band v.a. **174,-**

CONSTEN
oranje nassaustraat 12, heerlen.
tel. 714931

Ara zegt:
el papagayo
Boutique El Pagagayo, verrassend en anders!
Uiteraard vind je bij ons in pantalons 'n grote keuze!
PLAARSTRAAT 3, HEERLEN
(bij café Bijsmans om de hoek)

BROODJE *Krikkemik*
PLAARSTRAAT 3*, HEERLEN
TEL. 045-713587

ruwette

Kerstgeschenk-idee

- **Poefs, kameelzadels, schapevachten, kalfs- en koehuiden voor decoratie**
- **Tafelkleden en sierkleedjes**
- **Donzen dekbedden, kussens en overtrekken van Irisette, Brinkhaus, Crown-bedding en Polydaun**
- **Zuiver wollen dekens en Aabe en Sole Mio tevens reumadekens gevuld met zuiver scheerwol**
- **Pana bad- en toiletmatten in div. kleuren, alles los verkrijgbaar, ook grote maten!**

heerlen wilhelminaplein 4 tel. 045-717324
geleen raadhuisstraat 8 tel. 04494-43030

uw speciaalzaak
KESHAN
Heerlen-Promenade 60b-Telefoon 045-71 53 00

Spalding
Spalding
Iets voor Kerstmis voor uw vrouw!
EXTRA LICHTE DAMESSKI
Kerstprijsje **f 299,–**
Max Munnich sport
Raadhuisplein parkeerterrein Heerlen

RAVENSTEIN
Willemstraat 85-89, Tel. 725300
TAPIJTEN – KEUKENS

MARATHON SHOPPING
tegenover theater in de overdekte Wijngrachtpassage
Eerste-kwaliteitsartikelen voor uitgekiende kerstprijsjes

Talent en Talens

Grote meesters, kleine meesters....... een beetje talent en de juiste materialen vormen de grondslag voor elk meesterwerk.

Decorfin: niet alleen voor volksschilderkunst, maar ook voor het beschilderen van stof, glas, maskers, poppekoppen en wenskaarten.

Hobby color for glass. Glas. Heerlijk materiaal om te beschilderen. Met Talens Hobby color for glass. Ideaal voor het imiteren van glas-in-lood en gebrandschilderd glas, voor glazen, vazen en TL-buizen.

Van Gogh olieverf. Olieverf is in. Kleur en verf, een boeiende combinatie. Pak een penseel en begin. Nu in de aanbieding, een kist gevuld met 12 tuben Van Gogh olieverf, hulpmaterialen en literatuur.

Ezels. Geen schilderskado is kompleet zonder een goede ezel. Nu verkrijgbaar voor een zeer speciale kadoprijs.

Koudemaille. Nu emailleren zonder oven. Vele toepassingsmogelijkheden op praktisch iedere ondergrond.

Glasetsen. Ontdek de fascinerende mogelijkheden. Maak bv. van eenvoudig glaswerk uw eigen exclusieve drinkservies.

Dát plus alle bijbehorende en aanverwante artikelen inclusief het befaamde advies van Van Wersch vindt u dan ook alleen bij

august van wersch
Bongerd 19 Heerlen 045-713581

Sfeervolle kerstvreugde-stoffen

Wij verhogen uw kerstvreugde met zeer speciale aanbiedingen in:

cocktailstoffen met en zonder Lurex
avondkledingstoffen zowel in zuiver scheerwol als natuurzijde
'n aparte serie blousestoffen, passend bij onze speciale serie
echte fijne fluweelstoffen, diverse kleuren

nu voor 29,90 p.m.

Tilly Grummer
Raadhuisstraat 16 Heerlen

DIAMANT, OMDAT JE DAT NIET VERWACHTTE.
Diamant is voor altijd.
Juwelier **bour**
Hoek Saroleastraat-Geleenstraat
HEERLEN
UW VERTROUWDE ADRES VOOR SIERAAD EN HORLOGE



Dameslaarzen
natuurlijk echt leder in 5 verschillende kleuren en modellen.
Kerstprijsje **49.50**

Leren bergschoenen
u kent ze wel nog.
Zolang de voorraad strekt **39.75**

15.000 paar sportschoenen
van een bekend merk voor elk wat wils.
De duurste kost nu slechts
29.75



Dames- en herenskipakken
van een bekend merk.
De duurste kost slechts **89.50**

Jongenstrainingjack
merk Leopard. Maten 104 t/m 176.
Kerstprijsje **15.00**
Bijpassende broek **9.90**

Suede herenjacks
(zie foto boven)
Zoek uit, kerstprijsje **79.50**

Skirenhose
in zwart, blauw en rood.
Kerstprijsje **97.50**

Heren pantalons
v.a. **39.75**
de duurste **49.50**

India-look damespakjes
(zie foto links)
3 kleuren, maten van 36 t/m 46
Kerstprijsje
49.50

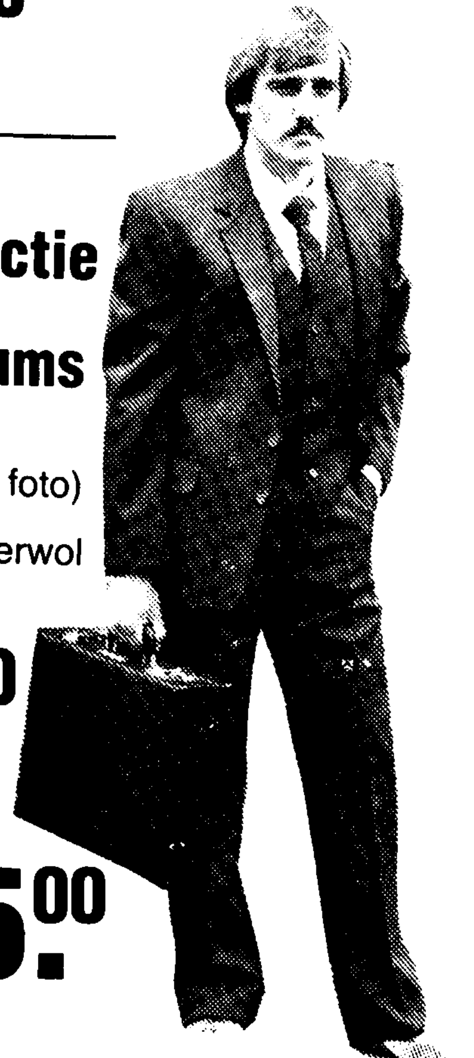
Jeans - jeans - jeans
alle bekende merken voorradig. Lois, Clark. Levis, Lee, Bram, Paris enz. Nergens goedkoper. Levis ribjeans deze week.
Kerstprijsje **29.75**

Joggingpakken
wees er snel bij, nu nog alle maten.
Voor dames, heren en kinderen.
Kleuren grijs en blauw.
Een prijs **39.75**

Trainingspakken
voor dames en heren, van een bekend merk.
Kerstprijsje **29.75**

Herenjacks en -jassen
v.a. **39.75**

Grote collectie herenkostuums
(zie foto)
o.a. zuiver scheerwol
2-delig **139.50**
3-delig **195.00**



Lois herenoverhemden
grote collectie voor ieder wat wils.
Nog steeds **19.90**

Clark veloursjeans
natuurlijk smalle en rechte pijp.
Kerstprijsje **29.75**

Damesrokken
alle soorten en kleuren
Ook lang model.
Prijzen v.a. **19.75**
de duurste **69.50**

Damesribpantalons
fluweel en flanel.
Alle kleuren en maten v.a. **49.50**
de duurste **79.50**

Damesjaponnen en -pakjes
voor de feestdagen, wees er snel bij.
De keus is groot, de prijs laag.

Koopavonden

donderdag	18 december
vrijdag	19 december
maandag	22 december
dinsdag	23 december

GEOPEND TOT 9 UUR S'AVONDS

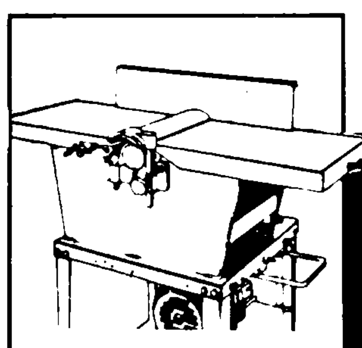
Herenribstretchpantalons
alle kleuren, met en zonder riem
Kerstprijsje **69.50**

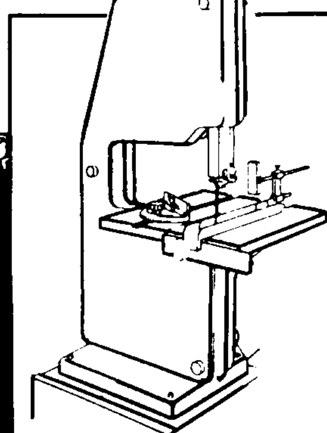
Bekijk eens onze collectie nachtkleding, nergens beter — nergens goedkoper

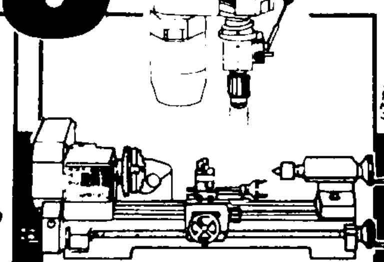
GOEDKOOPSTE TEXTIELSHOP

A.J. HENDRIKS B.V.

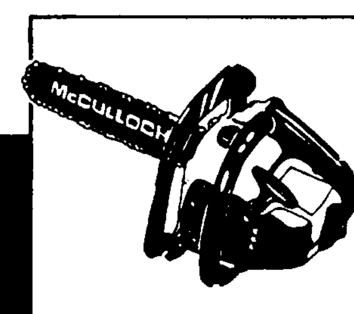
SCHELSBERG 98 HEERLEN TEL: 045-721124



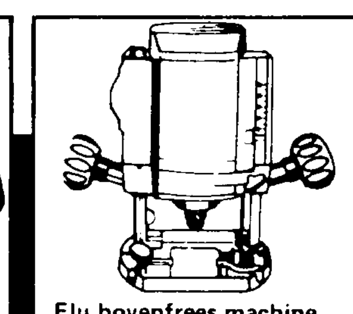


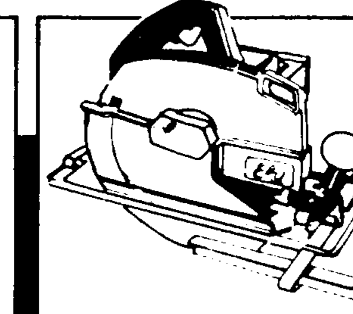


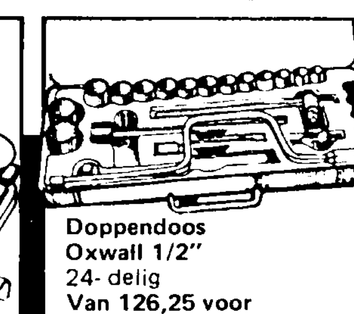


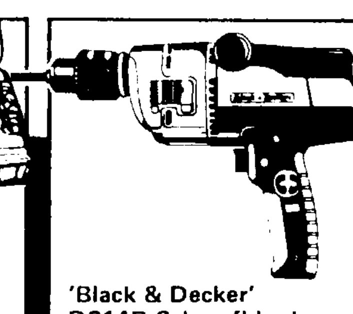


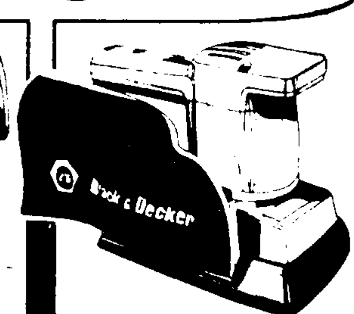
McCULLOCH











Black & Decker





Skala
365 dagen service per jaar.

Voor Sfeervolle Feestdagen

jacks colberts blazers
leer suede pantalons

truien hemden kamerjassen pyama's
dassen bontmutsen sjaals ondergoed
spencers sokken

smokings kostuums composé's
winterjassen montycoats parka's
loden jassen

betaalbare mannenmode

TREND-AFDELING:
Levis Lee New men Pooh Equipe

Heerlen **PIETERS-DORTU** Maastricht

MEULENBERG

EMMASTRAAT/HOEK OUDE VEEMARKTSTRAAT
HEERLEN TELEFOON 045-716548

OP EEN NIEUW ADRES, MAAR MET DE VANOUDS BEKENDE SERVICE!

DE NIEUWSTE AKAI STEREO



Tuner MEULENBERG-prijs **295.-**

Platenspeler AP-B 20 MEULENBERG-prijs **198.-**

Cassettedeck CS-MO 1 Speciale MEULENBERG-prijs **298.-**

Cassettedeck CS-MO 2 MEULENBERG-prijs **398.-**

Bij aankoop van een stereo-installatie hoofdtelefoon GRATIS.

DE MEEST GRANDIOZE AANBIEDING VAN HET AFGELOPEN JAAR

System 600, 420 mm.
Het Philips HiFi racksysteem 600 bestaat uit de volgende HiFi componenten: Tuner AH 102, versterker AH 302, platenspeler F 7111, cassettedeck N 5151 en het audiorack AH 006 00.

AM/FM tuner AH 102
Drie golfgebieden: FM mono-stereo, MG en LG. Stereo Noise Cancellation. Automatische FM-fijnafstemming. Veldsterktemeter. FM-kanaalmiddenmeter.

Geïntegreerde 2 × 20 W. versterker AH 302
Continu uitgangsvermogen 2 × 20 watt FTC over 8 ohm, gelijktijdig uitgestuurd over beide kanalen. Frequentiebereik 20-20.000 Hz. Contourschakelaar, ruis- en rumble-filters, inschakelbare audiomute en aansluitingen voor 3 stereo-luidsprekersystemen en voor 2 recorders (met kopieermogelijkheid).

Volautomatische platenspeler F 7111
Zeer constante draaisnelheid, direct afleesbare naaldkrachtmeter, antimagnetische draaitafel en het gevoelige GP 400/II-element met sferische diamantnaald.

Metal-cassettedeck N 5151
Een metal-deck in deze prijsklasse is een zeldzaamheid. Uitgerust met long-life koppen, Dolby, cue/review en metal/chroom/ferro bandschakelaar.

Audiorack AH 006/00
Stijlvol houten rack in notemotief, met platenberging.

ZWENKWIELEN GRATIS

System 600 Adviesprijs f 1425,-

MEULENBERG-meeneemprijsje **999.-**

GROTE INRUIL-AKTIE OUDE KLEUREN-TV

MEULENBERG MAAKT TV KIJKEN EXTRA VOORDELIG!

Bij aankoop van Blaupunkt kleuren-TV 66 cm beeld, 16 voorkeurzenders f 2278,-
Inruilwaarde van uw oude kleuren-TV f 600,-
U betaalt slechts **1678.-**
Inclusief 1 jaar garantie.

TENSAI STEREO

Audio rack 2125
Rack, tuner, versterker, cassettedeck, platenspeler, 2 luidsprekerboxen.
Speciale MEULENBERG-prijs **1399.-**

2 JAAR GARANTIE

Geïntegreerde stereo-versterker TA 2160
Uitgangsverm 2 × 80 Watt.
MEULENBERG-prijs **399.-**

Platenspeler TD 861 B
MEULENBERG-prijs **199.-**

MEULENBERG
De speciaalzaak waar u persoonlijk advies krijgt.

LET OP ONS NIEUWE ADRES!
EMMASTRAAT/HOEK OUDE VEEMARKTSTRAAT.

BRISTOL SHOES

in kwaliteit: niet te overtreffen!
in prijs: niet te evenaren!



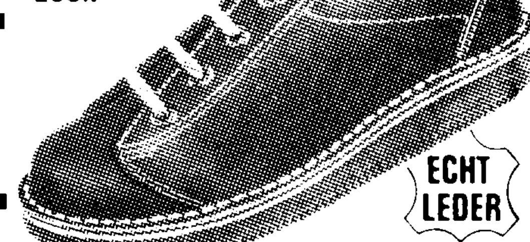
lekker warm gevoerd
kinderlaarsje met rits aan de binnenkant. Kleur: bordeaux. maten 20-27 winkelpr. 39.95 Bristolpr. 35.--- t/m zaterdag
27.50



met imitatie-vacht gevoerd
pigskin suède enkellaarsje in zwart en bruin Rits aan de binnenkant. maten 36 - 42 winkelpr. 54.95 Bristolpr. 45.--- t/m zaterdag
40.-
ECHT LEDER



leren enkellaars met ritssluiting. In bruin, zwart en bordeaux. Echt leren zool. maten 40 - 45 winkelpr. 99.95 Bristolpr. 90.--- t/m zaterdag
80.-
ECHT LEDER



flexibele bruin leder jongensschoen met rubber zool.
maten 28 - 34 winkelpr. 59.95 Bristolpr. 55.--- t/m zaterdag **50.-**
maten 35 - 40 winkelpr. 69.95 Bristolpr. 65.--- t/m zaterdag **60.-**
ECHT LEDER



bruin leder enkellaars met doorgenaaide kuipzool. Rits aan de binnenkant. maten 40 - 46 winkelpr. 99.95 Bristolpr. 90.--- t/m zaterdag
met imitatie-vacht gevoerd
75.-
ECHT LEDER



modieus damessandaletje in zwart lak uitgevoerd. Modern hakje. Maten 36 - 41 winkelpr. 39.95 t/m zaterdag
30.-



suèdine damespump met lakgarnering. Kleur zwart. Modern hakje. Maten 36-41 winkelpr. 49.95 Bristolpr. 45.--- t/m zaterdag
25.-



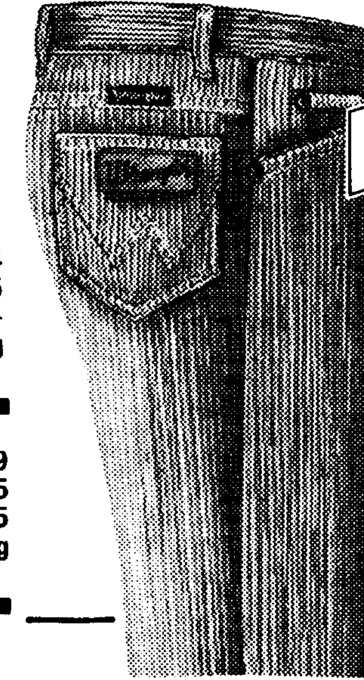
zwart suède damespump met moderne 7 cm. hoge hak. maten 36-41 winkelpr. 59.95 Bristolpr. 55.--- t/m zaterdag
35.-
ECHT LEDER



ijzersterk jogging-pak in diverse mooie kleuren. Met biezen afgezet.
maten 116-164 winkelpr. 49.95 Bristolpr. 45.--- t/m zaterdag **40.-**
maten 5 t/m 9 winkelpr. 59.95 Bristolpr. 49.95 t/m zaterdag **45.-**



100 % katoenen flanel shirts met lange mouw. Diverse modieuze ruitdessins. Mt. ES-S-M-ML-L
winkelpr. 27.50 Bristolpr. 22.95 t/m zaterdag **17.50**



Wrangler
de orig. 'WRANGLER' thick & thin ribbroek met rechte pijp. In diverse kleuren. maten 27 t/m 31
winkelpr. 79.95 Bristolpr. 59.95 t/m zaterdag **29.95**
1e keus!



elegante zwarte dames knielaars met ritssluiting aan de binnenkant. Sterke nylon zool. Perfekte pasvorm Moderne 6 cm. hoge hak. maten 36-41 winkelpr. 69.95 Bristolpr. 65.--- t/m zaterdag
50.-



zwart en bruin leren herenschoen met een perfekte pasvorm. Sterke rubber zool. Mt. 40-45 winkelpr. 64.95 Bristolpr. 55.--- t/m zaterdag
45.-
ECHT LEDER



geheel leren herenschoen met fijne pasvorm. Kleuren zwart en bruin. Óók de zool is leer. Mt. 40-45 winkelpr. 69.95 Bristolpr. 60.--- t/m zaterdag
50.-
ECHT LEDER



óók in jongensmaten
naturel leder molière met een fijne pasvorm. Soepele rubber zool. Sportief gestikt. Mt. 35-46 winkelpr. 69.95 Bristolpr. 60.--- t/m zaterdag
50.-
ECHT LEDER



semi-juchtleder herenschoen met gepolsterde randen. Kleur bruin. Mt. 40-46 winkelpr. 79.95 Bristolpr. 70.--- t/m zaterdag
55.-
ECHT LEDER

BRISTOL SHOES

i.v.m. de Kerstdagen tot 21.00 uur geopend op: donderdag 18 dec. vrijdag 19 dec. maandag 22 dec. dinsdag 23 dec.

elke dag geopend tot 18.00 uur
zaterdags geopend tot 17.00 uur
maandagmorgen gesloten.

Hoogeweg 2 - 4 (zijstraat Schelsberg) Heerlen tel. 045-722388

Het is Goed Geven met Horn's Verlaagde Surprise Prijzen...

PHILIPS

PHILIPS HiFi platenspeler AF685
met elektronische snelheidsregeling, stroboscoop en magnetisch dynamisch element.
VAN 260,-
SURPRISEPRIJS **195,-**

ZANUSSI kleurenteevee "STERN"
Met in-line beeldbuis 12 elektronische zender tiptoetsen en laag energieverbruik. VAN 1998,-
SURPRISEPRIJS **958,-**

SONY HiFi cassettedeck TCK51
Zeer gewild vanwege zijn hoog prestatieniveau en vele mogelijkheden. VAN 470,-
SURPRISEPRIJS **348,-**

STEREO RADIO CASSETTE-RECORDER
Voor draagbaar stereo-plezier. Met FM en MG, ingebouwde microfoons en twee forse luidsprekers elk 2,5 watt. VAN 388,-
SURPRISEPRIJS **188,-**

PHILIPS volstereo autoradio-cassettespeler Type AC 682.
Met FM en middengolf, 2 × 5 watt volume balans en toonregeling. VAN 469,-
SURPRISEPRIJS **298,-**

ROTEL HiFi audio rack X300
Opgebouwde uit:
Rotel platenspeler RP300, met hydraulische lift en magn. element.
Rotel tunerversterker RX300, 2 x 20 watt R.M.S. vermogen, F.M.-stereo en MG ontvangst.
Rotel cassettedeck RD300, dolby en "Metal"-schakelaar, kompleet met Rotel Rack RK300.
VAN 1284,-
SURPRISEPRIJS **899,-**

ROTEL HIFI

BETAMAX videorecorder VBS7000
GRATIS!
Met een speelduur van 3 uren en 55 minuten. Programmeerbare tijdklok, tot 3 dagen vooruit automatisch opnemen. Elektronisch telwerk, stilstaand beeld, afstandsbediening. VAN 2895,-
SURPRISEPRIJS **1995,-**

3 KANAALS LICHT-ORGEL
Geheel voorgemonteerd dus speelklaar met ingebouwde microfoon en 3 gekleurde lampen. VAN 168,-
SURPRISEPRIJS **98,-**

MULTI-TECH stereo grammofoon 6005
Kombinatie van platenspeler met versterker en twee boxen! VAN 258,-
SURPRISEPRIJS **138,-**

SONY HiFi audio rack "session"
Bestaande uit:
Platenspeler PS212, direct drive en stroboscoop.
Versterker TA242, 2 x 22 watt sinusvermogen en 2 L.E.D. powermeters.
Tuner ST242, en 5 FM zendervoorkeuzetoetsen.
Cassettedeck TCK22, "Metal-Tape", dolby en soft eject.
Luxe SONY SU22 meubel met glasdeur. (Alle app. zijn ook los leverbaar). VAN 1860,-
SURPRISEPRIJS **1455,-**

SONY The SESSION

AKAI VHS-video recorder VS9700
GRATIS!
VHS-systeem, direct drive met servo-sturing, lange speelduur. Digitale-schakelklok tot 8 dagen, 12 Zendertiptoetsen. Audio dubbing, spoelt automatisch terug aan het einde van de band.
VAN 2895,-
SURPRISEPRIJS **2495,-**

PHILIPS kleurenteevee
Met grote 66 cm "Hi-Bri" beeldbuis, 12 zendertiptoetsen met digitale aanduiding, schuifregelaars en aansluiting voor een hoofdtelefoon. VAN 2145,-
SURPRISEPRIJS **1585,-**

SONIC elektronische klokradio,
geruisloos digitaal uurwerk, wekt U met zoemer of muziek.
VAN 98,-
SURPRISEPRIJS **49,95**

AUDIO SONIC 3-in-1 portable
met ingebouwde teevee, plus radio, plus cassette-recorder. Speelt op lichtnet, akku of batterijen. VAN 678,-
SURPRISEPRIJS **388,-**

ATAG afzuigkap
met regelbare, geruisloze afzuigcapaciteit. VAN 450,-
SURPRISEPRIJS **169,-**

Bekend merk gasfornuis
met vier branders, oven, regelbare thermostaat, verlichting, opbergvak en afdekplaat.
NU SLECHTS **499,-**

PHILIPS dubbeldeurs koelkast,
energie-besparend, type ARB421, inhoud 240 ltr. VAN 940,-
SURPRISEPRIJS **699,-**

INDESIT wasautomaat
inhoud 4-5 kg, met 10 wasprogramma's. VAN 699,-
SURPRISEPRIJS **499,-**

ZANUSSI was-droog-automaat
inhoud 3 kg met tijdschakelaar en deurbeveiliging. VAN 519,-
SURPRISEPRIJS **349,-**

KALORIK elektrische deken,
met regelbare standenschakelaar. VAN 99,-
SURPRISEPRIJS **65,-**

KOLOMRADIATOR
met regelbare thermostaat op zwenkwielen. VAN 159,-
SURPRISEPRIJS **99,-**

PHILIPS keukenmachine,
type NR2670, kompleet met mengbeker, mixer, groentesnijder en vleesmolen. VAN 299,-
SURPRISEPRIJS **219,-**

Nova friteuse
met reukfilter en regelbare thermostaat. VAN 169,-
SURPRISEPRIJS **99,-**

ELECTROLUX stofzuiger
met krachtige 800 Watt motor, groot zuigvermogen. Kompleet met alle hulpstukken. VAN 345,-
SURPRISEPRIJS **245,-**
(Kijk ook naar onze ekstra afgeprijsde Philips draaitop).

BRAUN haarstyler,
met één hand gelijktijdig drogen en modelleren. VAN 59,-
SURPRISEPRIJS **39,-**

PHILIPS scheerapparaat
Snel glad voor nog géén honderd gulden! VAN 165,-
SURPRISEPRIJS **99,-**

MOULINEX mixer combinatie
met grote mengkom op draaiend plateau. VAN 95,-
SURPRISEPRIJS **69,-**

NOVA wafelijzer,
met anti-kleef bakplaten. VAN 140,-
SURPRISEPRIJS **99,-**

BRAUN ladyshave, "elegance"
VAN 82,-
SURPRISEPRIJS **59,-**

MOULINEX koffiezetter
10 kops. Met warmhoudplaat. VAN 69,-
SURPRISEPRIJS **45,-**

KORTING 35%

Landhuiskeuken uitgevoerd in rustiek eiken. De funktionele hoekopstelling zorgt voor een ongekende opbergruimte. Het werkblad is van hoogwaardig warmtewerend kunststof en voorzien van een roestvrijstalen bak met afdruipgedeelte.
NORMALE PRIJS 4113,-
Eksklusief inbouwapparatuur.
35% KORTING 1440,-
SURPRISEPRIJS **2673,-** Ekskl. inb. app.

Samen met de SENSATIONEEL AFGEPRIJSDE APPARATENSET betaalt u slechts ƒ 3871,-

VOOR SNELLE BESLISSERS!
In ons magazijn te Echt staan een aantal demonstratiekeukens, bladen en inbouwapparatuur te koop met
KORTINGEN TOT 60%
Het magazijn is geopend van maandag t/m vrijdag van 8.30-17.30 uur.
Tel. 04754-3434.
Horn b.v., Loperweg 8, Echt.

KORTING 38%

Zéér eksklusieve massief eiken keuken, met diep reliëf in Romaanse stijl. Een staaltje van ambachtelijke verwerking met aandacht voor het detail. Deze keuken is werkelijk een pronkstuk in uw interieur. Kompleet met eetbar, bladen voor tegelinleg die omrand worden door massief eiken lijsten, en ronde spoelbak.
NORMALE PRIJS 9638,-
Eksklusief inbouwapparatuur.
38% KORTING 3663,-
SURPRISEPRIJS **5975,-** Ekskl. inb. app.

Samen met de SENSATIONEEL AFGEPRIJSDE APPARATENSET betaalt u slechts ƒ 7173,-

35% KORTING

Moderne keuken, uitgevoerd in beige kunststof met dekoratieve bruine schaalgrepen. Dit geheel wordt afgewerkt met een fraai kontrasterend werkblad, inklusief roestvrijstalen spoelbak met afdruipgedeelte.
NORMALE PRIJS 2419,-
Eksklusief inbouwapparatuur
35% KORTING 847,-
SURPRISEPRIJS **1572,-**
Eksklusief inbouwapp.

Samen met de SENSATIONEEL AFGEPRIJSDE APPARATENSET betaalt u slechts ƒ 2770,-

46% KORTING

APPARATENSET. Universele inbouw apparatenset van een topmerk, in elke keuken toepasbaar.
Bestaande uit:
1. **inbouwkoelkast** Inhoud 140 ltr., voorzien van semi-automatische ontdooiing en automatische temperatuurregeling d.m.v. instelbare thermostaat. NORMALE PRIJS 849,-
2. **inbouw-oven** Met bruine softline frontuitvoering en uitneembare ovendeur, kompleet met ovenverlichting, oventhermostaat met kontrolelamp, bakplaat en bakrooster. NORMALE PRIJS 739,-
3. **kookplaat** Uitgevoerd in roestvrijstaal en voorzien van 1 grote snelkookplaat en 3 normale kookplaten. NORMALE PRIJS 395,-
4. **afzuigkap** Geheel bruine uitvoering met afzuigvlakvergrotende klep en verlichting. NORMALE PRIJS 245,-

SENSATIONELE APPARATENSET VAN NEDERLANDS TOPMERK

Normale prijs van deze set 2228,-
46% Korting 1030,-
SURPRISEPRIJS **1198,-**

LEVEREN:
- Horn kan direkt leveren vanaf 14 dagen.
- WILT U NOG SNELLER?
- Zelf meenemen kan elke dag tot 16.00 uur.
- Vraag welke modellen in voorraad zijn!

PLAATSEN:
Horn is landelijk erkend installateur, dus plaatsing geschiedt veilig, volgens voorschrift!

NIEUW!
Nu............ eksklusieve tegels in alle Hornkeukenshowrooms.
Horn heeft een zeer eksklusief programma wand- en vloertegels samengesteld. Speciaal geselekteerd voor toepassing in de keuken, woonkamer en eetkamer.

Keuken met kunststof deuren in struktuur. Kompleet zoals afgebeeld met roestvrijstalen wafelmotief aanrechtblad en ekstra kast waaronder een afzuigkap kan worden gemonteerd.
SURPRISEPRIJS **984,-**

SPECIAAL VOOR KEUKENS

ROERMOND	SITTARD	VENLO	MAASTRICHT	HEERLEN
Markt 33	Stationsplein 10	Roermondsestraat 7	Brusselsestraat 134	Akerstraat 14
04750-13051	04490-11775	077-18613	043-17358	045-710254

GELEEN	BEEK (L)	SITTARD	SITTARD	HOENSBROEK	HEERLEN	MAASTRICHT	ROERMOND	WEERT
Raadhuisstraat 6	Makado	Limbrichterstr. 18	Geerweg 9	Hoofdstraat 44	Stationsstraat 12	Muntstraat 13	Neerstraat 1-3	Muntpassage 23
04494-51962	04402-4051	04490-16057	04490-18162	045-214144	045-716937	043-18222	04750-16349	04950-37530

MET VESTIGINGEN IN: MAASTRICHT, HEERLEN, SITTARD, BEEK, GELEEN, HOENSBROEK, VENLO, EINDHOVEN, DEN BOSCH, TILBURG, BREDA, OOSTERHOUT, ROERMOND, WEERT, HELMOND, BERGEN OP ZOOM, ETTEN-LEUR, ROOSENDAAL.

HORN

HORN keukens

Limburgs
agblad voor oostelijk uidlimburg

Donderdag 18 december 1980 ● Pagina 21

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Koffie

● Bij de gemeenteraadsvergaderingen van Oirsbeek kan het gebeuren dat je al de tweede kop koffie geserveerd krijgt voordat aan de eigenlijke agendapunten is begonnen. Dat komt niet doordat de koffie te vlug achter elkaar geserveerd zou worden, maar aan de eindeloze discussies die de raad ten toon spreidt. Je vraagt je af of de burgemeester wel een hamer heeft. Maar gelukkig zijn de kerstdagen nabij en een cadeau vlug gekocht. Per raadslid een gulden en je bent er. Bewonderenswaardig is de steeds volle publieke tribune die het tot het einde weet vol te houden en daarvan niet op de koffie schijnt te komen. Alles bij elkaar is het in Oirsbeek wel goed toeven, al krijg je soms de indruk dat de beste raadsleden op de publieke tribune zitten.

Orkest

● Harold en Ellen, de kinderen van de familie Bertrand uit Nuth, doen zondag voor de derde keer mee met een optreden van een orkest tijdens de uitzending van het radioprogramma „Für Elise" op de zender Hilversum 4. Niet dat ze goed te horen zullen zijn, want het orkest bestaat uit maar liefst 420 personen en het speelt onder leiding van Jan Stoelen in het Concertgebouw in Amsterdam. Het orkest bestaat uit mensen van alle leeftijden en „er hangt een sfeer", volgens de familie Bertrand, „alsof iedereen familie van elkaar is". Zo kan het gebeuren dat er in de zaal een schilder naast je zit, die de mensen die optreden zit te tekenen of dat Hans Soet het podium opkomt met de poes die in het concertgebouw woont. Het moet er in ieder geval ontzettend leuk zijn. Misschien is daar zondag tussen elf en één uur wel iets van te horen.

Wensen

● Ook de bewoners van de rechterkant van de Kerkraderweg in Heerlen zijn het eens met de oproep van de PTT om dit jaar de wenskaarten voor kerst en Nieuwjaar op tijd te versturen. Maar zij vinden dat voor hen wel een levensgevaarlijke oproep. „De Kerkraderweg is een levensgevaarlijke racebaan", schrijven zij aan onze redactie. „En aan de hele rechterkant van die weg, vanaf de Caumerdalsestraat tot aan Kaldeborn, is geen rode brievenbus te vinden. Met al die woningen, plus die van de Erk en de scholen die zich daar bevinden is het toch wel de moeite waard om er een te plaatsen", vinden de bewoners van de rechterkant.

Wensen (2)

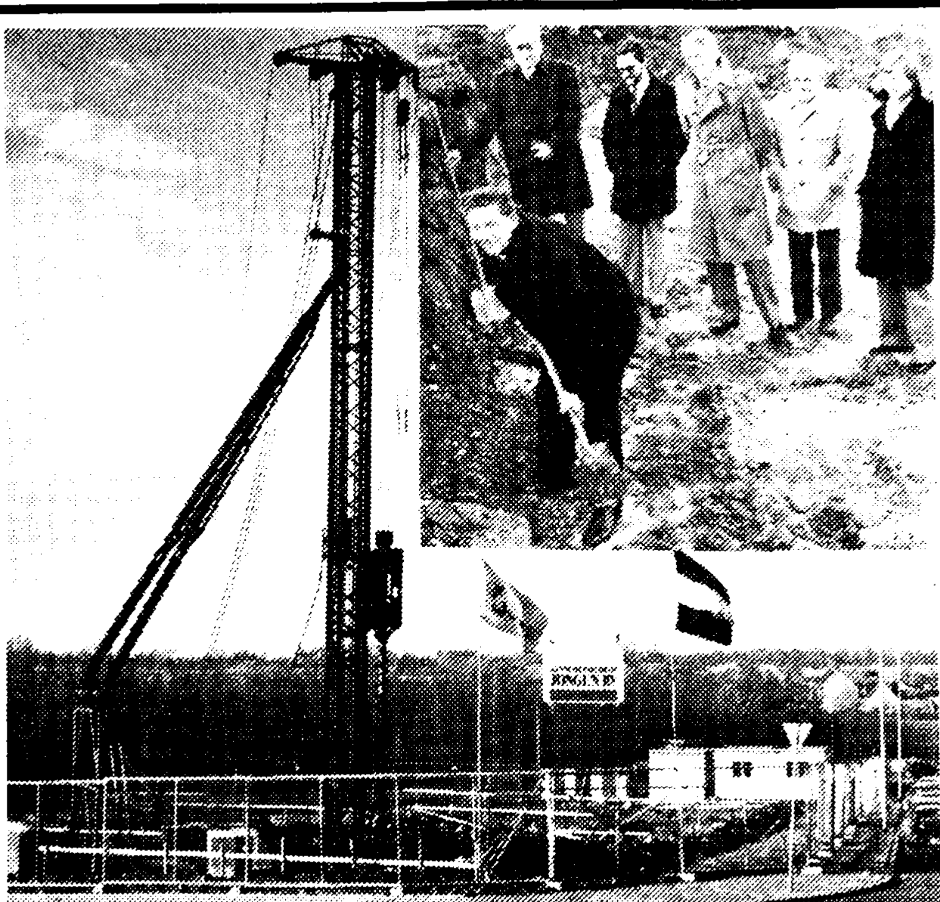
● Die mensen van de Molenberg hebben, voordat ze een brief naar de krant schreven, natuurlijk eerst bij de PTT geprobeerd een brievenbus geplaatst te krijgen. Eerst kregen ze te horen dat de man in het rode PTT-autootje, die de brievenbussen moet leeg maken, aan de rechterkant nergens kon parkeren. De bewoners hebben de PTT toen gewezen op enkele plaatsen, waar wel parkeerruimte is en adviseerden in het uiterste geval een andere man in het postautootje te zetten. Naderhand kregen ze te horen dat er binnen een straal van 300 meter geen twee brievenbussen geplaatst worden. En of daar een drukke, gevaarlijke weg doorheen loopt, dat maaakt voor de PTT geen verschil, zo werd daarbij verteld.

Wensen (3)

● „Maandenlang hebben we geprobeerd een veilige brievenbus te krijgen. De gemeente is het helemaal met ons eens. Het is gevaarlijk en we durven onze kinderen al lang niet meer met post naar de brievenbus te sturen", schrijven de rechterkantbewoners. En zij besluiten: „PTT, de verantwoording is voor u". En zo zie je maar weer dat, zelfs al behoor je in Nederland tot de rechterkant, je van de PTT toch geen gelijk krijgt.

Sorry

● Het verwisselen van twee politieberichten is er oorzaak van geweest, dat we ene meneer J.F. uit Kerkrade er in de krant van dinsdag van beschuldigd hebben, dat hij geen voorrang verleende op het kruispunt Hambosweg-Stationstraat in Kerkrade, waardoor er een aanrijding met een bromfietser plaatsvond. Die meneer F. is daar terecht erg boos over geworden en heeft genoegdoening geëist. Tenslotte kwam hij van rechts en reed hij ook nog in een auto. We hopen met dit berichtje de eer van F. hersteld te hebben.



● In Heerlerheide moest de heimachine eraan te pas komen, in Nieuwenhagen kon de voorzitter het met een schop af

45 woningen in Heerlerheide en 21 in Nieuwenhagen

Officiële start van woningbouwprojecten

HEERLERHEIDE/NIEUWENHAGEN – Op twee plaatsen in de Oostelijke Mijnstreek zijn gisteren woningbouwprojecten van start gegaan. Meneer P. Lebouille, voorzitter van de woningvereniging Heerlerheide sloeg de eerste paal voor 45 woningwetwoningen de grond in op de hoek Anjelierstraat/Kampstraat in Nieuw-Einde terwijl Sjir Beckers, voorzitter van Het goede huis – zo heet namelijk de woningvereniging in Nieuwenhagen – de eerste spade stak voor de bouw van 21 woningwetwoningen.

Aan de Randgraaf in Nieuwenhagen worden de woningen in 3 tot 4 lagen gebouwd. Het project kost daar bijna 2 miljoen gulden en het hele zaakje wordt uit de grond gestampt door aannemersbedrijf Silvertant. De huurprijs gaat rond de 355 gulden per maand bedragen.

In Heerlerheide moeten 147 palen de grond in worden geheid voordat aannemersbedrijf Jongen BV kan gaan bouwen. Hier wordt in drie tot zes lagen gebouwd. Het Heerlerheidse project zal waarschijnlijk medio november van het volgend jaar klaar zijn.

Toestanden in Kerkraadse wijk Gracht rond cv-installaties

Afvoergassen vormen gevaar voor bewoners

Van onze verslaggever

KERKRADE – Bewoners van 247 woningen in de Kerkraadse wijk De Gracht zijn ernstig verontrust vanwege problemen met de c.v.-installatie in hun woningen waardoor afvoergassen en in sommige gevallen zelfs koolmonoxyde de woonruimte binnendrijft. In twee gevallen werd de vorming van dit gevaarlijke kleur- en reukloze gas geconstateerd. In de woning van de heer Kelderman, die in de Constantijn Eik woont en in die van de heer Ruiters aan de Frederika Gracht, werd zelfs een koolmonoxyde-gehalte van 600 pbm gemeten, een gehalte dat een ernstig gevaar voor de gezondheid kan zijn.

De buurtraad van de Gracht werd ingeschakeld. Limagas werd opgetrommeld om een diepgaand onderzoek in te stellen. De bewoners in de wijk werd door de buurtraad aangeraden om overdag de ramen zoveel mogelijk te openen, zodat voldoende zuurstof zou kunnen binnenkomen. Dat alles gebeurde vier weken geleden. Nu pas komen acties op gang om aan de gevaarlijke situatie in de woningen een einde te maken.

Dinsdagmorgen is Limagas begonnen met een intensief onderzoek dat door de bewoners werd gevraagd. Gistermorgen had in het gemeentehuis van Kerkrade een gesprek plaats waarbij burgemeester J. Smeets, brandweercommandant J. Delnoy, ambtenaren van Kerkrade, leden van de buurtraad en de heer Beckers van Limagas aanwezig waren. Tijdens deze bijeenkomst werd besloten, dat een werkgroep in het leven geroepen wordt, om met alle betrokkenen zo spoedig mogelijk bij elkaar te komen om te bekijken wat er gedaan moet worden en wie dat moet betalen.

De bewoners van huur- en koopwoningen in de wijk Gracht gaat het echter in eerste instantie om de veiligheid in hun woningen. „Op zeer korte termijn moet er iets aan deze onhoudbare toestand gedaan worden", zeggen ze. „In ieder geval in de huizen van de twee mensen waar koolmonoxyde geconstateerd is en daarna zeer zeker in alle andere woningen".

De verwarmingsketels van de c.v.-installatie in deze wijk staan op de zolder van de woningen. Zuurstof kan er alleen maar bijkomen via een spleet onder de deur. Het probleem zou waarschijnlijk opgelost zijn als er een buis van anderhalf tot drie meter zou worden aangebracht, voor de afvoer van de verbrandingsgassen. Limagas heeft inmiddels al berekend, dat het verhelpen van de problemen 500 tot 1000 gulden per woning gaat kosten.

De aannemer die de woningen bouwde kan niet aansprakelijk gesteld worden. „Dan moeten de bewoners het maar betalen", zo lijkt Limagas te redeneren. Maar dat vinden de bewoners te gek. „Wij kunnen er niets aan doen dat verkeerd geïnstalleerd is, per slot van rekening heeft Limagas die huizen vijf à zes jaar geleden zelf gekeurd".

Maar het kostenaspect is voor de bewoners niet het belangrijkste, wel dat er iets gedaan wordt zodat zij zich weer veilig kunnen voelen in hun woningen. Hoe snel maatregelen kunnen worden genomen die de woningen weer veilig maken is nu althans nog niet duidelijk. Wel is gisteren in het gemeentehuis afgesproken, dat voor de kerstdagen alle bewoners van Limagas instructie krijgen hoe ze eventueel zo'n afvoerpijp voor uitlaatgassen kunnen aanbrengen. Limagas is vooralsnog niet van plan die pijpen aan te leggen, zodat de bewoners het waarschijnlijk zelf moeten doen. Over wie dat dan moet betalen zal men, zoals gezegd, later praten.

Geluk

„Gelukkig gaat de vorming van koolmonoxyde gepaard met het vrijkomen van verbrandingsgassen die wèl te ruiken zijn. Daardoor kunnen de mensen constateren wanneer het gevaarlijke gas eventueel gevormd wordt", aldus een lid van de buurtraad. „Gelukkig heeft de burgemeester en de brandweer zich voor ons ingezet, anders was er misschien nog niets gebeurd", aldus een andere bewoner. Brandweercommandant J. Delnoy kon gisteren geen commentaar geven op het gebeurde in de wijk Gracht.

Brief

Inmiddels hebben de heren Keldermann en Ruiters gistermiddag een brief gekregen van Limagas waarin staat wat noodzakelijk moet gebeuren om de veiligheid te waarborgen. Of er moet een uitgang naar de gevel gemaakt worden (voor een hoekhuis) of een andere (langere) pijp. Maar wie dat moet betalen staat er niet in. Wel wil Limagas van de bewoners weten welke aannemer het werk zal gaan uitvoeren.

● Inbrakengolf in Heerlen

HEERLEN – Een golf van inbraken blijkt sedert begin deze week de gemeente Heerlen te overspoelen. Een verschijnsel, dat met de feestdagen in het vooruitzicht, niet ongebruikelijk is. Veel inbraken in woningen en tal van winkeldiefstallen maakten onderzoek door de recherche noodzakelijk. Inbraken in woningen werden gemeld in de Bredastraat, Gebr. de Wittstraat, Van der Scheurstraat, Bekkerweg, Hugo de Grootstraat en Limburg van Stirumstraat. In enkele gevallen bleken duidelijk dezelfde inbrekers aan het werk te zijn geweest. De buit bestond uit geld, munten, sieraden, spaarpotten en dergelijke. In enkele gevallen werd meer schade aangericht dan de buit bedroeg die werd meegenomen.

● Aanhouding na vechtpartij

HEERLEN – Twee mannen uit Heerlen werden gisteren aangehouden naar aanleiding van een vechtpartij op 20 december op de Bongerd, waarbij een 33-jarige man uit Hoensbroek zwaar werd gewond. De mannen zijn voorgeleid voor de officier van justitie en zullen binnen enkele weken voor de rechtbank moeten verschijnen.

● Winkeldief maakte amok

HEERLEN – Hevig tekeer ging een jongeman, die in een winkel aan de Dautzenbergstraat in Heerlen een klokradio had gestolen en daarna door het personeel werd gepakt. Toch slaagde men erin hem aan de politie over te dragen, die de man ook nog voor een ander zaakje zocht.

● Grote schade bij inbraak

HEERLEN – Een schade van enkele duizenden guldens werd vorige nacht aangericht bij een inbraak in een tankstation aan de Parallelweg in Heerlen. Toen de dieven niets van waarde vonden smeten zij de kassa door een ruit en richtten andere vernielingen aan. Vermist werden enkele blikken olie. Zinloze vernielingen werden ook aangericht in een auto, die op de Klompstraat in Heerlen stond geparkeerd. Uit de auto werden ook nog een autoradio en geluidboxen gestolen.

● Auto geleend en geen rijbewijs

HEERLEN – Een 22-jarige jongeman uit Heerlen trok vorige nacht de aandacht van de politiepatrouille door zijn manier van rijden op de Bredastraat in Heerlen. Na aanhouding bleek hij zonder toestemming de auto van zijn vader te hebben geleend, geen rijbewijs te bezitten en ook nog gedronken te hebben.

● Met de post in de bosjes

HEERLEN – Terwijl de postbode gisteren zijn ronde maakte in de Edisonstraat in Heerlen werd de dienstfiets met daaraan bevestigde postzakken meegenomen door een onbekende jongeman. Die verdween daarmee in hoog struikgewas aan de betreffende straat, waar hij een aantal brieven openmaakte. Toen hij door de boze postbode werd opgespoord nam hij haastig de benen en kon niet meer worden achterhaald. De geopende post kon aan de geadresseerden overhandigd worden.

● Vier auto's tegen elkaar

KERKRADE – Vier auto's waren betrokken bij een kop-staart-botsing, die gisteren plaatsvond aan de Pieterstraat in Kerkrade. De auto van P. uit Schaesberg werd daarbij zwaar beschadigd. De drie andere voertuigen liepen wat minder averij op.

Kwestie rond ontslagen in Simpelveld

Onderwijzers lopen weg uit vergadering

Van onze correspondent

SIMPELVELD – Diep verontwaardigd hebben gisteravond de personeelsleden van Simpelvelds grootste basisschool De Heipaal, samen met de leidsters van de kleuterschool De Harlekijn, een door de stichting Katholiek Onderwijs Simpelveld opgeroepen vergadering verlaten. De groep van 16 leerkrachten waarbij het hoofd Alex Hellenbrand verwijt het schoolbestuur dictatoriaal optreden.

„Omdat er geen enkel overleg heeft plaatsgevonden, noch met de ouders noch met het personeel aangaande de ontslagen die in de komende jaren in het Simpelveldse onderwijs moeten vallen, het beleid van het schoolbestuur is gericht om tot 1983 alle ontslagen op De Heipaal te doen plaatsvinden. Hiermee zet het schoolbestuur alle partijen en tevens het viermanschap van deskundigen dat notabene door het schoolbestuur zelf was aangetrokken om moeilijkheden in het onderwijs op te lossen compleet voor joker", aldus de heer Hellenbrand. Vandaag zal op genoemde scholen actie gevoerd worden en er zal een brief aan alle ouders worden gestuurd.

In Heerlen, tegenover 3700 eind 1979

Meer dan 4000 woningzoekenden

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het aantal woningzoekenden in Heerlen stijgt nog steeds. Tegenover de 3700 ingeschrevenen voor een woning eind 1979 staan er ruim 4000, die begin november 1980 bij het bureau Huisvesting van de gemeente Heerlen ingeschreven staan. Dat ondanks de stevige aanpak van het woningbouwprogramma in de gemeente Heerlen, waarbij bijvoorbeeld dit jaar 1000 woningen in aanbouw zullen worden genomen.

Het zijn niet alleen inwoners van Heerlen die zich voor een huis in Heerlen aanmelden. Slechts 69,4% komt uit Heerlen; 14,7% uit het Stadsgewest; 8,6% uit de rest van Zuid-Limburg en 7,2% uit overig Nederland. Van de ingeschrevenen heeft 92% de Nederlandse nationaliteit; 3% is Noord-Afrikaan en 2% Duitser.

Opmerkelijk is dat in een tijd, waarin de huren voor woningwetwoningen eerder naar de 600 dan naar de 500 gulden per maand nijgen, 76% van de woningzoekenden gezien het inkomen niet meer dan 400 gulden per maand kan betalen. Van de ruim 4000 woningzoekenden wil de helft een eengezinswoning. Maar daar weer de helft van woont al in een eengezinswoning, maar wil verhuizen naar een andere wijk. 71% van de woningzoekenden heeft geen kinderen. Ruim 44% behoort tot de groep, die thans nog geen zelfstandige woonruimte heeft, maar wel „op z'n eigen" wil gaan wonen.

De cijfers die uit het onderzoek naar woningzoekenden in Heerlen zijn gerold zullen worden gebruikt om het bouwprogramma voor de komende jaren bij te stellen. Bijstelling wat huur betreft zal echter erg moeilijk zijn. Wethouder H. Savelsbergh van Heerlen daarover: „We zullen die signalen wel doorspelen naar Volkshuisvesting. Maar woningbouw en huurbepaling is nu eenmaal een politieke zaak, die landelijk wordt geregeld. Dan zal ook landelijk iets gedaan moeten worden om de huurprijzen betaalbaar te houden, bijvoorbeeld door het systeem van huursuppletie bij te stellen".

Nog een opmerkelijk cijfertje uit het onderzoek. Heerlerbaan blijkt bij de merendeel der woningzoekenden het meest in trek. Meezenbroek staat als nummer 2 genoteerd; Molenberg daar direct achteraan. Welten volgt als goede vierde.

Frits Damrow (20 jaar) dirigeert twee korpsen

Jonge dirigent heeft heel wat in zijn mars

Van onze correspondente

RIMBURG – Hij bereidt zich voor op het eindexamen hafa-directie; hij geeft vijfentwintig uur per week les aan de muziekschol in Thorn; hij dirigeert een fanfare en een harmonie-orkest en af en toe speelt hij als vervangend trompettist in het Limburgs Symfonie Orkest. Hij heet Frits Damrow, woont aan de Broekhuizenstraat 48 te Rimburg en is twintig jaar! Frits is één van Nederlands jongste musici en op zijn lijst van werkzaamheden zal menigeen jaloers zijn.



● Eén van Neêrlands jongste musici, de twintigjarige Frits Damrow.

Frits Damrow begon zijn muzikale loopbaan toen hij zich tien jaar jong meldde als adspirantlid bij de fanfare Victoria in Rimburg. Dirigent Guus Erkens – die zelf zijn muzikantjes opleidde – ontdekte al vlug dat de kleine Frits heel wat in zijn mars had. Hij liet Frits deelnemen aan solistenconcoursen en uit het feit dat Frits zes maal met de hoogste eer ging strijken bleek wel dat Guus Erkens zich niet had vergist. Om zich op muzikaal gebied verder te bekwamen bezocht Frits de muziekschool in Ubach over Worms. Daar deed hij alle graadexamens trompet en theorie die hij behalen kón en nam toen pianolessen als voorbereiding op een studie aan het conservatorium.

Toen hij op 16-jarige leeftijd het Mavo-diploma in zijn zak had, deed hij toelatingsexamen voor het conservatorium in Maastricht. Op grond van zijn prestaties werd Frits meteen aangenomen als eerstejaars. Vastomlijnde plannen had hij toen nog niet; zijn definitieve richting bepaalde hij pas in het tweede jaar. Zijn hoofdvakken werden trompet en hafa-directie. Zijn trompetleraar is de heer P. Wilhelmus, voor hafa-directie had hij achtereenvolgens de heren Cardous, Stalmeyer en Rats, de laatste is nu nog zijn leraar.

Stok

Frits bleef de fanfare Victoria trouw en toen Guus Erkens ziek werd, nam Frits tijdelijk de dirigeerstok over. Inmiddels was hij aan de muziekschool in Thorn verbonden als kleinkoper-docent en leidde hij de adspirantleden op van de harmonie St.-Philomena uit Chèvremont. Toen de dirigent van St.-Philomena zijn functie neerlegde werd Frits als vanzelfsprekend zijn opvolger. Enige tijd later gaf hij een proefrepetitie bij fanfare St.-Barbara in Kerkrade-West en ook dáár zwaait hij nu de dirigeerstok. In mei/juni 1981 legt Frits zijn eindexamen af aan het conservatorium. Hij gaat op praktijkexamen met de fanfare Victoria uit Rimburg. Wanneer hij in het bezit is van de akte Docerend-musicus wil hij nog de akte Piccolotrompet en de akte Orkestspel halen. Hij droomt van een toekomst als beroepstrompettist in een symfonieorkest, maar voor het zover is zal het Nederlandse leger hem nog wel oproepen voor het vervullen van zijn dienstplicht.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Xanadu, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19 en 21.30 uur.

Rivoli
Flying high, a.l. dag. 15.30 en 20 uur; za. en zo. 15.30, 19 en 21.30 uur.
Tweety's grootste avonturen, a.l. za. t/m di. 13.30 uur.
De gangsterkoning, 16 jr. vr. en za. 24 uur.

Passage
Onverzadigbare driften, 18 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
Pornopoesjes in het wilde westen, 18 jr. do. t/m zo. 24 uur.

H5
Flesh Gordon, 12 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Caligula, 7e week, 18 jr. dag. 16 en 20 uur.
Race naar de schroothoop, 12 jr. dag. 14, 16, 19 en 21 uur.
Het naaktrestaurant, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
De stalen arm van Sjao Lin, 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
The turning point, 16 jr. do. t/m zo. 22.45 uur.
Zwaard van de gele tijger, 16 jr. do. t/m zo. 22.30 uur.
Rabbi Jacob, 2e week, a.l. za., zo. en wo. 14 uur.

Inpoet
La Strada, zo. 20 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Twee door het dolle heen, a.l. vr. t/m zo. 20 uur.
De vrolijke Tiroler sexkliniek, 16 jr. vr. en za. 22.30 uur; ma. en di. 20 uur.
Jungle boek, a.l. 3e week, za. en zo. 14.30 uur.
Katango's war, 12 jr. za. en zo. 17 uur.

UBACH o. WORMS

Grand-theater
Vrouwelijke killers van de jungle, za. 20 uur; zo. 19 en 21 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie De Vlieger
Etsen van Joost Sicking. Open wo. t/m vr. 10-18 uur; za. 10-17 uur; zo. 14-17 uur; 1e kerstdag gesloten; 2e kerstdag 12-17 uur. Tot en met 31 december.
Galerie Stadhouders
Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10-14 uur.
Caumermolen
Kerstverkoop van 12 bekende kunstenaars. Open op werkdagen van 15.30-20.30 uur; za. en zo. 14-18 uur. Tot 22 december.
Thermenmuseum
Met het instrument mee, overzichtstentoonstelling oude instrumenten in het kader van de 70-jarige Heerlense Muziekschool. Tot en met 11 januari.
Stadhuis
Schilderijen van Aad de Haas uit de periode van 1940-1950. Open ma. t/m vr. 9-17 uur; za. en zo. 14-17 uur. Tot 19 januari.

HOENSBROEK

Expositiezolder
Olieverven, gouaches en tekeningen van Limburgse beeldende kunstenaars. Open dag. 10-12 en 13.30-17.30 uur; gesloten op 25 december. Tot 31 december.
Fotogalerie 68
Ontmoetingen in kleur, foto's van Arnold Pepermans. Open ma. t/m vr. 10-12 en 13.30-17 uur; za. en zo. 13.30-17 uur. Tot en met 31 december.

BRUNSSUM

D'r Brikke-oave
Kerstexpositie van een groot aantal Limburgse kunstenaars. Open ma. t/m vr. 14-17 uur en 19-21 uur; zo. 14-17 uur.

UBACH o. WORMS

Galerie Binnenhof
Grensstraat 87
Schilderijen van Joos Damen. Elke donderdag van 10-22 uur.

NUTH

Atelier Vinken
Stationsstraat 71
Olieverven en etsen van Hans van Draanen. Open tijdens winkeluren. Tot 10 januari.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vr. 13-16.30 uur; elke maand de tweede zaterdag van 13-16.30 uur.
Galerie Wat
Eindervoetpad 2
Tekeningen van Hub Pasmans. Open di. t/m za. tijdens winkeluren. Tot 3 januari.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff
Aalbekerweg 85
Groepstentoonstelling met etsen, olieverven, houtsnedes, potloodtekeningen, zeefdrukken, keramiek, sieraden en wandkleden. Open di. t/m za. 14-18 uur; wo. 19-21 uur. Gesloten van 6-12 december en op 24 en 25 december. Tot en met 27 december.

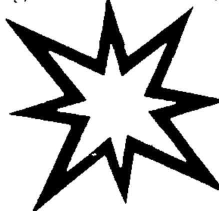
VALKENBURG

Cocarde
Tekeningen bij reading Odyssee van Wim van Lieshout. Open ma. t/m vr. 13.30-17.30 uur. Tot 2 januari.

KERSTACTIVITEITEN

● Het mannenkoor St.-Remigius uit **Klimmen** geeft zondag voor het eerst in zijn bestaan een kerstconcert in zaal Claessen in Klimmen. Aan dit concert, dat om 17 uur begint, werken ook nog de pianiste Wil Meurders-Tukkers en de sopraan Maria van Dongen mee. ● In de St.-Josephkerk op de **Heerlerbaan** wordt zondag om 16.30 uur een kerstconcert gegeven met medewerking van vier koren, het Kerkelijk Zangkoor St.-Caecilia van de Heerlerbaan, het zangkoor St.-Jozef uit Simpelveld, het mannenkoor Polyhymnia en het jeugdkoor de Freedomsingers met een blokfluitgroep o.l.v. Marcel van de Eijnden en een zanggroep o.l.v. Theo Heerings. De toegang tot dit concert is gratis. ● Het jeugdkoor de Klimmender Nachtegalen geeft zaterdag een kerstconcert om 19 uur in het bejaardencentrum **Heerlerbaan**. Kerstavond verzorgen zij het muzikale gedeelte van de kerstmis om 19 uur in de Hamboskliniek in Kerkrade. Eerste kerstdag geven zij op uitnodiging van stichting Kerst-In om 18 uur een concert in de Stadsschouwburg Heerlen. Tweede kerstdag en 28 december luisteren zij in de parochiekerk van **Klimmen** de eucharistieviering om 11.30 uur op. ● Het mannenkoor van de ZOL-bedrijven in Heerlen verzorgt zaterdag om 14 uur een kerstuitvoering in het particuliere tuincentrum aan de Europaweg 401 in **Ubach over Worms**. ● De PDV De Kroon houdt zondag om 11 uur een grote kerstduivententoonstelling in zaal Knops aan de Kloosterstraat in **Simpelveld**. Het inzetten van duiven is zaterdag van 19 tot 21 uur, de duiven worden zondag om 16.30 uur teruggegeven. De prijsuitreiking is om 20 uur. ● - Drie **Ubachsbergse** zangkoren en de fanfare St.-Cecilia geven zondag om 18 uur een kerstconcert in de fanfarezaal „De Auw Sjoeël". Het jeugdkoor De Berglijsters, het dameskoor Canto Vivo, het mannenkoor St.-Cecilia en de fanfare St.-Cecilia treden zowel afzonderlijk als in groepsverband op. De toegang is gratis. ● Het kinderkoor „De Schwerbelkes", het gemengd koor „St.-Lambertus" en de harmonie „St.-Gerlachus" geven zondag gezamenlijk een kerstconcert om 20 uur in het gemeenschapshuis in **Oirsbeek**. Het orgelspel wordt verzorgd door de heren Vanhommerich en Vennix. De gratis toegangskaarten zijn vanaf vandaag verkrijgbaar bij mevr. Nunnink, Bachstraat 37, de heer Janken, Romenkamp 51, de heer van Arnhem, Dorpstraat 79 en de heer Kniebeler, Bachstraat 32. ● Het Welzijnswerk voor Ouderen **Nieuwenhagen** houdt eerste kerstdag een kerst-inn Kerst-In alleenstaanden en oudere echtparen die niet in de gelegen heid zijn het kerstfeest in familiekring te vieren. Deze Kerst-In vindt plaats in het Dienstencenrum, Wilhelminastraat 7 in **Nieuwenhagen**. Het programma ziet er als volgt uit: om 11.30 uur wordt een eucharistieviering gecelebreerd, om 13 uur is een kerstdiner, om 14.30 tot 16 uur is een kerstconcert en om 16.30 uur is er kerstbrood met koffie. De kosten voor de deelname zijn 14 gulden per persoon. Opgave voor 19 december bij het Dienstencentrum. ● In het Tuincentrum van de ZOL-bedrijven aan de Europaweg in **Ubach over Worms** worden vanaf vandaag kerstversieringen van de leerlingen van klas vijf van de O.L. Vrouweschool uit Lauradorp tentoongesteld. Het jeugdkoor van de fanfare Victoria uit Rimburg geeft zaterdag om 11 uur en het ZOL-koor om 14 uur een concert in het Tuincentrum. ● De Ziekenomroep van het De Weverziekenhuis in Heerlen stelt iedereen in de gelegenheid om persoonlijk de zieken de beste wensen aan te bieden door op 25 december tussen 20.30 en 21.30 uur op te bellen naar de omroep (045-766666, toestel 2609). De wensen worden dan meteen in het programma opgenomen. ● Het zangkoor Crescendo geeft zondag 28 december een kerstconcert in het St.-Josefziekenhuis in **Kerkrade** om 10.30 uur, daarvoor luistert zij de eucharistieviering in de ziekenhuiskapel op. ● De toneelvereniging St.-Donatus komt tweede kerstdag met de première van het dialectstuk „De Pantoeffelheld" van Sjeng Rouvroye in de zaal Roemgens in **Grijzegrubben**. Het blijspel, in drie bedrijven, begint om 20.30 uur. De tweede uitvoering vindt plaats in het Trefcentrum in Nuth op zondag 4 januari.

● De verkennersgroep Pius XII voert kerstavond om 21 uur een kerstspel op naast de kerk van de Heilige Familieparochie in **Schaesberg**. ● In de aula van de LTS op de Lichtenberg houdt de Zonnebloem Centrale **Schaesberg** een kerstmiddag voor zieken en min-



der mobiele mensen met een eucharistieviering om 14.30 uur en een aansluitende koffietafel. ● De ziekenomroep van het St.-Gregoriusziekenhuis en verpleegkliniek Schuttershof in **Brunssum** geven 21, 22 en 23 december een folder uit, waarin staat hoe zij hun kerst- of nieuwjaarswensen via de omroep kunnen overbrengen. Deze worden dan woensdag 24 december tussen 16 en 17.30 uur in een extra programma uitgezonden.

● In de Corneliuskerk in **Heerlerheide** wordt woensdag 24 december om 21 uur de mis opgeluisterd door het parochieel zangkoor, daarvoor om 18 uur voeren de leerlingen van de St.-Jozefschool en van de kleuterschool een kerststuk op. De nachtmis om 23 uur wordt opgeluisterd door een ensemble van de fanfare St.-Josef van Heerlerheide. ● Zondag wordt het jaarlijkse concert gegeven in de parochiekerk in Kunrade-**Voerendaal** om half acht. Aan het concert werken de harmonie Sint-Joseph, het gemengd kerkelijk zangkoor Kunrade en het gemengd koor Inter Nos mee. Maria van Dongen zal als soliste optreden. Na de pauze werkt verder nog het kinderkoor Kunrade mee. ● Het jaarlijkse kerstconcert van het mannenkoor David uit Kerkrade wordt zondag om acht uur gehouden in de St.-Martinuskerk in **Spekholzerheide** in samenwerking met de harmonie Ste.-Marie. Als solist werkt de Japanse harpiste Masumi Nagasawa mee. ● In het gemeenschapshuis **Terwinselen** wordt zondag om vijf uur het vierde kerstconcert gehouden met het kinderkoor van de basisschool De Doorkijk, het jongerenkoor Le Nouveau Visage, het blaaskwartet van de fanfare Sint-Callistus, klarinettist Paul Vallinga en het mannenkoor St.-Jozef uit Kaalheide.

● *De heer en mevrouw Senden-Adams.*

Gouden paar in Nuth

NUTH – De heer en mevrouw Senden-Adams aan de Boschweg 50 te Nuth vieren vrijdag met hun kinderen en kleinkinderen hun gouden huwelijksfeest. Het feest begint om 15 uur met een eucharistieviering in de parochiekerk van St.-Stefanus te Wijnandsrade.

Vanaf 19 tot 20 uur is er in het gemeenschapshuis aan de Raadhuisstraat in Wijnandsrade gelegenheid om aan de jubilarissen gelukwensen aan te bieden.

Willem Senden (72) geboren op Ten Esschen te Voerendaal begon na het doorlopen van de lagere school bij een slagersbedrijf te werken. Enkele jaren later ging hij naar het ondergrondsebedrijf van de mijnzetel Oranje Nassau-III en naar de Staatmijn Emma. Hij bleef ruim 38 jaar in het mijnbedrijf werkzaam om als meesterhouwer met pensioen te gaan. Zij vrije tijd ging naar de duivensport en als lid van de postduivenvereniging De Bloem wist hij menig prijsje in de wacht te slepen. Bovendien is hij een verwoed visser en een trouw lid van de hengelsportvereniging De Vin te Nuth.

Mevrouw Trautje Senden-Adams (75) geboren te Krefeld werkte tot aan haar huwelijk in dienstbetrekking. Zij is verzot op kienen en trouw lid van de bejaardensoos. Uit het huwelijk werden vijf kinderen geboren en zijn er elf kleinkinderen.

St.-Petrusparochie in Chèvremont:

„Koop met kerst 'n lot ons kerkdak is kapot"

KERKRADE – In Chèvremont is een actiecomité geformeerd met het doel geld te verzamelen om de noodzakelijke reparaties aan het kerkdak van de St.-Petrus Maria ten Hemelopneming te kunnen bekostigen. De vernieuwing van het dak kost, na aftrek van subsidies van het bisdom, gemeente Kerkrade èn provincie, nog altijd 108.000 gulden.

Onder het motto „Kerkdak '80" wordt een grootscheepse loterij op touw gezet met 15.000 loten à 10 gulden per lot.

Er vinden vijf trekkingen plaats met telkens als hoofdprijzen een kleuren- en draagbare televisie, racefiets, filmcamera met geluid, stofzuiger, kinderfiets, cassetterecorder en audiorek. Bovendien zullen bij de laatste trekking de twee hoofdprijzen, te weten een Honda Civic en een vierdaagse reis voor twee personen naar Parijs, worden uitgeloot.

De loten zijn verkrijgbaar bij de pastorie aan de Nassaustraat (tel. 452762), bij alle comitéleden en diverse zaken in Chèvremont. Door een bedrag van tien gulden over te maken op de Rabobank Kerkrade, rekeningnummer 175208387, (gironummer Rabobank 1053466) onder vermelding van „Kerkdak '80", wordt het lot aan huis bezorgd. Behalve deze verloting zullen de plaatselijke verenigingen in het voorjaar diverse activiteiten organiseren.

Het actiecomité hoopt dat veel mensen bij de kerstinkopen zo'n lot niet vergeten en een goede daad doen onder het mom: „Koop met de kerst een lot, want ons dak is kapot".

I.v.m. Limburgs kampioenschap

Receptie van „Prins Bernhard"

UBACH OVER WORMS – Ter gelegenheid van het behaalde Limburgse kampioenschap in de eredivisie sectie-E met 204.5 punt zal het koninklijk erkend fluit- en tamboerkorps Prins Bernhard uit het Lauradorp in Ubach over Worms zondag receptie houden. Deze receptie vindt plaats in cafézaal Vogelzank, Nieuwenhagerheidestraat 87 (Stenen Kruis) in Ubach over Worms van 11 tot 13 uur.

Woningbouw op Muisberg al begonnen

Bezwaar van IVN nog bij de kroon

HOENSBROEK – De afdeling Hoensbroek van het Instituut voor Natuurbeschermingseducatie is helemaal niet gelukkig met de gang van zaken rond de woningbouw in het gebied Muisberg. Het IVN is van mening dat nèt in het centrum van Hoensbroek een parkgebied noodzakelijk is, vooral omdat in dat deel van Hoensbroek veel te weinig gebruiksgroen aanwezig is.

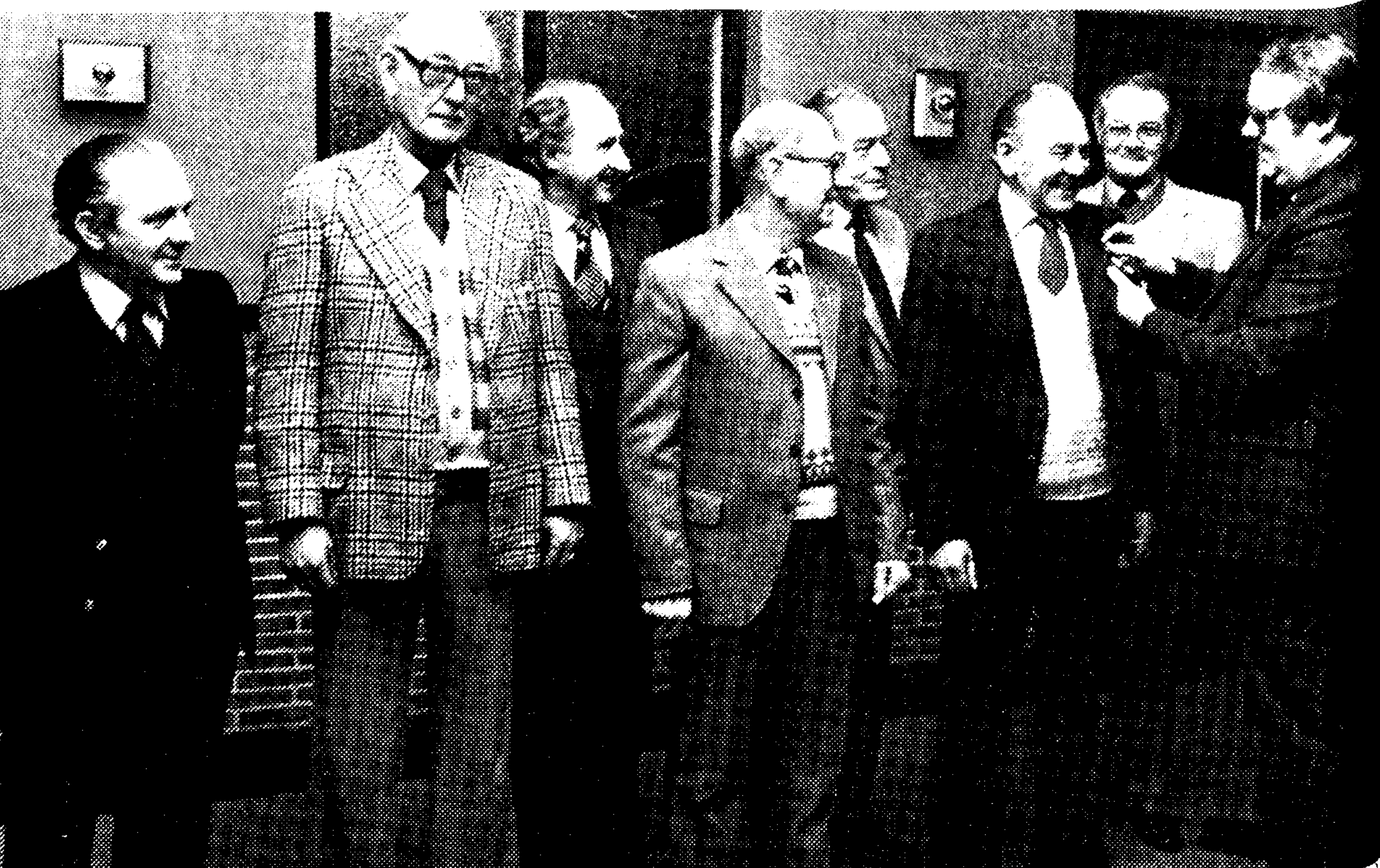
Het IVN heeft dan ook een alternatief bebouwingsplan met veel meer groen opgesteld, maar „dat is door het gemeentebestuur niet serieus in overweging genomen", zo schrijft het bestuur.

Bezwaarschrift

Tegen het ontwerp-bestemmingsplan van de gemeente heeft het IVN dan ook bezwaar aangetekend. Het bezwaarschrift is nog bij de Kroon in behandeling. Met gebruik van artikel 19 echter heeft de gemeente wel al toestemming van GS gekregen om in het gebied al te gaan bouwen.

Democratie

„Natuurlijk leggen wij de volle verantwoordelijkheid daar waar deze ook moet liggen, namelijk bij de volksvertegenwoordigers", aldus het IVN-bestuur, „die meer woningen verkiezen boven een stuk leefbaarheid in de vorm van groen." Er heeft zich volgens het IVN echter ook een „onverkwikkelijke" ontwikkeling in democratisch opzicht in de laatste fase van de procedure voorgedaan. „Toen namelijk meende de verantwoordelijke wethouder, de heer R. Hummel, in de krant te moeten laten publiceren, dat het IVN voor het gemeentebestuur geen serieuze gesprekspartner meer kan zijn, omdat de vereniging van haar rechten gebruikt maakt om bezwaren in te dienen", aldus het bestuur. „Is dat nou democratie of is het gemeentebestuur misschien zelf geen serieuze partner omdat het niet luistert naar het standpunt van groepen uit de bevolking?"



Geen tweede kantonnier voor Jabeek

JABEEK – Dat ook Jabeek in 1981 de broekriem moet aantrekken blijkt wel uit de aanbiedingsnota van de gemeentebegroting 1981. Ondanks een sluitende begroting met een post onvoorziene uitgaven van 22.000 gulden en een reservering van 40.000 voor de post Openbare Werken kan er volgens het college geen tweede kantonnier worden aangetrokken.

Reeds vorig jaar werd tijdens de behandeling van de begroting 1980 door raadslid Reubsaet het voorstel gelanceerd om een tweede kantonnier aan te trekken, die betaald zou kunnen worden uit het gereserveerde bedrag voor het herbestraten van de trottoirs. Deze tweede kantonnier zou dan een stratenmaker moeten zijn waardoor het herstel van de trottoirs in eigen beheer zou kunnen worden uitgevoerd. Bovendien zou deze tweede kantonnier beschikbaar moeten zijn voor andere werkzaamheden.

Het college geeft in de aanbiedingsbrief nu echter te kennen van oordeel te zijn dat het herstel van de trottoirs een zeer dringende en urgente zaak is die volgens haar na herindeling wellicht te lang op de nodige prioriteit zou moeten wachten. Het college is dan ook van mening dat het besteden van het bovengenoemde bedrag van 40.000 gulden aan dit noodzakelijk herstel voorkeur geniet boven het aanstellen van een tweede kantonnier. Of de raad het hier mee eens is zal blijken tijdens de behandeling van de begroting die maandag om 19.30 uur begint in het ontmoetingscentrum.

CNV-jubilarissen in Treebeek

TREEBEEK – In Treebeek zijn de CNV-leden W. Pebesma, H. van Kammen en G. Spinder gehuldigd in verband met hun 40-jarig lidmaatschap van de vakbond. De heren C. de Jong, S. Middelkamp, H. Pasveer, W. Paulisma, C. Stolberg en D. de Vries viel een huldiging ten deel omdat zij 25 jaar lid waren. De bij de huldiging behorende versierselen werden de jubilarissen opgespeld door districtsbestuurder C. Bel (zie foto).

Regio kort

● Door de werkgroep van de stichting jeugd- en jongerenwerk te **BRUNSSUM** wordt vrijdag om 20.30 uur in het jeugdhuis Fatima een filmavond gehouden. In de hoofdrol is Louis de Funès te zien. ● Degenen die op 17 januari met de carnavalsvereniging De Droepnaze mee willen naar **VENLO** kunnen zich nu reeds aanmelden. Dit kan gebeuren bij Hub Goertz, Tulpstraat 35 te **VAESRADE.** ● Door de kanarievereniging Zang en Kleur te **KERKRADE** wordt vanaf vrijdag tot en met zondag de Limburgse kampioenschappen gehouden. Deze vindt plaats in het gemeenschapshuis Heilust aan de Ons Limburgstraat in Kerkrade-West. Deze show is vrijdag geopend vanaf 19 uur, zaterdag van 13 tot 22 uur en zondag van 10 tot 16 uur. ● In het gemeenschapshuis d'r Sjeet te **SCHAESBERG** wordt vrijdag om 19.30 uur door Altijd een kwajongconcours gehouden. Bovendien is er om 20 uur een concours in lokaal Prevaes door de Bokkerijders. ● Door 280 kinderen van de H. Hartschool te **SCHAESBERG** wordt vrijdag op de speelplaats van de Petrus en Paulus Mavo aan de Lotersbergweg een kerstspel opgevoerd. Om 18 uur vertrekken de kinderen met lampioens en kerstliederen zingend vanaf de H. Hartschool naar de Mavo. Enkele ezels en schapen zullen in de stoet meetrekken. Na afloop worden de kinderen getracteerd op warme chocodrank. ● Ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan houdt de vogelvereniging De Vogelvriend uit **BOCHOLTZ** de districtskampioenschappen. Deze vinden plaats vrijdag, zaterdag en zondag in de harmoniezaal Coerver-Goebbels. Er zijn prijzen beschikbaar gesteld door koningin Beatrix, gouverneur Kremers en het gemeentebestuur. De openingstijden zijn vrijdag van 19.30 tot 22.00 uur, zaterdag van 10.00 tot 22.00 uur en zondag van 10.00 tot 18.00 uur. De toegang is voor belangstellenden gratis. ● In verband met de kerstweek wordt het huisvuil in de gemeente **BOCHOLTZ** maandag opgehaald. ● De vakgroep bejaardenzorg van de Abva-Kabo oostelijk Zuid-Limburg houdt vrijdag om 20 uur in het Pancratiushoes te **HEERLEN** een vergadering. Op de agenda staat ondermeer de verkiezing van afgevaardigden voor de landelijke groepsraad. ● De afdelingen **KERKRADE/EYGELSHOVEN** en **UBACH OVER WORMS** van het IVN houden op tweede kerstdag een natuurwandeling door het Wormdal. Het vertrek is om 14 uur vanaf de grensovergang Haanrade-Baelsbruggen. De deelnemers moeten paspoort, laarzen of waterdichte schoenen meenemen. ● In het Open Huis te **BRUNSSUM** wordt vrijdag om 20.30 uur door de Vriendenkring een kwajongconcours gehouden. ● De prijzen van de loterij gehouden door het klokkencomité in de Passart te **HOENSBROEK** zijn gevallen op de lotnummers 1309, 1292, 1080, 878, 722, 1120, 1311 en 823. De volgende trekking wordt gehouden op 2 januari in café de 12 Ambachten. ● De wielervereniging **BOCHOLTZ** houdt zondag om 10.30 uur in zaal Oud-Bocholtz de jaarvergadering. Op de agenda staat de bestuursverkiezing. ● In het gemeenschapshuis Holz te **KERKRADE** wordt vandaag, donderdag, om 19.30 uur de installatie verricht van de buurtraad Holz. Bovendien wordt na afloop het dagelijks bestuur gekozen.

Kienagenda

Vandaag
Heerlen: 20 uur in zaal Hermans door de stadsschutterij. 19.45 uur in Stad Heerlen door harmonie St.-Bernadette. 20 uur in de Voorzorg Meezenbroek door supportersclub KEV.
Kerkrade: 20 uur in zaal Kloth Chèvremont door heren bejaardensociëteit. 20 uur in hotel Monopole door harmonie St.-Pancratius. 20 uur in het vrijetijdscentrum Gracht door bejaardensociëteit. 20 uur in café Zum Blauen Bock door v.v. Heilust. 19. uur in lokaal 208 door de kegelvru 20 uur in het parochiehuis Bleijerh de door de Biljart Boys.
Brunssum: 20 uur in het Open Hu door cv. de Streupers. 20 uur in Unitasgebouw door damescarnav vereniging de Sjraveleire. 19.45 uur het gemeenschapshuis In 't Ven do de gezamenlijke verenigingen. 14 u in d'r Brikke-oave door de bejaarde
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veen daal door s.v. Sylvia. 14 uur in dienstencentrum Wilhelminastr voor de bejaarden.
Heerlerheide: 20 uur in het Cornelius huis door de gezamenlijke verenigingen.
Hulsberg: 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
Bocholtz: 20 uur in zaal Derwall do de Palermo Boys.
Schaesberg: 19.45 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door activiteitencomité. 19.45 uur in zaal 't Berbke do showband Barbara.
Treebeek: 19.45 uur in Chalet door gezamenlijke verenigingen.
Ubach over Worms: 20 uur in café V gelsanck door de gezamenlijke verenigingen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Var beuk door ZVV.
Heksenberg: 19.30 uur in zaal 't Kar wiel door damescomité voetbalclub.
Hoensbroek: 19.30 uur in het Dem ke door de gezamenlijke verenigingen. 19.30 uur in café Trianon door cv. Raadsheren. 19.45 uur in de Bij zwerm door de gezamenlijke verenigingen.

ACRYLONITRIL: VERDACHT

DSM onderzoekt kankerverwekker

HEERLEN – Weliswaar heeft een aan de gang zijnd onderzoek niet overtuigend uitgewezen dat de chemische grondstof acrylonitril bij mensen kanker veroorzaakt, maar er is toch reden de stof als verdacht te beschouwen. Daarom wordt dit onderzoek – bij DSM en nog vijf grote chemische bedrijven – voortgezet. Het omvat 7000 werknemers. Bij DSM echter acht met de kans op het veroorzaken van kanker door acrylonitril aldaar zo gering dat het bedrijf geen aanleiding ziet tot uitbreiding van bestaande maatregelen over te gaan.

Dit zegt de heer Ten Berge, die sinds enkele jaren als toxicoloog aan DSM verbonden is, in het blad DSM-Nieuws van heden. Hij wijst erop dat de onderzoekers de grootste problemen met acrylonitril niet verwachten bij de fabrieken waarin acrylonitril wordt gemaakt, maar op plaatsen waar deze grondstof wordt gepolymeriseerd tot kunstvezel. „Onze ACN-fabriek staat bovendien in de buitenlucht en levert daardoor nog minder gevaar op voor de gezondheid", aldus de heer Ten Berge.

De DSM-toxicoloog meldt verder dat – eveneens in samenwerking met andere industrieën – een onderzoek wordt ingesteld naar de giftigheid van vinylchloride, butadieën en melamine. De gevaren van deze en dergelijke stoffen zijn voor het laatst medio 1974 in discussie geweest, toen de bedrijfsledengroep van de Industriebond-NVV bij DSM een onderzoek eiste naar mogelijke kankerverwekkende eigenschappen. Dat leidde toen zelfs tot vragen en antwoorden in de Tweede Kamer.

Verontwaardiging rond incident

MAASTRICHT – De betoging van Volvo-werkers gistermiddag voor het Provinciehuis in Maastricht, waarbij gouverneur Kremers werd vergeleken met een lichaamsdeel van een mannetjeshond, heeft terstond de verontwaardiging opgewekt van de Unie-BLHP en de Industriebond CNV. Namens deze verklaarde regiovoorzitter van de Unie ing. Jo Franssen: „Daarvan distanciëren wij ons met klem. Trouwens, wat had de Industriebond FNV daar te zoeken? Wij zijn met opzet niet meegegaan naar Maastricht om niet over de Ondernemingsraad van Volvo Car heen te vallen. Wat hier is gebeurd, is sterk te veroordelen".

Intussen vroeg menigeen zich gisteren af, of het niet-verschijnen van gouverneur Kremers op de stoep van het provinciehuis, soms te wijten was aan een regiefout. Wist dr. Kremers wellicht niet, dat dit van hem werd verlangd? Bestuurder Hans de Keyzer van de Industriebond FNV die het niet-komen buiten bekend maakte, wist het zelf ook niet.

Uit een mededeling van de woordvoerder van het provinciebestuur, gisteravond, bleek de toedracht: „De gouverneur had dinsdag via zijn kabinetschef het verzoek van de Volvo-OR gekregen om een petitie te aanvaarden. Hij had daar akkoord op gezegd. 'n Paar uur later kwam een soortgelijk verzoek van de FNV. Daarop zei de heer Kremers: óók akkoord, als de Ondernemingsraad geen bezwaar heeft, de OR bleek het goed te vinden. Na de bijeenkomst in het Provinciehuis vroeg FNV-districtsbestuurder Van Aart de gouverneur of die de mensen buiten wilde toespreken. Daarop heeft de heer Kremers gezegd: „Wij hebben dinsdag met elkaar afgesproken dat ik hier de twee delegaties zou ontvangen en verder hebben wij niets afgesproken, dus daar moet het bij blijven".

● CDA: Volvo kopen!

MAASTRICHT – Het plaatsen van een regeringsorder bij Volvo Born is voor de provinciale Statenfractie van het CDA aanleiding het college van Gedeputeerde Staten te vragen of het bereid is te bevorderen dat voor alle provinciale diensten bij voorrang Volvo's worden gekocht van de types, die in Born worden geproduceerd. Verder verzoekt de CDA-Statenfractie het college een brief te schrijven naar de gemeentebesturen in Limburg met daarin het advies het gemeentelijke aankoopbeleid voor wat betreft auto's eveneens op Volvo in Born te richten.

De fractie wil tevens weten of Gedeputeerde Staten mogelijkheden zien om ook het bedrijfsleven, met inschakeling van LIOF, in de promotion van Volvo te betrekken. In het algemeen vraagt het CDA dan nog of het college geen stappen kan ondernemen om in samenwerking met LIOF, overheid en bedrijfsleven bij voortduring erop te wijzen, dat hun aankoopbeleid mede zou moeten worden afgestemd op de eigen Limburgse, Nederlandse en Europese markt. Staan het LIOF en GS beleidsargumenten ter beschikking om hier sturend of handelend op te treden?, zo wil het CDA in zijn streven naar steun aan eigen fabrikaat tenslotte weten.

● Gastarbeiders

HEERLEN/BORN – De Limburgse Immigratie Stichting (LIS) heeft aan de Volvo-directie in Born en de vakbonden een brief geschreven waarin zij haar bezorgdheid uitspreekt over het lot van de buitenlandse werknemers bij Volvo.

De stichting dringt er bij directie en vakbonden op aan „dat de positie van de circa 420 Marokkaanse en 230 Tunesische werknemers geen andere kan en mag zijn dan die van de overige werknemers." De Immigratie-Stichting heeft de betrokken buitenlandse werknemers van de brief aan Volvo-directie en vakbonden op de hoogte gebracht. De Stichting adviseert de Marokkanen en Tunesiërs, in verband met mogelijke ontslagen kontakt op te nemen met de vakbond en laat de buitenlandse werknemers bij Volvo tevens weten bereid te zijn „datgene te doen wat ten aanzien van eventuele maatschappelijke dienstverlening noodzakelijk is".

● Op TV

HILVERSUM – In de televisie-actualiteitenrubriek Achter het Nieuws van de VARA wordt vandaag aandacht geschonken aan de situatie bij Volvo.

TWEEDE KAMER UNANIEM ACHTER VOLVO CAR

Provincie doet beroep op Van Aardenne

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – Na zich jl. zaterdag op persoonlijke titel tot minister Van Aardenne te hebben gericht, heeft gouverneur dr. J. Kremers zich dinsdag jl. namens het provinciaal bestuur tot deze minister van economische zaken gericht. Hij heeft hem met de grootste klem gevraagd ervoor te zorgen dat er bij Volvo Car geen beslissingen over arbeidsplaatsen worden genomen dan nadat eerst Economische Zaken zelf een onderzoek heeft ingesteld naar de exacte situatie in het Volvo Carbedrijf, te zamen met het LIOF.

Dit verklaarde gistermorgen in het Provinciehuis de gouverneur tegenover een delegatie van de Ondernemingsraad van Volvo Car te Born en van de Industriebond-FNV. Hij voegde eraan toe: „Wij gaan er vanuit dat alles in het werk wordt gesteld om eventuele inkrimpingen tot het alleruiterste te beperken, zo heb ik de minister gezegd als allereerste mémarche van de kant van het provinciebestuur."

Tot de OR-leden en de Industriebondbestuurders zei hij: „Het ware te wensen dat wij ijzer met handen konden breken. Wij zullen niets nalaten om de werkgelegenheid van Volvo Car in een zo groot mogelijke mate te handhaven." Tevoren had hij er zijn ergernis over uitgesproken dat de jobstijding het Volvopersoneel juist voor het kerstdagen heeft bereikt. Hij deed dat in antwoord op het aanbieden van petities door de Ondernemingsraad – uit handen van de heer Armand Gielen – en de Industriebond-FNV, middels de heer J. Gerritsen van de bedrijfsledengroep van de bond.

Verbitterd

Buiten het gouvernement betoogden intussen zo'n 150 vanuit Born meegekomen Volvo-werkers, die er werden toegesproken door Hans de Keyzer (Industriebond-FNV). Toen deze na afloop van het gesprek binnen het gouvernement meedeelde dat dr. Kremers had geweigerd de Volvowerkers buiten toe te spreken, ontstond er onder hen een verbitterde stemming, die zich uitte in het gescandeerd reciteren van de kreet: „Kremers, hi-ha hondelul". Kort nadien ging de betoging uiteen.

De Volvo-OR had gisteren drie petities, elk van gelijke inhoud. Eén werd aangeboven aan de gouverneur, één verzonden aan de Tweede Kamer en de derde overhandigd aan de Raad van Commissarissen van Volvo Car in Helmond. In de petities werd uitdrukkelijk „neen" gezegd tegen het saneringsplan van de Raad van Bestuur en werd dit geschetst als het resultaat van een beleid dat tot niets anders dan liquidatie van het bedrijf zal leiden. De Raad van Bestuur werd verweten geen alternatieve plannen-zonder-gedwongen-ontslagen te hebben overwogen en de door werkverkorting verkregen produktievermindering niet te hebben laten meewegen. Met nadruk werd gesteld, dat de fouten in Zweden zijn gemaakt, terwijl de rekening daarvan nu in Nederland wordt gepresenteerd, waar de werknemers geheel aan hun opdracht hebben voldaan.

Verwijt

Aan de Raad van Commissarissen werd verzocht het plan van de Raad van Bestuur af te wijzen en een nieuw plan zonder gedwongen ontslagen op te stellen, alsmede alles te doen om tot een beter verkoopbeleid te komen. Naast deze petitie werd ook namens de Industriebond-FNV een petitie overhandigd, waarin gouverneur Kremers werd verweten onvoldoende te hebben gedaan voor het bevorderen van de werkgelegenheid in de provincie. Van hem werd geëist alles te doen om de werkgelegenheid bij Volvo Car in stand te houden. Intussen zouden de Unie-BLHP en de Industriebond-CNV telegrammen aan de gouverneur, de Tweede Kamer en de Raad van Commissarissen van Volvo waarin zij zich achter de Ondernemingsraad stelden en opriepen de aangekondigde afbraak van de werkgelegenheid te voorkomen.

Moties

Terwijl dit in Maastricht gebeurde, nam in Den Haag de Tweede Kamer met algemene stemmen moties van CDA (Van der Linden) en PvdA (Castricum) aan om uitstel van de beslissing over het saneringsplan van Volvo tot de uitkomsten van het komende overleg tussen regering en Volvo-Zweden bekend zijn. De staat heeft, als groot-aandeelhouder, de bevoegdheid om zo'n besluit dertig dagen uit te stellen. Bovendien moeten er duidelijke afspraken komen over het voortbestaan van Volvo Car als zelfscheppende fabriek. Op de overheid werd een beroep gedaan zijn wagenpark zoveel mogelijk uit Volvo's 343 te laten bestaan. Minister Van Aardenne verklaarde zich akkoord. Hij wees er overigens op, dat de directievoorstellen nog aanzienlijk kunnen worden gewijzigd. Tenslotte zal Volvo-Zweden geen andere auto's – Japanse bijvoorbeeld – mogen importeren. Door de fusie met Beyer-Invest wordt Volvo-Zweden binnenkort importeur voor Mitsubishi.



● *Tijdens de bijeenkomst in het Gouvernement te Maastricht. Van links naar rechts aan de tafel Armand Gielen (OR-Volvo Car), gedeputeerde H. Riem, gouverneur Kremers, gedeputeerde K.W. Buck en de heer J. Gerritsen van de bedrijfsledengroep-Volvo Car van de Industriebond-FNV.*



● *Woensdagmorgen: Volvo-personeel begeeft zich in Born naar de bussen die ongeveer 150 man naar Maastricht zullen brengen.*

Comité waarschuwt in open brief:

„Geen blanco cheque voor Graetheide!"

door pierre rousseau

SITTARD – „Het aanwenden van de Graetheide tot industriegebied is de laatste strohalm waar de in paniek geraakte Limburgse bestuurderen en vakbonden zich aan vastklampen. Voor de werkgelegenheid lost de Graetheide echter niets op en daarom veroordelen wij met klem de blanco cheque die een aantal van hen in feite voor de DSM-plannen heeft afgegeven". Aldus luidt de opstelling van het Graetheide-comité dat zich bij de bekendmaking van die plannen opnieuw heeft gegroepeerd en dat nu in een open brief aan de burgemeesters Wagemans en Elsenburg deze streekgewestbestuurders lik op stuk geeft op hun verkapte verwijten aan de zogenaamde „groene jongens", „die in het belang van de werkgelegenheid nu eens moeten ophouden met zaniken".

Er wordt voorbijgegaan, zo meent het Graetheide-comité aan de oorzaken van de huidige malaise. Geen woord over het feit dat men nu de wrange vruchten plukt van de éénzijdige afhankelijkheid van een auto-industrie. „Na de eenzijdigheid van de mijnindustrie hadden onze bestuurders beter moeten weten", zo luidt het in de open brief.

Het comité zegt niet tegen toekomstige activiteiten van DSM op Graetheide te zijn, maar eist meer gegevens over de aspecten daarvan. „Zonder die kennis is het beslissen over de wijziging van een agrarische in een industriële bestemming van het gebied een onzorgvuldig bestuurlijk handelen". Bovendien vindt het comité dat DSM voorlopig nog op eigen terrein kan uitbreiden. Er is daar nog 90 hectaren voorhanden. Ook is het Beekerveld nog een eventueel alternatief. DSM heeft de Graetheide niet direct nodig, zo meent het comité te lezen in het Lange Termijn Plan van DSM dat voorziet tot 1985.

De werkgelegenheid staat of valt heus niet met de Graetheide. Steeds hogere bedragen zijn vereist per arbeidsplaats in de chemische industrie. Het comité wijst op de vertechnologisering van een industrie, waarbij steeds minder mensen nodig zijn om steeds meer produktie te maken.

Het gaat dus niet aan, aldus de woordvoerders van het Graetheide-comité om degenen die vragen stellen rond de gevolgen voor leven en milieu betreffende de DSM-plannen in de hoek te zetten. En wat de dreigingen, de pressie en de chantage betreft: men dient voor ogen te houden dat alle leefomstandigheden – werken én milieu – in het geding zijn. DSM weg uit Limburg? Dan zou een overheidsbedrijf een enorme kapitaalsafbraak moeten ondernemen. En is dat in ons democratisch bestel wel mogelijk?"

Voor opstarten van bedrijfsvoorlichting

LIOF krijgt zes ton subsidie van Provincie

MAASTRICHT – Het college van GS is bereid de NV Industriebank LIOF voor de komende twee jaren een subsidie van in totaal 600.000 gulden te verlenen om dit instituut in staat te stellen het voorlichten van bedrijven op zich te nemen. Momenteel wordt de voorlichting aan bedrijven in onze provincie nog behartigd door de Stichting Bedrijfsvoorlichting Limburg, die hiervoor financiële steun krijgt van zowel het ministerie van economische zaken als de Provincie.

In hun aanbiedingsbrief bij de provinciale begroting 1981 hebben GS reeds te kennen gegeven het standpunt te huldigen, dat bedrijfsvoorlichting geen taak is van de Provincie – door middel van het verstrekken van de benodigde subsidies – maar dat dergelijke activiteiten dienen te worden verricht door het LIOF of de Kamers van Koophandel, eventueel in gecombineerd verband. Tegen deze achtergrond heeft het dagelijks provinciaal bestuur het LIOF verzocht in overleg met de stichting Bedrijfsvoorlichting Limburg te onderzoeken welke voorlichtingsactiviteiten op het betreffend vlak voortgezet zouden moeten worden en tevens te bekijken hoe deze taak verder moet worden aangepakt.

Op basis van dit onderzoek heeft het LIOF inmiddels laten weten in beginsel positief te staan tegenover het aanpakken van de bedrijfsvoorlichting.

Op verzoek van GS wordt thans door het LIOF en de betreffende stichting een organisatiemodel voor deze activiteiten opgesteld, waarbij tevens een hernieuwde aanpak wordt bekeken.

In dit kader zal de financiële bijdrage van de Provincie aan het „projekt bedrijfsvoorlichting" in twee jaar worden afgebouwd en tenslotte na 1982 worden beëindigd. Met dit voorstel, dat neerkomt op het beschikbaar stellen van een provinciale subsidie van vier ton in 1981 en twee ton in 1982, hebben GS zich kunnen verenigen.

Standpunt Kamerleden D'66

Meer zorg voor de „ eerste lijn"

DEN HAAG – De D'66-Kamerleden Wessel-Tuinstra en Engwirda vrezen dat het met de medische faculteit te Maastricht de verkeerde kant opgaat.

In schriftelijke vragen aan minister Pais van onderwijs en aan minister Ginjaar van volksgezondheid zeggen ze dat van een werkelijk vernieuwende opzet onvoldoende sprake is omdat toch weer de nadruk gelegd dreigt te worden op de klinische gezondheidszorg. De eerste-lijnsgezondheidszorg speelt nauwelijks een rol. De basisfilosofie van de faculteit wordt daarmee ondergraven. De D'66-politici willen dat tenminste een kwart van de academiseringsgelden wordt besteed aan de academisering van de eerste lijn en niet de volle honderd procent naar het ziekenhuis gaat. De twee Kamerleden willen ook weten hoe de destijds overeengekomen basisfilosofie tot uiting komt in de bouwplannen voor het nieuwe academische ziekenhuis.

Fiat Hinderwet voor Ankersmit

MAASTRICHT – Aan Ankersmit's Chemische Bedrijven BV, gevestigd in Borgharen-Maastricht, hebben GS een Hinderwetvergunning en een vergunning inzake de Wet Luchtverontreiniging verleend met het oog op bedrijfsuitbreiding en tevens op het wijzigen van de bedrijfsinrichting met een cycloon en doekenfilter.

Tegen de vergunningsaanvragen was bij GS een bezwaarschrift ingediend. Daarin werd gesteld dat door het uitbreiden van het bedrijf de stof- en stankoverlast nog verder zal toenemen. Mede om aan dit bezwaar tegemoet te komen, hebben GS aan de vergunning inzake de Luvo-wet zeven en aan de Hinderwetvergunning vier voorwaarden verbonden.

Geverik tekent protest tegen nachtvluchten

BEEK/GEVERIK – Honderdtwintig gezinnen uit de Beeker buurtschap Geverik hebben hun handtekening gezet onder een protestschrijven tegen een eventuele nachtelijke openstelling van de luchthaven Beek.

De bewoners van het gehucht – direct onder de rook van het vliegveld – vinden dat „een beperkte openstelling tijdens de nachtelijke uren een weg baant voor degenen die al jarenlang ijveren voor een volledige openstelling". Afschriften van de 11 vellen met handtekeningen zijn staatssecretaris Nelie Smit-Kroes van verkeer en waterstaat en de gemeenteraad van Beek toegestuurd.

Het initiatief tot deze actie komt van de werkgroep uit Geverik die deelnam aan de inspraakprocedure rond de luchthaven. Woordvoerder Carboex over het inzamelen van de handtekeningen: „Wij zijn beslist niet tegen het vliegveld. Maar het zijn de omwonenden die de nadelen moeten aanvaarden en Geverik is niet bereid de overlast van nachtvluchten te dragen. Wij hopen dat men ons van hogerhand niet in de steek laat. Geen wonder dat wij geschrokken zijn van de opstelling van de gemeente Beek. De overgrote meerderheid in de raad lijkt de beperkte openstelling er door te willen drukken".

Besluit B. en W. Sittard

Krakers voortaan in donker en kou

SITTARD – Krakers in Sittard zullen het voortaan zonder licht, water en gas moeten doen. Het dagelijks bestuur van de gemeente Sittard heeft gisteren de beslissing genomen dat krakers geen beroep meer kunnen doen op de gemeentelijke energievoorzieningen. Ook niet wanneer de leidingen in het gekraakte pand veilig zijn en de energienota's keurig op tijd betaald worden.

Tot nu toe leverden de gemeentebedrijven van Sittard zonder veel problemen aan krakers. De Stichting Jongerenhuisvesting Sittard, die de belangen van de krakers behartigt, heeft gisteren al fel geprotesteerd bekendgemaakt gemaakt dat men zich beraadt over verdere acties. De onverwachte collegebeslissing kwam gisteren tegelijk met een afwijzing op een verzoek van krakers om gas, licht en water in een pand aan de Landweringstraat. „Een donderslag bij heldere hemel", zo zeiden de krakers gisteren. Verleden week nog werden de leidingen in het pand Landweringstraat door gemeentecontroleurs veilig verklaard.

Dokter Willems verlaat DSM

HEERLEN – Zaterdag 20 december verlaat dokter H.J. Willems, hoofd van de Bedrijfsgezondheidsdienst van DSM, het bedrijf met vervroegd pensioen. Dokter Willems is meer dan dertig jaar bedrijfsarts bij het chemieconcern geweest, een periode die een aanvang nam op 15 mei 1950 toen hij als eerste arts in de DSM-chemie kwam. Momenteel telt de Bedrijfsgezondheidsdienst van DSM elf artsen. De heer Willems werd om zijn verdiensten bij de opening van het nieuwe hoofdgebouw van de BGD in oktober jl. tot ridder in de Orde van Oranje Nassau benoemd.



In de vrede van Christus is van ons heengegaan, gesterkt door het sacrament der zieken, in de leeftijd van 86 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Catharina Hubertina Nicolay

weduwe van

Peter Joseph Gillissen

In dankbare herinnering vragen om uw gebed:

Kopenhagen: **A. Gillissen Pr.**
Treebeek: **Zr. Catharena S.Sp.S.**
G. Gillissen
Linne: **P. Gillissen**
W. Gillissen-Dorssers
Haanrade: **H. Gillissen**
Haanrade: **J. Gillissen**
A. Gillissen-Aarts
Hannie
Kittie
Eygelshoven: **A. Horssels-Gillissen**
L. Horssels
Familie Nicolay
Familie Gillissen

6464 EJ Kerkrade-Haanrade, 16 december 1980
Meuserstraat 106

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 20 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Haanrade, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Op vrijdag 19 december as. zal de overledene bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis om 19.00 uur, voorafgegaan door het rozenkransgebed tot harer intentie om 18.45 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving voor Merkelbeek



Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, berichten wij u, dat in de leeftijd van 89 jaar van ons is heengegaan, na voorzien te zijn van de h.h. sacramenten der zieken, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder, schoonzuster en tante

Anna Gertrud Meurs

weduwe van

Johannes Franciscus Arnoldussen

Merkelbeek: **G. Arnoldussen-Navis**
Merkelbeek: **K. Arnoldussen-Schröder**
Brunssum: **F. Arnoldussen-de Bolster**
Merkelbeek: **J. Navis-Arnoldussen**
Merkelbeek: **B. Orbons-Arnoldussen**
Schinveld: **M. Mols-Arnoldussen**
Merkelbeek: **Th. Arnoldussen-Douven**
en haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Meurs
Familie Arnoldussen

6447 BD Merkelbeek, 15 december 1980
Julianastraat 4

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 20 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkelbeek.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, doch bedroefd om haar onverwacht heengaan, geven wij u kennis dat heden is overleden in de leeftijd van 85 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Houben

weduwe van

Johannes Cops

Sittard: **Mia Cops-Keybets**
en kinderen
Sittard: **Zus Rutten-Cops**
Arno Rutten
Familie Rutten
Familie Cops

6136 JS Sittard, 17 december 1980
W. Goossensstraat 41.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben zaterdag 20 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Sittard-Baandert.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdag as. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving



Na een kortstondige ziekte ging heden van ons heen, gesterkt door het sacrament der zieken, in de ouderdom van 78 jaar, onze dierbare vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, oom en neef

Kees Kooter

weduwnaar van

Helena Gertrudis Rennenberg

Grevenbicht: **J. Kooter**
A. Kooter-Daemen
kinderen en kleinkinderen
Familie Kooter
Familie Rennenberg

6121 LH Born, 17 december 1980
Huize St.-Maarten

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden, vrijdag 19 december as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Born.
Geen condoleren.
De crematie vindt plaats te Heerlen om 12.45 uur.



Vol dankbaarheid voor alles wat zij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 84 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, tante en nicht

Maria Jaminon

weduwe van

Pierre Renardie

en van

Johan Bosten

en van

Wiel Coerver

Haar dankbare kinderen kleinkinderen en achterkleinkinderen

6281 AJ Mechelen, 16 december 1980
A Ge Veld 7

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 20 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Vijlen.
Samenkomst in de kerk.
Geen condoleren.
In de avondmis van vrijdag om 19.30 uur zal de dierbare overledene herdacht worden in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Mechelen.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel „Sjalom" Hilleshagerweg 11, Mechelen. Bezoek dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving



Heden overleed, voorzien van de h. sacramenten, op de gezegende leeftijd van 92 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, tante en nicht

Truke Schörgers

weduwe van

Jan Lenaerts

Kinderen en kleinkinderen
Familie Schörgers
Familie Lenaerts

6131 EX Sittard, 17 december 1980
Begijnenhofstraat 28.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 20 december as. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Sittard.
Geen condoleren.
Vrijdag tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk wordt voor haar gebeden.



Vrij plotseling overleed heden, in de leeftijd van 83 jaar, mijn dierbare man, onze goede vader, schoonvader, grootvader, oom en neef

Johannes Janse

echtgenoot van

Martha Maria Akkerman

De diepbedroefde familie:
Houthem-Valkenburg: **Mevrouw**
M.M. Janse-Akkerman
Aken (D.): **E. Möhle-Janse**
G. Möhle
Norbert
Meerssen: **M. van Herpen-Janse**
A. van Herpen
Mirjam
Simpelveld: **A. Janse**
A. Janse-Loozen
Kim
Familie Janse
Familie Akkerman

Houthem-Valkenburg, 16 december 1980
Huize Avondvrede
Correspondentieadres: van Werschstraat 15 Simpelveld

De dienst zal plaatsvinden in de Kloosterkerk te Valkenburg, Oosterweg 1 op vrijdag 19 december as. om 11.30 uur waarna begrafenis op de Algemene Begraafplaats te Imstenrade-Heerlen.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Zij, die geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man en onze zorgzame pappa

Ger Palmen

betuigen wij u langs deze weg onze hartelijke dank.
Truus Palmen-Linssen
Nicole en Daniëlle

Susteren, december 1980

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 20 december as. om 19.00 uur in de parochiekerk Mariaveld-Susteren.

GEBOREN

Bonny, dochter van Jef en Lenie Stijns-Alken. Maastricht, St.-Servatiusweg 40. Tijdelijk adres: ziekenhuis St.-Annadal, kamer 6b, 4 kraamafdeling.
Aimee, dochter van Truus en Leon Kerckhoffs-Jongen, 6227 AP Maastricht, Gemertstraat 117. Tijdelijk adres: De Weverziekenhuis Heerlen, afd. 2 West, kamer 43.

OVERLEDEN

† **J.G.M. Fernand Bosch**, oud 56 jaar, 6212 AT-Maastricht, Sint Lambertuslaan 10. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 20 december om 11.00 uur in de basiliek van O.L. Vrouw te Maastricht.

† **Antoine Geersheuvels**, echtgenoot van Maria Smeekes, oud 84 jaar, 6211 PL Maastricht, Statensingel 1. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 19 december om 14.00 uur in de parochiekerk van St.-Mathias, Boschstraat, Maastricht.

† **Johannes Wijnands**, echtgenoot van Anna Sassen, oud 96 jaar, 6223 BA, Borgharen-Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 19 december om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Cornelius te Borgharen-Maastricht.

† **Josephine Heynen**, echtgenote van Joh. Weck, oud 92 jaar, 6224 JA Maastricht, Scharnerweg 21. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 19 december om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua te Scharn-Maastricht.



Tot onze grote droefheid is heden, voorzien van het h. sacrament der zieken, overleden in de leeftijd van 87 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, zwager en oom

Frans Johan Joseph Schlösser

weduwnaar van

Maria Hubertina Josephina van de Weijer

De familie:
Heerlen: **W.J.M. Schlösser**
P.A. Schlösser-Broekman
en kinderen
Wassenaar: **J.M.S. Elsen-Schlösser**
H.A.M. Elsen
en kinderen
Kerkrade: **M.J.S. Schlösser**
Teteringen: **J.G.F.M. Schlösser**
E.B. Schlösser-Coyne
en kinderen
Familie Schlösser
Familie van de Weijer

6461 AX Kerkrade, 16 december 1980
Poststraat 22

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 20 december 1980 om 13.00 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Kerkrade, waarna begrafenis op de begraafplaats Schifferheide. Voor vervoer is gezorgd.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 12.40 uur gelegenheid tot condoleren.
Vrijdag in de mis van 19.00 uur zal de overledene bijzonder worden herdacht in bovengenoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor

Charles Doomen

zal gehouden worden op zondag 21 december a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide.

Mevr. A. Doomen-Havenith
Kinderen en kleinkinderen

December 1980

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, h.h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve man, vader, zoon, schoonzoon, broer en zwager

Ron Mous

Mevr. Mous en Patrick

Ubachsberg, december 1980

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 20 december om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernardus te Ubachsberg.

Limburgs boontje kwam in Rotterdam om zijn loontje

MAASTRICHT – Dat het cliché „boontje komt om zijn loontje" aan betekenis nog weinig heeft ingeboet, bleek voor de rechtbank te Maastricht. De 20-jarige P.H. uit Valkenburg had zich bij een inbraak op 24 juli in een Maastrichts garagebedrijf onfermd over een bedrag van in totaal zo'n 28.000 gulden, dat hij uit alle mogelijke in het kantoor aangetroffen kistjes en doosjes had verzameld. „De „emballage" gooide hij in de Geul en een belangrijk deel van de buit stak hij op zak. Daarmee toog hij per taxi naar Rotterdam om daar met een uitpuilende portefeuille op grote voet te gaan stappen, nadat hij zich in het Hiltonhotel van een uiterst comfortabele kamer had verzekerd.

In een bar werd het zwaaien met de welvoorziene portefeuille hem noodlottig. De dief werd daar op zeer hardhandige wijze beroofd van zijn forse voorraad aan bankbiljetten. „Ik dacht dat ze me kapot wilden maken", zo verklaarde hij nog duidelijk onder de indruk voor de rechtbank. Verdachte hield overigens vol dat de buit geen 28.000 gulden maar slechts 9 mille had bedragen. Twee onafhankelijk van elkaar afgelegde verklaringen uit zijn kennissenkring dat er bij de inbraak nog een tweede man in het spel is geweest en dat plannen zouden hebben bestaan voor een gewapende wraakactie in Rotterdam verwees verdachte naar het rijk der fabelen.

De tenlastegelegde inbraak bleek deel uit te maken van een reeks, met als snuisterij het openbreken van een speelautomaat in een Valkenburgs café. Het Maastrichtse garagebedrijf werd naderhand door hem nog twee keer met een nachtelijk bezoek vereerd, waarbij onder meer een auto werd gestolen.

De officier van justitie, mr. J. Franssen, kon niet de minste geestdrift opbrengen voor de handelwijze van de inbreker-boemelaar, volgens hem voortspruit uit alcoholisme en verveling. Verdachte, die reeds vaker is veroordeeld wegens soortgelijke delecten en nog een proeftijd heeft lopen, hoorde 12 maanden gevangenisstraf tegen zich eisen, waarvan 3 voorwaardelijk met twee jaar proeftijd. Uitspraak 23 december.

BETONWAGENS TE VOL GELADEN

SITTARD – „Ons beleid in het komend jaar bij overtredingen van het Rijtijdenbesluit en de overige verkeerswetgeving zal gericht zijn op een strenger optreden." Officier van justitie, mr. Laumen, maakte dat bekend tijdens de zitting van het Sittardse kantongerecht. Dat gebeurde naar aanleiding van een drietal overtredingen door de firma M. uit Geulle, waarvan twee chauffeurs op één en dezelfde dag in Urmond en Stein waren aangehouden omdat hun betonwagens te zwaar geladen waren.

Voor het kantongerecht verscheen de 30-jarige H. uit Nieuwenhagen, procuratiehouder van de betonfirma, als gemachtigde. Volgens mr. Laumen had H. tegenover de politie verklaard dat de firma zich bewust was van de overtreding. Laumen: „Dit is nog maar het topje van de ijsberg. Als we de hele dag konden controleren, zouden er beslist meer overtredingen uit de bus komen." Hij eiste 750 gulden voor de – opzettelijke – overbelasting van de betonwagens en 3 dagen voorwaardelijke gevangenisstraf tegen H. als verantwoordelijk persoon. Kantonrechter mr. H. Engelen maakte er 450 gulden van en legde H. een boete van 150 gulden op.

Initiatief PPR-bestuur

Kritische persprijs

HEERLEN – Het provinciaal bestuur van de PPR is voornemens in januari van volgend jaar voor de eerste maal een kritische persprijs uit te reiken. De prijs bestaat uit een bedrag van duizend gulden en een artistieke herinnering. Het PPR-bestuur wil met deze prijs de vrije meningsuiting in de publiciteitsmedia stimuleren. Zij constateert in Limburg op dit moment een toenemende druk op de media vanuit de commerciële en bestuurlijke hoek om een zogenaamde „milde toonzetting" te hanteren.

De jury bestaat uit: Martin Janssen, Heerlen; Fons Erens, Elsloo; Frans Dehing, Limbricht en Ger Bertolet, Klimmen.

Zuid-Limburg stapt over naar melktank



● „De romantiek van de melkbus verdwijnt, maar tenslotte heeft niets het eeuwige leven", concludeert LLTB-bestuurder Mulleneers.

door Maya Consten

VALKENBURG – Zaterdag zullen ongeveer tachtig boeren in Zuid-Limburg voor het laatst hun melkbussen langs de straat zetten. Vanaf die dag is het gebruik van melktanks door de coöperatie Campina BV voorgeschreven; melkbussen worden niet meer opgehaald. De maatregel is voor enkele boeren aanleiding om hun melkvee van de hand te doen. Daarbij spelen niet alleen economische redenen een rol maar ook in enkele gevallen het gebrek aan een opvolger. De meeste agrariërs juichen de komst van de tanks toe vanwege de werkbesparing. Campina zal eens in de drie dagen de melktanks komen ledigen, hetgeen deze firma met name in vervoerskosten een stuk scheelt.

Het gebruik van melkbussen is in Nederland een aflopende zaak. Ruim tachtig procent van de Nederlandse boeren is al overgestapt naar de tank. Overigens is Campina de eerste van de vijf grote nationale coöperaties die in haar gebied (Zeeland, Brabant en Limburg) de zaak geheel afrondt. In Brabant en Zeeland is dat al gebeurd, in Noord- en Midden-Limburg eveneens. Zuid-Limburg is de laatste regio die de melkbus nog kent.

Voorlichter Jo Thijssen van Campina BV in Eindhoven die dit meedeelt noemt een aardig bewijs voor de stelling dat niet alle kleine boeren hun melkvee de bons geven bij de overstap naar de tank: „Een agrariër in Stamproy gebruikt de tank voor niet meer dan drie melkkoeien". Voor een aantal boeren is, aldus Thijssen „de aanschaf van een tank net de laatste stoot om al eerdere plannen met melkvee te stoppen, in de daad om te zetten".

Een van de 2700 Limburgse melkveehouders is de heer W. Mulleneers uit Epen, tevens bestuurslid van de LLTB Gulpen. Hij noemt het inruilen van de bus voor de tank een vooruitgang voor het melkveebedrijf. „Je hoeft niet meer met bussen te sjouwen en je krijgt maar eens op de drie dagen bezoek van de ophaalwagen. Dat betekent tijdwinst en minder werk, terwijl de kwaliteit van de melk er niet onder lijdt", aldus Mulleneers. De houdbaarheid van de melk is namelijk in de tank groter dan in de bus (24 uur zonder en 48 mét een koeler in water).

De aanschaffingskosten van de melktank leveren in de meeste gevallen geen problemen op. Een tweedehands tank van 800 liter is te krijgen voor 1200 gulden. „Daarbij komt", aldus de heer Mulleneers, „een bedrag bij aan vaste kosten zoals onderhoud, stroom, ophaalkosten etc., hetgeen voor iedere boer hetzelfde is. Het streven van een coöperatie is gelijke rechten en plichten te scheppen. En met een tank ben je goedkoper uit dan met bussen".

Een probleem kan voor een aantal boeren de aansluiting op krachtstroom vormen. „Niet iedere boer verkeert in de gelukkige omstandigheid dat er krachtstroomleidingen voor zijn deur liggen. Campina, LLTB en andere instanties hebben daarover overleg gepleegd met de PLEM en het resultaat daarvan is dat er bepaalde vergoedingen worden gegeven bij aanschaf van een tank", zegt Mulleneers. Ook Jo Thijssen ziet op grond van die subsidies evenmin aanleiding voor een boer om de tank te weigeren.

Overigens leidt de verdwijning van de melkbus uit het straatbeeld zonder twijfel tot een nieuwe rage: de jacht op bussen door mensen die dit straks tot stuk antiek gepromoveerde attribuut in tuin of huiskamer een ereplaats willen geven. Nu reeds is menig boer geconfronteerd met het verzoek een melkbus tegen een zacht prijsje af te staan.

● Van links naar rechts Joseph Hermans, Joseph Veugen en de heer L. Jans

BB-OFFICIEREN ONDERSCHEIDEN

MAASTRICHT – In Fort Willem te Maastricht heeft de heer L. Jans, provinciaal commandant van de BB in Limburg, vanwege de koningin verleende herinneringsmedailles voor tienjarige trouwe vrijwillige dienst uitgereikt aan twee officieren van de provinciale noodwachtstaf. De onderscheidenen zijn de heren M.J. Hermans uit Amby, hoofd sectie hospitalisatie, en J.M. Veugen uit Maastricht, hoofd sectie verbindingsdienst van het provinciaal commando. De heer Jans sprak tevoren de beide officieren waarderend toe.

PPR-Jongeren aan regering:

Welvaartspeil misleidend

DEN BOSCH – De PPR-jongeren, dezer dagen bijeen in Den Bosch, zijn van mening dat het nationaal inkomen niet op de juiste manier wordt berekend. Zij zijn van mening dat op die manier een vertekend beeld van het welvaartspeil is ontstaan. De jongeren verzoeken de regering een ander systeem van berekening te ontwerpen en in te voeren.

Als voorbeeld voeren de PPR-jongeren onder anderen aan dat bij de huidige methode de milieuvervuiling de welvaart vergroot omdat de inkomens van hen die zich bezighouden met de zuivering van oppervlaktewater bij het nationaal inkomen worden opgeteld. Een ander voorbeeld zijn de verkeersongelukken. Deze ongelukken vergroten de welvaart omdat de inkomens van degenen die zich bezighouden met de zorg voor verkeersslachtoffers bij het nationaal inkomen worden opgeteld.

APV bespreekt knelpunten

ROERMOND – De algemene Patiëntenvereniging Limburg heeft nog te weinig kader en te geringe financiële armslag om een rol te kunnen spelen in allerlei overleg in de „eerstelijns"-gezondheidszorg.

Andere knelpunten voor de APV zijn het grote aantal instellingen en instanties in de gezondheidszorg en het nog niet vertegenwoordigd zijn in de provinciale werkgroep eerstelijnsgezondheidszorg. Zaterdag 20 december belegt de APV in de Roermondse Donderie vanaf tien uur een bijeenkomst om over de problemen te spreken.

De AVP ziet het als voornaamste taak de patiënten bewust te maken in het hulpverleningsproces. Ook wil de vereniging bevorderen dat mensen over vaardigheden gaan beschikken om doelmatig mee te werken aan hun gezondmakingsprocessen.

Bij afscheid rijksarchivaris drs. Smeets

Bundel opstellen over Limburgse geschiedenis

MAASTRICHT – Op 27 april van het volgend jaar zal drs. M.K.J. Smeets afscheid nemen als rijksarchivaris in Limburg. Een loopbaan van meer dan veertig jaar in dienst van het Limburgse archiefwezen en de Limburgse geschiedbeoefening zal dan het door de wet vastgestelde eindpunt bereiken.

Bij die gelegenheid zal aan de scheidende archivaris een bundel opstellen over Limburgse geschiedenis worden aangeboden. Het initiatief daartoe is genomen door het Limburgs Geschied- en Oudheidkundig Genootschap, enkele collega's en medewerkers van de heer Smeets. De bundel, die ongeveer 400 bladzijden en een veertigtal illustraties zal omvatten, verschijnt als deel 7 in de serie Werken van Limburgs Geschied- en Oudheidkundig genootschap. 26 schrijvers werken er aan mee.

Inmiddels is de folder over dit nieuwe boek verschenen met een intekenlijst. De folder is verkrijgbaar bij het rijksarchief in Limburg. De intekenprijs van het boek bedraagt ƒ 39.50 exclusief verzendkosten. Een lijst van intekenaren zal achter in het boek worden opgenomen. De sluitingsdatum voor de intekening is 1 februari 1981. Na deze datum zal de prijs 50 gulden bedragen. Het boek draagt tot titel „Van der Nyersen upwaert".

Adviesraad voor Thermenmuseum

HEERLEN – Begin volgend jaar zal in het Heerlense Thermenmuseum een Raad van Advies voor dit museum worden geïnstalleerd, waarin enkele prominente deskundigen zitting hebben genomen.

Deze raad bestaat uit prof. Dr. H. Borger, directeur van het Röm./Germanisches Museum te Keulen, prof. Dr. W. van Es directeur van de Rijksdienst voor Oudheidkundig Bodemonderzoek te Amersfoort, Drs. A. Hubrecht, directeur van het museum Kam te Nijmegen, Dr. P. Stuart van het Rijksmuseum voor Oudheden te Leiden, Drs. T. Swart van de dienst Gemeentelijke Musea te Rotterdam, ir. H. Schlösser, voorzitter van de stichting Vrienden Heerlense Thermen, wethouder J. Verheugen van de gemeente Heerlen en dr. J. Jamar, directeur van het Thermenmuseum.

Vereniging van Mensport in oprichting

HEIBLOEM – De afdeling Limburg van de Nederlandse Katholieke Bond van Landelijke Rijverenigingen houdt maandag 22 december in café De Troost aan de Meielseweg te Heibloem (bij Roggel) de oprichtingsvergadering van een Vereniging van Mensport.

De vereniging stelt zich ten doel de Mensport te bevorderen. Als activiteiten worden genoemd het toiletteren van paarden, monsteren, hoefverzorging, wedstrijden dressuurproeven, het houden van rijtuigdagen, het organiseren van cursussen mennen enz. Belangstellenden kunnen zich tijdens de vergadering opgeven. De bijeenkomst begint om 20 uur.

Flinke partij goederen bij faillissement verzwegen

MAASTRICHT – Wegens het bedriegelijk verkorten van rechten van zijn schuldeisers is gisteren voor de rechtbank te Maastricht 5 maanden gevangenisstraf geëist tegen de 43-jarige P.B. uit Nuth. Verdachte had als directeur van een failliet verklaard technisch bureau een forse partij goederen ter waarde van 25.000 gulden buiten de inventarisatie gehouden. Tegenover de curator in dit faillissement had hij het bestaan verzwegen van die partij, die voor genoemd bedrag verkocht was aan een ander technisch bureau. Voor de rechtbank hield verdachte vol, dat hij in deze affaire het slachtoffer is geworden van de handelwijze van de afnemer van de betreffende goederen. Zijn raadsman achtte het wettig en overtuigend bewijs voor het ten laste gelegde niet geleverd en verzocht om vrijspraak. Uitspraak 23 december.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving.

†

Bedroef, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede dat God door een noodlottig ongeval tot zich heeft genomen, voorzien van het h. oliesel, in de ouderdom van 72 jaar, mijn inniggeliefde en zorgzame man, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Johannes Lunenborg

echtgenoot van

Barbara Erkens

Schaesberg: B. Lunenborg-Erkens
Schaesberg: W.N.J. Lunenborg
Heerlen: A.M.B. Niesten-Lunenborg
J. Niesten, Anita
Hoensbroek: A.H.H.M. Hermans-Lunenborg
J. Hermens, Bianca
Schaesberg: G.H.J.B. Lunenborg
Heerlen: E.W.H. Selten-Lunenborg
B. Selten, Jolanda, Angela, Hupie, Gerda
Schaesberg: N.M. Lunenborg
Sittard: Y.B.J. Coonen-Lunenborg
H. Coonen
Schaesberg: E.F.H.R. Lunenborg
Familie Lunenborg
Familie Erkens

6372 JZ Schaesberg, 16 december 1980
Willem Kloosstraat 21

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 20 december a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg, Hoofdstraat.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren daar wij overtuigd zijn van uw medeleven.
Avondmis vrijdag 19 december om 19.00 uur in voornoemde dekenale kerk.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd geven wij u kennis van het vrij plotseling overlijden, gesterkt door het sacrament der zieken, op de leeftijd van 75 jaar, van de heer

Jan Enninga

Sittard: M. Coenen-Blankers
Kinderen en kleinkinderen
Familie Enninga

6133 XP Sittard, 15 december 1980
Ophoven 51

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden zaterdag 20 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Ant. van Padua te Ophoven-Sittard.
Geen condoleren.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Dankbetuiging

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is allen persoonlijk te bedanken voor de blijken van medeleven ons betoond bij het overlijden en de crematie van mijn man, onze vader en opa

Jan Claessen

betuigen wij hiermede onze oprechte dank.
H.E. Claessen-Tegelbeckers
Kinderen en kleinkinderen

Geleen, december 1980
H. Hermanslaan 5

De zeswekendienst zal gehouden worden zondag 21 december as. om 11.30 uur in de Barbarakerk te Geleen-Lindenheuvel.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn vrouw en onze onvergetelijke moeder, dochter, schoonzus, tante en nicht

Mia Vroemen-Cortlever

zal plaatsshebben op zaterdag 20 december as. 18.00 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus Bingelrade.

H. Vroemen en kinderen

Dankbetuiging

Voor de grote belangstelling die wij mochten ondervinden tijdens ziekte, overlijden en begrafenis van mijn goede man, vader en schoonvader

Piet Lemmen

zeggen wij aan allen hartelijk dank.
Mevr. Lemmen-Schuts
Henk en Bep

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 20 december as. om 19.00 uur in de St.-Jozefkerk (Egge) te Brunssum.

Voor uw persoonlijk medeleven en zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Mechtildis Swillens-Konings

betuigen wij u allen onze oprechte dank. De vele condoleances, alsmede uw aanwezigheid bij de begeleiding naar haar laatste rustplaats heeft een diepe indruk op ons gemaakt. U was allen een grote steun voor ons.

Haar dankbare kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 20 december as. om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Buchten.

Daar het mij onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die ik mocht ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve moeder

Anna Maria Elisabeth Pauly

echtgenote van

Pieter Johan Hubert Benden

betuig ik hierbij mijn hartelijke dank, ook namens mijn gehele familie.

Drs. H. Benden, pastor.

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 21 december a.s. om 9.30 uur in de Gregoriuskapel van het Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

---

†

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn echtgenoot, vader, schoonvader en opa

Johan Silvertand

U kunt hem met ons gedenken in de plechtige hoogmis, welke gehouden wordt op zondag 21 december a.s om 10.00 uur in het Jupium (wegens renovatie kerk) H. Hartparochie Schandelen.

Heerlen, december 1980

Mevr. M. Silvertand-Arets
Kinderen en kleinkinderen

Dr. Schlebaum van abortuskliniek in Beek:

„Ik dacht hier rustig leven te kunnen leiden"

door Hub Paulissen

BEEK – „Zolang Nederland geen abortuswet kent, heeft justitie zich er niet mee te bemoeien". Dit is de heilige overtuiging van dr. Charles Schlebaum omtrent het onderzoek dat hoofdofficier van justitie mr. Bauwens naar zijn pas geopende abortuskliniek Eurocare b.v. aan de Potgieterstraat 2 in Beek instelt. „Natuurlijk kan de praktijk worden getraineerd door gedurende het onderzoek de apparatuur in beslag te nemen. Maar dat zou een uitermate selectieve handeling zijn, omdat dan slechts één van de velen wordt gepakt", meent dr. Schlebaum.

Schlebaum zegt verrast te zijn over het stof dat Eurocare heeft doen opwaaien. „Ik had nooit gedacht dat men in deze uithoek van Nederland over een abortuskliniek zou vallen. Toen tijdens een vakantiereisje door Zuid-Limburg mijn oog op dit pand viel, dacht ik een rustig leventje in een rustig dorpje te kunnen leiden, met genoeg patiënten om rond te kunnen komen. Want ik wil niet te veel behandelingen verrichten, hoogstens vijf per dag. Overigens zal ik het voorlopig kalm aandoen en geen personeel aannemen, daar ik niet weet wat de loco-burgemeester van Beek van plan is. Als ik hem mijn diploma's moet overleggen, doe ik dat alsnog maar van deze formaliteit is mij niets bekend", reageert Charles Schlebaum.

Aan reacties vanuit de Beeker gemeenschap heeft het de 44-jarige niet ontbroken. De spits werd afgebeten door het telefoontje van een Beekenaar, die waarschuwde voor iemand die in Beek Noord op het gebied van gebedsakties aktief zou zijn. Verder vragen passanten Schlebaum bij herhaling welke praktijken hij in zijn kliniek tentoonspreidt. „Maar ik geloof niet dat die mensen er argwanend tegenover staan. Daarom is het zo jammer dat dit zo in het griezelige wordt getrokken. Ik heb niets te verbergen", verzucht de voormalige arts in de ontwikkelingshulp in Tanzania.

Een wildgroei van abortusklinieken heeft volgens dr. Charles Schlebaum reeds jaren geleden plaatsgevonden. Hij licht toe: „Het aanbod van patiënten is tegenwoordig erg klein. De investeringen in een te openen praktijk zijn zo hoog, dat je er geen kapitaal uit kunt slaan. Bovendien behandel ik alleen vrouwen met een medische indicatie.



● *Het interieur van de telefoonboetiek wordt aan een inspecte onderworpen door 'boetiekhoudster' mevr. M. Walstock en adjunct-directeur C. Versteeg van Commerciële Zaken.*

PTT op tournee in mobiele boetiek

MAASTRICHT – Het ene telefoontoestel is qua vormgeving en communicatiemogelijkheden lang het andere niet meer. De variëteit aan spreekhoorns voor het voeren van gesprekken buiten gehoorafstand is in de laatste jaren dermate toegenomen dat van een ware collectie kan worden gesproken. Het gevolg is dat de consument – in dit geval de telefoonabonnee – door de grote verscheidenheid aan toestellen en telefoneermogelijkheden in het PTT-bos de spreekhoorns niet meer ziet.

Om behalve het bedrijfsleven nu ook particuliere klanten meer inzicht te verschaffen in het assortiment van telefoontoestellen en in de servicemogelijkheden van de telefoondienst heeft het Telefoondistrict Maastricht – dat het grootste gedeelte van Limburg beslaat – zich voorzien van een 'rijdende telefoonwinkel", waarin de telefoonabonnee koning(in) zal zijn. Gestoken in onvervalst PTT-groen zal de rijdende shop met een keurcollectie aan telefoontoestellen de Limburgse dreven in worden gestuurd. In deze mobiele PTT-boetiek wordt voorlichting gegeven omtrent apparatuur en tarieven en kan tevens apparatuur worden afgehaald of omgeruild, hetgeen de betrokkene 17,5 piek aan voorrijkosten bespaart. In de nog resterende weken van december geldt zelfs een 50 gulden besparende aanbieding van de ericofoon.

De rijdende telefoonwinkel wordt – na aankondiging via publiciteitsmedia – gestationeerd in kleinere gemeenten en buitenwijken van grote plaatsen. Het Telefoondistrict Maastricht beschikt overigens reeds over zeven permanente telefoonwinkels, die gevestigd zijn in de vijf grootste gemeenten van Limburg. Op de drie dagen vóór Kerstmis zal de telefoonboetiek op wielen zijn 'debuut' maken op het Vrijthof in Maastricht, om na de jaarwisseling naar Noord-Limburg te koersen.

Officiële mededelingen

GEMEENTE SIMPELVELD

De burgemeester van Simpelveld maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 4 december 1980 heeft besloten te verklaren, dat de vaststelling van een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het in het centrum gelegen gebied, dat op de bij dit besluit behorende tekening in rode kleur nader is aangegeven.
Het voorbereidingsbesluit ligt vanaf heden ter gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken, voor een ieder ter inzage.

Simpelveld, 18 december 1980.

De burgemeester voornoemd,
J.G.T. Bouwens

GEMEENTE SIMPELVELD

De burgemeester van Simpelveld maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 4 december 1980 besloten heeft te verklaren, dat de vaststelling van een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het gebied Molsberg/Rolduckerweg, dat op de bij dit besluit behorende tekening in rode kleur is aangegeven.
Het voorbereidingsbesluit ligt vanaf heden ter gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken, voor een ieder ter inzage.

Simpelveld, 18 december 1980

De burgemeester voornoemd,
J.G.T. Bouwens.

Gemeente Sittard

Openbare bekendmaking

De burgemeester van Sittard maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat met ingang van 19 december 1980, gedurende een maand ter gemeentesecretarie, afdeling IV, kamer 411 voor een ieder ter inzage ligt het ontwerp-bestemmingsplan "Stadbroek 1" met de daarbij behorende gebruiksvoorschriften en toelichting.

In dit bestemmingsplan zijn begrepen de gronden globaal omsloten door de Kennedysingel, de Broeksittarderweg, de Jan van Eyckstraat, de Vermeerstraat, de Jan Steenstraat en de Tudderenderweg.

Gedurende bovengenoemde termijn kan een ieder tegen dit ontwerp-bestemmingsplan schriftelijk bezwaren indienen bij de gemeenteraad.

Sittard, 17 december 1980
De burgemeester voornoemd
J.J.G. Tonnaer



GEMEENTEBEDRIJVEN MAASTRICHT

De kantoren zullen – naast de feestdagen – tevens op woensdag 24 december 1980 en vrijdag 2 januari 1981 gesloten zijn.

De STORINGSDIENST is dag en nacht bereikbaar. Telefoon 16611.

De hoofdafdeling STADSBUS zal op 24 en 31 december 1980 de normale dienstregeling, tot ca. 20.30 uur, uitvoeren.
Om ca. 20.30 uur zullen de laatste ritten vanaf de diverse eindpunten vertrekken. Een aangepaste dienstregeling van de laatste ritten is gratis in de bussen verkrijgbaar.

Het informatiebureau Stadsbus aan de Parallelweg 59 is eveneens op woensdag 24 december 1980 en op vrijdag 2 januari 1981, de gehele dag gesloten.
Telefonische informatie kan worden ingewonnen onder telefoonnummer 043-841666, tst. 359.

Automobilist knalde tegen ambulance

Nieuwjaarsborrel kreeg „nasmaak"

MAASTRICHT – Een nieuwjaarsborrel in het bedrijf waar hij werkt is voor een 38-jarige inwoner van Limbricht een wel uitermate ongelukkig begin van 1980 geworden. Op de autoweg onder de gemeente Born botste de man met zijn wagen tegen een ziekenauto en maakte zich vervolgens „uit de voeten". Zeer kort daarna werd hij echter door de politie tot stoppen gedwongen en aan de bloedproef onderworpen.

Dat leverde een uitslag van 2,04 promille op, hetgeen officier van justitie mr. Arps gisteren in Maastricht, samen met het doorrijden na de aanrijding, een ernstige overtreding noemde. Hij eiste een geldboete van duizend gulden, drie weken voorwaardelijke gevangenisstraf en ontzegging van de rijbevoegdheid voor één jaar. Het blanco strafblad van verdachte en diens inzicht tegen fatsoensnormen gehandeld te hebben, brachten politierechter mr. Bruigom ertoe van die drie weken voorwaardelijk twee weken te maken, het jaar ontzegging in negen maanden te veranderen en wat de geldboete betreft conform de eis te veroordelen. Met zijn alcoholpromillage ging de Limbrichtenaar gisteren in het rechtszaaltje aan kop. Enkele andere alcoholzondaars moesten zich voor de politierechter verantwoorden voor rijden onder invloed en hoorden daarvoor geldstraffen eisen (en opleggen) van 300 tot 1000 gulden en ontzeggingen van de rijbevoegdheid van drie maanden tot één jaar.

Een 34-jarige man uit Brunssum, die onder invloed tegen een muurtje was gereden en vervolgens slaags was geraakt met de politie, stond naast deze feiten ook nog terecht voor het uitdelen van een klap aan een bezoeker die hem in zijn eigen huis het leven had lastig gemaakt. Na de botsing tegen de muur had de man de bloedproef geweigerd. Reden hiervoor was volgens hem een slechte ervaring na een eerder gepleegde gelijksoortige overtreding. „Toen kwam er een arts het politiebureau binnen die zelf stomdronken was, en die mocht wel weer met zijn eigen auto wegrijden", aldus de verdachte. Politierechter mr. Bruigom achtte een herhaling van een dergelijk incident onwaarschijnlijk en accepteerde het excuus niet. Hij achtte beide ten laste gelegde feiten bewezen en kwam tot een veroordeling van twee weken voorwaardelijke celstraf met een proeftijd van twee jaar, een geldboete van ƒ 600,– en een ontzegging van de rijbevoegdheid gedurende negen maanden.

Van dat laatste zal de Brunssummer echter geen last meer hebben. Zijn rijbewijs was al langer dan deze termijn, namelijk vanaf februari toen de overtreding werd begaan, ingetrokken.

Limburgs jaarboek ten doop

GULPEN – Burgemeester mr. E. van Leent van Vaals heeft gistermiddag tijdens een geanimeerde bijeenkomst in de Gulpenaar boerbrouwerij het eerste exemplaar van het Limburgs jaarboek 1981 ontvangen. „Van Mook tot Eijsden deel 2" is samengesteld door bekende en vakbekwame auteurs, die alle facetten van de Limburgse cultuur in boekvorm hebben gebundeld.

Tegelijkertijd met het boek werd de eerste Limburgse kerstelpee gepresenteerd en uitgereikt aan Leon Mertens van de Gulpener bierbrouwerij. De elpee 'Kerstmis in Limburgs is samengesteld en volgezongen door Limburgse artiesten uitgebracht door platenmaatschappij Telstar in samenwerking met de Gulpener. Deze samenwerking verklaarde Bert Salden, p.r.-man van Telstar, als volgt: „Commercie en cultuur gaan hand-in-hand het is tegenwoordig nog de enige manier om de Limburgse cultuur te handhaven..."

In plaats van kaarten

Dank aan allen voor het medeleven, de vele bloemen en de h. h. missen welke wij van u mochten ontvangen bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Anna Maria Gertrudis Swennen

echtgenote van wijlen

Casper Johannes Pechholt

Een speciaal woord van dank aan doktoren en het verplegend personeel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade.

Kinderen:
Tr. Hommel-Pechholt
M. Hommel en kinderen
J. Pechholt
M. Pechholt-Moonen en kinderen

6461 GG Kerkrade, 15 december 1980
Klinkstraat 16

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 21 dec. a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van H. Maria Goretti te Nulland Kerkrade.

Uit de hoeveelheid condoléances, na het overlijden en de aanwezigheid van zovelen, bij de uitvaart en crematieplechtigheid van mijn onvergetelijke vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder en oma

Mia Rijvers-van Wegberg

is gebleken dat zij door velen buiten ons, geliefd en gerespecteerd werd.

In 't bijzonder danken wij de zusters van 't Groene Kruis, de heren doktoren en verpleegkundigen van het De Weverziekenhuis afd. 8 Oost en van de Verpleegkliniek A afd. 2 voor hun deskundige en liefdevolle zorg tijdens haar ziekte.

Aan allen die dit, op welke wijze dan ook benadrukt hebben, betuigen wij onze welgemeende dank.
De begrafenis- en crematieverzorging Hoensbroek e.o. danken wij voor de goede verzorging van de uitvaart en crematie.

H. Rijvers
Kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, december 1980

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 20 december 1980 om 19.00 uur in de Christus Koningkerk te Hoensbroek-Zuid.

In plaats van kaarten

Wij willen u bedanken voor de blijken van medeleven, welke wij van u mochten ontvangen tijdens de ziekte en bij het overlijden en de begrafenis van

Leo Crombag

echtgenoot van wijlen

Josephina Provaes

Een speciaal woord van dank willen wij richten tot het verplegend personeel van Huize Franciscus te Beek en van kliniek Sint-Jan te Geleen.

Familie Crombag-Provaes

Beek (L.), december 1980.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden zaterdag 20 december a.s. om 19.00 uur in de Sint-Martinuskerk te Beek.

Onverwacht overleed op 51-jarige leeftijd onze collega

Henk Leffelaar

Sinds 1964 heeft hij als reizend redacteur en daarna als correspondent in Washington en Londen met grote betrokkenheid en in zijn eigen heldere stijl verslag gedaan van het belangrijkste wereldgebeuren in de afgelopen vijftien jaar.

We verliezen in hem een begaafd auteur en een van onze oudste vrienden.

Bestuur, hoofdredactie, redactie en medewerkers van de Gemeenschappelijke Pers Dienst Den Haag

De plechtige eerste jaardienst voor onze vader

Martinus Hubertus Bidlot

zal plaatshebben op zondag 21 december as. om 10.15 uur in de Annakerk te Bekkerveld Heerlen

Kinderen Bidlot

De plechtige eerste jaardienst voor mijn geliefde echtgenoot

Richard van Egdom

zal gehouden worden op zaterdag 20 december as. om 19.00 uur in de kerk van de H.H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg te Heerlen.

Mevrouw van Egdom

Heerlen, december 1980

SPAR



250 gram SPAR KOFFIE roodmerk	279
250 gram D.E. KOFFIE roodmerk	339
SPAR THEEZAKJES 20 stuks	79
D.E. engelse melange THEEZAKJES 20 stuks	109
ROOMBOTER 250 gram	209
SPAR MARGARINE 2 pakjes a 250 gram	98
250 gram BLUE BAND MARGARINE	64
250 gram BECEL MARGARINE	112
500 gram BONA TAFELMARGARINE	165
1/2 liter BECEL VOOR DE KOFFIE	159
SPAR HALFVOLLE KOFFIEMELK 1/2 LITER	115
CREAMEX HALFVOLLE MELK LITER	79
20 halve liters AMSTEL PILS excl. statiegeld	13.25
molenbron SINAS, FRESH of KOLA 3/4 ltr.	55
RIEDEL APPELSIENTJE LITERPAK	149
SPA NATUREL LITER	69
spar BAK- of CAKEMEEL 500 gram	69
spar ANANASSCHIJVEN 10 st.	125
HAK SPERCIEBONEN 3/4 LITER	159
SPAR APPELMOES 3/4 LITER	59
spar ASPERGES blik à 250 gram	198
spar blik RAGOUT KALFS-VLEES-KIP	159

T.V. AANBIEDINGEN

fles MARTINI rood-wit-rosè	4.95
johma KRABSALADE 200 gram	4.95
stegeman 100 gram PATE appel-noot-champignon	89
SEVEN UP liter	1.19

DIEPVRIES

spar 500 gram DOPERWTEN zeer fijn	169
spar PARIJSE AARDAPPELTJES 500 gram	139
spar liter VANILLE- of AARDBEIENIJS	198
iglo irish coffee ROOMIJSTAART	575
±1200 gram KALKOEN per kilo	598
KONIJNEBOUTEN kilo	895
mora kilo KROKETTEN of BITTERBALLEN	325

BROOD BANKET

AMBACHTELIJK TARVO VOLKOREN BROOD 800 gram	179
AMBACHTELIJKE HARDE BROODJES 8 stuks	198
PASTEIBAKJES 4 stuks	149
* naar keuze: grote KRUISBESSENVLAAI of RIJSTEVLAAI of HARDE WENERBODEM MET KERSEN EN SLAG	5.95

VOOR DE FEESTDAGEN

KERSTSTOL 750 gram	795
* SCHWARZWALDERKIRSCH groot	12.95
* grote KERSEN- of BOERENAPPELVLAAI	795
OLIEBOLLEN 6 stuks	375
WORSTENBROODJES 2 stuks	139
SAUCIJZENBROODJES 4 stuks	420

DECEMBER FEESTMAAND wijn hoort erbij !

SPAR ADVOKAAT 0,5 liter	425
LIEBFRAUMILCH 0,7 liter	495
ROSE D'ANJOU 0,7 liter	395
CHORE des DUCS fles	198
SHERRY cercle liter	625
CÔTES du RHÔNE 0,7 liter	495

VERS-VLEES

ALLEEN GELDIG IN ZAKEN MET AMBACHTELIJKE SLAGERIJ!

* blanke VARKENSFRIKANDEAU kilo	12.98
* BOUILLONSCHIJF 500 gram	4.98
* VERS BRAADKUIKEN kilo	5.85
* 100 gram KOGELBIEFSTUK	2.65
* ENTRECOTE kilo	16.98
* ROSBIEF kilo	16.98

VLEESWAREN

gekookte ACHTERHAM 100 gram	1.98
PEPER CERVELAAT 100 gram	1.98
500 gram KNAKWORST	6.70
GARNALEN COCKTAIL 100 gram	2.29

GROENTE FRUIT

* 1/2 kilo VAST BLANK WITLOF	1.59
* 1/2 kilo HARDE SPRUITEN	89
* spaanse mandarijnen CLEMENTINES 10 stuks	1.29
* handappelen GOUDREINETTEN kilo	1.15

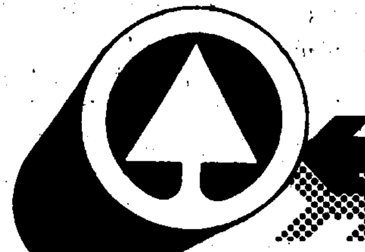
KAAS

G.V.V. BELEGEN KAAS 500 gram	4.98
G.V.V. OUDE KAAS 500 gram	5.75
500 gram JONGE EDAMMER 40+	4.49
BON AMI pakje CAMEMBERT 250 gram	4.40
pakje RAMBOL NOIX 200 gram	4.68

* * * * * * * * * * * * * *

200 gram gevulde MUSKETKRANSJES	198
AMANDEL- of SCHUIMKRANSJES 200 gram	128
8 st. 10 st. NOOT- of THEEKRANSJES	75
spar FANCY PINK ZALM 220 gram	259
spar MELBA TOAST pak	85
haust KROKANT TOAST rond pak	155
125 gram COCKTAIL-GARNALEN	249

SPAR



GELDIG VAN 18 DEC. '80 t/m 3 JAN. '81 * VERS ALLEEN GELDIG TIJDENS WEEKEND!

PRIJSWIJZIGINGEN T.G.V. OVERHEIDSMAATREGELEN VOORBEHOUDEN!

Limburgs Dagblad



Achterstand was opgelopen tot 36 ronden

Rompelberg door Post uit de koers genomen



● *Amateur Roozenburg maakte in de toekomstzesdaagse een zware val.*

door bennie ceulen

MAASTRICHT – Om half twaalf gisteravond was de zesdaagse in de Eurohal voor Fred Rompelberg ten einde. Wedstrijdleider Peter Post haalde de Maastrichtenaar uit koers. „Het is hier een serieuze zesdaagse", aldus Post. „Na samenspraak met Eddy Beugels (een van de organisatoren, red.) zag ik geen andere keuze dan Rompelberg te laten afstappen. Zijn achterstand in amper twee dagen was zó groot geworden, dat het gewoon een belachelijke zaak werd."

Het verlies dat Rompelberg (en zijn koppelgenoot Venix) hadden moeten incasseren, was vóór het begin van de koppelkoers rond elf uur opgelopen tot 28 ronden. Tijdens de koppelkoers groeide deze achterstand met een achttal toeren. In totaal derhalve 36 ronden. Toen viel voor de Maastrichtenaar het doek. „Ik accepteer dit niet", sprak hij verbeten en teleurgesteld tegelijk. „Waarom nemen ze me na twee dagen reeds uit koers. Ik wil morgen (vanavond, red.) weer op de baan." Niemand die deze woorden serieus nam.

De beslissing die Peter Post nam, bleek overigens mede een gevolg van stemmen uit het rennerspeloton. Martin Venix blijft als reserve in koers. „Ik zag de afgang van Rompelberg aankomen", vertelde Venix. „Fred deed weliswaar zijn best, maar alleen daarmee kom je er niet. Soms miste hij zelfs een aflossing. Ik heb, om de schade nog enigszins te beperken, veel krachten verbruikt. Rompelberg had niet moeten starten, maar ja, dat wil hij niet inzien."

Los van de afgang die Rompelberg meemaakte, was er gisteravond in de Eurohal een gezellige sfeer. Ondanks de zware jachten en de vaak spectaculaire dernykoersen kwam er in het tien koppels tellende veld weinig aftekening tot stand. De favoriete duo's gaven elkaar ook woensdag niets toe.

Nog meer dan tijdens de openingsavond trok Ad Wijnands de aandacht van het publiek. Hij zou ongetwijfeld in aanmerking komen voor de prijs voor de sympathiekste renner, zo die werd uitgekeerd.

Tijdens de tweede avond van de amateurzesdaagse deden zich enkele valpartijen voor. John Roozenburg was er het ergste aan toe. De renner uit Rijswijk kwam na een klapband zwaar ten val.

Roozenburg zag erg toegetakeld uit. Met een gapende hoofdwonde en verwondingen over zijn hele lichaam werd hij overgebracht naar het ziekenhuis St.-Annadal. Later keerde de ongelukkige renner weer terug in de Eurohal.

George Walstock, de enige Limburgse deelnemer, weert zich uitstekend op het ovaal van de Eurohal.

De stand bij de amateurs is: 1. Slot-Harre 52 pnt.; 2. op 1 ronde De Bie-Sawyer 40 pnt.; 3. op 2 ronden De Jong-Van Asten 31 pnt.; 4. Walstock-Van Rossum 30 pnt.; 5. op 3 ronden Hellemonds-Vrolijk 27 pnt.

Stand profs rond middernacht:
1. Pijnen-Knetemann 103 pnt.; 2. op 1 ronde Clark-Allan 83 pnt.; 3. Sercu-Fritz 78 pnt.; 4. op 2 ronden Wijnands-Debosscher 91 pnt.; 5. Hermann-Frank 80 pnt.; 6. Peffgen-Schutz 73 pnt.; 7. Raas-Hempel 64 pnt.; 8. op 3 ronden Burton-Doyle 104 pnt.; 9. op 4 ronden Van Vliet-Oosterbosch 107 pnt.; 10. Martin Venix (alleen).



● *De hekkesluiters in de Eurohal: links Venix, rechts Rompelberg. Op de achtergrond één van de vedetten: René Pijnen.*
Foto's: JOHN BAAN

Leuk avondje tegen FC Den Haag (3-2)

Roda JC: eindelijk het volle pond

door harry muré

KERKRADE – Eindelijk, de kogel is door de kerk. Sinds 2 november had Roda JC geen competitiewedstrijd meer gewonnen. Tegen FC Den Haag pakte de vlot draaiende Kerkraadse ploeg het volle pond (3–2) en tracteerde zichzelf daarmee op Haagse hopjes.

„Een positieve partij onder moeilijke omstandigheden", zei Piet de Visser. Dat geeft de burger moed.

Roda JC maakte negentig minuten de wedstrijd. Interessant scoreverloop, spektakel in het strafschopgebied en een rits klassedoelpunten. Roda JC voelt zich in avondwedstrijden op eigen terrein kennelijk in zijn element. FC Twente werd destijds in Kerkrade verpletterd. Ook tegen FC Den Haag zat er na de rust een grote zege in, maar na de 3–1-voorsprong ging Roda JC toch weer even moeilijk doen. Piet de Visser: „Dat was het enige minpuntje."

In de derde minuut was het al kassa. Nanninga kopte de bal terug op Nielsen die de actie met een schitterend schot afrondde. Een minuut later knalde Aad Mansveld de bal uit een vrije trap hoog in de hoek: 1–1 na vier minuten. Het kon niet op.

Tsinos

Roda JC was opbouwend sterk, maar Nanninga – levensgevaarlijk met het hoofd – kreeg voor de rust toch te weinig hoge ballen vanaf de flanken. Piet de Visser: „Tegen de storm in speelden we verrekt goed voetbal. Jammer dat in die fase de voorzetten minder waren."

Omdat FC Den Haag zich erg behoudend opstelde, kon libero Tsinos zijn gang gaan. Eugène Hanssen, voorstopper in plaats van Ton Marijt die na zijn blessure nog niet op het oude niveau is, had achter de zaken keurig voor elkaar. Gregor Tsinos nam zijn kans waar en speelde aanvallend een formidabele wedstrijd.

De Kerkraadse pressie in de tweede helft resulteerde in schoten van Nielsen, Ehlen en Eriksen. Toch had Roda JC de hulp van de Haagse doelman nodig om op 2–1 te komen.

Peter Jager blokkeerde een laag schot van Eugène Hanssen en liet de bal vervolgens door zijn benen glippen. De blunder van de avond.

FC Den Haag beperkte zich tot drukken van het tempo. De ploeg weigerde het initiatief te nemen. Roda JC ging door. Voorbereidend werk van Nielsen en een spetter van Eriksen: 3–1. De Haagse hopjes waren binnen. Ondanks een onnodige tegentreffer van Jansen, twee minuten voor tijd, een leuk avondje in Kerkrade.

RODA JC-FC DEN HAAG 3–2. Score: 3. Nielsen 1–0; 4. Mansveld 1–1; 63. Hanssen 2–1; 72. Eriksen 3–1; 88. Jansen 3–2. Toeschouwers: 3500. Scheidsrechter: Van Laar. Gele kaart: Mansveld.

RODA JC: Jongbloed De Wit, Tsinos, Hanssen, Degens, Marijnissen, Nielsen, Ehlen, Hofman, Nanninga, Eriksen.
FC DEN HAAG: Jager, Korevaar, Mansveld, Wickel, Wetzel, Jansen, Treling, Albertsen, Melis, Van Leeuwen (78. Goemans), Van Delft (62. Keloglu).



● *Allan Nielsen breekt door. De Haagse voorstopper Ton Wickel tracht de situatie te klaren. Doelman Peter Hager is present.*
Foto: DRIES LINSSEN

toto/lotto

DEN HAAG – De winnende getallen van midlotto 50a van woensdag zijn: 14 - 15 - 18 - 23 - 24 - 41. Reservegetallen: 33 en 39.
Extra prijzen: ƒ 10,– voor een formuliernummer, eindigend op 55; ƒ 25,– voor 538; ƒ 250,– voor 2692; ƒ 1000,– voor 48782; ƒ 25.000,– voor 313766; ƒ 25.000,– voor 489718.
Aantal deelnemers: 587.590.
Inleg: ƒ 2.183.887,50

Schapendonk topscorer

ENSCHEDE – MVV'er Cees Schapendonk heeft woensdag door zijn drie treffers in de inhaalwedstrijd tegen FC Twente de leiding op de lijst van topscorers in de eredivisie overgenomen van de andermaal niet spelende Kurt Welzl (AZ'67). Schapendonk heeft nu met vijftien doelpunten een voorsprong van één treffer op Welzl. Voor verslag van FC Twente-MVV, zie Sport 2.

AZ met moeite langs Eagles

DEVENTER – AZ '67 heeft met enige moeite hekkesluiter Go Ahead Eagles aan de kant gezet: 1–3. Voor rust maakten de Deventenaren een sterke indruk en kwamen zowaar via Van Kooten op voorsprong. Spelbos, Jonker en Tol zorgden voor de Alkmaarse doelpunten. Kees Kist kwam door een straffe Eagles-mandekking niet in zijn spel.

Na gelijkspel tegen De Graafschap

Fortuna Sittard kan periodetitel vergeten

door jo gerards

DOETINCHEM – De goede prestatie van Fortuna Sittard afgelopen zondag tegen Haarlem werd gedeeltelijk teniet gedaan door een zwaar bevochten gelijkspel tegen De Graafschap (1–1). De Fortunezen, die de tweede periodetitel nu wel kunnen vergeten, speelden vooral in de tweede helft een slechte partij voetbal en kwamen uiteindelijk nog goed weg uit stadion Vijverberg. Het missen van de eenvoudigste kansen door Fortuna Sittard was de reden van dit gelijkspel.

In de eerste helft had Fortuna Sittard de wind mee en de Doetinchemmers, die de verre uittrappen van doelman Hanssen probeerden op te lossen door een niet functionerende buitenspelval, kwamen vaker in de problemen. Ruys en Van Well verschenen alleen voor keeper Doornebosch, maar konden niet scoren. Een verre pass van Schrijnemakers belandde voor de voeten van Engbersen die Ruys in staat stelde om 0–1 te laten aantekenen.

In plaats van rust in het elftal bracht deze openingstreffer een nervositeit onder de spelers. Steeds meer ging De Graafschap aandringen. Het middenveld van Fortuna Sittard, dit keer met Koevermans, Bux en Van Wel, was niet in staat het De Graafschap-trio de voet dwars te zetten. Fortuna Sittard benutte de gelegenheid niet om de op een lijn opererende thuisclubachterhoede met snelle aanvallen, waarvoor wel degelijk de mensen aanwezig zijn, voor problemen te zetten. In de tweede helft zou daarvoor geen gelegenheid meer zijn, omdat de thuisclub tomeloos aanviel en met vier spitsen ging spelen. De afgeslagen aanvallen van de Doetinchemmers werden door de Fortuna-spelers prompt weer ingeleverd bij de tegenstander. Ruys kon desondanks tot twee maal toe alleen op doelman Doornebosch afgaan, maar de met een inzinking kampende blonde spits bakte er niets van. „Ik had drie maal moeten scoren. Jammer dat ik de bal er niet in kreeg. Ik had de overwinning op mijn schoen", zei hij ontgoocheld.

De Graafschap kwam toch aan de gelijkmaker die voor Fortuna Sittard het uitzicht op een periodetitel ontnam. Schreur, die aan zijn kant veel vrijheid genoot en kon opkomen, leverde een gewonnen duel met de voor Koevermans ingevallen Hutting (gehandicapt door een kaak- en handblessure) en kon Coenders in staat stellen om Hanssen van dichtbij te passeren: 1–1.

De Graafschap kreeg in de slotfase nog de beste kansen. Schoten van De Geer (net naast) en Coenders (tegen de paal) hadden evengoed de nederlaag voor de Limburgers kunnen betekenen. Frans Körver die vanaf de bovenste rij van de tribune luidkeels zijn spelers aanmoedigde: „Voor de competitie is één punt weghalen bij De Graafschap een goede prestatie. Voor de periode is het afgelopen". De Fortuna-trainer dacht al weer aan de volgende wedstrijd tegen Amsterdam. „Zondag moeten wij weer aan de bak in het Olympisch stadion en er is geen tijd voor lange gezichten voor dit verspeelde puntje".



● *Theo van Well (rechts) van Fortuna Sittard op weg naar het doel van De Graafschap.*
Foto: DRENTH

DE GRAAFSCHAP - FORTUNA SITTARD 1–1 (0–1). Score: 20. Ruys 0–1; 63. Coenders 1–1. Scheidsrechter: Keizer. Toeschouwers: 3000.
DE GRAAFSCHAP: Doornebosch, Scheur, Kornelis, Wanders, Trentelman, Coenders, Leeuwerik, Pieneman, De Geer, Hulshoof (90. Brinks), Hiddink.
FORTUNA SITTARD: Hanssen, Maessen (75. Vonk), Pfennings, Van de Berg, Schrijnemakers, Van Well, Koevermans (45. Hutting), Bux, Zuidersma, Engbersen, Ruys.

Te koop aangeboden

Mooie KERSTBOMEN uit de Ardennen met en zonder kluit, ruime keuze. Geleen, Heidestr. 19–21, Beek-Elsloo, Stationsstr. 214.

Treinenspeciaalzaak. Alle bekende merken TREINEN, onderdelen, reparatie. Ook inruil. Kerkplein 15, Schin op Geul. 1 min. v.a. station. Tel. 04459-1261.

Te k. KANTELPOORT 2.37x2.00 m f 135,–, uitsch. tafel, eiken f 60,–. Horizonstraat 12, Treebeek.

Te k. Akai 4000 DS TAPEDECK. L. Stassenstr. 10, Heerlen, tel. 045-716964.

Te koop zeer mooie INRUILMEUBELEN, eiken bankstel f 1450,-; eiken salontafel f 350,-, 4-zits bankstel, goud dralon f 395,-; bankstel f 150,-, losse bank 3-zits (beige), nieuw gestoffeerd, f 550,-. Te bevr. bij Coerver, Akerstr. 80, Kerkrade-West, tel. 045-410961.

Te koop zeer mooie INRUILMEUBELEN: modern wandmeubel 2.50 m breed f 750,-; mahonie wandmeubel 2.40 m breed f 375,-; noten eethoek Queen Anne f 995,-; noten eethoek Louis XV, nieuw gestoffeerd f 1750,-, noten eethoek, nieuw gestoffeerd in goud mohair f 750,-; marmeren salontafel klassiek f 95,-; politoor muziekmeubel met t.v., radio en pick-up f 295,-. Te bevr. bij Coerver, Akerstraat 80, Kerkrade-West, tel. 045-410961.

Te k. v. part. oude eik. SERVIESKAST, tev. gesch. als boekenkast, eik. waskommode, oude breitafel, oude trapnaaimachine, bronzen hanglamp, notehouten regulateur (hangklok) e.a. kleing. Prof. Cobbenhagenstr. 9, Kerkrade, tel. 452642.

Te k. FILMCAMERA, lamp en scherm. Tel. 045-223128.

KERSTBOMEN uitzoeken f 10,- p.st. Maastrichterstr. 45, Brunssum.

Een KERSTBOOM voor een gulden, bij aankoop van f 25,- fruit, mandarijnen f 2.50 p.kg, bloemkool 10 voor f 8.50, spruiten v.a. f 1,- p.kg per kist, prei, rode en witte kool 50 cent p.kg p. kist. Goudrenetten 15 kg f 8,50. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te koop NED. MUNTEN, div. aanb. o.a. zilver Juliana-guldens '55, '56, '57, f 5.75. Iedere dag na 16 u., zat. hele dag. Akerstr. 208, Hoensbroek.

KLOKRADIO'S, wij hebben een uitgekiende kollektie, reeds v.a. f 69,50. Electro Bemelmans, Beeld- en Geluidcentrum Heerlerheide, Wannerstraat 10-12 (bij Corneliusplein).

Goed idee... BONT, kerstgeschenk!!! Enorme sortering korte en lange bontmantels. Nu werkelijk sensationele lage kadoprijzen!!! Met volledige garantie. Desgew. soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3, Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop, reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 pers. terug. 19, 22 en 23 december tot 21 uur geopend

Onkyo stereo rack licence 31 nu f 1.995,– een pracht rack helemaal kompleet TUNERVERSTERKER, cassette deck, platenspeler, luidsprekers en rack. Kom dit zien en horen. Electro Bemelmans Beeld en Geluid centrum Heerlerheide, Wannerstraat 10–12 (bij Corneliusplein).

Koopje! SCHRIJFBUREAUS, TV-kastje, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te koop aangeboden

Te k. WANDMEUB. m. ingeb. slaapb., glas-overgord., vloer-bed., phil. volaut. wasm., mini-koelk., stereo-meubel 162x50 cm., 4 zitelem. met salont. draagb. stereo-radio-cass. Oude Molenweg 271, Heerlen, Douve Weien, na 19.00 uur, zat. na 10.00 uur.

Te k. VIJZELS, antieke weegschalen, drogisterij flessen, waterpomp, karrewiel, lamp enz. Drogisterij Hub, Kasteellaan 104, Heerlen, tel. 045-720808.

Zwartkruis zag MVV-spits drie keer scoren tegen FC Twente

Schapendonk op scherp

door luc somers

ENSCHEDE – Een geprikkelde Cees Schapendonk heeft gisteravond tegen FC Twente laten zien wat hij in topvorm werkelijk kan. Voor de ogen van 8000 kleumende toeschouwers, waaronder bondscoach Jan Zwartkruis, wist de kleine MVV-spits liefst drie maal te scoren en daardoor zijn ploeg op een verdiend 3-3-gelijkspel te brengen.

Maastrichtenaren in slotfase naar puntenverdeling

Cees Schapendonk was geprikkeld omdat hij voor de zoveelste maal door bondscoach Jan Zwartkruis was gepasseerd voor het basisteam van het Nederlands elftal dat binnenkort naar het mini-Wk in Uruguay gaat. Zijn trainer Leo Steegman verwoordde het na de wedstrijd in het Diekmanstadion als volgt: „Cees was zeer teleurgesteld over het feit dat hij niet in de basis van Oranje staat. Ik denk dat hij bij zichzelf heeft gezegd: „Ik zal ze een poepje laten ruiken". En daar is hij vanavond wel mee bezig geweest, dunkt me.".

Gelukkig

Steegman was overigens erg gelukkig met het 3-3-gelijkspel tegen FC Twente. Drie maal hebben we een achterstand moeten goedmaken. Ik moet mijn ploeg dan ook complimenteren voor hun inzet en wilskracht. Twente is niet de eerste de beste in de eredivisie, vooral thuis niet."

Het vroege doelpunt van Twentes Martin Jol beloofde niet veel goeds voor MVV. De Maastrichtenaren raakten echter niet in paniek en bleven via uitvallen gevaarlijk. Arie van Staveren had zelfs de kans van zijn leven om MVV even later langs Twente te doen komen, maar hij miste. Ook een vrije trap van Gerrie Mühren ging maar rakelings langs het doel van de pas 17-jarige doelman van de Twentenaren, Theo Snelders.

Raak

In de elfde minuut was het dan toch raak. Bert van de Poppe gaf een prachtig passje op Cees Schapendonk die de bal meenam en keihard langs de verbouwereerde Snelders schoot: 1–1. Een prachtig doelpunt dat Twente evenwel niet van zijn stuk bracht. Integendeel, de Tukkers bleven gevaarlijk via snel uitgevoerde aanvallen die vooral via Hallvar Thoresen op links ontstonden.

Het was die zelfde Thoresen die op links weer eens een prachtige voorzet gaf die door de geheel vrijstaande Martin Jol werd ingekopt: 2–1. MVV kwam er in de eerste helft niet meer aan te pas.

De tweede helft begon erg goed voor MVV. In de 49e minuut bracht Schapendonk verrassend de stand op 2–2 na een listig passje van Willy van Bommel. De jonge FC Twente-goalie Snelders bleef hier echter niet vrijuit. Het leer rolde tussen zijn benen door in het doel.

Blunder

Een blunder in de verdediging van MVV luidde het derde doelpunt van FC Twente in. Hallvar Thoresen speelde zich fantastisch vrij en liet Peter Gerards geen schijn van kans: 3–2.

MVV bleef echter loeren op de gelijkmaker en het was wéér Schapendonk die het doel trof, nu na een prima pass van Arie van Staveren. Trainer Hennie Hollink van FC Twente vond dat MVV zeer positief voetbal in het Diekmanstadion had laten zien. „We hebben echter verzuimd in die tweede helft opgelegde kansen te benutten. We hadden gewoon moeten winnen". En Leo Steegman: „Om maar eens een cliché te gebruiken: een wedstrijd is pas afgelopen na twee maal 45 minuten."



● *Pierre Frantzen feliciteert de Maastrichtse held Cees Schapendonk bij het verlaten van de grasmat in Enschede*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

FC TWENTE - MVV 3–3 (2–1). Score: 2. Jol 1–0; 12. Schapendonk 1–1; 31. Jol 2–1; 51. Schapendonk 2–2; 61. Thoresen 3–2; 85. Schapendonk 3–3. Scheidsrechter: Thomas. Toeschouwers: 8000. Gele kaart voor Van Marwijk (MVV).

FC TWENTE: Snelders, Scheve, Gritter, Dilling, Zondervan, Jol, Otto, Bos, Sanchez Torres (Lindsted), Rohde, Thoresen.
MVV: Gerards, Frantzen, Van Marwijk, Mühren, Van der Poppe, Colombain, Maas, Van Staveren, Van Bommel, Schapendonk en Janssen.



● *Schapendonk (midden) haalt uit: doelpunt. Doelman Snelders is kansloos*



● *Aanval van Twente. V.l.n.r. Gritter, Frantzen, Schapendonk en Zondervan*

scorebord

DEN HAAG – De uitslagen van de woensdagavond gespeelde inhaalwedstrijden zijn:

eredivisie

Roda JC-FC Den Haag	(3500)	3–2
FC Twente-MVV	(8000)	3–3
FC Utrecht-PEC Zwolle	(3000)	1–0
G.A. Eagles-AZ'67	(9000)	1–3

De stand:

AZ'67	16	15	1	0	31	54–14
Feyenoord	16	11	3	2	25	36–16
Utrecht	15	9	2	4	20	32–17
Twente	16	8	4	4	20	32–24
PSV	16	7	5	4	19	28–16
MVV	16	7	5	4	19	27–26
Ajax	16	7	3	6	17	43–35
Willem II	16	7	3	6	17	23–24
Roda JC	16	6	4	6	16	33–32
Den Haag	16	7	1	8	15	28–39
PEC Zwolle	16	4	6	6	14	16–20
Sparta	16	6	1	9	13	25–40
Wageningen	15	3	6	6	12	20–24
Groningen	14	4	3	7	11	23–29
Excelsior	16	2	6	8	10	18–28
NEC	16	3	4	9	10	22–40
NAC	16	2	4	10	8	17–33
G.A. Eagles	16	2	3	11	7	16–36

eerste divisie

Volendam-Vlaardingen	(1000)	0–0
De Graafschap-Fortuna S	(3000)	1–1

De stand:

Haarlem	15	11	2	2	24	37–12
Fortuna S	16	9	4	3	22	33–20
Heerenveen	15	6	6	3	18	27–18
Volendam	16	6	6	4	18	24–18
Vitesse	16	6	6	4	18	28–25
Den Bosch	15	8	1	6	17	18–15
DS'79	16	7	3	6	17	24–26
SVV	16	6	5	5	17	14–16
Graafschap	15	5	6	4	16	24–22
Eindhoven	15	6	3	6	15	22–19
VVV	15	6	2	7	14	26–35
Cambuur	14	4	5	5	13	17–15
Amsterdam	15	4	5	6	13	17–19
Veendam	15	5	3	7	13	23–27
Helmond Sp.	16	3	7	6	13	16–23
Vlaardingen	16	4	4	8	12	11–20
Telstar	14	2	7	5	11	15–23
Heracles	15	4	3	8	11	16–25
Amersfoort	15	2	4	9	8	10–24

Haarlem periodekampioen.

Stand tweede periode:

SVV	8	5	2	1	12	8– 4
Fortuna S	8	4	3	1	11	15– 9
Haarlem	6	5	0	1	10	18– 6
FC VVV	7	5	0	2	10	14–10
Den Bosch	6	4	1	1	9	10 5
Eindhoven	6	3	2	1	8	7 4
Heerenveen	6	3	1	2	7	11 9
DS'79	7	3	1	3	7	11 14
Volendam	8	2	3	3	7	10–10

gele kaarten

Jan Peters (AZ'67); Aad Mansveld (FC Den Haag), Bert van Marwijk (MVV)

scoreverloop

FC Utrecht-PEC Zwolle 1–0 (1–0). 30. Van Veen 1–0. Scheidsrechter: Bakker
Volendam-FC Vlaardingen 0–0. Scheidsrechter: Blankenstein.

Limburgers succesvol in tenniskampioenschap

Van onze tennismedewerker

LEIDSCHENDAM – De drie Limburgers die aan de nationale overdekte tenniskampioenschappen in Leidschendam deelnemen hebben de eerste ronde overleefd. Marc Albert en Tom Nijssen hadden daar beiden slechts twee games meer dan het minimum aantal voor nodig. De Eijsdenaar Albert liet van de illusies, zo Fleury die gehad mocht hebben, niet veel over. (6–2; 6–0). Albert komt nu tegenover de Hagenaar Jan Lind te staan, die de tweede ronde via een walk-over bereikte, aangezien René Boers het op het laatste moment door studieproblemen liet afweten.

De Sittardenaar Tom Nijssen heeft een sterkere tegenstander geloot voor zijn tweede wedstrijd. De regerend indoorkampioen Huub van Boeckel is nu zijn opponent, waartegen hij niet al te veel kansen zal hebben. Gisteren liet hij Ruud Thijssen uit Delft in iedere set slechts één game in winst omzetten.

De meeste problemen om tot een overwinning te komen had de Margratenaar Philippe Bastiaans. Pas in de tiebreak van de derde set op het derde matchpunt kon hij de buit tegen Peter Ranty binnenhalen, hetgeen hem vandaag tegenover de Hilversummer Rolf Thung in de baan brengt. Hiermee heeft hij aangetoond dat de vormteruggval waarmee hij het afgelopen jaar te kampen had voorbij is en hij, zoals hij tijdens Euregiotoernooien al aantoonde op de goede weg terug is.

Eenvoudig kwam de overwinning niet tot stand. Na de eerste set met 6–4 in winst te hebben omgezet, raakte hij het goede spoor bijster. Hij verloor de tweede set met 1–6 en kwam vervolgens met 1–3 achter. Pas bij de stand 3–5 wist hij de service van zijn tegenstander te winnen en kon gelijk komen. De tiebreak leverde de uiteindelijke winst voor de Margratenaar op met 7–5.

Valencia wint supercup

VALENCIA – Door Nottingham Forest met 1–0 te verslaan heeft Valencia de zogeheten supercup gewonnen. Bij de rust was de stand nog 0–0.

Nottingham, winnaar van de Europese beker voor landskampioenen, had op 25 november op eigen terrein met 2–1 gezegevierd over Valencia, de winnaar van de Europese beker voor bekerwinnaars. Dankzij het in de uitwedstrijd gescoorde doelpunt kwamen de Spanjaarden als overwinnaars uit de bus. De Urugees Dernando Morena scoorde het winnende doelpunt in de 51ste minuut van de wedstrijd.

Bookmaker gearresteerd

WOLVEGA – Tijdens de woensdag in Wolvega gehouden draverijen heeft het rechercheteam van de totalisator Nederland de 32-jarige koopman H.E. uit Groningen aangehouden. De man trad volgens de recherche op de Nederlandse koersbanen al geruime tijd als zogenaamde bookmaker op. Tijdens de paardekoersen nam hij op grote schaal, buiten de officiële totalisator om, illegaal weddenschappen aan.

Nederlaag tegen Aalsmeer

Sittardia prutst

Van onze medewerker
MICHEL JANSSEN

SITTARD – Zes van de dertien toegekende strafworpen miste Sittardia in het achterstallige handbalduel tegen het laag geplaatste Aalsmeer. Daarmee kan de ontstellende zwakte van de Sittardse ploeg, die terecht met 17-20 verloor, slechts gebrekkig worden gekenmerkt. Was er in de laatste weken voor coach Cantelberg, na een slechte wedstrijd nog wel eens de troost van twee punten: nu was er geen enkele winst voor de veel geplaagde coach.

Al na enkele minuten demonstreerde Wien Schmeitz de supporters wat er te wachten stond toen hij een strafworp hopeloos over schoot. Het duurde niet minder dan ruim 13 minuten (!) voor de Sittardenaren hun eerste doelpunt produceerden. Aalsmeer had er in die periode even weinig van gebrouwen; ook wel geteld een treffer. De kleine voorsprong die Sittardia, dat nauwelijks meer te bieden had dan goede wil daarna bijeen sprokkelde was bij de rust alweer in een achterstand veranderd: 7–8.

De tweede helft had voor de volhardende toeschouwers alleen maar wat spanning, bedroevend slecht handbal en legio gemiste kansen. De gasten waren nog het minst slecht en het was terecht dat zij, op het moment dat hun voorsprong verloren dreigde te gaan, weer scoorden.

Blauw Wit

Sittardia sloot dus de eerste competitiehelft af met een 17-20 nederlaag, waarmee de tweede plaats weliswaar niet verloren ging, maar de achterstand op koploper NCR Blauw Wit tot vier punten opliep. Voor de handballers zijn er nu enkele competitieloze weekends en daarmee zal Sittardia ongetwijfeld vrede hebben; de ploeg is opgebrand en toe aan een bezinning.

Tegen Aalsmeer scoorden: W. Schmeitz (8, 4), Schuurs (2,2), Reynders (2), Mevis, M. Schmeitz, Magdelyns, Vijgenboom en Plettenburg (allen een).

ROTTERDAM – Rudie Koopmans, de Europese kampioen boksen in het halfzwaargewicht, verdedigt op 5 februari in Parijs zijn titel tegen zijn Franse uitdager Tafer. Het hoogste bod kwam van de Franse promotor Gobec. Ook het Rotterdamse sportpaleis Ahoy was geïnteresseerd

Te koop aangeboden

OPENHAARDHOUT te k. Grooten, Heihoven 1, Heerlen (Achter Palemig). Tel. 045-720032.

KERSTBOMEN te koop v.a. ƒ 7,50 tot ƒ 12,50. Kerkraderweg 224, t.o. tennishal Kaldeborn, Heerlen.

Te k. VOGELKOOI met standaard, als nieuw. Lupinestraat 13, Kerkrade-West.

KARREWIELEN, eiken vaten, melkbussen, geïmpregneerde palen, spoorbielzen, werkelijk allerlaagste prijzen. Kom en overtuig u zelf. Palencentrum de Kasteellaan (bij drogisterij Hub), Kasteellaan 104, Heerlen, tel. 045-720808.

Te k. aangeboden VELDBRANDSTENEN, franco thuis. Tel. 045-722028.

Te k. COMPRESSOR 10 Atu. Tel. 045-723344

Elec. TREIN met veel toebeh. en huisjes. Tel. 04402-3390.

Wegens verhuizing te k. uit oma's tijd: KAST, sofa, tafel, TV, radio, enz. 04494-40835.

Te k. Bauer GELUIDSPROJECTOR. Eumig z. geluid (project.). Hifi cassettedeck, zw. luchtdrukgeweer. St.-Quirinusstraat 34, Chèvremont-Kerkrade.

Wegens plaatsgebrek te k. ZONNEHEMEL, ruim 2½ jaar oud. Tel. 045-725154, na 18.00 uur.



• Jan Raas ondervindt aanmerkelijk minder last van zijn rugblessure.

„Rijden met verdovende spuiten zie ik niet zitten"

Jan Raas zet zorgen opzij

MAASTRICHT – Jan Raas heeft zijn zorgen opzij gezet. Vorig seizoen werd de ex-wereldkampioen geplaagd door een ernstige rugblessure, opgelopen bij een valpartij in de klassieker Parijs-Roubaix. Onthutst vroeg hij zich toen diverse malen af of hij zijn wielercarrière wel kon voortzetten. Maandag in Utrecht, waar de Raleighformatie van Peter Post zich verzamelde om zich voor reclamedoeleinden te laten fotograferen, stapte de Zeeuw weer monter rond. Een speciale behandeling van zijn blessure lijkt succes te hebben. „Ik heb nu veel minder last van mijn rug", meldt de opgewekte Raas.

Artsen en fysiotherapeuten („die allemaal ontzettend hun best hebben gedaan om me te helpen") hadden hem laten weten dat hij met het ongemak zou moeten leren leven. Ploegleider Post bracht hem echter in contact met de Amersfoortse specialist F.J.N. Mul, die zich bezighoudt met chiropractie, een Amerikaanse geneeswijze van hernia en rugaandoeningen, en die heeft hem de hoop gegeven dat de somore voorspelling niet uit zal komen. Raas: „Ik heb het volste vertrouwen in die man. Hij heeft me verzekerd dat hij me ervanaf kon helpen en inderdaad is het nu al – na vier weken behandeling – enorm verbeterd."

Gecompliceerd

Dr. Mul constateerde dat de gevolgen van de val in de Hel van het Noorden wel aanzienlijk gecompliceerder waren dan tot nu toe werd aangenomen. „Mijn heup bleek verschoven te zijn, waardoor mijn linkerbeen korter was dan mijn rechter. Dat had weer tot gevolg dat er ook enkele rugwervels waren verschoven", zet Raas uiteen. „Dat is allemaal rechtgezet, maar bij contr6les bleek dat er toch nog telkens een kleine verschuiving optrad. Alleen was maandag eindelijk alles op zijn plaats gebleven. Die dokter heeft gezegd dat alles nu weer normaal moet aangroeien. Wat dus betekent dat ik niet helemaal over ben."

Voor Raas bood dat toch voldoende zekerheid om te starten in de Zesdaagse van Maastricht. De enige onzekerheid is nu nog of een verkeerde beweging of een valpartij de pijn in zijn rug niet zal terugbrengen. Afgelopen seizoen immers moest hij, als gevolg van die blessure, plotseling de strijd in de Ronde van Frankrijk staken. Terugkijkend op die gebeurtenis zegt verzorger Ruud Bakker van de Post-brigade „Jan zat toen in de auto voor we wisten wat er aan de hand was. Maar zelfs als we het hadden geweten, had ik er weinig aan kunnen doen. Een blessure aan de wervels is werk voor specialisten."

Spuiten

Bakker, die net is teruggekeerd van een stage in de Verenigde Staten waar hij op uitnodiging van voetbaltrainer Cor van der Hart de gast was bij de medische staf van de Miami Dolphins, zal echter daar niet aan wagen. In zulke gevallen kan hij in feite alleen maar pijnstillende middelen verstrekken.

Daarvan is Raas overigens een fel tegenstander: „Rijden met verdovende spuiten zie ik niet zitten. Ik vind dat je toch aan je gezondheid moet denken en wanneer ik op die manier mijn sport zou moeten bedrijven, zou ik zeker stoppen," vertelt hij. Voorlopig echter is hij bijzonder optimistisch. Na Maastricht rijdt hij deze winter nog de Zesdaagse van Rotterdam. Daarna vertrekt het gezelschap naar Zuid-Frankrijk en zal – in plaats van Parijs-Nice – aan de rittenkoers Tireno-Adriatico worden deelgenomen."

Programma

Een keus waarmee Raas (die vorig jaar na een incident uit de Franse etappewedstrijd werd gezet) gelukkig is. „Ik heb wel niets te zeggen gehad in die beslissing, maar ik zag het na die moeilijkheden eigenlijk niet zo zitten om in Parijs-Nice te vertrekken. Bovendien is het in Italie altijd wat beter weer in het voorjaar en dat is ook meegenomen."

Voor de rest vertoont het programma van Raas weinig verschillen met afgelopen seizoen. Ook de zware wedstrijden (zoals de Tour de France), waarin zijn rugblessure hem vorig seizoen parten speelde, komen in zijn wedstrijdenreeks voor. En over het wereldkampioenschap in Praag zegt Raas nog: „Na die onaangename verrassing van het zware parcours in Sallanches had ik me voorgenomen dit jaar zelf maar eens een kijkje te gaan nemen. Eerst zal ik echter proberen wat informatie te krijgen van de Belgen, die al een film van het parcours hebben gezien, die hun wielerbond heeft opgenomen. Als ik er op die manier niet voldoende over te weten kom, ben ik van plan na het voorseizoen naar Praag te gaan, ook al heb ik gehoord dat het volgend jaar zeker niet zo'n zwaar parcours zal zijn als in Frankrijk."

Wim Meuleman in België onderscheiden

Looyen verlaat NEC

NIJMEGEN – Trainer Leen Looyen van NEC verlaat aan het einde van dit seizoen de Nijmeegse eredivisieclub. In onderling overleg zijn het sectiebestuur betaald voetbal van NEC en Looyen tot dit besluit gekomen. Leen Looyen is in totaal acht jaar in dienst geweest van Nec.

De eerste jaren als hulptrainer onder Wiel Coerver. Halverwege het seizoen 1973/74 nam Looyen het roer over van Meg de Jongh die toen vroegtijdig vertrok bij de Nijmeegse club. Looyen kon destijds echter ook niet voorkomen dat NEC alsnog degradeerde naar de eerste divisie. Na twee jaar als hulptrainer bij Willem II werkzaam te zijn geweest, keerde Looyen toch weer op het oude nest terug. Eerst als assistent van Hans Kroon om vervolgens diens functie als hoofdtrainer over te nemen, toen Kroon plotseling naar FC VVV vertrok. De laatste drie jaar was Looyen de technisch leider van NEC. Tijdens de winterstop heeft de 34-jarige oefenmeester reeds een gesprek met twee clubs, die belangstelling voor hem hebben getoond.

• **Wereldkampioen Argentinië versloeg in Cordoba de nationale voetbalploeg van Zwitserland in een vriendschappelijke wedstrijd met 5-0. De ruststand was 4-0.**

Voor de doelpunten zorgden Diaz (5e min.), Luque (10e min.), Valencia (40e min.), Maradona (45e min.) en Passarella (78e min.). Er waren 5000 toeschouwers.

• **FC Barcelona zegevierde in het Nou Campstadion in Barcelona in een liefdadigheidswedstrijd tegen een wereldelftal met 3-2.**

Bij rust van deze voor 90.000 toeschouwers gespeelde wedstrijd leidden de Spanjaarden met 1-0. De baten van de wedstrijd waren bestemd voor Unicef, het kinderfonds van de Verenigde Naties.

Johan Cruijff werd in de 63 minuut van de wedstrijd door de Spaanse arbiter Perez uit het veld gezonden nadat hij had geprotesteerd tegen een beslissing van de scheidsrechter. Toen Cruijff het veld verliet kreeg hij een staande ovatie van de 90.000 toeschouwers, die vervolgens met een fluitconcert hun afkeuring uitspraken over de beslissing van Perez.

• Wim Meuleman, de oud-voorzitter van de KNVB, die onlangs is afgetreden, heeft ook in België een onderscheiding gekregen voor zijn verdiensten. Uit handen van mevrouw De Bakker, de staatssecretaris van cultuur, ontving Meuleman de koninklijke onderscheiding ridder in de Kroonorde van België.

Team Kuipers wint toernooi prominenten

Van onze medewerker JEAN THANS

VALKENBURG – Het door KC '69 georganiseerde Prominenten Kegeltoernooi is onder grote publieke belangstelling geëindigd in een overwinning voor het team van Harm Kuipers (oud-wereldkampioen schaatsen). Met een verschil van 17 kegels verwees men het team van Henk van Kempen, loco-burgemeester Valkenburg, naar de tweede plaats.

Zag het er na de eerste baan nog niet naar uit dat het team van Kuipers de overwinning zou grijpen, op de tweede baan bleek dat men de zenuwen toch beter in bedwang kon houden om zodoende met 17 kegels voorsprong de overwinning veilig te stellen. 1. Team Harm Kuipers 405 hout; 2. team Henk van Kempen 388 hout. Hoogste werper H. Brands, voorzitter Sportraad 76 hout. Het treffen tussen het Valkenburgse KC '69 en het Maastrichtse Keigelvrung, landskampioen is een overwinning geëindigd voor het team van Valkenburg. Konden de Maastrichtenaren op de eerste baan de schade nog beperken tot 2 kegels, op de tweede baan moest men lijdzaam toezien hoe KC '69 onder aanvoering van landskampioen Jos Smeets met 42 kegels voorsprong dit prachtig kegelgevecht in hun voordeel wist te beslissen. 1. KC '69 Valkenburg 1232 hout; 2. de Keigelvrung Maastricht 1190 hout. Hoogste werper Jos Smeets Valkenburg 266 hout.

Supporters EHC

HOENSBROEK – De supportersclub EHC organiseert een busreis naar de wedstrijd Geldrop-EHC. Opgeven tot zondag half een in de kantine, vanwaar vertrek. Kosten f 2,50 per persoon.

VC Sutherland gebrand op winst

HEERLEN – VCJ Sutherland hoopt vanavond (sporthal De Heeg, Maastricht, aanvang 21.00 uur) de eerste kompetitiehelft te kunnen afsluiten met een overwinning op het eveneens hooggeklasseerde Zaan '69. Beide ploegen maken deel uit van de achtervolginggroep op de leiders Delta-lloyd/AMVJ en VVC. De overwinnaar van vanavond blijft duidelijk in de race.

„Als we ons normale spel kunnen ontplooien hebben we zeker winstkansen", meent trainer-coach Jos Geraedts, die Paul Dreezen van het tweede team bij de selectie heeft gehaald voor dit treffen. „Het wordt een krachtmeting die grotendeels door de taktiek wordt bepaald. Maar met ons eigen publiek achter de ploeg heb ik er wel vertrouwen in", aldus de Maastrichtse oefenmeester.

Gezien de uiterst gespannen situatie in Polen rekent VCJ Sutherland voorlopig niet op de terugkomst van Zaremba en Jasinski. Manager Wil Kuijpers: „Los van alle verwikkelingen rondom het afgeven van de visa, vinden wij het momenteel niet gepast om op enige wijze druk uit te oefenen teneinde beide Poolse volleyballers weer te laten overkomen. Hun plaats is bij hun respectievelijke families. Maar mochten de omstandigheden in Polen weer zodanig stabiliseren dat overkomst verantwoord is, dan zullen wij niets nalaten om Zaremba en Jasinski weer naar Maastricht te halen".

Zaterdag worden nog enige inhaalwedstrijden voor de winterstop gespeeld. In Schaesberg ontvangt de damesploeg van Geevers P&P tegenstander Volkkei uit Amersfoort, terwijl de herenselectie de uiterst zware uitwedstrijd tegen Sarto in Tilburg wacht. In Geleen (sporthal Zuid, 18.30 uur) staat de Limburgse derby tussen AMVJ/G en HBC geprogrammeerd.

Supportersbus Fortuna Sittard

SITTARD – Bij voldoende deelname houdt de supportersclub Fortuna Sittard een extra-busreis voor de uitwedstrijd tegen FC Amsterdam. Kosten 15 gulden; opgave tot zaterdagmiddag drie uur bij Keysers, Markt 32, Sittard en H. Brassé, Jupiterstraat 38, Geleen. Vertrek 10.45 uur in Geleen-Centrum en 11.00 uur aan de Baandert in Sittard.

Entius SEW in kwartfinale EC tegen Bulgaren

BASEL – Entius SEW speelt in de kwartfinales van het toernooi om de Europese zaalhandbalbeker voor bekerwinnaars (dames) tegen Sportist Kremikovtzi uit Bulgarije.

Entius SEW en Sportik ontmoeten elkaar in de week van 12 januari in Bulgarije. In de week van 19 januari wordt de return gespeeld. De Noordhollandse club is de enige Nederlandse Cupfighter die overeind gebleven is. Helas (dames), Sittardia en NCR Blauw Wit werden uitgeschakeld.

W.K. dammen
Harm Wiersma rukt op naar tweede plaats

BAMAKO – Harm Wiersma heeft in de vijftiende ronde van het toernooi om het wereldkampioenschap dammen, dat in Bamako (Mali) wordt gehouden, een overwinning geboekt.

De heersende wereldkampioen gaf Gba geen kans, ondanks het feit dat hij last had van darmstoornissen. Wiersma steeg op de ranglijst naar de gedeelde tweede plaats met N'Diaye. De achterstand op leider Gantwarg lijkt echter hopeloos: vier punten, met nog zes ronden te spelen.

De stand na vijftien ronden: 1. Gantwarg, 25 punten; 2. N'Diaye en Wiersma, 21 punten; 4. Mitstsjanski, Tsjegolev en Korenevski, 20 punten; 7. Van der Wal, Mogiljanski en Lestsjinski, 19 punten; 10. Clerc, 17 punten; 11. Bastiaannet, 15 punten.

Sponsoring WK judo Maastricht nu al rond

MAASTRICHT – De sponsoring van het WK judo, dat volgend jaar van 31 augustus tot en met 6 september in de Eurohal gehouden wordt, is nu al rond.

Akai, een van 's werelds grootste fabrikanten van muziekapparatuur, heeft met de Maastrichtse organisatiestichting WK judo 1981 overeenstemming bereikt over de volledige sponsorexclusiviteit voor de mondiale titelstrijd in de Eurohal. Akai heeft zich bereid verklaard om enkele honderdduizenden guldens in het evenement te steken. Aan het WK judo, dat via de Eurovisie in vijftien landen wordt uitgezonden, nemen tweeëntwintig landenformaties deel. De organisatiestichting bestaat uit de heren Henk van Oosten (voorzitter), Arie de Bruin (penningmeester) en Juul Joosten (secretaris).

Jacobs: „Instellen van degradatie verplicht tot knokken"

„Klasse van onafhankelijken" heet hangijzer van rapport

Van onze sportredactie

ZEIST – In het rapport dat de zogenaamde „Werkgroep Competitie-opzet" de KNVB aanbood, wordt ervan uitgegaan dat met ingang van het volgend seizoen in totaal 36 clubs aan het betaald voetbal zullen deelnemen: 18 in de eredivisie en 18 in de eerste divisie. Dit houdt dus de liquidatie van één club in de eerste divisie in.

Herman Choufoer hierover: „Wij zijn van 18 clubs in de eerste divisie uitgegaan aangezien een even aantal clubs een beter en regelmatiger verloop van de competitie mogelijk maakt. Het is nu zo dat wekelijks een club in de eerste divisie op non-actief staat waardoor ook het competitieprogramma wordt scheefgetrokken. En met de bepaald niet zo florissante financiële positie waarin enkele clubs momenteel verkeren is de werkgroep er van uitgegaan dat zich ten minste één club vrijwillig zal melden om af te vloeien.

Overigens ben ik ervan overtuigd dat het sectiebestuur zich er niet tegen zal verzetten wanneer zich vijf clubs zouden aanmelden om voor de afvloeiingsregelingsregeling in aanmerking te komen."

„Pertinent tegen"

Karel Jansen, lid van de werkgroep, was het overigens als enige binnen de werkgroep niet eens met deze stelling. Hij: „Hoewel ik onderhand een competitie met een even aantal clubs logischer zou zijn, ben ik met mijn achtergrond als vakbondsvoorzitter pertinent tegen het wegvallen van een club".

Ben van Gelder, eveneens lid van de Werkgroep: „Bij de samenstelling van het rapport (dat zestien weken heeft geduurd - red.) zijn we van drie perioden uitgegaan: het heden, de situatie over enkele jaren en de situatie over zeg maar vijf tot tien jaar. Het rapport gaat er dan ook van uit dat het bedrijfsleven zijn intrede binnen niet al te lange tijd in het betaald voetbal zal doen. De mooiste uitgangspositie zou dan zijn het behoud van de overheidssubsidies, met name voor bijvoorbeeld de accommodaties, en de sponsoring van dat bedrijfsleven".

Commercie

Karel Jansen kon zich daar niet in vinden. „Vergeet niet dat wanneer de commercie binnen het betaald voetbal komt, dat gegarandeerd de overheidssubsidie wegvalt. Overigens ben ik van mening dat het geld dat van het bedrijfsleven afkomt slechts voor 5 tot 6 clubs toereikend zou zijn om die overheidssubsidie zomaar aan de kant te schuiven".



• Bert Jacobs: „Zelfs het doelsaldo zou weer een rol van betekenis gaan spelen in de strijd om eventuele degradatie uit de eerste divisie.

Wat waarschijnlijk het heetste hangijzer van dit rapport zal worden is het instellen van een zogenaamde „klasse van onafhankelijken", die uit 12 amateurclubs en 4 degradanten uit de eerste divisie zal moeten gaan bestaan. Opzet van deze klasse van onafhankelijken is de mogelijkheid tot degraderen in de eerste divisie weer terug te brengen en meteen aan het verlangen van enkele amateurclubs om weer een vorm van betaald voetbal te gaan bedrijven te voldoen. Het bestuur amateurvoetbal heeft zich inmiddels bereid verklaard tot een gesprek met de Werkgroep over deze kwestie.

Onafhankelijken

Herman Choufoer: „De klasse van onafhankelijken kan de spanning in de onderste regionen van de eerste divisie weer helemaal terugbrengen. Clubs die nu of onderaan of in de middenmoot verkeren, hebben, naast de reeds bestaande vier periodetitels, niets meer te bereiken. Mocht die klasse van onafhankelijken worden ingevoerd dan moet men weer knokken om niet te degraderen. En het aantal periodekampioenen is van vier naar zes opgeschroeven. Ook in de eerste divisie zou door deze opzet de spanning en, wat niet vergeten mag worden, het aanvallende voetbal worden versterkt".

Bert Jacobs van de werkgroep: „In het huidige systeem komt het maar al te vaak voor dat clubs, die zowel in de eredivisie als de eerste divisie in de middenmoot hangen en geen aanspraak meer kunnen maken op een van de eerste of, in de eredivisie, laatste plaatsen, totaal niet meer te motiveren zijn. Gevolg: slecht, ongeinteresseerd voetbal, waar niemand wat aan heeft. Met het instellen van die periodetitels en versterkte degradatie in de eredivisie en het vermeerderen van het aantal periodekampioenen en opnieuw instellen van de degradatie in de eerste divisie is men wel verplicht te blijven knokken voor punten. Zelfs het doelsaldo zal weer een rol van betekenis gaan spelen.

Te koop aangeboden

Te k. WEDSTRIJDSKELTER, framewerk en motor Yamaha 6 versn. 125 cc zeer snel kart. Vaste prijs f 4500,-. Na 20.00 uur. Tel. 04492-3971. J. Wever.

1-pers. SLAAPKAMER en 1 kinderwagen m. toebeh., apart model, te k. Pr. n.o.t.k. Ailbertuslaan 80, Kerkrade.

Te k. klassiek BANKSTEL, goed onderh. f 550,-. Haansberg 7, Brunssum, na 17 uur.

Te k. massief eiken KAST, nwpr. f 3000,-, massief eiken eethoek, nwpr. f 3500,-, massief eiken salontafel nwpr. f 1000,- massief eiken boekenkast nwpr. f 1200,-. Nu alles voor de helft v.d. prijs. Tel. 045-457264.

Electronisch ORGEL Mark 1000, prakt. nieuw, zeer mooi. f 1375. Batastr. 15, Kerkrade-W., tel. 045-416786.

Te k. EETHOEK met 4 stoelen, smeedijz. m. pluche bekl. (handwerk), tafel m. houten blad, smeedijz. poten. Salvostr. 1, Valkenburg (bij spoor).

Te k. KINDERBUREAU groen f 75, bed m. ombouw en toilettafel f 250. Tel. 045-311169, na 14 uur.

Te k. donkerbl. velours KINDERWAGEN merk Koelstra + bijpassend dekbedje. Te bevr. 045-255989.

WAFELIJZER f 20,-, Curver notsbar f 35,-, 4-pits gasstel f 75,-. Oud-Hollandse kroonluchter 12-arms, 38 kg ± 1750, f 2000,-. Kerkplein 15, Hoensbroek.

Te k. 3 WINKELKASTEN, 1 salonkast, Gonda Hendriks, damesk. beden. Oranje Nassaustraat 5, Heerlen.

Te k. TWEEPERSOONSBED met ombouw, na 18 uur en in 't weekend. Tel. 045-223550.

OPENHAARDHOUT te k. 04455-1729.

Te k. Carrera RACEBAAN type „Hockenheim". Gov. Flinckstr. 133, Heerlen.

Te k. STEREO-TUNER verst. 2x 35 Watt. T.e.a.b. Tel. 045-318408, na 12.00 uur.

Te k. 27 MC-bakje met veel toebeh. tevens 3 AQUARIA tel. 045-317613. Heggestr. 63, Schaesberg.

Zoekt u KOOPJES?! Wij hebben ze. Let op: rundlederen Lodewijk clubfaut. v.a. f 395,-, zeer aparte 2-zitsbankjes v.a. f 695,-. Schitterende Lodewijk eethoek f 1495,-, massief eiken bankstel, dit moet u zien voor die prijs f 1595,-. Zilverkast f 595,-, spiegels met notenh. en eiken lijst, schitterende tafellampen, klokkenstellen, echt antiek met kandelaars v.a. f 295,-. Prachtige etsen en gravures, kolom- en toogkasten, zo'n klasse zag u nog nooit. Klassieke bankstellen: zware herenclubs in echt mohair en rundleder, zeer aparte salontafels enz. enz. Inruilen mogelijk (hierdoor kan u dikwijls met zeer weinig geld uitkomen). M. Boetiek, Rijksweg Centrum 86, Geleen (is overluifeld gedeelte, bushalte voor de deur en enorme park pl. op enkele meters.

Zware massief eiken EETHOEK met grote tafel f 895,-, eiken gebeeldh. kast f 695,- groot eiken wandmeubel f 695,-. Massief eiken antieke vitrinekast f 895,-, massief eiken bankstel f 595,-. Moderne wandmeubels f 195,-, f 245,-, f 295,-. Verder pracht Lodewijk bankstellen en eethoeken v.a. f 395,-. Moderne bankstellen v.a. f 295,-. O.K. Hal, Agnes Printhagenstr. 22, Geleen Centrum (vlakbij park.pl. Alb. Heyn).

KINDERWAGEN 3-in-1 f 85,-. Zaanse klok z.g.a.n. f 100,-, petroleumlamp m. kaarsen f 100,-, voliere met 45 kanaries, zelf afbreken f 200,-. Potterstr. 47, Spaubeek. Tel. 04493-3559.

Oude POTKACHEL en afwasautomaat te k. Tel. 04493-2137.

Te k. PAARDEHAMEN, mijnlamp, weegschaal, opastoel, melkbussen, ijzeren pomp. Brauers, Nolenstr. 10, Vaals.

Te k. nwe. AANHANGWAGEN nw. pr. f 2750,- nu voor f 1950,- 250x130 cm 180x130 cm. Caumerweg 84, Heerlen, tel. 045-414253.

Te k. aangeb. GITAARINSTALLATIE 100 w. f 450,-. Tel. 045-710507.

Te k. GAS-BOILER, incl. drukregelaar f 200,-. Aanrechtblad, rvs l. 1.75 m, spoelbak midden f 50,-, discomeubel f 25,-. Te bevr. tel. 045-317540, na 17.00 uur.

REGULATEUR, vrijslinger, 2 tafelklokken, tweegewichter, comtoise, 3 Henri II-klokken, halklokje, 2 koekoeksklokken. Tel. 04446-2993.

Groen lederen BANKSTEL 3-1-2-zits. Tel. 045-723769.

APPELS te k. goudreinetten f 0,30 en f 0,50. Golden del. f 0,40. Thull 18C, Schinnen. Tel. 04493-2336.

Te k. massief eiken EETHOEK Hoofdstraat 289, H'broek, tel. 045-215523.

VLEES voor zuurvlees à f 6,50 per kg. Afname 10 kg. Tel. 045-252266.

Te k. nieuwe 16 delige Grzimek-DIERENENCYCLOPEDIE f 800,- na 18.00 uur. Dorpstr. 33, Nieuwenhagen, tel. 045-314442.

Te k. AANHANGER 2.00×1,10 m. Schaesbergerstr. 90 Kerkrade-West.

MEISJESFIETS, crossfietsje, hoge opafiets, BSA-herenfiets. Europaln. 107 Brunssum na 13 uur.

Te koop gevraagd

Handelaren en bedrijven, voor koper en METALEN betalen wij de hoogste prijzen. Groothandel H. Janssen, Lintjensweg 2, Munstergeleen, tel. 04490-19291.

Uw oude goed uitz. DIEPVRIES is nog veel geld waard, defect geen bezwaar. Bel direct 04409-2804.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

GASHAARDEN te k. gevr. tel. 045-312261.

f 31,50 per gram betalen wij voor GOUD in elke vorm zoals ringen, horloges, etc, teg. kontante bet. Ook in- en verkoop van munten. Firma Simunt. Misboekstraat 2, Achter de Wibra Sittard, tel. 04490-21965.

Te k. gevr. gebr. en defecte DIEPVRIEZERS en koelkasten 045-225674 b.g.g. 04490-22808.

Te k. gevr. elektr. BOILER minimaal 40 ltr. Tel. 04446-1890 na 18.00 uur.

Te k. gevr. oud GOUD, zilver, kleingoed, antiek. Maaseikerweg 20, Susteren, tel. 04745-312.

Te k. gevr. WINKELOPRUIMINGEN en restanten veler branches. Schrijf of bel Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen, tel. 42760.

Contant geld v. alle Ned. MUNTEN, goud, zilver, m. buitenland verzamel. Groenstr. 109, Geleen, dag. v.a. 10.30 uur.

Privé: vraagt te k. gouden en zilveren VOORWERPEN. Binnen- en buitenlandse munten, sieraden, bestekken enz. Gebruiksvoorwerpen bij antwaarde. Boven goud- en zilverprijs. Deskundige discr. cont. geld. Tel. 045-222203.

ATTENTIE! Attentie! Nu de hoogste prijs voor al uw gouden en zilveren voorwerpen (zilveren bestek enz.). Contante betaling. Geheimhouding verzekerd. Van 12 tot 19 uur (ook antiek en edelstenen), tel. 045-721759.

Te k. gevr.; gebr. en defecte DIEPVRIEZERS en koelkasten, tel. 043-31440.

V. oud GOUD betal. wij f 31,50 p.gr. Zoals munt., ring., bestek. Tev. bet. wij v. zilver f 600,- p.kilo, op woensd., dond., vrijd. en zaterd. Tussen 14.00 en 19.00 u. Nieuwstr. 70, Kerkrade.

Te k. gevr. GOUD onder garantie, hoogste prijs. Jacmunt, Spoorstr. 76, Geleen, tel. 04494-48457.

Te k. gevr. GASHAARDEN. Tel. 045-455168.

Te k. gevr. kleine LINTZAAGMACHINE, v. hobby (lichtstroom). Tel. 04490-17313, na 18.00 uur.

Te k. gevr. perceel BOSGROND. Br. ond.nr. Ge 290, 6161 GE Geleen.

Te k. gevr. 2 antieke NACHTKASTJES. Tel. 045-219674.

Te k. gevr. CENTRIFUGE, tel. 045-721978.

POSTZEGELS te k. gevr. Ned. + W.-Duitsland, evt. W.-Europa, ook ruilen, tel. 045-217530.

Te huur aangeboden

AUTOVERHUUR, Collaris persoon- en bedrijfsauto's, tel 045-213636.

GELUIDSINSTALLATIE verhuurbedr. speciaal voor tenten en buitenevenementen tel. 04494-47453.

Te h. op 1e stand in M'str. Hoenderstr. winkel evt. met woonhuis. Huur f 2500,- p mnd. Postbus 5093, M'str.

KAMER te huur met gezellig huiselijk verkeer. Nieuweweg 96, Valkenburg, tel. 04406-12875.

VOLPENSION aangeb. op goede stand, in landelijke omg., voor dame of heer van enig niveau, die niet aan plaats gebonden is. Br. o. no. SH 161 LD Hrl.

Te h. OPSLAGRUIMTE Brunssum, 3 ruimten totaal 180 m² en bijbeh. grond ± 1500 m². Voor div. doeleinden geschikt. Huurpr. f 750,- p.m. Inl. Helmes, Dorpstr. 47, Brunssum, tel. 045-259123.

Te huur aangeb. goedlopende ANIMEERZAAK. Op korte termijn te aanv. Papieren en kontanten vereist. Alle en serieuze gegadigden gelieven te schrijven. Br. o. no. RO 589 LD Roermond postbus 46, 6040 AA.

Af te halen bij part. 2 SCHOONWERKLATEIEN, 150 en 140 cm lang en 2 binnenlateien 250 en 190 cm lang. Kosten i.p.v. geld, 1 goede fles cognac of whisky. Grispenstraat 19, Voerendaal. Tel. 04446-2325.

Gem. KAMERS te huur, in centrum van Geleen. Te bevr. Molenstr. 66, tussen 18.00-20.00 uur.

Te h. in centrum HEERLEN en te Spek.heide 1- en 2-pers. gemeub. kamers met c.v., keuken en douche, bellen tot 20 uur 712032, na 20 uur 724720.

Te h. GEM.KAMERS m. cv, gbr. v. tel., keuk., douche te Kerkrade, tel. 045-452128.

Video SEXBANDEN te huur en te k. Tel. 043-31440.

Ter overname aangeb. kleine CAFÉ-DISCO. Gezellig oud-Hollands interieur. Pand gehuurd. Te bevr. na 19 uur, tel. 04492-3774.

Te h. gem. KAMER, c.v., bad, keuken voor werk. Nette mensen. Meezenbroekerweg 100, Hrl.

1-pers. goed gem. KAMER, m. c.v., keuk. Pannesheiderstr. 1 en 19 Bleijerheide.

Te h. APPARTEMENT Houthem-Valkenburg. Tel. 04406-40229.

KAMERS te h. met of zond. pension. Lotbroekerweg 19. Hoensbroek.

Te h. gemeub. ZIT-SLAAPKAMER, alle comf., vrije ingang. Amstenrade. 04492-1266.

Te h. gem. KAMERS met keuken en douche, c.v. Coriovallumstr. 51, Centr. Hrl.

Pracht ETAGEWONING te huur in centr. Maastricht: huurprijs ca. f 600,- p.m. Bel.: 04704-1886.

Te h. gemeubileerde KAMER v. alle gemakk. voorzien. Dr. Calsstr. 17, Schaesberg, tel 045-313088.

Te huur gevraagd

Het kamerbemiddelsburo v.h. Irenehuis te Brunssum zoekt KAMERS c.q. etages. Tel. 045-250025. Bereikb. iedere woensdag v. 9.00 tot 17.00 u. En iedere dond. v. 20.00 tot 22.00 u.

Te huur gevraagd HUIS met plm. 4 slaapkamers. Omgeving Heerlen. Huur plm. f 725,-. Inl. 045-720544 (na 18.00 uur).

Nette jongeman zkt. 1-pers. WONING in Kerkrade. Huur max. f 420,-. Tel. 456465.

Heer zoekt KOSTHUIS bij dame, rond 60-70 jaar, in omg. Sittard of Heerlen. Br. o. nr. 592 LD postb. 46 6040 AA Roermond.

Alleenstaande welgestelde oudere DAME MAG geen trappen lopen. Te huur gevraagd kleine bungalow, flat of appartement met 2 À 3 ruime slaapkamers. Alleen Geleen-Sittard of directe omgeving komt in aanmerking. Huurprijs mag tot f 1000,- p.maand maximaal. Br.o.nr. SH 176 LD Hl.

Onroerend goed

HYPOTHEEK. Laat u vrijblijvend informeren over onze hypotheekvormen. Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG). Voor hypotheken kunt u ook 's avonds terecht. Geleen dinsdag- en donderdagavond. Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond maandag- en donderdagavond. St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

Uw taxatie-opdracht wordt vandaag nog uitgevoerd. N.M.W. QUADEN, makelaar-taxateur o.g., Mairestraat 14, Munstergeleen, tel. 04490-19644.

Omg. Heerlen verb. BOERDERIJ inh. 600 m3, gar. en gr. tuin. Tel. 04451-1473.

NIEUWENHAGEN: luxe halfvrijst. woning m. garage, c.v., voor- en achtertuin. Gr. betegeld terras. Ind.: L-vorm. woonk. m. parket, muren m. schoonmetselwerk en schrootjes, oudhollands plafond. Open aanbouwkeuken, voorzien v. mod. installatie en gemetselde eetbar. Bovenverd.: 3 slaapkamers, bergruimte en mod. geheel betegelde badkamer m. gekl. sanitair en douchecabine. Aanv. op korte termijn, pr. n.o.t.k. Tel. 045-313659.

Nieuwstadt, te k. halfvrijst. WOONHUIS, leuke ligging, gr. voor- achtertuin, gar. c.v. Vr.pr. f 148.000,- k.k. tel. 04498-54300.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS in Ubach over Worms, Nieuwstr. 26, ind.: gar. gr. voor- en achtertuin, keuken, woonk. m. plavuizen en open haard, 2 slpks., en kelder, c.v. pr. f 110.000,- k.k. Tel. 045-318583.

Mak. H. HENDRIKS beëd. taxateur. Taxaties onr. goed. Tel. 412430.

Kado's van WINCKERS-LAMBERTI: Kerstmis op z'n Mooist.

2-vaks-Clipper

Echte leder, met achterritsvak, afsluitbaar
In zwart en donkerbruin
Kerstprijsje 84,95

diplomatentas

In skai, 2 vakken en ritssluiting
Uitschuifbare handvaten
In bruin en zwart
Kerstprijsje 27,95

paraplu

Katoen, stok en greep van hout
in diverse kleuren en kleurkombinaties
Kerstprijsje 34,95

damestas

Schapenleder, sportief model
met extra ritsbinnenvak
Kerstprijsje 79,95

Enveloppetas

Lak, zwart, met ketting voor gebruik als schoudertas
Kerstprijsje 24,95

gelegenheidstasje

Diverse modellen in goud, zilver of zwart satijn
Dit model
Kerstprijsje 24,95

Samsonite artikelen nu met 20% korting

Samsonite koffers in zwart, donkerblauw, bordeaux, donkerbruin en wit

SAMSONITE-koffer

Schalenkoffer met wielen en hangreep uit polypropylene
van 300,-
Kerstprijsje 239,-

beautycase

Luxe uitvoering met losse binnenbak uit polypropylene
van 165,-
Kerstprijsje 129,-

attachékoffer

Afsluitbaar in bruin of zwart
van 160,-
Kerstprijsje 125,-

MAASTRICHT/Muntstraat 19
MAASTRICHT/Wijcker Brugstraat 47
SITTARD/Limbrichterstraat 22
HEERLEN/Promenade 44-48
ROERMOND/Kloosterwandstraat 217
WEERT/Muntpassage 15

wynckers lamberti

VROUWEN VAN LAMPE

DECEMBERVROUW.

Ze kleedt zich bewust op 't feest. Al naar gelang háár stijl en háár stemming. Soms zwierig uitbundig, soms met ingetogen chique. Zo toont de foto maar één verrassend voorbeeld uit onze uitgebreide Harmony collectie. Maar zoals u van Lampe gewend bent, vindt u er alle feestelijke variaties op 't thema mode. Dus kom en pas de feestkleding die bij u past.

HARMONY

Raffinement in twee delen: 't lijkt een rok met contrasterende jabot blouse, maar 't is een mouwloze japon met bijbehorend jasje. We noemen zwart/wit en rafblauw als voorbeeld van de kleurencombinaties. Mt. 38 t/m 44. **199.-**

Lampe

05200-533

Auto's en motoren

Te k. MERCEDES, 250 autom. met LPG, bwj. '73, evt. te ruil, kleine auto. Italiëlaan 99, Heerlen.

Te k. MINI-bestel '77, wit, ƒ 400,-, te k. Peugeot 104, '75, motor defect, t.e.a.b. Kampstr. 12, Jabeek. Tel. 04492-3407.

Te k. FORD Escort Estate 1300 type '73, Mazda 1200 type '73. Inr. mog. Corinusstraat 3, Chèvremont.

Te k. MAZDA 616 de luxe, pr. ƒ 600, bj. 72 of te ruil tegen grot. auto. Tel. 045-310766.

LAGE PRIJZEN. Mazda 323 ES 3 '78, Mazda 323 ES 3 5 versn. '79, Mazda 818 coupé '76, Mazda 818 Sedan '76 '77, Mazda 1300 4 drs. '76, Mazda 626 Sedan 2.0 met gas '79, Mazda 929 S Sedan '77 '78, Mazda 929 hardtop '75, Mazda 616 coupé '76, VW Golf '75, Morris Mini Clubman 1100 '77, Renault R5 TL '75. Mazda-Bovag-garantie Autobedr. Leymborgh B.V. Bornerweg 6-8 Limbricht, tel. 04490-15838. Tevens alle Mazda-modellen uit voorraad leverbaar. Diversen met extra korting!

Ruilen

Vier-kamerflat in APELDOORN ƒ 496,- p.mnd. m. c.v te ruil tegen flat of eengezinswoning in Z.-Limburg. Genttiaanstr. 249, Apeldoorn.

Heb postz. boekj. Ned 3 y-X 8 a F -9 e F- 9 c F -9f F -9 g F. Wil RUILEN teg. zegels postfr. Ned. 04490-15657.

Te ruil aangeb. ruime FLAT in Std. w.k. 6.60×4.15 m. keuken 4×3 m. 3slk., wc. veel berging, balcon. Huur ƒ 413,- incl stookkosten voor eengez. woning in Std. of omg. Tel. 04490-21374.

Dieren

HONDENKAPPER Esculaap, Willemstraat 50, Heerlen, tel. 045-725468.

Te k. prachtige jonge BOUVIERS oud 12 wk., teef, prima stamboom, reu k.n.v.p. cert. m. of 406 pnt. Bek. v. div. natwedstrijden. Danielstraat 1, Schaesberg.

Te k. prachtige Ierse SETTERPUPS met stamboom en geënt. Te bevr. Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Te k. Perz. KATER en poes, 1 jr. m., stamb. Salviapl. 62, Kerkrade-W. Na 16 uur.

Te k. wegens omstandigh. bruine COCKER SPANIEL, half jr. (kinderlief). Tel. 045-415370.

DWERGPOEDELTJES div. kleuren, alle ingeënt, m. stamb. Kennel v. Klein Nulland, Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. Duitse HERDER, teef, 1 jaar, met stamb. Tel. 04490-20303.

Jonge BOUVIER te k., teef, m. stamb., 4 mnd. oud. Te bevr. Eikske 14, Schaesberg, tel. 045-417607.

Te k. ROTTWEILER, reu 1 jr., met zeer goede papieren. Buschkensweg 34, Heerlen. Tel. 218573.

Te k. bruine DWERGPOEDELTJES. Cramer v. Brienenstr. 45, Amby-Maastricht.

Te k. diverse KLEURKANARIES, strogeel, goudgeel, en wit, vererrend poppen. Te bevr. Nummer2str. 116, Kerkrade, tel. 045-452899.

Te k. SLACHTKONIJNEN en pauwen, Valkenburgerweg 44, Voerendaal.

Levende en geslachte KONIJNEN te k. Boschstraat 17 Brunssum.

Te k. grijze roodst., rosei collies, AMAZONEPAPEGAAIEN, kanaries, grote geelkuifkaketoes bij dierenspec.zaak Trupa, Sloterstr. 11, Ubach o Worms.

Te k. 2 PAPEGAAIEN en kooi, sam. ƒ 500. Lindenlaan 6 Kerkrade. 045-458098.

Te k. nest jonge BOUVIERS 6 wkn. oud m. stamboom, tel. 045-259255, Heringsbos 12, Schinveld.

Te k. DOBERMANN, 5 mnd oud. Erensteinerstraat 64, Kerkrade.

Zilvergr. DWERGPOEDEL m. stamb., staat der dekking klaar. Tel. 04404-1418.

Te k. jonge wolfsgrauwe Duitse HERDER, reu, ingeënt, z.g. waaks. Kennedylaan 16, Brunssum, na 18.00 uur.

Te k. gevr. ROTTWEILER teef, goedgek. voor fok. tot ƒ 2000. Tel. 045-421539. Na 20 uur.

Te k. kleur- en ZANGKANARIES. Hazards, Abdijhof 20 Abdissenbosch-Ubach o. Worms.

Te k. langharig TECKELTJE 9 mnd. oud, ƒ 150,-. Tel. 045-725376.

Wegens omstandigh. te k. YORKSHIRE-TERRIER. Tel. 045-422079.

Te k. Drentse PATRIJSHOND met pap. Middelburgstr. 19, Hrl.

Te k. jonge D.H. teef, 5 mnd. zeer goede stamboom Tulpstr. 16, Vaesrade-Nuth. Tel. 04447-1610.

Te k. zeer mooie jonge langh. TECKELTJES. Schandelerstr 18, Heerlen, tel. 045-725644.

Te k. Duitse staande KORTHAAR, teef, ingeënt en getatoueerd. 14 wkn. m. stamb. A Naebers, Kouvenderstr. 57 Hoensbroek, tel. 045-212563.

★ de zaak die uw vrienden u aanbevelen ★ T.V.C. Weijden ★ de zaak die uw vrienden u aanbevelen ★ T.V.C. Weijden ★ de zaak die uw vrienden u aanbevelen ★ T.V.C. Weijden ★ de zaak die uw vrienden u aanbevelen ★ T.V.C. Weijden

SET PRO 20 W	SET PRO 501	SET PRO 601	SET 600	SET 602	SET 601	SET X 300	SET X 500	SET X 700	SET X 900
Grammofoon AP-B 20 CS Stereo-receiver AA-R 20 Cassettedeck CS-M 01 A Rack RV 50 Geadviseerde boxen SR 1100 ad. ƒ 250,- per stel.	Grammofoon AP-B 20 CS Stereo-versterker AM-U 01 Tuner AT-K 02 Cassettedeck CS-M 01 A Rack RM-H 51 Geadviseerde boxen SR 1150 ad. ƒ 300,- per stel.	Grammofoon AP-Q 50 C Versterker PA-W 04 Voorversterker PR-A 04 Tuner AT-V 04 Cassettedeck GX-M 10 Rack RM-H 61 Geadviseerde boxen SR 1350 ad. ƒ 600,- per stel	Grammofoon F 7111 Tuner AH 102 Versterker AH 302 Cassetterecorder N 5151 Rack AH 006/00 Geadviseerde boxen AH 482 ad. ƒ 250,- per stel.	Grammofoon F 7111 Receiver AH 602 Cassetterecorder N 5361 Rack AH 006/02 Geadviseerde boxen AH 482 ad. ƒ 250,- per stel.	Grammofoon AF 7213 Tuner AH 103 Versterker AH 305 Cassetterecorder N 5361 Rack AH 006/01 Geadviseerde boxen AH 484 ad. ƒ 400,- per stel.	Grammofoon PL 100 Tuner SA 300 Versterker TX 410 L Cassettedeck CT 200 Rack CB 3 Geadviseerde boxen CS 343 ad. ƒ 200,- per stel.	Grammofoon PL 200 Tuner SA 510 Versterker TX 410 L Cassettedeck CT 300 Rack CB 7 of CB 9 Geadviseerde boxen CS 444 ad. ƒ 200,- per stel.	Grammofoon PL 300 Tuner SA 610 Versterker TX 710 Cassettedeck CT 300 Rack CB 7 of CB 9 Geadviseerde boxen CS 545 ad. ƒ 400,- per stel.	Grammofoon PL 400 Tuner SA 710 Versterker TX 710 Cassettedeck CT 400 Rack CB 7 of CB 9 Geadviseerde boxen CS 646 ad. ƒ 500,- per stel
1149.-	1398.-	2998.-	1199.-	1399.-	1749.-	1498.-	1798.-	2198.-	2698.-

niet duurder dan anderen wèl beter!

ATTENTIE!
Bij aankoop van een Hifi-set een Philips koptelefoon N 6306 GRATIS!

(Alle aanbiedingen zolang de voorraad strekt.)

Brunssum
Kerkstraat 55-59 tel. 045/252342
Geleen
Annastraat 2 tel. 04494/42605
Heerlen
O. Nassaustraat 38-40 tel. 045/715484

tvc WEIJDEN

Kerkrade
Theaterpasage 9 tel. 045/452765
Maastricht
Winkelc 'Entre Deux' tel. 043/17831
Techn. Dienst
Haefland 1 Brunssum tel. 045/252342

Donderdag koopavond, dinsdag t/m vrijdag tussen 12.00 en 13.00 uur gesloten.

Eigen Fabrikaat Exclusief Zitkomfort

Sijben is niet alleen detailhandel maar ook al sinds 25 jaar fabrikant van zitmeubelen.
Geen massawerk aan de lopende band. Sijben heeft nog vakmensen die met liefde voor het materiaal en oog voor het detail een uitgebreide collectie exclusieve zitmeubelen maken.
Juist doordat deze meubelen in eigen bedrijf worden vervaardigd kunnen wij U een keuze bieden uit een groot scala aan bekledingsstoffen en kan de afwerking eventueel aan Uw specifieke wensen worden aangepast.

detail van de fraai gelijnde rug

detail van de ondervering

De fauteuil DIPLOMAAT biedt het ideale zitkomfort. De zitting is opgebouwd op een basis van individueel verende elementen die met polyether en watten zijn afgedekt zoals op de detailtekening duidelijk te zien is. De rug bestaat uit een laag donspolyether afgedekt met dacronwatten. Voor de bekleding kozen wij soepel rundleder van nappakwaliteit dat met de hand werd uitgepoetst. Een fauteuil die U moet bezitten om te voelen hoe het comfort is.

SIJBEN MEUBELEN ROERMOND

IEDERE DONDERDAGAVOND TOT 9 UUR KOOPAVOND
Maasnielderweg 33
Roermond
tel. 04750 16141*
nabij het viaduct op de weg naar Venlo

sneeuwklokjeskollektie

Gezellig, gebreid en zéér voordelig. 3-Delig pakje voor vele feestelijke dagen draagplezier. Rok en jasje, geheel gevoerd, in rafblauw of marine plus bijpassende bloes. Maat 38-46. Alleen do. vr. za. tegen extra lage sterprijs!
Van f 295.– nù voor

249,-

Heerlen, Saroleastraat 32 · Maastricht, Grote Staat 38 A

Auto's en motoren

Te k. SIMCA Chrysler 2 l. autom., met gas, bwjr. '74, f 1500,–. Te bevr. Aalbersestraat 33, Heerlen-Meezenbroek.

AUTO's te k. gevr. Betaal beslist de hoogste prijs. Ook schadeauto's. Tel. 045-452144.

Te k. v. 1e eig. type OPEL Kadett Chevette '78, 35.000 km, pr f 5900,–. Inr. mog. Bernhardstraat 12, Munstergeleen.

Te k. v. Amerik. 1980 CHEVROLET Corvette 5.7 ltr., 4 BBL V8, 13.000 km, stereo radio-cass. en 4 luidspr., rem- en stuurbekr., ramen met drukknopbed., stuurslot, alarmsysteem, afneemb. dak. Tel. na 18.00 uur, 04493-2192.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 coupé bwjr. '74. Vrpr. f 1500,–. Te bevr. Rembrandtstraat 25, Meezenbroek-Heerlen.

Te k. v. part. zeldz. mooie CITROEN GS Super, z.g.a.n., org. km.st. 54.000. Koopje. Tel. 045-725017.

Te k. VW PASSAT luxe diesel, bwjr. '78, pr. f 11.800,–. Dr. Martin Luther Kinglaan 24, Hoensbroek, tel. 045-218561. Na 18 uur.

Te k. PEUGEOT 504 GL, blauw metal., leren bekl., mech. 100%, bwj. '74. Parkstr. 34, Voerendaal, tel. 04446-3163.

MERCEDES best. bus 206 D gesl. bj. 1978 met trekh. pr.n.o.t.k. Mercedes best. 206 D gesl. b.j. '75 met trekh. pr.n.o.t.k. tel afspr. 04497-1700 Hr. Brouwers.

Betaalbare inruilauto's. MITSUBISHI Galant * 4-drs., met.kl. '78 f 8500,–, Mitsubishi Lancer GL '77 f 6500,–, Ford Granada 4-drs. pr.st. f 5750,–, Ford Taunus 1600 L combi + lpg automaat f 6500,–, Ford Escort 1100 luxe combi '76 f 4750,–. BMW 2002 m. sportvelgen + lpg '75 f 7250,–, DAF 66 combi pr.st. '75 f 4000,–. Audi 100 LS automatic pr.st. 4-drs. type '78 f 9500,–. Citroën Dyane 4 zeer mooi '75 f 2750,–, Renault 16 TS zeer mooi '75 f 4000,–, Renault R4 bestel '77 f 4500,–. Peugeot 504 TI + automatic '73 f 4250,–. Peugeot 504 GL m. schuifdak '75 f 4750,–. Peugeot 504 GLS m. schuifdak '77 f 6750,–, Peugeot 104 GL 5-drs., 27000 km '78 f 7750,–. Opel Rekord bestel 1700 + lpg '78 f 7500,–. Toyota Corona 5-drs. combi pr. st. '76 f 6750,–. VW Scirocco luxe 44000 km '77 f 8000,–, Citroen Dyane 4 bestel '77 f 3900,–. Fiat 128 4-drs. '74 f 2000,–. Ford Escort 1100 luxe '73 f 2250,–, Mini 1000 Special 23000 km '76 f 4500,–, Opel Rekord 1700 '72 7 650,–. Sunbeam 1300 S 4-drs. '76 f 1500,–, Mini 850 type '71 f 700,–. Opel Commodore GS E m. lichte motorkapschade '74 f 3000,–. Crombag Auto's Geleen, Rijksweg-Zuid 236-240.

Te k. FORD Taunus Ghia bj. '76. Te bevr. Caumerboord 23, H.baan inr. mog.

Te k. v. liefhebber CITROËN DS 21 Pallas injectie m. leren bekl. in st. n. nieuw. Bwj. '71 tel. 04446-1420.

Te k. AUDI 80 bwj. '73 kl. rood. T.e.a.b. Tel. 045-319423.

Te k. FORD Mustang Grande '73, pr.n.o.t.k. Tel. 352937.

Te k. a. DAF 66 SL 1975 i.z.g.st., veel extra's, 65.000 km. Vr.pr. f 3750. Tel. 045-723431 tussen 18 en 20 uur.

Van part. te k. BMW 528, 74.000 km, als nw. Wachtendonckstr. 88, Voerendaal.

Te k. FORD-Escort-motor, versn.bak en div. ond. Te bevr. Albertuslaan 386, Terwinselen. Na 17 uur.

Te k. FORD Escort type 1300 GL Chia '76 nw. model km.st. 44.000 als nieuw f 3950,– 043-17246.

Te k. OPEL Kadett luxe, bwj. '77. Vr.pr. f 5750,–. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. zeer mooie GOLF, bwj. '76, Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

SIMCA 1100, spec. (1300 motor), 3-drs. 1973, exclus interieur loopt zeer betrouwb., f 1000,–, (vaste pr.), tel. 04490-10246.

Te k. MORRIS Marina 1,8 TC coupé, 1973, mooi in lak en bekl., pr. banden, weg. aansch. v. wagen op gas v. uiterst f 1250,– (koopje), gaarne afspr. Tel. 04490-10548.

2e EN 3e HYPOTHEKEN

ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN

netto in handen min 1% afsl prov	240 ×	180 ×	120 ×	60 ×
10.000,-	-	130,-	152,-	230,-
15.000,-	-	191,-	228,-	345,-
20.000,-	223,-	251,-	304,-	460,-
25.000,-	276,-	311,-	380,-	575,-
30.000,-	328,-	370,-	454,-	690,-
40.000,-	434,-	490,-	602,-	920,-
50.000,-	603,-	649,-	761,-	1150,-
60.000,-	724,-	779,-	914,-	1380,-
75.000,-	905,-	973,-	1142,-	1725,-
100.000,-	1207,-	1298,-	1523,-	2300,-

PERSOONLIJKE LENINGEN

	96 ×	72 ×	60 ×	36 ×	KONTINU KREDIET
5.000,-	-	-	128,-	181,-	100,-
8.000,-	-	-	195,-	281,-	160,-
10.000,-	180,-	215,-	243,-	352,-	200,-
15.000,-	265,-	317,-	359,-	522,-	300,-
20.000,-	349,-	419,-	475,-	692,-	400,-
25.000,-	433,-	520,-	590,-	862,-	500,-
30.000,-	517,-	622,-	706,-	1041,-	600,-
40.000,-	685,-	825,-	937,-	1385,-	-

In de terugbetaling is de rente én aflossing inbegrepen. Dit zijn dus uw totale lasten. Desgewenst dezelfde dag geregeld en thuisbezorgd. Bij overlijden vervalt meestal de restant schuld.

2082

FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN
SAROLEASTRAAT 42, HEERLEN
SINDS 15 JAAR UW VERTROUWD INTERMEDIAIR

MOONEN TEL.045-710806 (dagelijks van 9 tot 21 uur).

Vlees van Juch... U weet wel waarom

··KERSTAANBIEDINGEN··

KILO SCHOUDERFILET-ROLLADE	9.80
KILO FIJNE ROSBIEF	16.80
KILO HAAS-FILET-ROLLADE	13.80
KILO VARKENSFILET	13.20
KILO OSSETONG	8.00
KILO KIPFILET	15.80

Wij zijn maandag 22 december a.s. **de hele dag** geopend.

Vleespaleis Juch

Valkenburg naast de Aldimarkt — Koningswinkelstraat 6, tel. 04406-12439
Schaesberg naast de Aldimarkt — Hoofdstraat 130-132, tel. 045-314837
Geleen in de Aldimarkt — Annastraat 44, tel. 04494-52073
Heerlen — Geleenstraat 52, tel. 045-716006
Kerkrade — Markt 34, tel. 045-458600
Beek — Makado Center, tel. 04402-6678

Promenade ...

glaswerk ... glazen voor 5.95

letterkast

Biedermeier miniaturen

9.50 5.95 9.95 4.50

braadslede

KERSTPRIJS 10.95

kandelaars 14.95 9.75 4.95

Zwart geëmailleerde wild-braadpannen 19.95 17.95

Gero Zilduro cassette

Gero prijs 801,60

Onze prijs 399.-

Bauknecht

GROTE INRUIL AKTIE

Miele

350.-

Betaalbaar v.a. fl. 50,- p.mnd.

Dubbeldeurs koelkast Ignis - Philips 225 ltr. ARB404

599.-

469.-

nu 159.-

169.-

WASDROGERS

4,5 kg

Betaalbaar v.a. fl. 40,- p.mnd.

Miele Aktieprijs

INDESIT

Bauknecht

489.-

BRAUN

Inruilaktie

MIELE stofzuiger

Aktie kortingen

159.-

Speciale inruilaktie

PHILISHAVE

99.-

45.-

Fritel Fondueset

49,95

Nova Fritex de luxe beste uit de test

169.-

Moulinex Grill-bakoven B55

Wafelijzer hartvorm

45.-

199.-

Elektrische dekens

79.-

29,95

Luchtbevochtigers

129.-

299.-

159.-

Philips lichtgewicht strijkijzer HD 1120

24.-

Krulltang de Luxe 14,95

29,95

Philips Infraphil 72

59.-

19,95

Hete lucht kachels v.a. 59.-

Philips Föhn

55.-

Moulinex Moulinette Nu 69,95

PHILIPS Stoomstrijker 79. 49.-

Koffiezetapparaat Philips HD5146

59.-

KREMERS

sublieme specialisten service

Streeperstraat 72 (naast Streeperkruis) Schaesberg. Tel. 045-313267

Mgr. Hanssenstraat 1, Heksenberg. Tel. 045-211753 (Heksenberg 's maandags tot 13 uur gesloten)

ALLE KOOPAVONDEN GEOPEND

Zaterdag 27 december

zijn onderstaande SLAGERIJEN in SITTARD GESLOTEN

Slagerij Smeits Overhoven
Slagerij Delnoy
Slagerij Schmeits Kerkplein
Slagerij Fleisheuer
Slagerij Cremers Limbrichterveld
Slagerij Kapell
Slagerij Renkens
Slagerij Royal
Slagerij van de Wetering
Slagerij Kleynen
Slagerij Vink Steenweg
Slagerij Vink Paardestraat
Slagerij Heunen

Wij wensen al onze clientèle prettige feestdagen

Deuren niet meer verven!

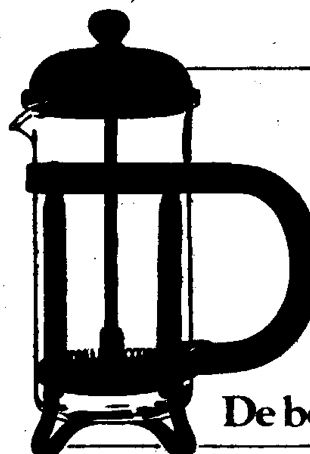
Alle deuren worden weer als nieuw

- Passend bij uw interieur
- In vele houtmotieven en effen kleuren
- Voordelig binnen een dag gereed
- Deuren 's morgens gehaald 's avonds gebracht

PORTAS®

Gratis advies – *bel meteen voor een afspraak.* Of vraag informatie-materiaal aan.

Alleenvertegenwoordiger voor: Maastricht Noord, Meerssen, Elsloo, Spaubeek, Brunssum, Hoensbroek en Heerlen
PORTAS VAKBEDRIJF timmerbedrijf Th. van Wel, Hoekerweg 4, 6241 NB Bunde
Tel. 043-647833
MISTER PORTAS Deuren-Service-Vakbedrijven in vele plaatsen in Holland.
PORTAS® BT 3-NL



Melior Cafetières.

Stijlvolle koffiekannen die zonder papier - dus zònder smaakverlies! - zorgen voor èchte vol-aromatische koffie.
U proeft het verschil direkt!
Melior koffiekannen zijn verkrijgbaar in diverse uitvoeringen en maten.

melior
De betere manier van koffiezetten.

UW BESTEKKENSPECIAALZAAK
bour
SAROLEASTRAAT 1, HEERLEN

Ik neem 't voor mijn studietoelage.
Ik neem 't voor mijn salaris.
Ik neem 't voor mijn bijbaantje.
Ik neem 't omdat ik geen gedoe wil.

Je gaat studeren. Anderen krijgen een baan of verdienen wat bij. Hoe dan ook. Je hebt allemaal een reden om je geldzaken goed te regelen. Wil je het niet ingewikkeld maken, dan kies je Giroblauw. Giroblauw is immers de kleur van de postrekening. 't Is gratis. Geld ontvangen gaat automatisch. Contant halen kan, óók op zaterdag. Betalen is eenvoudig. Girobetaalkaarten krijg je bij voldoende inkomen op je postrekening. Sparen gaat makkelijk. Lenen kan na je eenentwintigste. En je regelt alles thuis. Simpel.

IK NEEM EEN POSTREKENING. LiD-51
IK HEET (ACHTERNAAM) ....
(VOORNAMEN VOLUIT) .... M/V
MIJN ADRES ....
POSTCODE/PLAATS .... IK BEN TE BELLEN OP ....
IK BEN GEBOREN OP ....
IK STUUR DEZE BON IN EEN ENVELOP ZONDER POSTZEGEL AAN: POSTGIRO/RIJKSPOSTSPAARBANK, POSTBUS 99955, 8900 GA LEEUWARDEN.



postgiro
rijkspostspaarbank

Ik neem Giroblauw omdat ik van simpel hou.

Albert Heijn

Kerstprijzen-feest.

BOOM VOOR JAREN. Volle, altijd-groene kerstboom van kunststof, ± 2 meter. Met standaard. **125.-**

Kaarsenstandaard met kaars. Gedekoreerd met eikels en rode kersen. Sfeer... **12.50**



Kerstkrans. Met 4 kaarsjes. **12.50**

Kerstkrans. Feestelijk wand- en hangdekoratie. Uitgevoerd in 2 lagen met bellen in rood en zilver. **14.95**

Kerstboom of sneeuwman. Gezellige aksenten van papier, bruikbaar bij de kerstversiering. per stuk **2.50**



Kerstballen. In zilver, goud, rood en gedekoreerd. Ø 5 cm., 5 stuks; Ø 6 cm., 4 stuks; Ø 7 cm., 3 stuks **2.95**

Glasfiguren. Dekoratieve sterretjes of engeltjes voor uw kerstboom. Doos 6 stuks. **9.95**

Piek. Flonkerende bal in gedekoreerd zilver met 3 reflexen. **2.95**

Kerstklokken. Gedekoreerd in de kleuren wit en rood. En... klokken horen erbij! **2.95**

Blaker. *Merk: B.M.F. Verzilverde uitvoering die niet gepoetst hoeft te worden. Kompleet met kaars.* **19,90**

Rozenkandelaar. *3-Pits kandelaar. Verzilverd, maar poetsen overbodig, door speciale coating. Kompleet met 3 rozenkaarsen.* **19,90**

Notenbar. *Merk: B.M.F. model Walvis. Glazen nootjeshouder met zilverkleurige schenkkop. In luxe doos.* **9,95**

Sandwichschaal. *Merk: B.M.F. Roestvrij staal met bewerkte rand. Afmeting: 44 x 26 cm.* **19,90**

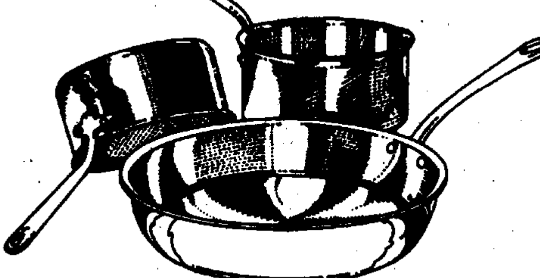
Rookverdrijver. *Merk: B.M.F. Verzilverd en voorzien van helder glas.* **24,90**

Kandelaar. *3-Pits kandelaar, merk B.M.F. Verzilverd, maar poetsen overbodig, door speciale coating. Kompleet met 3 kaarsen.* **34,90**



Glasservies Cristal d'Arques
30 Delig servies. Voor o.a. wijn, borrel, bier, sherry etc. ~~175,50~~
98.-

Bistropannen. Aluminium binnenzijde en koperen buitenzijde.
Steelpan, 14 cm. Ø **16.50**
Steelpan, 16 cm. Ø **19.50**
Koekepan, 24 cm. Ø **25.-**



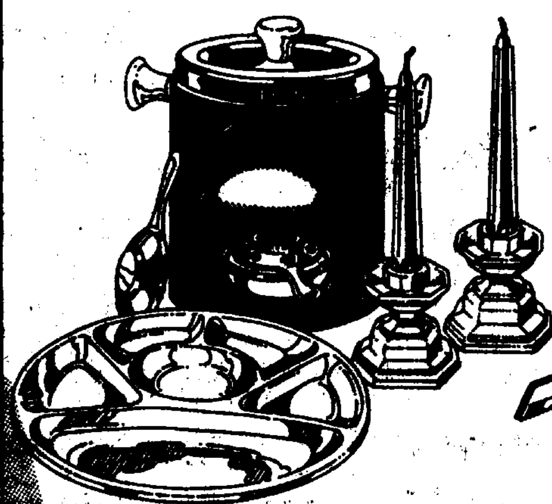
Pepermolen. Wit aardewerk. **19.95**

Sapservies. Servies bestaande uit: schenkkan en 6 sapglazen met wijnrankdecor. **9.95**

Sausbakje. Wit aardewerk. Van deze tijd. **1.49**

Steakbord. Hout. Ø 30 cm. **4.50**

Gourmetstel. Kompleet met ... **24.50**



Fonduestel. wit/zwart. **37.50**

Fonduebord. Wit aardewerk. A la nú. **4.75**

Kandelaar met kaars. Aardewerk met rode kaars. 2 stuks. **9.95**

Moulinex mes. Elektrisch mes met 2 roestvrijstalen messen. Kema Keur. ~~46,50~~ **35.-**



Wandweegschaal. Merk: Soëhnle. Maximaal gewicht: 3 kilo **18.95**



Deze en nog vele andere huishoudelijke, luxe en vrijetijds-artikelen vindt u uitsluitend in onderstaande AH-Supermarts. Voor verrassend scherpe AH-prijzen en met de echte fabrieksgarantie. Let wel: zolang de voorraad strekt.

HEERLEN, Homerusplein 9 • BRUNSSUM, Schiffelerstraat 8 • KERKRADE, Hertogenlaan 29 • MAASTRICHT, Scharnerweg 110 • GELEEN, Rijksweg 2 •

51.17.80.

AH. 'n Winkel vol kwaliteitswinkeltjes.

albert heijn

Uitg.Mij Succes B.V.
vraagt voor haar afdeling NBC

2 aank. vertegenwoordigers/sters

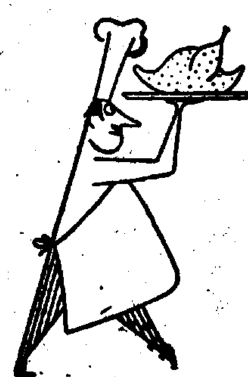
voor het rayon Limburg. Leeftijd 18-30 jaar. Opl. MAVO/VO-niveau. Rijbewijs niet noodzakelijk. Salaris ƒ 2500,- ƒ 3500,- per mnd. Wilt u meer weten over deze interessante baan, wendt u zich dan vrijdag 19 december van 19.00-21.00 uur tot de heer Haas in hotel-rest. De Poort van Heerlen te Heerlen.

Tussen de feestdagen van 24-12-1980 tot 4-1-198 is ons magazijn, Schelsberg 94, geopend op de na volgende dagen.

29 en 30 december van 8 tot 16.30 uur.
31 december gesloten wegens inventarisatie.
2 januari van 8 tot 16.30 uur.

Tevens wensen wij u een zalig kerstfeest en een voorspoedig 19

SIEBEN B.V.
Schelsberg 94, Heerlen, tel. 725782.



'T PARTYHUIS
ZO
APART
VOOR UW
BRUILOFTEN
RECEPTIES
FEESTDINERS

'De Pollepel'
Rimburgerw. 2A
Brunssum - 25477

Verkoop bij executie

Op vrijdag, 19 december 1980 11.00 uur

zullen ten laste van V.O.F. van Brakel – Pie Atelier voor medische en industr. elektroni gevestigd Kerkrade-West, Pleinstraat 15- worden verkocht enige ROERENDE GOEDEREN, te weten:

meubilaire goederen en machines

w.o. kantoorinventaris, elektr. apparatuur, machinerieën w.o. slijpmachine, zetbank, compressor, knipbank, kolomboormachine, pneumatische ponsmachine met bijbehorende stempels, fotokopieerapparaat, ponsbandschrijver, computer system 4, diverse geluidsapparatuur en halffabrikaten. De verkoop vindt plaats in lokaal N.J. Krings, Plein 13, Kerkrade-West. Kijkdagen op donderdag 18 december 1980 van 14 tot 16 uur en vrijdag 19 december 1980 van 9 tot 10.30 uur op het adres Pleinstraat 15-17 te Kerkrade-West. De verkoop geschiedt à contant zonder opgeld.

De deurwaarder belast met de executie
A.W.J. Creusen

Auto's en motoren

Wegens omstandigheden te k. OPEL Ascona 1600, bj. '75, op gas, als nieuw, prijs ƒ 3850,-, Gladiolenstr. 49, Kerkrade-West.

Te k. MERCEDES Benz 306 D, open laadbak, laadvermogen 2100 kg, bj. '75, als nieuw, prijs ƒ 4250,-, Cronjestr. 28, Heerlen, tel. 212277.

ALFA Romeo 1,5 Sud, '79, rood, 20.000 km, i.z.g.st., ƒ 9800,-, 04490-19388-12630.

ALFETTA 20 GTV Lusso, '80, 12.000 km, GB velgen, i.st.v.nw. Vr.pr. ƒ 21000,-, 04490-19388 -12630.

ALFETTA 1.8 Lusso, '77, Air. cond., rad. cass. Bordeaux-rood, 1e klas auto, 64.000 km. Vr.pr. ƒ 8500,-, 04490-19388 -12630.

Te k. B.M.W. type 30 SI, bwj. '74, nwe. gasinstall. div. acces. vr.pr. ƒ 4500,- Frans Halsstr. 3, Heerlen.

Te k. OPEL Manta, bj. '74, pr. ƒ 3000,- Dr. M.L. Kinglaan 69, Hoensbroek, tel. 045-221707.

Te k. B.M.W. 320, type '77, i.z.g.st. zilv.grijs metaliek, sportvelg. get. glas. Heufkestraat 120, Brunssum.

VW 1600 TL bwj. okt '72, ruilmot. nw. versn.bak enz. i.z.g.st., radio ƒ 1000,-, tel. 353134.

VW GOLF GTI zwart, open dak, getinte ramen, alum. wielen, zeer mooi, '78; Chevrolet Corvette L 82, Targa automaat 8-cyl., met LPG, duurste uitvoering, alle extra's, nieuw '80; Audi 100 5E GL, '78; Peugeot 504 GL met LPG en schuifdak, '79 en '76; Peugeot 504 diesel GL automaat en schuifdak, '77; Peugeot 304 GL met LPG en schuifdak, '76; Mercedes 240 Diesel 3.0, 5-cyl., met schuifdak enz., '76; VW Polo LS, '78; Opel Manta 1600 S, '76; Datsun 120 A F coupé, 20.000 km, '78; Datsun 120 Y de Luxe, '76; VW Kever 1300, '74; Mercedes 407 diesel bestelbus met zijdeur, 65.000 km, '78, nieuw. Inruil en financiering mogelijk. Elke keuring toegestaan, garantie 3 maanden of 10.000 km. Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536 - 720939.

MERCEDES 407 diesel, bestelbus met zijdeur, 65.000 km, '78, nieuw. Inruil en financiering mogelijk. Tel. 045-720536 - 720939.

VW GOLF GTI zwart, open dak, getinte ramen, alum. wielen, zeer mooi '78; Chevrolet Corvette L 82, Targa autom. 8 cyl. met LPG, duurste uitvoering, alle extra's, nieuw '80; Audi 100 5E GL '78; Peugeot 504 GL met LPG en schuifdak '79 en '76; Peugeot 504 diesel GL autom. en schuifdak '77; Peugeot 304 GL met LPG en schuifdak '76; Mercedes 240 diesel 3.0 5 cyl. met schuifdak enz. '76; VW Polo LS '78; Opel Manta 1600 S '76; Datsun 120A F coupé 20.000 km '78; Opel Manta 1600 '76; Datsun 120AF coupé 20.000 km '78; Datsun 120Y de luxe '76, VW Kever 1300 '74, Mercedes 407 diesel bestelbus met zijdeur, 65.000 km '78, nieuw. Inruil en financiering mogelijk. Elke keuring toegestaan, garantie 3 maanden of 10.000 km. Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536-720939.

Van part. MERCEDES 200 D 1974, tel. 045-441944.

Te k. gevr. alle SLOOPAUTO'S en goede auto's. Tel. 045-214929.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom BV, Leemkampsweg 2, Palemig, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

AUTO'S te koop gevraagd. Direkt contant geld!!! tel. 045-456963.

Jack JAGUAR onderd. Torenstr. 26, Oirsbeek. In- en verkoop.

Dringend te k. gevr. Japanse AUTO's. Stuur even gegevens en vr.pr. naar Postbus 5093, M'str.

Voor alle bedrijfsauto's groot en klein moet u bij DONNY KLASSEN zijn. Wij zijn gespecialiseerd in alle luxe bussen en bestelauto's, vrachtauto's en open laadbakken, zowel diesel als benzine, steeds 50 stuks voorradig, van klein tot groot in onze nieuwe, ruime 2000 m², grote showruimte. Let op! Donny Klassen B.V., In- en verkoop. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354. Maastricht.

AUTORUIT kapot. Fa Interautoglas. Het goedkoopste adres, dag- en nachtservice, ook mobiele plaatsing mogelijk. Leliestr. 4, Sittard, tel. 04490-11235.

Te k. BMW 3.0 S autom. op gas m. access., bwj. '73. Pr. ƒ 3500,-. Dorpstr. 3, Bingelrade. Tel. 04492-1304.

Klassieker CHEVROLET 1955. Perfect gerestaureerd. Tel. 045-441944.

Opgelet. Alle gebruikte auto's met flinke kortingen gedurende de maand december. Bij Talbot-Dealer Rob van Ham Auto's BV, De Koumen 7 (nieuw industrieterrein) te Hoensbroek. Tel. 045-222455. TALBOT 1510 GLS '79; Simca 1308 GT '78; 1308 GT; Simca 1308 S '78 en '79; Simca 1308 GLS '79, '78 en '77; Horizon 1.5 GLS '80, 6 jr. carr.garantie; Horizon GL '78; Horizon 1.5 SX autom. '80; Simca 1100 Spec. '76 en '75; Simca 1100 LX '77 en 76; Simca ES '76; Simca Rally 2 '74; Simca 1501 Spec. '74; Sunbeam 1600 GLS '78; Morris Marina '76; Mitsubishi Celeste 2000 (5 bak) '76; Toyota Corolla 30 '76; VW Golf '75. Inr. en financ. mog. v.a. ƒ 4000,- schriftelijke garantie. 's Zaterdags de gehele dag geopend.

Te k. onder GARANTIE: Datsun F II coupé '77, Opel Ascona 1900 op gas, '78, Peugeot 305 GL '78, Triumph Spitfire zomer en winterkap, '78, Ford Escort automaat GL '79, VW Golf LS '75, Mazda 818 coupé '76, Toyota Celica ST '75, Datsun 120Y, '77, Ford Taunus XL '75, Opel Ascona '74 ƒ 3000,-, Renault 5 TL '75 ƒ 3500,-, Mercedes 200D '74 ƒ 6500,-, Auto Weber, Brugstr. 38, (bij markt) Schaesberg, tel. 045-314175, inruil, financiering en garantie.

Te k. FORD Fiësta 1300 S '78, 20.000 km met radio, open dakje, als nieuw. Kennedyplantsoen 22, Schaesberg, tel. 410504 na 18.00 uur.

Bij Donny kijken is kopen! 70 luxe-auto's, bedrijfsauto's, vrachtauto's, open laadbakken, stationcars enz. in alle typen en prijsklassen. Inr. directe financiering ook zonder eigen geld. Ruim 2000m2 showruimte. Alfa Giulia 1600 '78 met gas, BMW 316 '77, '76, 3× Honda Accord '77 en Civic 1500 '77, '76, 3× Opel Kadett met en zonder gas '76, Opel Kadett City '76, VW Golf '76, 2× Ford 1600 L '77, Citroën GS '78, Vauxhall Chevette '77, Ranger '76 met gas, Renault R 30 TS '77, 3× Stationcars Ford 1600 L '78, '77 met gas. Opel Kadett stationcar '78, diverse goedkope inruilauto's v.a. ƒ 1000,- 40× bussen en bedrijfsauto's, 4× pick-ups enkel en dubbel cabine, open laadbakken, 3× VW LT bestel, diesels '78, '77. VW LT '76, met huif. Diverse Fords Transit, gesloten bestelauto's '78, '77, '76, diverse Transits open laadbakken, 2× Bedford diesel en benzine open laadbakken. Fiat bestel diesel, apart mooi, voor ombouw camping. Div. bestelauto's Simca 1100 '77 en div. stationcars. Let op adres! Donny Klassen BV. In- en verkoop, Meerssenerweg 219. Tel. 043-627354 Maastricht.

PEUGEOT 104, type '74, in prima st., ƒ 950,-, Heemskerkstr. 66, Meezenbroek.

Te k. DATSUN 100.A, bwj. '72, vr.pr. ƒ 550. Te bevr. Vossekuil 79, Heerlen. Na 15.00 uur.

KADETT stationcar automaat '77; Mitsubischi Galant Colt automaat '76; Peugeot 504 GL automaat '78; Audi 80 LS automaat '74; Kadett coupe automaat '72. Garantie, inruil, financiering. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen.

FORD Capri II '79 1600 L, 20.000 km, als nieuw, kleur zilvermet.; Datsun Cherry F II, 4-deurs, '78, 38.000 km, Fiat sport coupe 1300 128, '78, 28.000 km, als nieuw; Simca 1308 GLS, '78, 40.000 km; Kadett City '77, 50.000 km, Honda Civic, 3-deurs, automaat, 28.000 km, '77; Fiat Mirafiori 131 '76; Fiat 128 1300 L, '77; Ford Consul 4 cyl., '76, 4-deurs, op gas. Zeer mooi Mazda 929 coupé, '74; Mazda 1300 L, '73, ƒ 1400,-; Carina 1600, '72, ƒ 1250,-; BMW 1602, '74; Ford 1600 LS '76. Inruil en financieren, Bovag-garantiebewijs, Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg, Kakert. Tel. 311729.

Te k. SIMCA 1100 TI, vijfdeurs, i.p.st., 1975, inruil mog. Tel. 045-421953.

TAUNUS 1,6 Ghia, bj. oct. '77, nieuwpr. ƒ 23.900,-, nu voor ƒ 6900,-, m. nieuw LPG, buit. vull. Tel. 04497-2229.

Te koop ALFETTA GTV, 1977, ƒ 9000,-, Geleen, Peschstr. 28, 04494-43654.

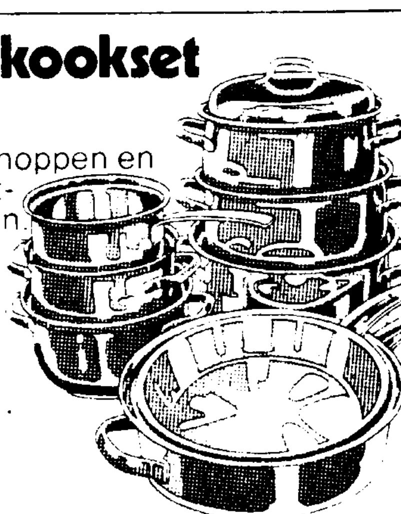
FIAT 132 GLS met LPG en keur. ANWB, Markies de Schenkweg 12, Nieuwstadt.

vrijdag zaterdagvoordeel

Roestvrijstalen kookset "Moderna"

Met RVS (koud)grepen, knoppen en stelen. Geschikt voor vaatwasser en elektrisch koken.

kookpan	16 cm.	44.-
kookpan	18 cm	50.-
kookpan	20 cm.	56.-
kookpan	22 cm.	62.-
kookpan	24 cm.	69.-
steelpan	16 cm.	33.-
koekepan	24 cm.	40.-
hapjespan	26 cm.	79.-





Salopette
Corduroy. Ritszakje op bovenstuk. Opgestikte zakjes op de pijpen. Bordeaux, donkergroen en bruin. Maten 74-80-86 **13.50**

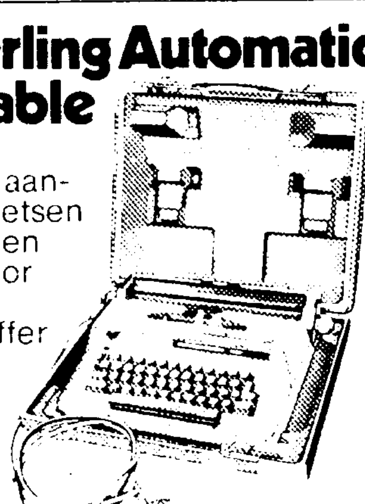


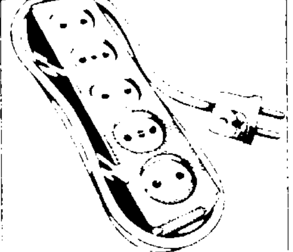
Vouwbed
180x78 cm. Gelakt buizenframe, metalen springveren 12 cm. dikke matras. 4 wielen
Meeneemprijs 129.-

Smith Corona Sterling Automatic elektrische portable

- fraaie, platte vormgeving
- repeterende spatiebalk ● aanslagregelaar ● 3 repeteertoetsen
- instelbaar rood/zwart lint en stencilstand ● steekwals voor fijnstelling papier

Inklusief kunststof draagkoffer
Adviesprijs 660.-
Bij Vroom & Dreesmann **399.-**





Tafelkontaktdoos
Met 1½ meter snoer en stekker. Kema Keur. Wit en bruin **9.95**
5 meter verlengsnoer met stekker en kontrastekker 8.95

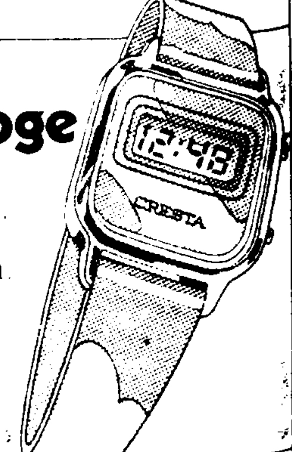


Speciaal voor kerst
Grote wijnglazen of dessert-cocktail glazen.
Per 3 stuks **6.50**
Irish coffee glazen.
Per 3 stuks **7.50**

Digitaal dameshorloge

Uniek, zeer plat model (3,5 mm)
- geeft uren, minuten, seconden, maanden en datum aan
- in vele kleuren verkrijgbaar o.a. wit, grijs, rood en blauw
- met fraai bijpassende lederen band

12 maanden schriftelijke garantie **59.-**



VROOM & DREESMANN
ook geldig op de plaatselijke koopavond
80 A 4247

Auto's en motoren

Voor SCHOKBREKERS. Autobanden Thijssen b.v., Geleen. tel. 04494-45100

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen. tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen. tel. 04494-45100

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen. tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S. Autobanden Thijssen b.v., Geleen. tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen. tel. 04494-45100.

AUTOCENTRUM Collaris BV. uw Peugeotdealer voor nieuwe en gebruikte automobielen. Heerlen. Schelsberg tel. 045-720202. Hoensbroek Kouvenderstr tel 045-213636

PEUGEOT 604 v. particulier, eind '77 weinig gel., in st.v.nw., elk onderzoek toegest. f 10.000,-. tel. 04408-1373, na 18 uur.

Te koop gevr. alle merken goede auto's kontant geld. Rijksweg 45. Heer-Maastr. tel. 043-610287 of prive 04408-2173.

Te koop gevr. alle merken sloopauto's tel. 043-610287, prive 04408-2173.

INRUILAUTO'S met volle garantie van f 500.- tot f 50.000.- plm. 50 stuks. Hoge inruilprijzen en gespreide betaling. Officiele Peugeot-dealer garage Jasper B.V., Windraak 29. Munstergeleen. tel. 04490-21944.

Bromfietsen

Math Salden de BROMFIETS-SPECIALIST uit Limbricht. Voor alle onderdelen en accessoires. Iets vergeten? Wij zijn tot 7 uur open. Ruime parkeergelegenheid. 's Maandags gesloten.

Te k. VESPA Ciao, damesbrommer, z.g.a.n. Parallelstr. 7, Amstenrade

Te k. VESPA brommer f 100.-, Haansberg 7, Brunssum. Na 17 u.

HONDA SS 50 m. verz. f 1395.-. Yamaha Enduro f 1350.-. Maxi Puchs va. f 495.-. Vespa Ciao's va. f 395.-. Florets va. f 695.-, 6 mnd. gar. Mobylette f 95.-. Grond. Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. gevr. een KREIDLER of Zündapp. 045-314978

Te k. zeer snelle YAMAHA RD 50 m. sterwielen en vele extra's. 1,5 jr. oud. Tel. 045-715071.

Te k. snelle 125 YAMAHA crosser. Winandsstr. 16, Meers-Elsloo.

Geld en goed

SPAARBRIEF-kollektief verzilvert tussentijds spaarbrieven tegen de hoogste waarde a contant. Berekening per computer. Kantoren in A'dam, Apeldoorn, Rijswijk, Leeuwarden, Eindhoven, Heerlen, Uilestraat 7, tel. 045-710801.

SPAARBEWIJZEN waardebepalen is vrijblijvend en wordt door ons per computer gedaan. Wilt u konstant geld voor uw spaarbrieven dan garanderen wij u een discrete afwikkeling en de hoogste prijs. EMP. CV. Hoolstraat 43-45, Voerendaal, 04446-3296.

Tegen overname lege BESLOTEN VENNOOTSCHAP f 50.000.- Zonder cont. onnodig te refl. Br. ond. nr. Sh 170 LD Heerlen.

Jong echtpaar vraagt BEGINKAPITAAL. Hoge rente geen bezwaar. Tel. 04746-4282.

Landbouw

SLACHTVEE te k. Runder- en zoogkalven. Tel. 04451-1280. Na 18.00 uur.

AARDAPPELSORTEERMACHINE en tractor 80 PK en contovator te k. Tel. 045-454005, na 18.00 uur.

Gevonden/verloren

Weggelopen te Brunssum, Klingbemden op maandag 23 uur, zwart-grijs gestreepte KATER, gecastreerd, 1 jr. oud, witte pootjes, witte teg. bel. terug te bez. Tel. 259929.

Vakantie

VAKANTIE Spanje in LLoret de Mar van 13-2 t.m. 1-3-'81. 17 dagen, hotel Samba, kamer met bad en toilet en balkon met zeezicht. Volpension f 980.-. Inl. tel. 045-316599 b.g.g. 045-316555.

VAKANTIEHUISJE te k. 4,5x10 m. Ingerichte keuken, douche, toilet, eet-zitkam. en sl.kam., demontabel f 5000.-, Stationsstraat 98, Hoensbroek, tel. 045-211643.

Voor WINTERSPORTERS in Oostenrijk. St.-Ulrich am Pillersee nog 6-pers. chalet te huur, p. wk. ad. f 500, tevens ook voor zomervakantie. Te bevr. 045-410500.

Te k. TOURCARAVAN merk Fokker, 4 à 5-pers. lngt. 4,50 m. ijskast en kachel. Pr. f 3700.-. Burg. Corbeijstr. 28, Stadbroek-Sittard.

Gr. luxe TOURCARAVAN merk Burstner type 700 TK, 1e eig. in '79 nw. gekocht, v.v. 2 aparte slpk., toiletruimte, geh. geisol. m. dubb. getint glas, trumatic ringverw., m. extra aanjager, ijsk., e.g. 1425 kg. br. 250 cm, v.v. kenteken-registratiebewijs. Bez. Gulpenerbergweg 6, weg naar Mariabeeld, Gulpen. tel. 04450-1480.

1981 modellen reeds voorradig. Hoofddealer voor Zuid-Limburg van Corsar Toercaravans. Duitse kwaliteit, oerdegelijk, perfecte afwerking. Complete Arizona STACARAVANS 7 tot 12 meter. Homecare toercaravans 3.20 m tot 5.40 m. Conway Engelse vouwwagen, licht in gewicht nu complete serie, steeds ruime wisselende voorraad. Gebruikte caravans. Grote sortering voortenten, wintertenten, luifels, onderdelen, kachels, koelk., ect. Ook voor uw caravan werkzaamheden. Hoge inruilwaarde, gemakkelijke financ. P.L. verzekeringen, schaderegelingen, doorlopend geopend, service garantie, het adres voor al uw caravangebeuren. Verkoop, verhuur, inkoop Veestr. 2, Sittard, tel. 20608. (Bij viaduct Rijksweg Sittard-Geleen).

Huwelijk

Waar is de enige echte „Bal der Einsamen Herzen". Natuurlijk in Ober BAYERN. Di., do., vr., zat. Akerstr. 150, Hoensbroek.

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag enz. Vraag gratis brochure. Kontaktcentrale Postbus 458, 's Hertogenbosch, 5201 AL.

Vanavond gezellig dansen en CONTACTAVOND. Café-dancing 't Witte Paard, t.o station Nuth.

JONGEMAN, 48 jr., zkt. een jongedame plm. 35-45 jr. om gezam. v. een 15-daagse reis naar Gran-Canaria te geniet. Vertrek op vrijdag 13 febr. 1981. Kosten v. verblijf en verteer worden v. 100% v. zijn rekening genomen. Inl. omtrent zijn eerlijkh. tel. 045-454531. Welke jongedame reageert? Br.ond.nr Ke 4609 LD Kerkrade.

Bal voor ALLEENSTAANDEN met orkest. Gesloten avond enkel en alleen voor alleenstaanden. Aanvang 20.30 uur in Het Wapen van Hoensbroek. Hoofdstr. 432, tel. 045-214642. Bel. uit. Het Bestuur.

Nette HEER z.k.m. met nette vrouw of dame, lft. ± 42 jr. Br.o.nr. 7759 LD Schaesberg.

VROUW, 39 jr., zoekt man van 40-45 jr., middelbaar niveau. Alleen ser. brieven worden beantwoord. Br.m.f. o.e.r. ond.nr. Ho 333 LD Hoensbroek, 6431 HB.

Nette vrouw zkt. nette HEER tussen 60-64 jr. om samen wat moois van het leven te maken. Br.o.nr. S 34 LD Std.

Jongeman 31 jr., gescheiden, zkt. kennism. m. begripvolle VROUW, zelfde lft., geen uit-g.type, gesch. en kind. geen bezw. Br.o.nr. B 1091 LD Brunssum.

HEER 43 jr., r.k. uit goed milieu, zkt. dito dame. Ben in bezit v. auto. Br.o.nr. SH 172, L.D. Hrl.

Contacten/clubs

Charmant MEISJE brengt u een gezellig uurtje thuis of in hotel. Tel. 045-320822.

Attentie! Heren, nu vanaf 10.00 uur 's morgens sexy BRIGITTA sexy. Schaesbergerweg 130, Heerlen, tel. 045-721759.

Prive bij OLIVIA, tel. 043-72538.

Privé bij TAMARA, tel. 043-31440.

Gezellig? INTIEM? Ma. t.m vrijd. 045-415432.

Uw PRIVÉADRES bij „Melanie, verwennen is mijn hobby". Tel. 04490-15299.

Hoeraar! Hoeraar! AGNES is weer daar, in de 007, Boschstr. 96, M'str., tel. 043-13485.

007 Privé NACHTCLUB, nieuwe meisjes, nieuw bestuur, nieuw systeem, beter dan voorheen. Boschstr. 96, M'str. Tel. 043-13485.

SONJA 27 jaar, voor alle massages, gratis drankje + film. 04490-20796.

Privéclub ELLE. Geopend maandag t.m. vrijdag 11.00-23.00 uur. Tel. 043-18884. Maastricht, Kapoenstraat 29. Een goed en zeer discreet adres. Nieuw: zat. van 11.00-19.00 uur.

NIEUW. Nieuw. Ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t.m 's vrijdags. 2 km v. Nuth. Aspasia, tel. 04405-1697.

Uw discr. bem. bij CONTACT-BURO Privé. Stationstr. Sittard. 11-22 uur 16.00 tot 12.00 uur 04490-12526.

Opvallend weinig adverteren wij, wij kloppen het af want het kan verkeren, maar voor echte heren kunnen we thans iets APARTS presenteren in onze bekende intieme club Brasil met film life-show etc., etc. Maasboulevard 2, Maastricht, tel. 043-51040.

Club Intiem, Kleine Gracht 10, Maastricht, goede sfeer, leuke MEISJES, aantr. prijzen, videofilms. Open van 10 tot 22 uur. Tel. 043-51067.

Maison TANJA nog altijd exclusieve en steeds nieuwe meisjes van 10.00 uur 's morgens tot 24.00 uur Schaesbergerweg 130, Heerlen.

Country-club, gezellig, rustig, INTIEM. Provincialeweg 144-Z. Oirsbeek. Vanaf 14.00 uur geopend.

HEREN, speciaal voor u!!!, charmante damesbediening, normale prijzen, nieuwe gezichten, dit alles in bar „Red Moon", open v.a. 20.00 uur. O.L.-Vrouwestr. 8, Kerkrade (nabij centrum).

Nieuw in BRUNSSUM prive club. Achter de Marebos, Hopperank 22.

PRIVÉ, geen nep, tel. 045-412709.

Privé JOLANDA van 11-22 uur, tel. 045-413619.

De VIDEOCLUB heeft een hele serie nieuwe films binnen. f 15.- p. 60 min. Drankje gratis. Iedere dag geopend tot 21 uur. 's zaterdags tot 18 uur. Parallelweg 71a, Heerlen.

2 leuke MEISJES gevr. voor gezellig privé-huis. Tel. 045-419071.

GELD LENEN

U mag onbeperkt boetevrij aflossen en opnemen.

PLANKREDIET		PLANPOTEEK*	
Netto in handen	Aflossing per maand incl. rente	Netto in handen	Aflossing per maand excl. rente
f 5.000,-	f 100,-	f 15.000,-	f 84,-
f 7.500,-	f 150,-	f 20.000,-	f 112,-
f 10.000,-	f 200,-	f 25.000,-	f 139,-
f 15.000,-	f 300,-	f 30.000,-	f 167,-
f 20.000,-	f 400,-	f 40.000,-	f 223,-
f 25.000,-	f 500,-	f 50.000,-	f 278,-

*Bij Planpoteek dient men eigen woning te hebben.

C.M.V. BANK

045-719180 Akerstraat 82a Heerlen
045-251043 Kerkstraat 294 Brunssum

'T KAN NOG NÉT VOOR KERST

najaar 1980

Bij Witteveen ontdekt u stijlvolle mode voor feestelijke dagen:

Uni bloeze
met originele strikgarnering.
Marine, bleu, zilvergrijs, wit, beige, kaki, zwart, terra-rood **79.-**

Crêpe pantalon
kompleet met echt lederen ceintuur.
Zwart, grijs, marine **115.-**

blazer
van zuiver scheerwol, uiteraard met IWS-wolmerk. Naturel, bleu, marine **239.-**

Witteveen
nèt even anders

GOED-KOOP

Bij Vroom & Dreesmann koopt u goed en voordelig!

Vendomatic gasfornuis
Regelbare oven-thermostaat. Grill. Draaispit. Klok/wekker. Eén sterkbrander, twee normaalbranders, één sudderbrander. Met afdekblad. In beige, bruin of wit.
~~839.-~~
759.-
VENDOMATIC

Vendomatic wasautomaat 7737
Kapaciteit 4 kg droog wasgoed. Aparte temperatuurregeling. Verrijdbaar. 10 Programma's. Handig kompakt formaat. Kema-Keur. Afm. slechts 65 H. x 43 B. x 59 D.
~~989.-~~
839.-
VENDOMATIC

Vendomatic wasdroger
Roestvrijstalen trommel. Kapaciteit 4 kg wasgoed. Tijdschakelaar. Kema-Keur.
~~559.-~~
499.-
VENDOMATIC

Vendomatic wasautomaat 7838
Kapaciteit 4 kg droog wasgoed. 10 Programma's. Apart instelbare thermostaat. 500-Toeren centrifugegang. Kema-Keur. Afm. H. 85 x B. 61 x D. 50 cm.
~~799.-~~
719.-
VENDOMATIC

SONY
Sony Music Tower
Exclusief bij Vroom & Dreesmann. Met versterker TAF 40 (2x50 Watt continu), cassettedeck TCK 45 met Dolby, tuner STA 30L, platenspeler PSX 35 (quartz gestuurd) en rack RCU L10.
~~2025.-~~
1495
Bijbehorende Sony boxen, per stuk 199.-

VENDOMATIC

Vendomatic KTV
Met 51 cm beeldbuis, 12 druktoetsen voor 12 programma's, ingebouwde kontrastautomaat (uitschakelbaar) waardoor een perfekt beeld onder alle lichtomstandigheden. Kast in mat noten of moderne uitvoering.
~~1249.-~~ **1099.-**

B en F elektrogrammofoon NZC 150
Kompleet met 2 luidsprekerboxen, extra aansluitingen voor tuner, bandrecorder en hoofdtelefoon. Voorzien van elektrodynamisch element. Muziekvermogen 2x10 Watt. B en F adviesprijs 399.-
B&F **299.-**

Crown kompaktkombinatie SHC 6100
Bestaande uit: tuner met ontvangst van FM, MG en LG; platenspeler; cassettedeck met oliegedempte cassettelift, digitaal bandtelwerk en tape-selector; versterker 2x16 Watt muziekvermogen. Zilver metallic 'slim line' uitvoering.
499.-
Bijpassende luidsprekerboxen per stuk **49.-**
CROWN

Vroom & Dreesmann biedt u méér voordelen!
Als u bij Vroom & Dreesmann koopt betaalt u altijd lage prijzen. Maar bovendien koopt u een stuk zekerheid. Op Vroom & Dreesmann kunt u rekenen.
Oók in de toekomst!

80A 4039

VROOM & DREESMANN



Contacten/clubs

KARIN, leuk lief meisje, 25 jr., 045-419071.

MARGO, blond, mollig en 35 jr., 045-419071.

Voor een gezellige sfeer FLAMINGOBAR, Rijksweg, Sittard-Geleen.

Heren, leuk MEISJE komt een uurtje bij u thuis. Tel. 045-418392.

BICKY'S privé-club een goed en zeer discreet adres, leuke gastvrouwen aanwezig. Zeer goede service. Za. en zo. gesloten. Agathagracht 3, Kerkrade-W., 045-421879.

ANNY, blond en 30 jr., 045-419071.

Voor privé bij RADNA, bellen 045-256917.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! Voor gezellig en INTIEM uitgaan. Exclusieve Bar Cleopatra. Akerstraat 144 Hoensbroek. Geopend van 20 tot 2 uur.

ASSISTENTE voor privé en Escort. 045-420017.

MANNEN, bel tussen 14 en 15 uur. Tel. 09-32-11/762529. Privé.

Lesb. vrouw zkt. lieve VRIENDIN, voor fijne relatie. Br. met tel.nr. o. nr. GE 291 LD Geleen, 6161 GE Geleen.

JONGEMAN zkt. contact met junior meisje. Evt. zakgeld. Vermeld tel.nr. Geheimh. verz. Br.o.nr. S35, LD Std.

Nieuw!! Privé VERONICA, tel. 045-222537.

Nieuw!! Privé MANDY, tel. 045-222537.

SYLVIA privé, 045-222537.

Rustig privé RELAXEN. Zonder taboes met video, schuimbad en gratis drankje enz. SM mogelijk!! Wannerpl. 5 Oude Markt Heerlerheide.

NIEUW, Nieuw enig, apart, exclusief Laila en Sharon, lief en charmant. Alle mogelijkheden zonder taboes van 12.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-224893.

Contact-buro LIMBURG, privé-adres, keuze d.m.v. naaktfoto's, geen beroeps, ook v. p.r. Dames die thuis bijverdienste zoeken, gel. te bellen, 11.00-23.00 uur. Rijksweg Zuid 178b, Geleen, tel. 04494-46884.

ANNEMARIE ist wieder da! Breulingstraat 18, Maastricht, tel. 043-16981.

HOSTESSERVICE! Charmante jongedame bezoekt u voor een uurtje of meerdere uren bij u thuis of in hotel. Bel voor afspraak, 045-225009.

PRIVÉ: 043-18884.

RELAXEN in gezellige sfeer, café-bar Sluiszicht, tel. 04498-52150 van ma. t/m vrijd. van 15.00-02.00 uur.

Privé MARJO Maastricht, tel. 043-17081.

Plaisir d'Amour in goede sfeer met films vanaf 14.00 uur. La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond. DAMES gevr., hoge garantie.

Maison Amorette voor prettig RELAXEN met films vanaf 16.00 uur, Bockstr. 26, Kerkrade-Holz, nabij centrum.

Privé Kitty, Christien van 10.00-24.00 uur, tel. 043-627853.

Eerlijk goed privéadres bij JOZEFIENE 35 jr. bel voor afspraak tel. 045-714006.

Gezellig en discreet RELAXEN in ongedwongen sfeer. Ma. t/m vrijd. tel. 045-415432.

MARIA, 20 jr. lief en sexy, gratis drankje + film. 04490-20796.

Wilt u RELAXEN, bel dan 045-713958, niet in het weekend.

Het PRIVÉHUIS geheel naar uw wensen! 6 charmante jonge gastvrouwen. Films, schuimbaden, shows, triosex, travestie en S.M. Uw gastvrouw is Tamara, tel. 043-31440, Tongerseweg 498-499, M'str. tot ziens. Nieuw Thaais meisje aanwezig.

NIEUW nu ook in Maastricht, 2 uur durend programma, life show, film, hartige hapjes, drankje en gastvrouw naar keuze. All-in prijs, gelieve op tel. afspraak 043-72538, Tongerseweg 498-499.

ATTENTION!! Monsieur pour l'amour (Chantal). Voor al uw Franse wensen en S.M. Vanaf 18.00 uur, tel. 045-721759.

Lief en eerlijk Duits MEISJE, 19 jr., komt bij u thuis of in hotel om u heerlijke uurtjes te verwennen. Belt u mij even voor een afspraak, abs. discreet. Tel. 045-321003.

BERTHIE privé n.s. escort van maandag t/m vrijdag van 11-23 uur. Tel. 045-420017.

Stuntaanbieding; te k. life VIDEOCASSETTES va. ƒ 49.-. Stationsstr. 31, Sittard.

Geheel PRIVÉ van 10 tot 12 en 2 tot 20 uur. Rozenlaan 4, Rotem, Dilsen (B).

Videozuil

145,-

Betaalbaar v.a. 70,- p.mnd.

viditel
nos
teletekst

Inruil mogelijk

BLAUPUNKT
Betaalbaar v.a. fl. 60,- p.mnd.

KTV Blaupunkt Lissabon TV 16
67 cm Grootbeeld.
16 Voorkeurkanalen 2398,-
Inruil KTV 700,-
1698,-

Philips ktv met teletekst
en HiFi geluid
26 C 878 ~~3335,-~~ 2995,-
26 C 992 Viditel Nu 4345,-

Betaalbaar v.a. 60,- p.mnd.

Betaalbaar v.a. 50,- p.mnd.

Philips KTV
51 cm beeldbuis 1795,-
Inruil 500,-
1295,-

Zeer bekend Duits kwaliteits apparaat
66 cm Grootbeeld, 12 voorkeurzenders, hoofdtelefoon, bandrecorder, video aansluiting 2398,-
inruil tv 800,- 1598,-

Inruilstunt BLAUPUNKT

Kopenhagen IR 16
67 cm Grootbeeld KTV
Draadloze afstandbediening

in-line beeldbuis
video aansluiting
8 watt vermogen
haarscherp beeld
hoofdtelefoon aansluiting
Recorder opname aansluiting

2728,-
Inruil t.v. 830,-
1898,-

Betaalbaar in 3 keer of v.a. f 60,- p.mnd.

Aristona Philips KTV
66 cm Grootbeeld met afstandbediening.
12 Kanalen, groene geheugenknop
Inruil KTV 2495,- 600,-
1895,-

ARISTONA

Betaalbaar v.a. 60,- p.mnd.

Grundig KTV
66 cm Grootbeeld, 16 Watt luidspreker, volledig afstand bediend, hoofdtelefoon, band recorder, video aansluiting 2828,-
Inruil tv 830,-
1998,-

Betaalbaar v.a. 60,- p.mnd.

Portable TV's zw/w v.a. 199,-

Philips portable KTV
Met afstandbediening, 42 cm grootbeeld van ~~1675,-~~ Nu 1195,-

Skyline basis 27 MC-app.
SM 2010
NU 289,-

SCANNER 2 BANDEN
Voor het ontvangen van politieberichten brandmeldingen taxigesprekken ambulance - oproepen

slechts 169,- inclusief antenne

SUPER AANBIEDINGEN

Scanner 3 banden
Mobiele en basis scanning monitor receiver. 3 Banden, 32 kanalen display, VHF laag/hoog en UHF 16 en 16 kanalen.
~~598~~ 399,-
betaalbaar v.a. 20,- p.mnd.

INRUIL MOGELIJK

Videorecorders Laagste prijzen in Nederland!

Betaalbaar v.a. fl. 60, p.mnd Of in 3 termijnen zonder kosten

SONY

Video recorder Philips N 1702
VCR 3 uur

Port video set Akai
VHS 3 uur

VIDEO CASSETTES
Philips VCC 2 uur 25,-
BASF VCR 2 1/2 uur 59,-
Hitachi VHS 3 uur 45,-
TDK VHS 3 uur 49,-
Sony Betamax 3 1/4 uur 45,-
Sony Betamax 2 1/6 uur 35,-
BASF VC4 4 uur 59,-

Video recorder Philips VR2020
VCC 8 uur

Video recorder Sony SLC 7 E
Betamax 4 uur

Video recorder Grundig 2000 plus
VCC 8 uur

Port video set Hitachi
VHS 3 uur

Port video set Blaupunkt
VHS 3 uur

Video recorder Sharp 7300
VHS 3 uur

Video recorder Akai 9800 - 9700
VHS 3 uur

Video recorder Blaupunkt RTV200
VHS 3 uur

Video recorder Sanyo 7000
Betamax 4 uur

Port video set Sony
Betamax 4 uur

AKAI

AM-UO1 Versterker
2 x 22 Watt met vele regel- en aansluitmogelijkheden.
ATK-O2 Tuner
Luxe FM en MG tuner
CSM-O1 Cassettedeck
Permalloy-koppen, Dolby, timer schakelaar, bandsoortschakelaar
AP 100C Platenspeler
Halfautomatische met MD element.

PRO 501 AUDIO RACK

Luxe metalen audiorack op zwenkwielen GRATIS.

Grandioze meepakker
Kompleet met 2 boxen 30W.
1295,-
Betaalbaar v.a. 50,- p.mnd.

Betaalbaar v.a. fl. 50,- p.mnd.

Philips Audio Racks HiFi
Tuner, versterker, cass. deck, draaitafel en MD-element, houten audio rack Nu kompleet v.a. 1095,-

SCHNEIDER HiFi Rack "Team 30"

Betaalbaar v.a. 50,- p. mnd.

Schneider Team 30 HiFi-rack
Tuner met 3 golfbereiken, versterker 2 x 25 Watt sinus, platenspeler, cassettedeck met Dolby en 2 2-Weg boxen van 25 Watt elk.
Kompleet met boxen en rack ~~1379,-~~
998,-

Schneider

Betaalbaar v.a. 50,- p. mnd.

MR 363

Marantz HiFi-Rack
Bestaande uit:
Platenspeler TT2000, direct-drive, verlichte stroboscoop. Versterker PM310, 2 x 25 Watt, RMS-vermogen, 2 LED powermeters. Tuner ST310, met FM en middengolf, 2 LED afstemmeters. Cassettedeck SD1020, met Dolby en metaltape schakelaar. Geheel in houten rack met platenberging (apparaten zijn ook los leverbaar).
Van ~~1648,-~~
Nu voor 1395,-

AKAI

Betaalbaar v.a. fl. 60, p.mnd

Akai audiorack
Luxe uitvoering met glazen deur
Draaitafel met stofkap en element
Versterker 2 x 25 Watt
Tuner AM/FM 2 Boxen 30 Watt
Metall-cassettedeck met Dolby.
Permaloy-koppen
Gratis audiorack
~~1989,-~~ 1395,-

Betaalbaar v.a. fl. 50,- p.mnd.

Pioneer audio rack x 300
Versterker SA 410 4 x 20 Watt
Tuner TX 410 L AM/FM/LW
Cass. deck CT 200 Metal tape - Dolby
Speler PL 100 incl. el. MD en stofkap.
Audio rack CB 3 Luxe audio rack
~~1869,-~~
1498,-

Betaalbaar v.a. fl. 40,- p.mnd.

Philips 22AH982
stereo combinatie 2 x 35W. tuner, versterker, speler, cass. deck.
incl. 2 hifi boxen 35W. 2-weg
~~1145,-~~ 895,-

Stereo grammofoon
Type 5005, een kompakte uitvoering. Kompleet met stofkap, element en twee boxen. Adviesprijs ~~189,-~~ 139,-

SUPER Philips

Tienergrammofoon 109,-

Betaalbaar v.a. fl. 50,- p.mnd.

Schneider audiorack Team 20
tuner, versterker, cass.deck, speler en 2 boxen. Geheel kompleet in rack. ~~889,-~~ 689,-

Introduktie stunt

METALL CASSETTE-DECKS*

Sharp RT 10 ~~398,-~~	229,-
Akai CSMo1a ~~448,-~~	345,-
Philips N 5151/50 ~~375,-~~	345,-
Sony TCK 22 ~~470,-~~	395,-

*Gratis Metall cassette t.w.v. f. 17,95

DRAAITAFELS
(Inclusief stofkap en origineel M.D.element)

Lenco 133 ~~298,-~~	189,-
Akai ABP 20 C ~~238,-~~	195,-
Akai APD 30 C ~~348,-~~	295,-
Sony PS 242 ~~355,-~~	295,-
Sony PST 22 ~~410,-~~	345,-
Philips AF 685 ~~295,-~~	195,-
Philips F 7111 ~~250,-~~	219,-
Philips AF 677 ~~365,-~~	249,-
Philips AF 777 ~~415,-~~	315,-
Philips AF 967 ~~775,-~~	425,-

Philips stereo radio cassette recorder
~~515,-~~
349,-

Draagbare radio in luxe uitvoering LG/MG/FM voor lichtnet en batterij ~~89,-~~ 49,-

Cass. Recorder
~~129,-~~ 69,-
lichtnet en batterij

Stereo radio cassetterecorder
Normaal ~~298,-~~ 179,-

lichtnet en batterij

Radio cassetterecorder
FM-MG
Luxe model met draagriem slechts 89,-

Boxen
35 Watt p.st. 79,- 45,-
40 Watt 2-Weg p.st. v.a. 119,- 79,-
Philips Aristona 60W 2-Weg 125,- 99,-
Philips Aristona 100W AH 484 270,- 189,-
Philips Aristona 450W AH 488 500,- 299,-

BOSE®
SONICART
Bose
50 Watt
v.a. 249,-

Philips T.V. computer G 7000
299,-

3-Kanaals lichtorgel
Kompleet met lampen en microfoon.
99,-

STUNT
STEREO AUTOCASSETTESPELER+2 BOXEN VAN 189,- NU VOOR 69,-

Auto stereo radiocassettespeler
2 x 7 Watt Met 2 Boxen. Nu voor 149,-

Walkie talkie set slechts 49,95

LCD Quartz heren horloges v.a. 25,-

LCD Quartz dameshorloges
v.a. 39,-

Philips cassettes C60
5 stuks 10,-

MODULION
IONISATIE
Luchtverversing
door de Amcor Modulion

KREMERS

Streeperstraat 72 (naast Streeperkruis) Schaesberg. Tel. 045-313267
Mgr. Hanssenstraat 1, Heksenberg. Tel. 045-211753 (Heksenberg 's maandags tot 13 uur gesloten)

Hoe vindt u ons?
Schaesberg:
Komend vanuit Heerlen op de 1e kruising na de verkeerslichten, naast het Streeperkruis.
Heksenberg:
Doorgaande weg Heerlen - Brunssum, winkelcentrum achter de kerk van Heksenberg.

Afwijkingen in afbeeldingen voorbehouden. Aanbiedingen zolang de voorraad strekt.

Contacten/clubs

Chistien, PETRA en Jose. Breulingstr. 18, M'str., tel. 043-16981.

PRIVÉCLUB 18, Breulingstr. 18, M'str. Van maand. t/m vrijd. 13 tot 24 uur. Tel. 043-16981.

Stille dromen zijn vaak zoet, maar realiteit is hoe het moet. Daarom laat u zich verrassen door onze dames van alle rassen. OMEGACLUB Bredestr. 31 M'str. tel. 043-14485 met video.

De drie EXKLUSIEFSTE klubs van Limburg. Veel extra's zoals gratis drankje, sauna en altijd staan er leuke jonge gastvrouwen voor u klaar. Club Cecile, Rijksweg Zuid 89 te Sittard, tel. 04490-18350; Club Denise, Boschstraat 48 te Maastricht, tel. 043-50785; Sauna Rustica, v.d. Weyerstraat 9 te Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Helemaal nieuw! Hostessservice, charmant jong VROUWTJE brengt op zeer discrete wijze bezoek bij u aan huis of in hotel voor een of meerdere uurtjes. Bel voor afspraak 045-225803.

De Feestdagen staan weer voor de deur. Breek dan eens uit uw dagelijkse sleur. Vergeet uw zorgen voor een uur, we zijn erg goed en niet te duur. OMEGA CLUB, Bredestr. 31, M'str., tel. 043-14485, maand. t/m vrijd. 14 tot 24 uur.

Nieuw!!! ROERMOND. Tel. 04750-24016.

Tel. 04492-1616.

Zoek de zon op bij Mirjam en Kizzy, dagel. v.a. 12 uur, ook weekends. 04490-20464.

Jong en lief Discreet RELAX met film 11-22 uur. Stationstr. 31, Sittard. 04490-12526. Tev. nog enkele meisjes gevr.

U wordt verwend door 20-jr. Ind. MEISJE 12-23 uur. 043-623416 Incl. film.

043-623416. Daar is het nieuw. Lief, charmant MEISJE, gezellig met film 12-23 u.

Elektro service Limburg. Uw specialist voor alle WASAUTOMATENONDERDELEN. Tevens reparatie van kleuren-TV's, wasautomaten, koelkasten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Elisabethstr. 7-9, Geleen, tel. 04494-42695.

Pierre Boels VERHUURCENTRUM verhuurt bijna alles voor particulier en industrie, machines, steigers, feestbenodigdheden enz. Sittard, tel. 04490-23131.

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occasions. Koop vertrouwd met service en garantie! Koop bij Stalmeier Music BV, Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

TV defect? Kl.-zw.-wit. Service PINO komt direct. Tel. 045-253687, jaren bekend. B.g.g. 04406-13003.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten Zuid-Limburg, tv-service. Telefoon 045-314122.

HERINNERINGSTEGELS voor alle gelegenheden. Tel. 04446-2082.

Directe REPARATIES aan bierkoelingen, diepvriezers koel- en vriescellen etc. Techn. buro Friemax, 045-225674, b.g.g. 04490-22808.

Ook deze avond voor u onderweg. TV Gurgens, tel. 045-314122.

LOONBEL., BTW, boekh., adm.str., balans etc. Tel. 045-223886 04492-1981.

Uw feestje! Onze zorg! FILM-VOORSTELLINGEN (8 mm sport-, teken-, educatieve films) Poppentheater, disco en verhuur geluidsapparatuur. Tel. 045-224045.

Te k. m. 1 jr. gar. nw. en gebr. DIEPVRIESKASTEN en -kisten voor de helft v.d. pr. Gratis bez. Bellen na 14.00 uur 045-225674 b.g.g. 04490-22808.

Verf. BEHANG textielbehang. Verkoop rechtstreeks af magazijn tot 50% beneden de normale verkoopprijzen. Behangtafel en stoommachine gratis in bruikleen. BTW in prijs inbegrepen. Magazijn Locht 48e, Heerlen, tel. 045-421770.

HELDERZIENDE voor al uw problemen en toekomstvoorspellingen, tel. 043-73309.

Antiek

LOGEN en restaureren v. antieke meubelen. Roukens service b.v., Geleen 04494-43468 of 47446.

Voor al uw INLIJSTWERK van borduurwerken, foto's, schilderijen. Voor het repareren en restaureren van oude lijsten en schilderijen voor een mooi schilderij aan de wand. Dit vindt u bij galerie Bertrand, Markt 70, Maastricht, 043-14032. P.S. Spoedgevallen binnen 24 uur, halen en brengen geen bezwaar. Bel ons.

Een waardevol en toch niet duur KERSTCADEAU vindt u beslist bij Antiekhandel Wijshoff b.v. Hoensbroek, Amstenraderweg 9. 3000 m² toonzalen, tel. 045-211976.

Te k. messing KROONLUCHTER, fabrikaat A. Sluter Liège ± 1910. 12-lamps, geschikt voor staafjes of kapjes ƒ 3250,-. 045-211794.

Te k. ANTIEK. Slaapkamer, eethoek, kamerkast, kleerkast, dekenkist, opastoel, staande kapstok, commode, nachtkastje, koperen hanglamp, biedermeier kast 1 drs. en kleingoed. Rozenstraat 1, Vaesrade-Nuth.

ANTIEKSNUFFELAARS. Opgelet! Komt u eens gezellig en vrijblijvend rondsnuffelen tussen onze zeer gevarieerde collectie ant. kasten, keukenkasten, prachtige Lodewijk-XV-slaapk., inktstellen fraaie ant. piano, nachtkastjes, commodes, kleine halkastjes, vergulde en houten spiegels in groot en klein, wandlampjes, kandelaars, bloemtafels, koffiestellen, houten rekjes, pottenstellen, Regoutaardewerk, vazen, schalen, kannen, bloempotten, kruisjes, lijsten, inkstellen, enz. enz. Wij zijn geopend iedere werkdag van 10.00-18.00 uur en de normale koopavonden. Te bereiken v.a. autoweg direct na Herschi 1e str. links, 2e str. rechts, 1e str. links, Oranjestr. 30, Hoensbroek-station, tel. 045-212104.

Strakke, antieke MEUBELEN van z.g. kwaliteit. Groot assortiment. Irmstr. 64, Simpelveld, tel. 045-443161.

Het adres voor BOERENANTIEK en oude spullen. 'Hoeve de Baak' Meezenbroekerweg 15, Palemig-Heerlen.

INLIJSTEN en restauratie naar kunsthandel Hub Vleugels, Einderstraat 40 (voetg.domein), Kerkrade, tel. 455770.

Antiek kleingoed, meub. tev. ged. MUNTEN. Groenstr. 109, Geleen.

Een goed uiteinde en een best begin met ANTIEKHANDEL Livra. Goedkope sortering Mechels, Henri II, Louis Philippe en boerenmeubelen, o.a. bedden, kachels, kasten, bidstoeltjes, slaapkamers, tafels, stoelen enz. Prettige feestdagen. Oud Roosteren 33, Oud-Roosteren. 04745-709.

Te k. antieke MEUBELEN, eigen import, zeer lage prijs. Silstr. 7, Sittard, tel. 04490-20249.

Grote keuze uit antiek w.o. veel kleingoed. Iedere dag tussen 19 en 23 uur, EGstraat 54. SCHILDERIJEN va. 17e eeuw t/m 19e eeuw. Alleen op afspr. 045-412704, Heerlen-Heerlerbaan.

Vrijdag 19 december van 19.00 tot 22.00 uur, zaterdag 20 december van 14.00 tot 19.00 uur en zondag 21 december van 11.00 tot 18.00 uur ANTIEKMARKT te Cadier en Keer in 't Keerhoes aan de Limburgerstraat.

Te k. 2-drs. eiken antieke LEGKAST met 2 laden. Tel. 04490-17313, na 18.00 uur.

ANTIEK, hang- en staande petroleumlampen, 2-delige mech. kast, frame opast. Laurentiusstr. 32, Neerbeek-Beek. Tel. 3843.

Alleen bij ons in Nuth, door eigen import ruime keuze in MEUBELS, lampen en kleingoed. Antiekhandel Simons, Kerkstr. 45a Nuth t.o. kerk, tel. 04447-3437.

Diversen

KERSTGROEPEN uit hout gesneden v.a. ƒ 25. 11-delig grote keus. Tev. het adres voor al uw inlijstwerk. Inlijsterij Lambrechtse, Klompstr. 8, Heerlen. 045-711705.

NU OF NOOIT!
FORMIDABEL KERSTPRIJZEN FESTIVAL BIJ VOGELZANG!

SOUND BOX TYPE I
Mooi afgewerkte geluidsbox 25 Watt te belasten.
~~99,-~~ KERSTPRIJS... **39**

SOUND BOX TYPE II
2 weg systeem luidspreker-box 30 Watt te belasten.
~~129,-~~ KERSTPRIJS... **49**

audio
AUDIO BOX
Hifi luidsprekerbox 2 weg systeem te belasten tot 40 Watt.
~~198,-~~ KERSTPRIJS... **79**

AKAI
AKAI AT 2250 TUNER
Zeer gevoelige tuner voor ontvangst op MG en FM. Stereo indikatie en regelbare output etc.
KERSTPRIJS... **229**

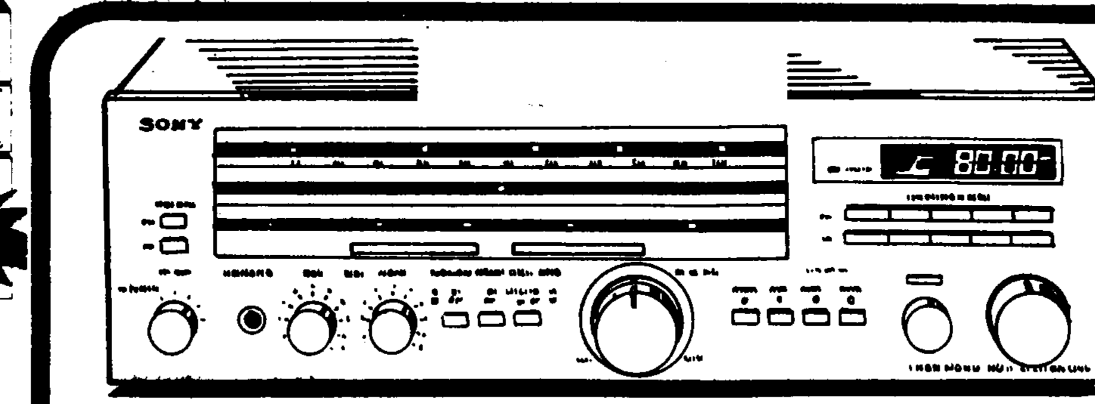
AKAI AT 2450 TUNER
Met zeer goede ontvangst en regelbare output, 2 afstemmeters.
KERSTPRIJS... ~~598,-~~ **249**

AKAI AT 2650 TUNER
Zeer gevoelig. Met signaalsterkte en FM-Middenmeter. Stoorsignaalonderdrukker.
KERSTPRIJS... ~~708,-~~ **299**

Teleton



TELETON TUNER T 380
Goede FM, MG en LG-ontvangst. Duidelijke afstemindicatie.
TELETON VERSTERKER A 380
Knappe versterker met een vermogen van 2 x 32 Watt RMS kontinu. (20-20.000 Hz.) Aansluitmogelijkheden voor o.a. 2 x 2 luidsprekers, hoofdtelefoon, pick-up enz.
TELETON C 380 CASSETTEDECK
Frontloader met Dolby en 2 duidelijke VU-meters. Verder voorzien van bandsoortschakelaar etc. ~~1298,-~~



SONY STR-434 L TUNER VERSTERKER
Met maar liefst 2 x 40 Watt kontinu uitgangsvermogen en 10 voor keuze stations. Digitale frequentie uitlezing + analoog (wijzer) 31 stappen volume-regelaar en 11 stappen toonregeling. Aansluitingen voor 2 recorders, 1 platenspeler en 2 stel luidspreker boxen.
~~1198,-~~ **598**



HY-COM CB 2000 MOBIELE SET
Mobiele 22 kanaals zend/ontvanger met toonregeling en aansluiting voor externe speaker.
KERSTPRIJS... **149**

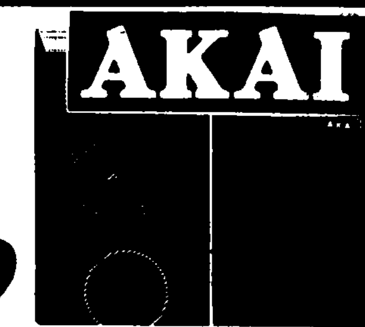
GRATIS MOBIELE ANTENNE, GESCHIKT VOOR ZOWEL RADIO ALS C.B.!

HYCOM CB 4000 MOBIELE SET
Voor de echte "liefhebber". Met o.a. • 22 kanaals • digitale uitlezing • dimmer • squelch
KERSTPRIJS... **259**

AMROH
GRATIS SWR-METER!!!

AMROH 27 MC BASISBAK TYPE 708
Geweldig „Bakkie" met o.a. • basisset • 12 V. en 220 V. • 22 kanaals FM • meter voor in- en output • squelch.
KERSTPRIJS... **299**

AKAI SHR-30 LUIDSPREKERBOX
2-Wegsysteem Hifi luidsprekerbox. Zeer natuurgetrouwe weergave. Belastbaar tot 40 Watt.
KERSTPRIJS... ~~178,-~~ **99**



AKAI SR-1300 LUIDSPREKERBOX
3-Weg systeem drukkamer luidspreker voor versterkers van 10 tot 70 W
KERSTPRIJS... ~~298,-~~ **169**



CEC PLATENSPELER 8001
halfautomatische snaaraangedreven platenspeler met rechte toonarm en carbon-fiber-head-shell. Bediening buiten gesloten stofkap.
~~398,-~~ KERSTPRIJS... **149**
Compleet met Audio Technica MD-element 179,-

Dual
DUAL 1254 PLATENSPELER
Volautomatische snaaraangedreven platenspeler, voorzien van rechte toonarm en stroboscoop compleet met MD-element.
SLECHTS... **249**



TELEFUNKEN VR-440 VIDEORECORDER VHS SYSTEEM
Schitterend apparaat met 8 dagen tijdklok, 8 kanalen, 4 uur speelduur, afstandbediening voor o.a. langzame en versnelde weergave, en stilstaand beeld.
~~3390,-~~
KERSTPRIJS... **2399**
Ook zonder afstandbediening 1998,-

LET OP!
CASSETTES

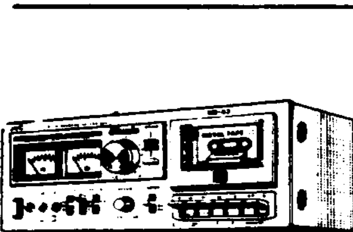
BASF
BASF LH C60 4 VOOR 10,-
C90 4 VOOR 15,-
BASF CHROOM
C60 3 VOOR 15,-
C90 3 VOOR 20,-
PHILIPS
PHILIPS FERRO
C60 4 VOOR 10,-
C90 4 VOOR 15,-
SONY
SONY 3 x C60 7,50
3 x C90 7,95

maxell
MAXELL UDXL I EN II
3 x C60 20,-
3 x C90 25,-
Scotch
SCOTCH CHROOM
3 x C60 15,-
3 x C90 20,-

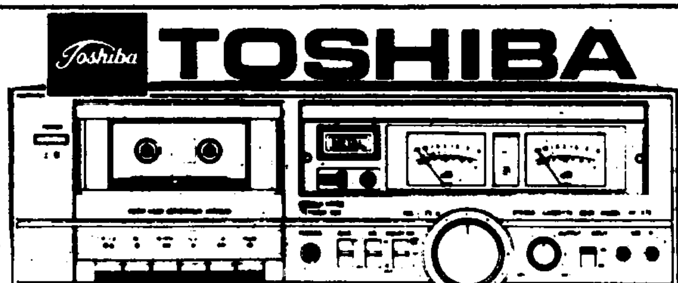
BANDEN
SCOTCH 2 VOOR 25,-
IN PLASTIC OPBERGDOOS
BASF 2 VOOR 25,-
2 VOOR 35,-

TESLA INBOUW PLATENSPELER
Met snaaraandrijving, 33 en 45 toeren. Inklusief MD-element.
KERSTPRIJS... **99**

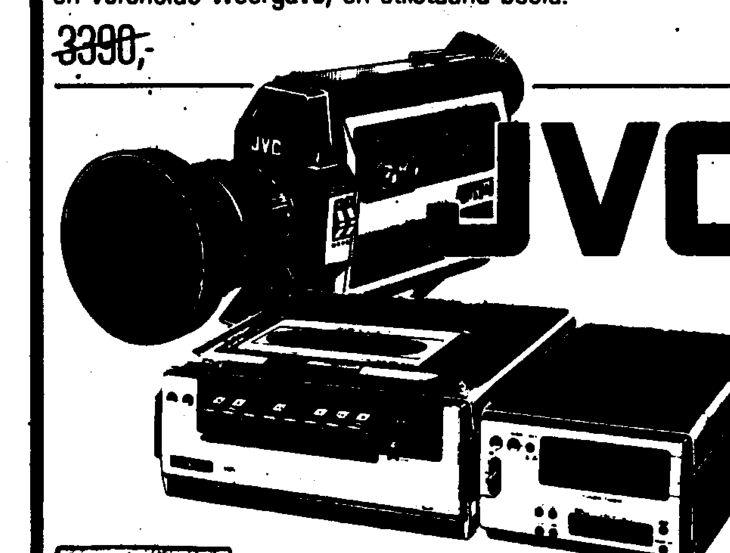
afb. wijkt af.
KINDER PICK-UP
Leuke pick-up, werkt op 220V. Compleet met ingebouwde luidspreker en toonregeling.
KERSTPRIJS... **79**



JVC KDA II CASSETTE DECK
Gloednieuw cassette-deck geschikt voor "METAL" tape
KERSTPRIJS... **348**



TOSHIBA PCX-12 CASSETTEDECK
Cassette-deck geschikt voor "Metal" tape bias en equalisatie schakelaars. Grote nauwkeurige VU-meters. Regelbare output voorzien van cueing mogelijkheid en Dolby ruisreduktie systeem.
~~698,-~~ KERSTPRIJS... **299**



VHS JVC PORTABLE VIDEO-SET VOOR UIT EN THUIS.
JVC GX 77 KAMERA
Zeer goede kamera met een groot bedieningsgemak, automatische of handinstelbare belichting. Indikatie in de zoeker voor over/onderbelichting. 6 x motorzoom. **1999**
JVC HR-4100 PORTABLE VIDEO RECORDER
Kleuren video recorder draagbaar dus niet gebonden aan de huiskamer. accu of netspanning. **2998**
JVC TU-41 TUNER TIMER
Maakt het mogelijk om thuis via de TV programma's op te nemen 12 kanalen, afstemindicatie d.m.v. kanaalaanduiding. **998**
JVC AAP 41 VOEDINGSADAPTER
Zorgt er voor dat de accu automatisch opgeladen wordt. Kompleet videoset met kamera voedingsadapter. Videorecorder TV-tuner timer nu samen
SETKORTING

NIEUW!
PHILIPS VIDEORECORDER
Type 2020 met 8 uurs opnamemogelijkheid.
KERSTPRIJS... **2795**

FISHER
FISHER BETACORD SB 7000 VIDEO CASSETTE RECORDER
o Programmeerbare tijdklok o stilstaande beeldweergave o afstandbediening voor opnamestop- en start o ingebouwde tuner voor 8 voorkeuze-stations o digitale bandteller met memory o opnameduur tot 3 uur en 15 minuten.
1899

TELE-COMPUTER
TELE-ALARM
Uniek in Nederland! Toepassingen: • inbraakbeveiliging • babyfoon • brandmelden.
De telefooncomputer wordt bij de telefoon aangesloten. U programmeert het nummer in van het adres waar U naar toe gaat. Bij te veel lawaai belt de computer het nummer en laat de geluidssituatie horen.
KERSTPRIJS **295**

GROOTSE KOLLEKTIE IN PORTABLES EN AUTORADIO'S!
FANTASTISCHE AANBIEDINGEN VAN MARANTZ - SUPER SCOPE

RACKMEUBELS
VOGELZANG HEEFT EEN DIJK VAN EEN COLLECTIE LOSSE AUDIO-MEUBELS, WAARIN DE APPARATUUR KEURIG, VEILIG EN OVERZICHTELIJK KAN WORDEN OPGESTELD.
REEDS V.A. **99**



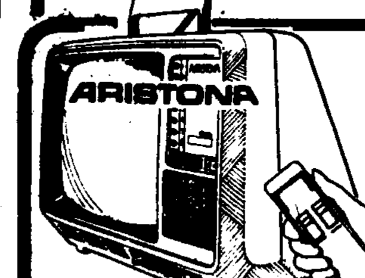
KERSTPRIJS... ~~2198,-~~ **998**

Bestaande uit:
SONY TAF-30 VERSTERKER
2 x 30 Watt kontinu uitgangsvermogen. LED indicatie voor uitgestuurde vermogen. 4-speaker aansluitingen.
SONY STA-30 TUNER
Hoogwaardige afstemeenheid met FM, midden en lange golf. Gemakkelijke en zuivere afstemming: zeer goede gevoeligheid.
CASSETTE DECK
Geschikt voor „metal" tape, met grote nauwkeurige VU-meters en Dolby ruisreductiesysteem.
PLATENSPELER
halfautomatische, snaaraangedreven platenspeler met rechte toonarm compleet met MD-element.
AUDIO RACK
Met opbergruimte, zwenkwielen en een glasdeur.

TOSHIBA
TYPE 335



EINDVERSTERKER TYPE SC-335
2 x 40 Watt sinus, niveau instelling, hoofdtelefoon ingang en VU-meters.
VOORVERSTERKER SY-335
Met microfoonmixer, tape dubbing en toonregeling.
TUNER ST-335
Met FM-stereo en MG ontvangst.
CASSETTE DECK PC-335
Met Dolby en grote VU-meters en bandsoortschakelaar.
PLATENSPELER SRF-335
Volautomatische direct drive compleet met MD-element.
AUDIO-MEUBEL
Met platenopbergvak en zwenkwielen.
KERSTPRIJS... ~~2498,-~~ **1299**



ARISTONA 31T 7122 PORTABLE ZWART-WIT T.V. MET AFSTANDBEDIENING
31 cm. voor lichtnet én accu, 8 kanalen. Ideaal 2e toestel!
~~389,-~~
KERSTPRIJS... **259**



ARISTONA 37K 7225/13W KLEUREN T.V.
37 cm., 12 kanalen, weegt slechts 14 kg. Aansluiting voor hoofdtelefoon. Witte uitvoering.
KERSTPRIJS... ~~1145,-~~ **799**



ARISTONA 51K 7328
51 cm Kleuren t.v. met 12 tipdruktoets - voorkeuze systeem. Compleet met afstandbediening. Groene knop voor automatische instelling van beeld en geluid.
~~1775,-~~
KERSTPRIJS... **1298**

STEREO ISP
ISP MINI CASSETTE RECORDER MET MAXI KWALITEIT
• voor normale cassettes • sublieme stereo weergave via bijgeleverde lichtgewicht hoofdtelefoon • aansluiting van twee hoofdtelefoons mogelijk • met ingebouwde intercom.
~~249,-~~ **199**

TYPE 2024
Een toestel met maar liefst 4 golfbereiken, FM (stereo), MG, KG, LG. Ingebouwde mikrofoons, één toetsopname, autostop, balance en toonregeling, op batterij of lichtnet.
KERSTPRIJS.. **249**

TYPE 2104
Idem als 2024. Maar nu met lage en hoge tonen speaker, matrix stereo, auto stop, AFC etc.
KERSTPRIJS.. **399**
TYPE 2204
Idem als 2104. Maar nu wel met cue-regelaars voor bas, bandteller en 2 VU-meters.
KERSTPRIJS.. **499**

PORTABLE RADIO-CASSETTE RECORDER
Geweldig geluid en prima kwaliteit! Met o.a. FM-MG • cassette • toonregeling • ingebouwde mikrofoon • op batterijen en op lichtnet • diverse aansluitingen.
KERSTPRIJS... **99**

SOLDEERBOUT
Voor het "fijnere" werk.
KERSTPRIJS **12,50**

SOLDEERBOUT-SET
Bestaande uit: 75 Watt soldeerbout statief reserve stift en tin.
KERST PRIJS **19,95**



EINDHOVEN, HERM. BOEXSTRAAT 22 HEERLEN, AKERSTRAAT 19
MAASTRICHT: ELEKTRONIKA: M. SMEDENSTRAAT 25; HIFI: WOLFSTRAAT 11